

MICROFILMED BY **BYU**

AT:

COPTIC CATHOLIC CHURCH, CAIRO

OPERATOR	REDUCTION X
STEVE BALDRIDGE	42
DATE FILMED	LIGHT METER SETTING
14 SEPT 1987	21
FILM EMULSION NUMBER	FILM UNIT SER. NO.
A91360419	HRP 51568
PROJECT NUMBER	ROLL NUMBER
EGPT 00004	4

LOCALITY OF RECORD

EGYPT

TITLE OF RECORD

LITURGIE DE LA SEMAINE SAINTE LE JEUDI

ITEM

5

ⲁϫⲡ ⲋ̄ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ̄ الساعة السادسة من
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲩ يوم الخميس من البصخة المقدسة

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ ⁘
ⲤⲰⲦⲈⲘ ⲈⲠⲤⲀϪⲒ Ⲙ̀
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲛⲏ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⁘
ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲥⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲛⲁⲑⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϩ ⲉ̀
ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⁘
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁ ϩ̀ⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲱ
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⁘ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϯ
ϩ̀ⲛⲟϥⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ϫⲉ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ

من ارميا النبي
اسمعوا قول
الرب يا جميع ال
يهود اهذا ما
يقوله رب القوات
اله اسرايل قوموا
طرقكم واعدلوا
اعمالكم وحلوا
على هذا
المكان
لا تتوكلوا
على اقوالكم وحدكم
ولا على كلام
الكذب لانكم
لا تربحوا قط
وتقولوا هذا هو
هيكل الرب
لان بالاستقامه

ϣⲁⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲧⲉⲛⲛϩⲓⲏ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲏ
ⲟⲩⲓ. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲣⲓ ⲁ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ.
ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ. ⲛⲉⲙ
ⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ.
ⲋ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉ̅
ⲙⲟ. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ.
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ. ⲛⲉ̅
ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϣ̀ⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲁϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ
ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ. ⲉ̀
ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
ϯⲛⲁⲑ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧ̀
ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲡⲉⲛⲉϩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ.
ⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ

تقوموا طرقكم
واعمالكم
وتصنعون
صنع حكم
بين الرجل
وبين صاحبه
ولم تنتقموا
للغريب واليتيم
وظلمتم الارمله
ودما زكيا
سفكتوه في هذا
الموضع وتوكلتم
على الاهه
غريبه
شرا لكم
اسكنكم في
هذا الموضع في
الارض الذي
اعطيتكم ولابايكم
منذ ابد الابد
وان كنتم قد

ϫⲉϩ ⲑⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲛ. ⲟ̅ⲟ̅ϩ
ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲣⲛⲱⲓⲕ. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲣⲕ ⲛ̀
ⲛⲟⲩϫ. ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ.
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲧⲁⲗⲉ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ
ⲁⲉ ⲉ̀ⲛⲓϣⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϯⲃⲁⲁⲗ.
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̀
ϩⲟⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϣⲉ̅
ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱ
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ. ϫⲉ ⲉⲩ
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀
ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲧⲁⲟⲩⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱϥ. [illegible]
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ.

توكلتم على
كلام الكذب
الذي لا نفع
فيه قط
وتقتلون
وتفسقون
وتحلفون كذبا
للظلم وترفعون
البخور لباعل
الصنم وتتبعون
خلف الهة
غريبه
لم تعرفونها
فهي تعقب
عليكم الشرور
ثم تاتون
وتقفون امامي
في هذا البيت
الذي دعي اسمي
عليه
وتقولون

ⲁⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲃⲟⲧⲃⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ ⲙⲏ ⲟⲩⲃⲏⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ
ⲡⲉ ⲡⲁⲏⲓ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϯ ⲧⲁ
ⲟⲩⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲛⲁⲩ
ⲡⲉϫⲉ ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⳾ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϣⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲥⲏⲗⲱ ⳾
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⳾
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀
ⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙ
ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ ⳾
Ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾
ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⳾ ϯⲛⲁ
ϯⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ⳾ ⲫⲁⲓ

كما انا قد صنعنا
كل الخطايا التي
صيرتم بيتي مغارة
للصوص الذي دعي
اسمي عليه امامكم
هوذا انا قد رايت
قال الرب
انطلقوا الي موضعي
في شيلوه الموضع الذي
حل فيه اسمي اولا
ورايتم ما صنعت
به امام شر
شعبي
اسرايل
والان من اجل
انكم صنعتم هذه
الاعمال كلها
وكلمتكم فلا تسمعوا
الي ودعوتكم
فلم تجيبوني
والان فلاصنعن

ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϯ ⲧⲁⲟⲩⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀
ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲓ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲟϯ ⳾ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲩⲗⲱⲙ ⳾ Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁ
ϩⲓⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁⲓϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⳾ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲡⲉⲣⲙⲁ
ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲉⲙ ⲡⲉ ⳾
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡ︦ⲣ︦ⲫ︦
Ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲡⲏⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⳾ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲇⲱ
ⲛⲁⲓ ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⳾ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲫ. ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲱϯ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⳾ ⲛ̀
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ

بيتي الذي دعي
اسمي عليه هذا
الذي انتم ترجوه
والموضع الذي
دفعته لكم ولابايكم
كما صنعت
بشيلوه واطرحكم
خارجا كما طرحت
اخوتكم الذي
هو كل نسل
افرام ✤

من حزقيال النبي
وانتم يا بيت
اسرايل اسمعوا
قول الرب هذا
ما يقول ادوناي
الرب ليمحو كل
واحدا واحدا
منكم شروره
ومن بعد ذلك
انتم تطيعوني

ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱϥ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲣⲃⲉϥ·
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ·
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ·
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲏⲓ ⲁⲓⲉ ϫⲉⲛ ⲡⲁⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ
ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅· ⲡⲉϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲉⲣⲃⲱⲕ
ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲉⲙ ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ· ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛ
ϫⲓⲛⲟⲩⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲛ̀ϧⲏ
ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲑⲟ
ⲛ̀ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲟⲛ ϯⲛⲁ
ϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ϧⲉⲛ

ولا تنجسوا اسمي
القدوس
باوثانكم
وباعمالكم
لاني اتيت علي
جبل قدسي علي
جبل اسرايل العالي
قال الرب هناك
يتعبد لي جميع
بيت اسرايل
وفي ذلك الموضع
اقبلكم اي
وليس اسال هناك
عن بكوركم
ولا عن روش
مقدماتكم في
جميع طهوركم
۞
وبرايحة البخور
ايضاً لاقبلكم
التي • لاني

ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲓⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲛⲉⲙ
ⲉⲑⲣⲓϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ·
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅·
ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲓⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅·
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲫⲏⲉⲧⲁ
ⲓⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ
ⲉⲧⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ· ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ϭⲱϧⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲓⲁⲓ

اتيت بكم من كل
الشعوب
وقبلتكم اي
من الكور التي
تفرقتم فيها
وسأتقدس فيكم
امام اعين
الامم وتعلمون
اني انا هو الرب
عندما ادخلكم
ارض اسرايل
الى الارض التي
بسطت يدي
عليها لاعطيها
لابايكم وهناك
تذكرون رذالة
طرقكم واعمالكم
الشريرة التي
تنجستم
بها ۞
وتبصرون

ⲛⲓⲉⲱⲗⲟⲛ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁϩⲙⲉϥ ⲧⲉⲙⲟⲣⲃⲉϥ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ·
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ·
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ · ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ̅ ⲡⲉϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲉⲣⲃⲱⲕ
ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁ ϫⲉⲙ ⲡⲉⲧϣⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁⲡⲁⲣⲭⲏ · ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲙⲁⲉ ⲧⲉⲛⲙⲁⲩ · ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛ
ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ
ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ
ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲧⲛⲁ
ϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ · ϧⲉⲛ

ولا تنجسوا اسمي
القدوس
باوثانكم
وباعمالكم
لاني انا علي
جبل قدسي علي
جبل اسرائيل العالي
قال الرب هناك
يتعبد لي جميع
بيت اسرائيل
وفي ذلك الموضع
اقبلكم انا
وانا اسال هناك
عن بكوركم
ولا عن رووس
تقدماتكم في
جميع طهوركم
وبرايحة البخور
ايضا اقبلكم
التي لاني

ⲡⲧⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲣⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲛⲉⲙ
ⲉⲑⲣⲓϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ·
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ·
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ · ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲓⲓ̀ⲛⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲗ̅ ·
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ · ⲫⲏⲉⲧⲁ
ⲓ̀ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀ⲫⲣⲏ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲓ
ⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ · ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ · ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ϭⲱϫⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ·

اتيتكم من كل
الشعوب
وقبلتكم الي
من الكور التي
تفرقتم فيها
وبها تقدس فيكم
امام اعين
الامم وتعلمون
اني انا هو الرب
عندما ادخلكم
ارض اسرائيل
الي الارض التي
بسطت يدي
عليها لاعطيها
لابايكم وهناك
تذكرون ردائة
طرقكم واعمالكم
الشريرة التي
تنجستم
بها
وتبصرون

ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲁⲇⲓⲕⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲣⲓⲉⲣ
ϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲟ
ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲱⲧⲉⲙ
ϣⲱⲡ ⳾ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ ⲛⲉⲙ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀
ⲉⲧⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⳾ ⲡⲉϫⲉ
ⲁ̀ⲇⲱⲛⲁⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾

ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉ ⲥⲓⲣⲁⲭ ⳾

Ⲡⲓⲗⲓⲡⲉⲃⲛⲁⲁ̀ⲓⲁⲓⲥ ⲓⲟⲩⲣⲉϥ
ⲙⲟⲩϯ ⲁ̀ⲣⲉϥϣⲁⲛ ⲡⲓϩ̀ⲟ
ϫⲟⲩϥ ⳾ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲉϩ̀ⲟⲩⲛ ⲉ̀ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ
ϥⲁⲓϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫⲁⲓ
ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳾ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⳾
ϥⲛⲁⲟϩⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲙ...

وجوهكم في
جميع شروركم
وتعلمون اني انا
هو الرب عندما
اصنع بكم هكذي
لكيلا يتدنس
اشيي كطرقكم
الرديه
وكاعما لكم
الفاسده قال
ادوناي الرب

من يشوع بن شيراخ

من هو الذي يرحم
الراقي اذا ما
لدغه الثعبان
ولا كل الذين يقتربون
الي السباع هكذي
الذي يمشي مع
رجل خاطي سكران
بخطيته لانه
يثبت معك

ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛϩⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲛ̀ⲛⲁϥϭⲓ ⳾ ϥⲛⲁⲉⲣⲉ ⲡⲓ
ϫⲁϫⲓ ⲭⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⳾ ⲉϥⲉⲙⲉⲩⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲓⲧⲕ
ⲉⲡⲓⲱϣⲓ ⳾ ϥⲛⲁⲣⲓⲙⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⳾
ⲁⲩⲱ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲁⲛϥⲛⲁⲥⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⳾
ⲁⲕϣⲁⲛϩⲉⲓ ⲉϫⲱⲕ ϫⲉ ⲕ...
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲉϫⲉⲙⲕ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾
ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ
ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⳾
ϥⲛⲁⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⳾
ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ
ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ...ⲛⲉϥ
ϩⲟ ⲫⲏⲉⲧϭⲟϩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩ
ⲛⲁϥϭⲓ...ⲉⲃⲱⲗ ⳾

وقت قليل وبعد
ذلك يستعجل
العدو ويتملق
بشفتيه وهو يفكر
بقلبه كيف يرميك
في حفرة العدو
يبكي بعينيه
واذا وجد وقت
ما يشبع من دمك
واذا ما وقعت
في مكروه تجده
عند كمثل الذي
يعينك
بمراره

وبحرك راسه
ويشير بيديه
ويتاسف
ويغير وجهه
من يقترب من
الزفت يتوسخ

ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲟⲩϣⲓⲛⲏⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉϩⲏⲧ· ⲉϥⲛⲁϭⲛⲓⲙ
ⲙⲟϥ :

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲟ̀ⲇⲁⲇ ⲗ̅

ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲗ :
ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ϧⲁ ⲡⲑⲙⲏⲓ· ⲁⲗ· ϫⲉ ⲁⲓ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓϣⲗⲱⲗ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲙⲏϣ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲯⲩⲭⲏ·

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉ ⲕⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟ ⲕⲉ ⲓ̅ⲇ̅

Ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲉ̀ϣⲁⲩⲉ
ⲉⲛⲓ ⲁ̀ϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ·
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ· ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲉ ⲛⲁⲕ
ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ·

ومن ماشي المتكبر
فهو يشبهه

من المزمور ل
تبكم الشفاه
الغاشة
المتقوله بالاثم
على الصديق
لاني سمعت شتم
جميع من حولي
وعند اجتماعهم
على تامروا لاخذ
نفسي

من انجيل مرقس يد
وفي اول يوم من
الفطير لما ذبحوا
الفصح قالوا له
تلاميذه اين تريد
ان نمضي ونستعد
لتاكل
الفصح

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲉ̀ⲣⲁ̀ⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϥⲁⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲥⲱϥ· Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀
ⲧⲉϥⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲏⲃ ⲛ̀ⲏⲓ· ϫⲉ
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ· ϫⲉ
ⲁϣ ⲡⲉ ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ·
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥ
ⲭⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ· Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥⲛⲁ
ⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲙⲁ ⲉϥⲃⲟⲗⲥⲉⲗ ⲉϥⲫⲟⲣϣ ⲉϥ
ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ· ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϥⲛⲁⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ· Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲃ̅· ⲁⲩⲓ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲃ
ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ·

فارسل اثنين من
تلاميذه وقال لهما
امضيا الى المدينه
فسيلقاكما
انسان حامل جره
ماء اتبعاه
والموضع الذي
يدخل اليه قولا
لرب البيت
المعلم يقول لك
اين المكان راحتي
حيث اكل فيه
الفصح مع تلاميذي
وهو يريكما غرفه
كبيره مفروشه
معدة فاعدا
لنا هناك
فلما خرجا
التلميذان واتيا
الى المدينه فوجدا
كما قال لهما واعدا
الفصح

ⲁⲅⲡⲉ ⲑ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅

الساعة التاسعة من يوم الخميس من البصخة المقدسة

Ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲉⲛⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ Ⲫϯ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ. Ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲟⲥⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϭⲗⲓⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ. Ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲱ

من توراة موسى راس الانبيا

وكان من بعد هذه الخطوب امتحن الله ابراهيم وقال له يا ابراهيم يا ابراهيم اما هو فقال ها انذا. فقال له خذ ابنك وحيدك اسحق الذي تحبه واذهب به الى الارض المرتفعة وقربه هناك قربانا على احد الجبال الذي ارى لك. فقام ابراهيم باكرا وركب على حماره

ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ. ⲁϥⲫⲉϧ ϩⲁⲛϣⲉ ⲉⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲫϯ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅. Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ϩⲓⲡⲟⲩⲉⲓ. Ⲡⲉϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲁⲓⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲓⲱ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲛ ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲁⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ. Ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϭⲗⲓⲗ ⲁϥⲧⲁⲗⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ

واخذ معه غلامين واسحق ابنه وشقق حطبا للقربان وقام وذهب الى الارض التي قال الله له في اليوم الثالث فرفع ابراهيم عينيه فابصر تلك الارض من بعيد فقال ابراهيم لغلاميه اجلسا ههنا عند الحمار الى ان اذهب انا والصبي الى هناك نسجد ونرجع اليكما. واخذ ابراهيم الحطب الذي للقربان فحمله على كتف اسحق ابنه وحمل النار في يده

ⲛⲉⲙ ϯⲙⲁⲭⲏⲣⲁ : ⲁⲩϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲉⲩⲥⲟⲡ :·

Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ · ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ
ⲡⲉϫⲁϥ · ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ · ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲓⲡⲟⲩⲭⲉ :· ⲁϥ
ⲑⲱⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁ
ⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲗⲓⲗ :·

Ⲡⲉϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ Ⲫϯ
ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡ
ϭⲗⲓⲗ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ :· ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲉⲩⲥⲟⲡ · ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲉⲧⲁ Ⲫϯ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀
ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲉⲣ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ · ⲁϥⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲣⲱⲕϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ :·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲛϩ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ·
ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ · ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ :·

والسكين ايضا
وانطلقا الاثنان
فقال اسحق لابراهيم
ابيه يا ابتاه
فقال له ماذا تريد
يا ابني قال له ها
النار والحطب
فاين هو خروف
القربان
فقال ابراهيم
الله يعد لنا
خروفا للقربان
يا ابني فذهب
الاثنان الى الموضع
الذي قال الله له
فبنا ابرهيم هناك
مذبحا وجعل عليه
الحطب وكتف
ابنه اسحق
وجعله على الحطب
فوق المذبح ÷

ⲥ̀ⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲕϩ :·

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ϭⲓ
ⲛ̀ϯⲙⲁⲭⲏⲣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲗϧⲉⲗ
ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ :·

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ · ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ :· ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ :· ⲡⲉ
ϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ :·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ
ⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀
ⲗⲟⲩ · ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ⲉ̀ⲗⲓ
ⲛⲁϥ :· ϯⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ :·
ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ · ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀
ⲡⲉⲕϯ ⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧ :·

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ · ⲁϥ
ⲛⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ :·

✤
مد ابراهيم يده
واخذ السكين
ليذبح اسحق
ابنه ✤
فناداه ملاك
الرب من
السما قايلا له
يا ابراهيم فاجاب
وقال ها انذا
فقال له لا تمد
يدك الى الغلام
ولا تفعل به شيا
لاني قد علمت
الان انك تخاف
الله لانك لم
تشفق على ابنك
الحبيب لاجلي
ثم رفع ابراهيم
عينيه فراى
كبشا موثوقا ·

ⲉϥⲧⲁϩⲛⲟⲩⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥϫⲓⲛⲧⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲏⲛ
ⲛ̀ⲥⲉⲗⲁⲃⲉⲕ · ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ · ⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀
ⲡⲓⲉⲥⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛϥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱⲗϩ ⲉ̀ⲫⲙⲁ
ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ϫⲉ ⲫ̀ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ
ⲥⲟⲡ ⲃ̅ · ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲁⲓⲱⲣⲕ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ · ϫⲉ
ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲁⲕⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁ
ⲥⲁϫⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲧⲁⲥⲟ
ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ
ⲉⲑⲃⲏⲧ · ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ
ϣⲁⲓⲉⲑⲣⲉⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ

بقرنيه
مربوطا في شجرة
اراك فذهب
ابراهيم واخذ
الكبش ورفعه
قربان عوض
اسحق ابنه
ودعي ابراهيم
اسم ذلك الموضع
الله ظهر في
هذا الجبل
ونادا ملاك الرب
ابراهيم من
السما مرة ثانيه
قايلا اقسمت
بذاتي يقول الرب
عوض عما فعلت
هذا الفعل ولم
تشفق على ابنك
وحيدك من اجلي
فاني ما اتركه

ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀
ⲫⲉ · ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ⲉⲧϩⲓ
ⲧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕϫ̀ⲣⲟϫ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲕ̀
ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲟⲩⲃⲏⲕ ·
ⲉⲩⲉ̀ϭⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫ̀ⲣⲟϫ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲕⲁϩⲓ · ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ·
ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ·
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲁⲗⲱⲟⲩⲓ · ⲁⲩⲧⲱ
ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟⲡ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ
ⲧⲏⲥ ⲡ̀ⲡ̀ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉϥϩⲓ
ϫⲱⲓ · ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲑⲁϩ
ⲥ̀ⲧ · ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ϩⲏⲕⲓ · ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲧ ⲉ̀ⲧ
ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲟϣⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϩⲓⲱⲓϣ

نكثر بامثال نجوم
السما والرمل
الذي على شاطي
البحر ويرث
نسلك مدن
مضاديك
ويتبارك بك كل
قبايل الارض
لاجل انك اطعت
امري
فرجع ابراهيم
الى غلاميه
فقاموا وانصرفوا
كلهم الى بير الحلف

من اشعيا النبي
روح الرب علي
فلذلك مسحني
وارسلني لابشر
المساكين واشفي
منكسري
القلوب واندر

ⲛ̀ⲛⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲱ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ · ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲛ̀
ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ
ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ·
ⲉⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ · ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ
ⲉⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲱⲛ ⁘
ⲛ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ·
ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ·
ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲛ̀ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ · ⲉⲩⲉ̀
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯ ⲛⲉ
ⲛⲉⲉ̀ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⁘
Ⲟⲩⲧⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲟⲩ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁ
ϥⲉⲩⲉ̀ⲛⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲉϩ · ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲱϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲟⲥ · ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀

المشبيين التعلية
والعيان النظر
وادعوا بسنه
مقبوله للرب
ويوم العوض
لتتعز اجميع
الحزانا واعطي مجد
المحزوني صهيون
بدل الرماد
دهن الفرح
وعوض الحزن
التردي بالمجد
وبدل روح
الحزن يدعون
جيل
الصالحين
وغرس الرب الممجد
ويبنا البراري
الدهرية التي
خربت من زمان
طويل ويجدد
القرى

ϣⲁϩⲉⲛⲉⲁ · ⲉⲩⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲉⲣⲓ
ⲉ̀ⲁⲩϣⲱϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲗⲗⲟⲅⲉ
ⲛⲏⲥ · ⲉⲩⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ · ⲉ̀ⲩⲉϣⲱⲡⲓ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥ̀ⲕⲁⲓ · ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲟⲓⲛⲏ · ⲛ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲗⲉⲉ̀
ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲣⲉϥ
ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ·
ϯⲭⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲙⲥ · ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ · ⲉⲧⲉⲉⲣϣ
ⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⁘ ⲉⲩⲉ̀
ⲑⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲉϩⲡⲓ
ⲛⲉⲙⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲓⲡⲓ · ⲉ̀ⲣⲉ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ·
ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ⲕⲁϩⲓ · ⲉ̀ⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲁⲛⲟⲩ
ⲙⲉⲣⲟⲥ · ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ

المستوحشه التي
خربت من الاجيال
وياتي الغربا
ويرعون اغنامهم
والقبايل الغريبة
يصيرون لهم
حراثين وكرامين
واما انتم فتدعون
كهنة الرب
وخدام الله
وتاكلون قوة الامم
وبها تمدحون
وتستغنون
وتتعجبون
بدل خزيكم
وفضيحتكم
تنالون ميراثا
ثانيا في ارضهم
وتاخذون نصيبهم
ويكون لكم الفرح
الدايم

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲱⲃ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ
Ⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ
ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ·
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲯⲩⲭⲏ · ϫⲉ ϩⲟⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲡⲁⲛⲓϥⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲡ̀ⲛⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲓ
ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁϣ · ⲙ̀
ⲡⲉ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩϫⲁ
ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ · ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ·
ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲑⲣⲓϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑ̀ⲙⲏⲓ ·
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲛⲁⲭⲱ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ̀
Ⲉ̀ⲓⲉ̀ϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲭⲁⲣⲱⲓ · ϯ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲣ
ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ · ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ

من ايوب الصديق
حي هو الرب
الذي حكم علي
هكذي وضابط
الكل الذي احزن
نفسي وحصر
النسيم في •
وجعل الروح
القدس في انفي
ان شفتاي
ما نطقت اثما •
ولا نفسي لم
تتلوا ظلما •
ولا كان لي ان
اقول انكم صديقون
الى الابد لاني
اترك دعتي
اتامل البر ولا
اسكت لبس
اعرف في
شوا فعلت

ϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲇⲉ · ⲁ̀ⲗⲗⲁ
ϫⲁϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀
ⲫ̀ⲧⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀
ⲛⲓⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ·
Ⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ · ϫⲉ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ
ⲑⲏϥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ϩⲁⲣⲁ ϥⲛⲁⲛⲁϩ
ϩⲉⲙ ⲫϯ ⲉϥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀
ⲡⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ·
ⲓⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ · ⲙⲏ ϥⲛⲁ
ϫⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ · ⲓⲉ ⲁϥ
ϣⲁⲛⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ · ⲙⲏ
ϥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ·
Ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱ
ⲧⲉⲛ · ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲟⲩⲟϩ

بل شرا من اعداي
صاروا مثل سقوط
المنافقين
والقايمون علي
مثل هلاك
الكافرين
ما هو رجا المنافق
اذا ما تمسك
وتوكل علي
الرب اترا يخلص
او يسمع الرب
صلاته • واذا
جات عليه
نقمة هل يجد
دالة امامه
او اذا صرخ
نحوه هل
يسمع له •
بل انا اعلمكم
ما في يدي
الرب

ⲛ̀ⲛⲁϫⲉ ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲛⲁϩⲏⲧ
ⲉ̀ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟ-
ⲕⲣⲁⲧⲱⲣ : ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉ-
ⲛ̀ⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲉⲧ-
ϣⲟⲩⲓⲧ ⲡⲉ : ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲉⲣⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ::
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ :
ⲡⲓϫⲫⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ
ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁ-
ⲧⲱⲣ : ⲁⲩϣⲁⲛⲁ̀ϣⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ : ⲉⲩⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡϭⲟⲗϭⲉⲗ ⲇⲉ
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲉⲙ-
ⲛⲟⲙϯ ⲉⲩⲉ̀ϣⲁⲧ ⲙⲉⲑⲛⲁ-
ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲉ̀-
ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ : ⲛⲟⲩⲭⲏⲣⲁ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲉ̀ⲣϩⲁⲛⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲙⲱⲟⲩ :
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲟⲩⲕⲁϩⲓ : ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲫⲛⲟⲩⲃ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲙⲓ

ولا الكرب بما عند
ضابط الكل
هو ذا اعلموا كلكم
ان باطل هو
نصيب الرجل
المنافق
عند الرب
وتبكيت الاقويا
ياتي عليهم
من عند ضابط
الكل اذا كثر
بنوه يكونون
للذبح واذا
اشتدوا
يتصدقون
وموجوداته يموتون
موتا ارامله لا
يرحمهم احد
جمعوا الفضه
مثل التراب
ويعد ذهبهم
مثل الطين

ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲑⲛⲁ-
ϭⲓⲧⲟⲩ : ⲛⲉϥⲭⲣⲏⲙⲁ ⲇⲉ
ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲛ̀ⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ : ⲡⲉϥⲏⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱ-
ⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟⲗ :
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲁϫⲟⲗ
ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲁ-
ⲙⲁⲟ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩ
ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ::
ⲁⲩⲓⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ : ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ
ϫⲉ ⲁϥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϥ
ⲉϥⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲕⲁⲩⲥⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲛⲁϥ :
ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ⲧⲟⲡⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ
ⲁ̀ⲥⲟ ⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲱⲧ
ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉ

هذا كله جميع
الصديقين
ينالوه واموالهم
اهل البيت يرثوها
بيته يكون مثل
السوس ومثل
العنكبوت
هكذا ينضجع
الغني ولا يعود
يفتح عينيه
ولا يوجد
ينصب اليه
وجع القلب مثل
الماء وفي الليل
يلحقه الضباب
ويدركه الحر
ويمضي به
وينتقل من مسكنه
ويطرحه ولا
يشفق عليه
ويهرب
هربا من

ϫⲓϫ · ⲉϥⲉ̀ⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀
ⲉⲟⲩⲟ̀ϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁ ∴

Ϥϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲁ
ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁ
ⲙⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ · ⲡⲓ
ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲑⲁ
ⲙⲓⲟϥ · ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲡϩⲟⲙⲧ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲃ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ∴
Ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉⲧϭⲟⲧϭⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ∴

Ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲧ
ϧⲉⲛ ϯϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ·
ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟ̀ⲩⲭⲱ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟ̀ⲩϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲁ ·
ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ ⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ · ⲉⲩⲉ̀ϣⲱϣⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ∴

بين يديه وينزع
من بيده ٠
ولا يعود الى
مكانه ٠
ليس موضع
للفضة الذي
صنعوه والحديد
يتناوله في
الارض والنحاس
يعملوه مثل
الحجر ٠
ترك طقسا
للظلام وكل
الاواخر هو
يفحصهم ٠
نور وظلمه
في ظلال الموت
وجيز من الوادي
تطع والذين
ينسون الحق
يضعفون من
البشر ٠

Ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟϥ · ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ · ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲫⲓ
ⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲟ̀ⲛⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥ
ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲡⲉ ∴

Ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲗⲏⲧ · ⲥⲟⲩ
ⲱⲛϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟ
ϣⲉⲣ · ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲱⲙⲓ
ϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ∴
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲓⲛⲓ ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ∴ Ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥ
ϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲭⲁϫⲓ
ϧⲉⲛ ⲟ̀ⲭⲁⲭⲉ · ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ϫⲡⲁ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟ̀
ⲥⲉⲛϯ · ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲧ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲓⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ ·
Ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ·
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϣⲟⲣⲡⲟⲩ ·

والارض فاسفلها
تاتي بالخبز
يستحيل كمثل
النار وحجر
الياقوت يشبهه
وارضه ذهب ٠
الطير عرف طرقه
ولا تنظره
عين باز ٠
ولا يطاه
بنو
المتكبرين
ولا يجوز فيه
اسد وتمسك
يده اعداه من
الزاويه وتسقط
الجبال من
اساسها وتنقلب
الانهار بقوه ٠
وكل فعل عزيز
نظروه واظهر

ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ϩⲁⲣⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ
ⲉⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ · ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙⲥ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ·:·
ⲓⲉ ⲁϥϣⲡⲉ ⲫ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲡⲓⲥ
ⲧⲏⲙⲏ · ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲱ
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲱⲓⲧ · ⲟⲩⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲇⲁⲇ ⲕ̅ⲃ̅

Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ·
ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲣⲓ ⲉⲣϧⲁⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ::
ⲙ̀ⲙⲟⲓ · ⲁϥⲟⲣⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ·:·
ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲫ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲙⲧⲟⲛ

ⲁ̅ⲗ̅

ⲉⲩⲁⲅ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧ̅ ⲕⲉⲫ ⲡⲁ

Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ · ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ·
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲁϣ

اهرقوته للنور
الحكمه اين
وجدت
واين هو موضع
الفهم ليس
انسان يعرف
طرقها ولا توجد
في البشر

من المزمور كب

الرب يرعاني فلا
شيا يعوزني
علي المرج الخصيب
احلني وعلى
ما الراحه
انشاني

من انجيل متى

وفي اول يوم
من الفطير
جا التلاميذ الى
يسوع قايلين
اين تريد ان

ⲉⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ·
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ · ⲟⲩⲟϩ ϫⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥ
ϯⲥⲃⲱ · ϫⲉ ⲡⲁⲥⲏⲟⲩ
ϩⲱⲛⲧ · ⲁⲓⲛⲁⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁ
ⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲉⲙ
ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓ
ⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ·

نعد لك الفصح
لتاكل
اما هو فقال
اذهبوا الي المدينه
الي فلان الرجل
وقولوا له
المعلم يقول
زماني قد
اقترب وعندك
اصنع الفصح
مع تلاميذي
ففعل التلاميذ
كما قال لهم
يسوع واعدوا
الفصح اعني
التلاميذ

ثم تطرح الطرح ويقول الطلبه ويختم
الثناعشر التسبعه بالبركه ويبدوا
باللقان
والحمد لله تعالى امين

يرضعوا التانيجره
ماد من شيد نارجانه
وتشعل ناس للتطهير
عن هرون



ⲥⲩⲛ ⲑⲉⲱ

بسم الله

ⲉ̀ⲧⲓⲟⲓ [illegible] ϯ
[illegible]
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲉⲛⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

ⲫϯ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓϣ
ϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲙⲃⲣⲏ ⲉϥ
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀
ⲙⲉⲣⲓ. ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲡⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁ
ⲧⲟⲩ ⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲁϥϭⲟϫⲓ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϭⲟⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲓ
ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ

هذا نبيب
قراته على
اللقان يوم
الخميس الكبير
من توراة موسى النبي

وانتعلن الله
على ابراهيم عند
مرج ممرى
وهو جالس على
باب جبايته
وقت الظهيرة
فرفع ابراهيم
عينيه واذا هو
بثلثة رجال
وقوف امامه
فلما راهم اسرع
وقام اليهم وتلقاهم
من باب خبايه
وسجد على الارض
وقال يا سيدي
ان وجدت قدامك
نعمه

ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ.
ⲙⲁⲣⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲓ̀ⲁ̀
ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
ϩⲓⲃⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ
ⲡⲓϣϣⲏⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉϭⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀
ϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ϩⲓ ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲗⲟⲩ.
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲟ̀ⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ
ⲣⲏϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲕ
ϫⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲏⲥ ⲥⲓ
ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥ
ϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ϩⲁ
ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ
ⲓⲏⲥ ⲥⲓ ⲧⲟⲓ ϣⲉⲙⲥⲓ ⲅ̅ ⲙ̀
ⲙⲉⲧⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲓⲇⲁⲗⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲁⲃⲉⲗⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲩⲕⲉⲛ
ⲫⲓⲛⲧⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲟϫ
ⲉ̀ⲥⲓⲉϥ ⲉ̀ϩⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁ

فلا تتجاوز عبدك
الى ان اتي بقليل
ما واغسل
اقدامكم وتستظلوا
تحت هذه الشجرة
واتيكم بخبز
تاكلوا وبعد
هذا تمضون
لانكم ملتم
الي عبدكم
فقالوا له افعل
هكذي كما قلت
فاسرع ابراهيم
ودخل الي
ساره داخل
الخبا وقال لها
اسرعي واعجني
ثلثة اكيال دقيق
سميذ واخبزيه
فرنيا واسرع
ابراهيم الي بقر

ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲉϥⲣⲁϫⲛⲏⲛ
ⲉⲛⲁⲛⲉϥ · ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ϣⲉⲓ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ · ⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟϥ
ⲛ̀ϫⲟⲩⲱⲙ ·
ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϭⲉⲗⲓ · ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲱϯ · ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀
ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲭⲁⲩ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲉ̀ⲡⲓϣϣⲏⲛ ·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲥ
ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉ
ϫⲁϥ · ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲉⲥⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ ϯⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ
ϩⲁⲣⲟⲕ · ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟ̄
ⲉ̀ϩⲁⲛⲓⲟ̄ⲛ ⲛ̀ⲛⲱⲟ̄ⲓ · ⲉ̀ⲁⲥϭⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲣⲁ
ⲧⲉⲕⲥ̀ϩⲓⲙⲓ · ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲇⲉ
ⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲥϧⲁⲧⲉⲛ

واخذ عجلاً
سميناً رخصاً
ودفعه لغلمانه
ليصنعوه طعاماً.
واخذ سمناً
ولبناً والعجل
الذي عمله
وقدمهم اليهم
لياكلوا ووقف
هو عند الشجرة
فقال له اين هي
سارة زوجتك
فقال ابراهيم
ها هي داخل
الخباء
فقال اني راجع
اليك في مثل
هذا الاوان
المقبل وتصير
لك ابناً من سارة
زوجتك فسمعت
سارة وهي

ϧⲣⲟ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲉ̀ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲟϥ · ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ
ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲁⲩⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ
ⲡⲉ · ⲉⲁⲩⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ϩⲟ̄
ⲁⲥⲗⲟϫϫ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲣⲁ
ⲉⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓ
ⲟ̀ⲙⲓ · ⲁⲥⲥⲱⲃⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲥⲁⲣⲣⲁ ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ·
ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲡⲉϥⲣⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ·
ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ · ⲡⲁϭ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥ
ⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ · ⲡⲉϫⲉ ⲡϭ̅ⲥ̅
ⲇⲉ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ · ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲁ̀ ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲥⲱⲃⲓ · ⲛ̀ϧ
ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ · ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ ·
ϯⲛⲁⲙⲓⲥⲓ · ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓ
ⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ · ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ ϧⲁ
ⲧⲉⲛ ⲫϯ · ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲑⲟ ϩⲁⲣⲟⲕ

مستترة عند باب
الخباء وكان
ابراهيم وسارة
قد كبرا وطعنا
في ايامهما وانقطع
عن سارة ما يكون
للنساء فضحكت
سارة في نفسها.
وقالت بعدما
عجزت كيف يكون
لي هذا وسيدي
قد شاخ فقال
الرب لابراهيم
لماذا ضحكت
سارة في نفسها
وقالت اترى اني
الد بالحقيقة
وانا قد عجزت
هل عند الله امر
عسير وفي مثل
هذا الوقت

ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲁⲩⲃⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟ̀ⲩ
ϣⲏⲣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲣⲁ ·
ⲁⲥϫⲱⲗ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲣⲁ
ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲱⲃⲓ · ⲛⲉⲁⲥⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀
ⲙⲟⲛ · ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲥⲱⲃⲓ ·
ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ · ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ
ⲅⲟⲙⲟⲣⲁ · ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ⲛⲁϥ
ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ · ⲉϥϯ
ⲫⲟⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ · ϫⲉ ⲙ̀ⲛⲓⲛϯ
ⲛⲁϩⲱⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϫⲉ ⲉⲧⲛⲏⲉ̀ϯ
ⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ · ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲁⲁ̀-
ⲗⲟⲩ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ · ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ
ϩⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϣⲗⲟⲗ ⲉϥⲟϣ · ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ · ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ϣⲗⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ·

المقبل ارجع اليك
وقد صار لسارة ابن
فانكرت سارة
وقالت لم اضحك
لانها خافت
فقال لا بل
قد ضحكت
وقام الرجال من
هناك متوجهين
نحو سدوم
وعامورا فخرج
ابراهيم معهم
ليودعهم
فقال الرب
لا اخفي عن عبدي
ابراهيم ما انا
فاعله لان ابراهيم
سيكون عظيم
لقبايل كثيرة
ويتبارك به كل
قبايل الارض

ϯⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ · ϫⲉ ϥⲛⲁϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ · ϩⲟⲡⲱⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ · ⲉⲧⲁϥⲥⲁ-
ϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ·
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡ̀ϧⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲅⲟⲙⲟⲣⲁ
ⲁϥⲁϣⲁⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ
ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ·
ⲉⲓⲉ̀ⲓ ϣⲉⲛⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ · ϫⲉ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ
ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉϫⲉⲕϫⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲓ-
ⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀
ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ·
ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ⲉⲧⲓ ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ

وقد علمت انه
سيوصي بنيه
واهل بيته من بعده
ان يحفظوا طريق
الرب ويعملوا
بالحق والعدل
ليوفي الرب ابراهيم
كل شي ما تكلم
به معه
فقال الله له
ان صراخ سدوم
وعامورا قد صعد
قدامي وقد كثرة
خطاياهم وعظمت
جدا ننزل لنرى ان كان
الصراخ الصاعد
الي كمثل فعلهم
ام لا لاعلم
ذلك فولوا القوم
متوجهين الى سدوم
وكان ابراهيم واقفا

ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ · ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ · ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ
ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲑ︦ⲙⲏⲓ · ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ · ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ·

ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏ
Ⲡⲉⲥⲏⲧ ... ⲉⲣ
... ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ
... ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ...
... ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧϣⲏⲕ ... ⲫⲁⲧ
... ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ·
... ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ · ...
... ⲓⲁⲕⲱⲃ ·
... ⲉⲃⲟⲗ
... ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦
... ϧⲉⲛ ...

ⲉ̀ⲃⲟⲗ

قدام الرب
فتقدم ابراهيم
وقال يارب
لاتهلك البار
مع الفاجر
ولايكون الصديق
مثل المنافق

وايضا من موسى
حين عبر اسرايل
البحر الاحمر
وداست رجلهم
البحر وانطمست
اعداهم في العمق
وانغمست ارجلهم
داخل الما
واما ارجل اسرايل
وجميع بيت يعقوب
فيخرج من النشاد
وقالوا هذه التسبحه
لنسبح الرب لانه
بالمجد قد تمجد

كراجي عزون

ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲓⲏⲥⲟⲩ ...
Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣ
ϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
... ϧⲉⲛ ...
... ϧⲉⲛ ...
ϧⲉⲛ ... ⲫⲁⲧ
...
...

ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ
Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
... ϫⲉⲛ ⲫ
... ⲉ̀ⲙⲟⲩ
... ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ·
ⲉ̀ⲑⲣⲉϥϭⲓⲥⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲱ
ϫⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲛⲁ
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ... ϧⲉⲛ ...
... ϧⲉⲛ ...
... ϧⲉⲛ Ⲓⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦
... ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ
... ⲟⲩⲟϩ ...

من يشوع ابن نون
يشوع والشعب
عبروا الاردن
ووطيت ارجلهم
الحجاره التي
في المكان فتوقفت
ارجلهم وهلكوا
اعداهم

من اشعيا النبي
في ذلك اليوم
ينير الله بالكرام
والمجد على
الارض ليرتفع
ويتمجد الذي
يبقي من
اسرايل ويكون
كل من يبقي في
صهيون وبقية
اورشليم
يدعون اطهارا
وكلمن في

ⲥϧⲏⲧⲥ ⲉⲡⲱⲛϧ ϧⲉⲛ
ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉⲓⲱⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲡϫⲓⲛⲓ
ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲓⲱⲛ

ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

Ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϯ
ⲛⲁⲛⲟⲩϫⲥ ϩⲉⲛ ⲟⲩϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲛⲟ
ⲙⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲃⲉ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϯ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϯ
ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲧ
ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϯⲉ̀

اورشليم يكتب
للحياة والرب
يغسل دنس
اولاد البشر
وبني صهيون
من حزقيال النبي
هذا هو الذي
قاله الرب
سانضح عليكم
الماء النقي
واطهركم من جميع
خطاياكم
وانقيكم من
كل اثامكم
واعطيكم قلبا
جديدا وروحا
جديدا اصير
فيكم وانزع
القلب الحجري
من اجسادكم
واصير روحي

ⲫⲱⲓ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁ
ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀
ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ
ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁϩⲁⲡ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ
ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁⲓ
ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ
ⲉⲩⲗⲁⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲛⲟⲩϯ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ

ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡ̅ⲣ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲙⲏⲓ
ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲓⲥⲟⲗⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥϭⲓⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲉⲃⲧ

داخلكم
واصنع بكم
كمثل الابنا
الاحبا واجعلكم
تسيرون في
بري وتحفظون
احكامي
وتصنعوها
لكي تسكنوا
الارض التي
اعطيت لابايكم
وتكونوا لي شعبا
وانا اكون لكم
الاها
واطهركم من
اثامكم
وايضا من حزقيال
ثم حملني
وادخلني من
باب البيت وهوذا
ما يخرج من الشرق

ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲉⲓⲉⲃⲧ
ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ
ⲥⲙⲟⲙ ⲉ̀ⲛⲥⲁⲛⲉⲓⲉⲃⲧ
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲓⲥⲫⲓⲣ
ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲏⲓ ⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁ
ⲣⲏⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ
ϣⲱⲟⲩϣⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲛⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲙ
ϩⲓⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲣⲓⲕⲱⲧ ϯ
ⲉ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲁ
ⲧⲉⲛ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧⲥⲟⲙⲥ
ⲉ̀ⲛⲥⲁⲛⲉⲓⲉⲃⲧ · ⲟⲩⲟϩ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ⲓ ⲛⲁⲙⲙⲟϥ ϫⲉⲛ ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲧⲉⲥⲁ
ⲛⲓⲥ ⲫⲓⲣ ⲉⲧⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ·
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀
ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩϣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ϧⲉ

من تحت عتب الباب
الشرقي قبالة
البيت ناحية الشرق
وكان الماء ينحدر
من الجانب
الايمن من يمين
المذبح ثم اخرجني
الى الباب
البحري
وطوفني على
باب البيت
الخارج الشرقي
واذا الماء
يجري من
تحت الجانب
الايمن وخرج
هكذى في
الطريق والرجل
قدامه وكان
بيده القصبة
وذرع الف

ⲟⲩϣⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲙⲉⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲓ ⲙ̀ⲉϣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲧⲫⲁⲧ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲓ ⲙ̀ⲉϣⲟ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ · ϯ ⲙ̀
ⲡⲉϥϣϯ ϫⲉⲙ ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲓ
ϫⲉ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉⲫⲙⲁⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲁⲧⲥⲓⲟⲙⲟ
ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ · ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉ
ⲛⲁϣⲥⲉⲛϥ ⲁⲛ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ
ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛⲧ ⲁϥⲧⲁⲥ
ⲑⲟⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛⲧ
ⲡⲁϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ · ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉ
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ·

ذراع وعبر في
الماء وكان الماء
الى الركب
ثم ذرع الف ذراع
وعبر في الماء
وكان الماء الى الوسط
ثم ذرع الف ذراع
فصارت لجة
لا يمكن عبورها
لان الماء ارتفع
كثير جدا وعظم
الوادي حتى لا يقدر
احد يجوزه
وقال لي رايت
يا ابن الانسان
ثم انطلق وعاد الى
شاطي البحر
ثم اعادني
وها قد رايت
على شاطي
النهر

ⲛϫⲉϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛϣⲏⲛ ⲉⲧⲟϣ
ⲉⲙⲁϣⲱ ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙ
ⲛⲁⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉϥ
ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ
ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϫⲉⲛ ϯⲁⲣⲁ
ⲃⲓⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲫⲓⲟⲙ
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛ
ⲙⲟⲩϣⲓ ⲉⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲟⲩ
ⲃⲟ ⲛⲛⲓⲙⲱⲟⲩ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛϫⲉ ⲯⲩⲭⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲉⲑⲃⲉⲣⲃⲉ
ⲉϫⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲉ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛⲁⲓ
ⲉϫⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ.
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲱⲛϧ.

ⲟⲩⲕⲁⲑⲏⲕⲏⲥⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓ
ⲱⲧ ⲉⲑ ⲁⲃⲃⲁ ϣⲉⲛⲟⲩϯ

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲉϣⲓ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲱ ⲛⲁⲓⲟϯ
ⲱ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ

اشجار كثيره
من هاهنا ومن
هاهنا وقال لي
هذا الما يخرج
من الجليل
الذي في المشرق
وينحدر الي
ارابيا وياتي الي
البحر على الما
الجراز ويطهر
المياه

وكل نفس تكون
حيه تتبدد
وعلى كل من يتبع
عليها هذا النهر
تتطهر
وتحيا

موعظه للقديس
انبا شنوده على اللقان
فلنتنبه الان
يا اخوه من الذي

ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲉⲙⲁϩ ϧⲉⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧ
ϩⲏⲥ ⲙⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲛⲟⲩ
ϫⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲙⲡⲓ
ⲙⲱⲟⲩ ⲉϯⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ⲁϥⲓⲱⲓ
ⲛⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ϥⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲛϩⲁⲛⲟⲩⲧⲁϩ
ⲉⲩⲙⲡϣⲁ ⲙⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛⲑ
ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛϧⲏⲧ
ϧⲣⲟⲩⲛ. ϫⲉ ⲭⲁⲥ ϫⲉ ⲛⲧⲉⲛⲉⲣ
ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲛⲥⲁ ⲛⲓⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉϫⲉ
ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ
ϧⲏⲧⲟⲩ. ⲁⲛϣⲁⲛⲉⲣ ⲧⲉⲙ
ⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲧⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲭⲟ
ⲉⲃⲏⲗ ⲧⲉⲛϭⲉⲛⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ
ϫⲉ ⲁⲩϣⲁⲛϣⲟⲣϣⲉⲛ ⲛⲧⲉ
ⲧⲫⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ
ⲙⲙⲟⲛ ⲉⲡϩⲁⲡ ⲛⲁⲥⲉϩⲓ

تا لرغفا.
ونخاف من الذي
اتزر بمنديل
وصب ما
في لقان وغسل
ارجل تلاميذه
بيديه المقدسين
ونصنع تمارا
نستحق هذه
الاتضاع الذي
صار فيه لاجلنا
ونتوب شرعه
من خطايانا الذي
مكتنا فيهم فاذا
لم نتوب نستقال
من اجلنا في السموات
انا محبين للخطيه
وما هو رجانا
اذا طرد نا من
السما وطرحنا
في الحكم

ⲕⲃ

ⲡⲉϩⲟⲗⲙⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣⲟⲩⲱ
ϧⲉⲛⲟⲩϩⲁⲡ ⲉⲩⲭⲏⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲙⲟⲥⲓⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣⲡⲓⲟⲃⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲉⲙⲓ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ ⲟⲩⲙⲟⲥⲓⲟⲥ
ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣⲡⲓⲟⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛ
ⲡⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲥⲙⲏ
ⲁⲛ ⲉⲧⲉⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ
ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥ
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲁⲡ
ϣⲟⲩ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ ⲛⲓϥ
ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲉⲟⲩⲟⲙⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲥⲟϥ
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ

ورفضنا من اجل
خطايانا وبددنا
عنكم متضاعة
وليس لاجل اننا
اخطانا بغير علم
بل والذي صنعناه
بعلمنا اشر من
الذي بغير علم
وليس لاننا اخطانا
بل لاننا لم نتوب
لماذا الغنم لا
يسمعون صوت
الراعي الحقيقي
الحبيب ويلتجوا
اليه الذي
اشتراهم بدمه
الذي اعطاهم
الذي اسلم
ذاته عنا
الذي اعطانا
جسده لناكله
ودمه لنشربه
يسوع المسيح ربنا

ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲏⲓ
ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲇⲟⲝⲓⲁ
ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲁ̅
ⲡⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ
ⲧⲉⲛϩⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛϯϣⲱ
ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫϯ
ⲉⲧⲟⲛϧ ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲥⲱⲧⲏⲣ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲉ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ
ⲛ̀ⲧⲁ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ
ⲧⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲣ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲱⲡⲓ
ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥ
ⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲁⲛⲁⲥⲧⲣⲟⲫⲏ ϧⲉⲛϯ

ومخلصنا الاله
ابن الاله العالي
الكاين في الاعالي
الى الابد البولس
طيماتاوس الاولى
والكلمة صادقة
مستاهلة القبول
في كل شي من
اجل هذا نتعب
ونعير لاننا
نرجوا الله
الحي الذي هو
مخلص الناس
جميعا والمومنين
خاصة اوص
بهذا وعلم ولا
تدع احدا
يتهاون بحداثتك
بل كن مثالا
للمومنين في
القول والسيرة

ⲁⲅⲁⲡⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ϣⲁϯ
ⲛⲏⲟⲩ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉⲡⲓ
ⲱϣ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ⲡⲓⲙⲉⲧ
ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲙⲡⲉⲣⲉⲣⲁ
ⲙⲉⲗⲓⲛ ⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲉⲛ
ϧⲏⲧⲕ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ⲛⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡ
ⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲉⲗ
ϫⲓϫ ⲛⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲡⲣⲉⲥⲃⲩ
ⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲓⲙⲉⲗⲉ
ⲧⲁⲛ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ
ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲉⲧϩⲏⲩ ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧ
ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕ
ⲙⲏⲛ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲙϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩ
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲕⲓⲣⲓ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲕⲉ
ⲉⲛⲉϩⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲕ ⲟⲩ

وفي الود والايمان
والطهارة الى حين
قدومي وواظب
على القراه وعلى
الطلبه والتعليم
ولاتتهاون بالنعمه
التي نلت التي
اوتيتها بالنبوه
ووضع يد
القسيسيه
وادرس هذه
الاشيا وتشاغل
بها لكي يكون
اتبا لك ظاهر
لكل احد
واتا سل ذاتك
وتعليمك واثبت
عليها فانك ان
تفعل ذلك
فتحيي نفسك
والذين يسمعونك

Ⲑ ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲙⲡⲉⲣϯⲧⲉⲛϣⲓ
ⲛⲁϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲧⲓⲛⲟⲙϯ ⲛⲁϥ
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲓⲱⲧ ⲛⲓⲁ
ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲛⲉⲥⲛⲏ
ⲟⲩ ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲱⲓ ⲙⲫ
ⲣⲏϯ ⲛⲛⲉⲙⲁⲩ
ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲛⲥϩⲓⲙⲓ
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲛⲉⲥⲱⲛⲓ ⲙϧ
ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ⲙⲁⲧⲁⲓⲱⲟⲩ ⲛⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲧⲉ
ⲓⲥ ϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲉⲟⲩⲟⲛ
ⲧⲁⲥ ⲙⲙⲁⲩ ⲛϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ
ϣⲏⲣⲓ ⲛϣⲏⲣⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲧⲥⲁ
ⲃⲱ ⲛϣⲱⲣⲡ ⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲩ
ⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲏⲓ ⲙⲙⲓⲛ
ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉϯ ⲧϣⲓⲟ
ⲛⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲛⲓⲟϯ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ
ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲏⲡ
ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙⲫϯ
Ⲑⲏ ⲇⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲧⲉ

ولاتنتهر الشيخ
بل اطلب اليه
وعزيه كالاب
والاحداث
كاخوتك والعجايز
كالامهات
والشابات من
لتنا كخواتك
بكل النقا
واكرم الارامل
اللاتي هن حقا ارامل
وان كانت منهن
ارمله ام بنين
او بنو بنون
فليتعلموا اولا ان
ليبروا بالاحسان
الى اهل بيتهم
ويكرموا الابايهم
فان هذا هو الحسن
المتقبل عند الله
فاما التي هي بحق

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ
ⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀Ⲫϯ ⲉⲑⲟⲛϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩ
ⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲉϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ· ⲑⲏ ⲇⲉ
ⲉⲧϫⲱⲣϫⲉⲣ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉⲥⲟⲛϧ·
Ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀
ⲁⲧϫⲓⲙⲓ ⲛⲓⲥ· ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϥϯ ⲣⲱⲟⲩϣ ⲁⲛ· ⲙⲁ
ⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲁ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲁϥⲭⲁ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ·
ⲟⲩⲟϩ ϥϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲑⲛⲁϩϯ·
Ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ·
ⲛ̀ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲝ̅
ⲉⲁⲥⲉⲣϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲓ ⲛ̀
ⲟⲩⲱⲧ· ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ
ⲣⲟⲥ· ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ· ϫⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲥⲉⲛϣ
ϣⲏⲣⲓ· ⲓⲉ ⲁⲥϣⲉⲡϣⲉⲙⲙⲟ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ· ⲓⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ

بقية ارمله وحيده
فان رجاها هو الله
الحي وهي التي تدمن
الصلوات والطلبات
الليل والنهار فاما
التي بالتلهي فقد ماتت
وهي حية فاوصى
الاخر لكي يكونوا
بلا لوم وان كان
له اقربا واهل
بيته ولم يهتم بهم
فقد كفر بالايمان
وهو اشر من الذين لا
يومنون واختار
الارمله من لا تنقص
عن ستين سنه
زوجة بعل واحد
ويشهد لها باعمال
صالحه وقد ربت
الاولاد واوت
الغربا وغسلت اقدام

ⲁ̀ⲅⲓ

ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲓⲉ ⲁⲥⲥⲟⲩⲱⲛⲓ
ϧⲁ ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ
ⲓⲉ ⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲛⲁⲛⲉϥ·
ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̅ — والمزمور سنوتي
Ⲉⲕⲉⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ
ϩⲩⲥⲥⲱⲡⲟⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩ
ⲃⲟⲓ· ⲉⲕⲉⲣⲁϩⲧ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲃⲁϣ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ· ⲁⲗ
Ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉⲕⲉⲥⲟⲛⲧϥ
ⲛ̀ϧⲏⲧ Ⲫϯ· ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲥⲟ
ⲧⲱⲛ ⲁⲣⲓⲧϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲉⲩⲁⲅ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁ ⲓ̅ⲅ̅ ⲁ̅
Ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥ
ⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁ Ⲫⲓⲱⲧ·
ⲉ̀ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛⲟⲩϥ·

القديسين ونفست
عن المتضيقين
وسعت في كل
عمل صالح

ينا الحيوش
انضح علي
بزوفاك فانقى
اغسلني فابيض
مثل الثلج
قلبا طاهرا اخلق
فيّ يا الله وروحا
مستقيما جدده
في احشاي

من انجيل يوحنا
وقبل عيد الفصح
راى يشوع قد
حضرت ساعته
لكي ينتقل من
هذا العالم
الى الاب
واحب خاصته

ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥ
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⸱
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⸱ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ
ⲇⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϥⲛⲁ
ⲧⲏⲓϥ ⸱ ⲉ̀ⲧⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲉⲛ̀ⲥⲓ
ⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ⸱
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲫⲓⲱⲧ ϯ ⲛⲉϥ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⸱ ⲟⲩⲟϩ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲁϣⲉ ⲛⲁϥ ϩⲁ ⲫϯ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓ
ⲡⲛⲟⲛ ⸱ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⸱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲛⲧⲓⲟ
ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⸱ ⲁϥϩⲓ ⲟⲩ
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ⸱
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁ
ⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⸱
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

الذين في العالم
واحبهم الى الغايه
فلما كان العشا
خامر الشيطان
قلب يهوذا
سمعان الاسخريوطي
الذي كان متهيعًا
ان يسلمه
فاما يسوع فانه
عارف ان الاب
قد جعل كل شي
في يديه وانه من الله
خرج والى الله يمضي
قام عن العشا
وترك ثيابه
وشد وسطه
بمنديل وصب
ما في مطهره
وبدا يغسل
اقدام التلاميذ
وينشفهما

ⲙ̀ⲡⲓⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲉⲧⲉⲛⲁϥⲙⲏⲣ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⸱ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⸱ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ⲁ ⲣⲁⲧϥ
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲁ ⲣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⸱
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⸱
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϯ
ⲛⲟⲩ ⸱ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲉⲛ
ⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⸱ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲓ̀ⲁ ⲣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⸱ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀
ϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⸱ ϫⲉ ⲁⲓ
ϣⲧⲉⲙ ⲓ̀ⲁ ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⸱ ⲙ̀
ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕ ⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
Ⲡⲉϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ
ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲁ
ⲕⲉϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⸱
Ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏ

بالمنديل الذي كان
متزرا به فلما
انتهى الى سمعان
الصفا قال له ذاك
انت يارب تغسل
لي قدمي اجاب يسوع
وقال له ان الذي
اصنعه لست تعرفه
الان ولكنك ستعرفه
فيما بعد قال له
بطرس لست غاسلا
لي قدمي الى الابد
اجاب يسوع وقال
الحق الحق اقول لك
ان لم اغسلهما
فليس لك معي نصيب
قال له سمعان بطرس
يا سيد ليس تغسل
لي قدمي فقط بل
يدي وراسي ايضا
قال له يسوع ان

ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲕⲉⲙ ϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ
ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓ̀ⲁ ⲣⲁⲧϥ· ⲁⲗⲗⲁ
ϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲃ· ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ·
Ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ
ⲧⲏⲓϥ· ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥ
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ⲑⲏ
ⲣⲟⲩ ⲁⲛ· ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲓ̀ⲁ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ· ⲁϥ
ⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲣⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ· ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ·
Ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲗⲱⲥ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ
Ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲓ̀ⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ

الذي تطهر
ليس يحتاج الا
الى غسل قدميه
فانه كله نقي وانتم
انقيا ولكن ليس
كلكم لانه كان
عارفا بالذي
يسلمه فلذلك
قال ليس كلكم
انقيا فلما غسل
ارجلهم تناول
ثيابه واتكى
ايضا وقال لهم هل
تعلمون ما صنعت بكم
انتم تدعوني
معلما وربا
وحسنا تصنعون
لاني انا هو
فاذ كنت انا
معلمكم وربكم قد
غسلت ارجلكم

ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ
ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲁ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ·
Ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲁⲓⲧⲁⲓϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲁⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ·
Ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲃⲱⲕ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ
ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ·
Ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ·
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲉ̀
ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ·

فكم انتم حري
ان تغسل بعضكم
اقدام بعض
وانما اعطيتكم هذا
مثالا لانني كما
صنعت انا بكم
تصنعون انتم
ايضا ببعضكم
الحق الحق اقول لكم
ليس عبد
اعظم من سيده
ولا رسول اعظم
ممن ارسله
ان انتم عرفتم
هذا فطوباكم
اذا فعلتموه

ثم يقول الشعب كيريالايصون عشرة فوع كبار بالناقوس
ثم ياخذ الكاهن شملة يتزر بها في وسطه ويتلوا
هذه الطلبة على اللقان

ⲙⲁⲓ ⲧⲱⲃϩ

Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲉⲛⲧⲓⲟ
ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁϥϩⲱⲃⲥ
ⲛ̀ⲛⲓⲃⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲇⲁⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲛ̀
ϯϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ
ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ.
Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥ
ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ-
ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁϥ
ⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲁϥ
ⲓⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱϫⲉⲃ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϯ
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲱⲓ
ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲕⲉ

الذي اشتد
بمنديل كعبد
وغطى كل عورة
ادم وانعم علينا
بالحله الالهيه
نطلب اليك يارب
اسمعنا وارحمنا.
الذي بمحبته
للبشر صار
انسانا ومحبته
لنا اشتد
منديل وغسل
دنس خطايانا
نسالك يارب
الذي اعد لنا
طريق الحياة
بارجل تلاميذه
الاطهار
المصطفيين
نسالك ايها المسيح
الاهنا اسمعنا
وارحمنا

Ⲡⲭ̅ⲥ̅

Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲓⲙⲟϣⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥ
ⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲉⲛϯϩⲟ
Ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲟⲗϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ
ⲉϥⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϥⲟϫⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ Ⲫϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲉⲛϯϩⲟ
ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲕⲉ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟ-
ⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲫⲣⲉϥⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ

المسيح الاهنا.
الذي جعل ممشاه
على المياه ومحبته
للبشر غسل
ارجل تلاميذه
نسالك يارب
الذي التحف
بالنور كالرداء
واشتد بمنديل
وغسل ارجل
تلاميذه ونشفها
نسالك يارب
ارحمنا يا الله
كعظيم رحمتك
ونسال صلاحك
ايها الرب الهنا
اسمعنا وارحمنا
الرب الاهنا
ضابط الكل
واهب الانعام الالهيه

ⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ: ⲫⲏⲉⲧϯⲟⲩⲱ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯ ⲁⲓⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲁⲩ ⲡⲓⲛⲓϣ
ⲙⲱⲟⲩ: ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲧⲉⲛϯϩⲟ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟϣ ⲥⲁ̀ⲡ
ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲧⲉⲛϯϩⲟ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲧⲉϥϫⲓϫ: ⲛ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ
ⲧⲉϥⲧⲉⲣⲧⲱⲣ: ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϭⲟⲣⲡⲓ
ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲓⲙⲁⲣⲣⲟⲥ: ⲉⲣ
ϫⲓⲛⲓⲟⲣ: ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲟⲩ
ⲱϣ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ

للذين يخدمون
اسمه المقدوس
الذي ينمي ويزيد
ويعول الكل
ويقويهم بمحبته
نسالك يارب
الذي جمع المياه
جمعا واحدا
وجعل حدودهم
فوق السموات نسالك
الذي كال الما
بيده والسما
بشبره وكل
الارض بقبضته
نسالك يارب
الذي جعل ينابيع
الاودية انهار
بارادته
المقدسه الذي
بمحبته للبشر

ⲛⲁⲧⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ: ⲁϥⲥⲟⲃϯ
ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩ
ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲥⲓⲁ̀: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ϧⲉⲛ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲁϥϣⲟⲡ ⲁⲛ: ⲧⲉⲛϯϩⲟ
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲣⲉϥϯ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ
ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀: Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲁⲕⲉⲣ ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡ
ⲕⲁϩⲓ: ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲓϧⲓ ϧⲉⲛⲟⲩ
ϫⲓⲛⲓⲉ̀ ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲉϥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ϫⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲣⲟ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲓϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲁ̀
ⲗⲱⲙ: ⲙⲁⲣⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ: ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕ
ⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ
Ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ
ⲕⲁϩⲓ: ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲉ
ⲥⲟⲡ: ⲉⲕⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕ
ⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅: ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲛϣⲱⲟⲩϯ

الخير مدركه
واعد لنا كل شي
لخدمتنا وخلق
كل شي من لا
شي كان نسالك
هكذا ايضا عظم
ايها المعطي الغنا
بالحق يا اله الرحمه
انتقد الارض
بالنبات الحسن
والثمرات ومياه
النيل نسالك
ليروي حرثها
ويكثر ثمارها
بصلاحك
نسالك يارب
فرح وجه الارض
جددها دفعة
اخرى بارك
اكليل السنه
بصلاحك و[illegible]

لنصر املاها من
الدسم وليكثر
حرثها وتبارك
ثمارها نسالك
لتفرح حدود
كوره مصر
والاكام تفرح
وتتهلل بصلاحك
نسالك يارب
خلص شعبك
بارك ميراثك
افتقد العالم
كله بالرحمه
والرافه ارفع
قرن المسيحيين
بقوه صليبك
المحيي نسالك
اعط طمانينه
للمملكه بصلاحك
انعم لنا بالخصب
ولنقرا شعبك

ولتفرح قلوبنا
بطلبات امك
العذري القديسه
مريم والقديس
يوحنا المعمدان
وابائنا الرسل
نسالك

ثم يقول الشعب يارب ارحم مايه صوت دبح ويقدم التلثة
او السبع او اشي والاشاشين وقداس اللقانات

واشي والامانه
للسيد الرب يسوع
المسيح الذي خلصنا
نطلب ونرغب
بزياده الى رافته
غناك التي لا ينطق
بها لانك لم تردنا
لما ظللنا
بحسد
الحيه
بل عرفتنا طريق
الخلاص وردتنا
دفعة اخري
الي رفعتنا الاولي

ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲟ ·
ⲁⲕⲉⲣ ⲭⲁⲣⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ-
ⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ · ⲁⲕⲙⲟⲣⲕ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ · ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲁⲕⲁⲛⲏ · ⲁⲕ-
ⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ · ⲛ̀-
ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ · ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲟ̄ⲥ̄
ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲁⲓⲓⲱⲓ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ
ϣⲁⲛⲓⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲓⲁ ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ·
Ⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ · ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ·
Ⲟ ⲇⲓⲁⲕⲱⲛ
Ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲝⲁⲥⲑⲉ ...
Ⲟ ⲓⲉⲣⲉⲩⲥ · [illegible]

بالتواضع
واوهبت لنا
سر محبتك
للبشر لما اشتديت
بمنديل وسكبت
ما في مطهرة
وغسلت ارجل
تلاميذك قايلا
اذا كنت انا ربكم
ومعلمكم غسلت
ارجلكم انتم
ايضا يجب عليكم
ان تغسلوا بعضكم
ارجل بعض
مثالا اعطيتكم
لتصنعوا انتم
ايضا لبعضكم
بعض

يقول الشماس
صلوا
يقول الكاهن

تجاوبه الشعب

Ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲟ̄
ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲁ-
ⲑⲟⲥ · ⲙⲁϫⲟⲙ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉ-
ⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϩⲱⲃ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙ̀ⲡϣⲁ · ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧ-
ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲫⲏⲟ-
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ · ⲡⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ·
Ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ · ⲧⲁϫ-
ⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ · ϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲛ ϣⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲱϣ
ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ · ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲉⲣϣⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ·
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲥ · ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀-
ⲥ̀ⲙⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯⲱⲟⲩ

الان نتضرع
ونطلب من صلاحك
قوينا ان نكمل
عمل وصاياك
باستحقاق
لانك انت هو
ينبوع الرحمة
وغمر محبة البشر
وطريق الحياة
طهر انفسنا
واجسادنا من
كل خطية تثبت
اقدامنا
بهذا السر
ارشدنا بالتمام
الى ارادتك
الصالحة لكي
ننال الجزء
والنصيب مع
القديسين في
النور المبارك

ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛ- ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕ- ⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕ- ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ	لنمجد اسمك كل حين لا نهمل مجد اسمك القدوس مع ابيك الصالح والروح القدس الى الابد امين

ⲁ̀ⲙⲏⲛ

ثم يقول الشعب ابانا ويقول الكاهن التحليل على الما ويقول الشماس

ⲙⲁⲧⲉⲫⲟ... ثم يرشم الكاهن الما بالصليب ثلثة دفوع

وترتل الشعب ⲉ̀ⲙⲟⲓ ⲫϯ ثم الكاهن يغسل اقدام الشعب كله بالمنديل

ثم الشمامسه ترتل بهوس الابصاليه ⲏⲭⲟⲥ ⲃⲁⲧⲟⲥ

Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲁϥⲛⲟⲩϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲁⲕⲁⲛⲏ ⲁϥⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ. Ⲁϥⲓ ϣⲁ Ⲥⲓⲙⲱⲛ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲓⲁ ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲓⲁ ⲣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ... Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ	ربنا وضع ثيابه واشتد بمنديل وصب ما في مطهره وغسل ارجل تلاميذه. فجا الى شمعان بطرس يغسل قدميه فقال له لن تغسل لي قدمي الى الابد فقال المخلص

ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲓϣⲧⲉⲙⲓⲁ ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ. Ⲡⲉϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ. Ⲛⲁϥϯ ⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ. Ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ... ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ... ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ...	لشمعان بطرس انا اقول لك انني لم اغسل قدميك ليس لك معي نصيب فقال شمعون لخلصنا يا ربي يسوع المسيح ليس رجلي فقط بل ويدي وراسي. وكان يعلمهم قايلا انا غسلت اقدامكم فانتم يجب عليكم تفعلوا هكذا بعضكم بعضا. اطلبوا عن الرب عنا يا ساداتنا الاباء الرسل والاثنين وسبعين تلميذ ليغفر لنا

ⲉⲩⲭⲏ ... Ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ	يقول الكاهن صلاه بعد التمام. ايها الرب الاله ضابط الكل

ϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲕⲁⲧⲁ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘
ϫⲉ ⲁⲕⲁⲓⲧⲉⲛ ⲉⲣⲡⲉⲙⲡ̀ϣⲁ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲑⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲉ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲟⲅⲉ
ⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛ
ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⁘ ⲟ̀ ⲇⲓⲁⲕ
ⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲝⲁⲥⲑⲉ صلوا ⲟ̀ ⲓⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲱ ⲫⲓⲗⲁ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲛ
ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲟϣ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲥⲛⲁⲧⲁⲛⲁ
ϣⲁⲛⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲥ
ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁ

لنشكرك في كل
حال ولاجل كل
حال وفي
كل حال
اذ جعلنا الآن
مستحقين ان ناكل
هذا المثال اللقان
المقدس الذي
علمه لتلاميذه
ابنك الوحيد
ربنا والاهنا
ومعلمنا
يقول الشماس
يقول الكاهن
نسال ونطلب
الى صلاحك يا محب
البشر اترك لنا
خطايانا الكثيرة
وتراف علينا
لكثرة رافتك
النعم في كل حين

ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⁘
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲑⲟⲩ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓ
ⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕϩⲟϯ ⁘
ⲉⲛⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲙ
ⲡ̀ϣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁ̀ⲅⲁ
ⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲉ̀ⲱⲛⲓⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲟⲩϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϯⲡⲁⲣⲁⲗⲏ
ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲡⲓⲣⲉϥϯ
ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲓϣⲟⲩ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ
ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲁ̀ⲡⲉⲕ

بالسلامة لبيعتك
المقدسة
واحفظنا
بسلامه ومحبه
مع خوفك
لنحفظ جميع
وصاياك في هذا
الذي اليوم والآن
وفي الآتي اهلنا
جميعًا للخيرات
الدهرية بابنك
الوحيد يسوع
المسيح ربنا
الذي
شكر بعد اللقان
نشكرك ايها الرب
الآله معطي كل
الخيرات هذا الذي
جعلنا مستحقين
لهذه الخدمة المقدسة
لنكون شركة
بمحبة ابنك

ⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲉⲑⲛⲁϣⲏⲣⲓ ∴
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲑⲟⲩ
ⲁⲃ ⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩ
ⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁⲣⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲁⲛ
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲉⲡ
ϩ̀ⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲉⲡⲣⲟⲥ ∴
ϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ

الوحيد لوصاياه
المقدسة احفظنا
كلنا بنبوة
روحك القدوس
وانعم علينا في
كل حين ان
نشكرك ب
نعمة ::

يقول الكاهن البركه ثم كمل اللقان في يوم الخميس الكبير فقط

ϯⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲡⲓⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁ

القداس البولس من
رسالة قورنثية
اما انا فقد سلمت
اليكم ما قبلته
من ربنا يسوع
في الليلة التي
اسلم فيها اخذ
خبزًا وبارك
عليه وكسره
وقال هذا هو
جسدي الذي
يبذل عنكم

ⲀⲚⲞⲔ ⲄⲀⲢ ⲀⲒϬⲒ ⲈⲂⲞⲖ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁⲓ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ
ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲫⲁϣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲫⲁϣϥ
ⲉϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲁⲣⲓⲧϥ

ⲉ̀ⲡⲁⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ∴
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ∴ ϫⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉ
ⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ∴ ⲫⲁⲓ
ⲁⲣⲓⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲃⲉⲛ ∴
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ ∴
ⲥⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ∴ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲁⲧⲉϥⲓ ∼
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ∴ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ ⲉϥⲉⲱⲡ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲟⲭⲟⲥ ∴ ⲉ̀ⲡⲓ

هذا اصنعوه لذكري
وهكذا ايضا الكاس
بعد العشا واظهر
الكاس وقال هذا
الكاس العهد
الجديد بدمي
هذا افعلوه كل
مرة تشربون
فيه اصنعوه لذكري
وكلما اكلتم من
هذا الخبز وشربتم
من هذا الكاس
اندروا بموت
ربنا الى يوم مجيه
فمن اكل من هذا
الخبز وشرب
من كاس
ربنا بغير
استحقاق فهو
مذنب الى

ⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟ̄ⲥ̄ · ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ
ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ · ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲁ̀ⲫⲟⲧ · ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ · ⲉϥⲟⲩⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛⲁϥ ·
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲇⲓⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀
ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ · ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲙⲟⲕϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲙⲏϣ · ⲉ̀ⲛⲛⲁⲓⲉⲣⲇⲓⲁⲕ̀ⲣⲓ
ⲛⲓⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲛⲛⲁ
ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ · ⲉϥ
ϯϩⲁⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ
ⲉϥϯ ⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲛ · ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀
ⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙϩⲓ ⲧⲉⲛϩⲁⲡ

جسد ربنا ودمه
من اجل ذلك
فليمتحن الانسان
نفسه ثم ياكل
من هذا الخبز
ويشرب من هذا
الكاس فمن اكل
وشرب فقد اكل
وشرب دينونة لنفسه
لانه لم يميز جسد
ربنا ولذلك
كثر فيكم المرضى
وذوي الاسقام
وكثير الذين ينامون
بغتة ولو كنا
ندين نفوسنا
لما كنا ندان
ولا نعاقب ومتى
داننا الله فانما
نودب لئلا نعاقب

ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ·
ϩⲱⲥⲇⲉ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ϣⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ·
ⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ · ⲓⲥϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ·
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲑⲱ
ⲟⲩϯ ⲉⲩϩⲁⲡ · ⲡⲓⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ
ⲁⲓϣⲁⲛⲓ ⲉⲓⲉⲑⲁϣⲟⲩ

مع غيرنا من اهل العالم
فالان يا اخوتي
متى ما جمعتم
للطعام فلينظر
بعضكم بعضا
ومن كان جايعا
فلياكل في بيته
لئلا يكون اجتماعكم
للدينونة فاما
البقية فانا ارتبهم عند مجيي

لا يقرى فيها ليقون ولا بركتين قد قرى باكر المزمور سنوى

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙ̄ [illegible]

Ⲁⲕⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲙ̀
ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ·
ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲓⲕ ·
ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲁⲃⲥ ⲉϫⲱⲓ
[illegible]

Ⲉⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ
ⲓ̄ⲃ̄ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ

من المزمور ٢٢
اعددت مايده
قدامي قبالة
الذين يحزنني
الذي اكل خبزي
رفع عقبه علي

من انجيل متي
ولما كان المسا
اتكا مع الاثني
عشر تلميذا

ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀
ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲓⲛⲁϫ·
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ·
ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ·
ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲙⲁⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ

وفيما هم ياكلون
قال لهم الحق اقول
لكم ان واحدًا منكم
يسلمني فحزنوا
جدًا. وبدا
كل واحدٍ واحدٍ
منهم يقول
لعلي انا هو
يا رب فاجاب
وقال الذي يجعل
يده معي في
الصحفة هو
الذي يسلمني
وابن الانسان
ماض كما كتب
من اجله
الويل لذلك
الانسان الذي
يسلم ابن الانسان
من قبله خيرًا له
لو لم يولد ذلك
الانسان

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ· ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁⲕϫⲟⲥ·
ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲇⲉ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲱⲓⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ
ϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲁϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲓ ⲟⲩⲱⲙ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ
ϥϣⲉⲡ ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲥⲱ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲁⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀
ⲧⲉ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ·
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁ
ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ

اجابه يهودا
مسلمه وقال لعلي
انا هو يا معلم
قال له
انت قلت
وفيما هم ياكلون
اخذ يسوع خبزًا
وبارك وكسر
واعطى تلاميذه
وقال خذوا كلوا
هذا هو جسدي
واخذ كاسًا
وشكر واعطاهم
وقال اشربوا
من هذا الكاس
كلكم لان هذا هو
دمي العهد الجديد
المهراق عن
كثير لمغفرة
خطايا منه
اقول لكم انني

ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀- ⲁⲗⲟⲗⲓ ϣⲁ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲥⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱ- ⲧⲉⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ	لا اشرب من الان من عصير هذه الكرمة الى ذلك اليوم الذي اشربه معكم جديدًا في ملكوت ابي

لا يقرا الانجيل في هذا اليوم ولا يقال اشبسمتن ولا اوشية الصلح
لاجل يهوذا ولا يعمل الترحيم ولا تسبحه بل يقال عند التناول تقال
الساعة الحادية عشر من يوم الخميس

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ(ⲏⲧⲏⲥ) Ⲏⲡⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲕⲁϯ ⲛ̀- ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉϥⲉⲉ̀ⲟⲓ ⲛ̀... ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϭⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲁⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ϣⲉⲙⲡⲉⲕⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ	من اشعيا النبي هوذا فتاي يفهم ويرتفع ويتمجد جدًا يتعجب منه الكثيرين ويبهت عند كماله وهكذا لان رويته متغيرة من مجد الناس كذلك تتعجب كثير من الامم

ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ- ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲉⲕⲁϯ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥ- ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙ ⲁⲛⲧⲁϣⲉⲟⲓϣ ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲫ- ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲟⲃⲓ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲟ- ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲁⲓⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉϥ- ⲥⲙⲟⲧ ϣⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥ- ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϩⲟⲧ ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲉⲩϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ	عليه وتسد افواه الملوك لانه اوراهم ما لم تكلموا لاجله وعرفهم ما لم يسمعوا به يارب من الذي يصدق سماعنا وذراع الرب لمن اعلنت لانه نطق امامه مثل الولد ومثل الاصل في الارض العطشانة وليس له منظر ولا بها بل رويته متغيرة وكرهناه ولا من ابنا البشر وهو رجل ذو وجاع وعارف بالالام صرف وجهه

ϣⲱⲱϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲡϥ·
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ϧⲁ ⲛⲉⲛⲛⲉⲛ
ⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲟⲡ ⲛ̀ⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ϫⲉ ⲁϥϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ· ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲙⲕⲟ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲓⲉⲣϧⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲭ
ⲭⲉϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ· ⲧ̀
ⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ϫⲉϫⲭⲏⲙ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲟⲩϫⲁⲓ·
ⲁⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ·
Ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲥⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ
ⲙⲱⲓⲧ· ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ϧⲁ
ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲩⲑⲉⲙⲕⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲁⲛ·
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ·

للعار ولا حسب
وهذا قد احتمل
خطايانا ورفع
الالام عنا.
ونحن حسبناه
مصابًا موشوشًا
وهو المتواضع
يقتل من اجل
خطايانا وتصاب
من اجل ذنوبنا.
وعليه ادب
سلامتنا وبجراحاته
نبري وكلنا مثل
الغنم ظللنا.
وكل انسان
منا ضل في طريقه
والرب حمله
خطايانا وهو
من اجل تواضعه
لم يفتح فاه
مثل الخروف

ⲉ̀ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡϧⲟⲗⲃⲉⲗ·
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ· ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑϧⲟ
ⲙⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲡ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲙⲏ·
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ
ⲁⲛ· ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲁⲡ·
ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ̀
ⲧⲉϥⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲑ
ⲛⲁϣⲉ ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ· ϫⲉ ⲥⲉ
ⲛⲁⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ·
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·
Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲗⲁ
ⲟⲥ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϯ
ⲙ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲁⲓⲥ·
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ϯϣⲉ
ⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ·
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ· ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ

يساق الى الذبح
ومثل الحمل قدام
الذي يجزه وهو
كان صامتا.
كذلك لم يفتح
فاه ومن الحبس
الى القضا سيق
وجيله من يقدر
ان يقصه لان
حياته اخذت
من الارض
لاجل اثام الشعب
اقبل الى الموت
واعاز الخبيث
على قبره
واللعين على
موته من
غير ان يعمل اثما.
ولا وجد في شفاه
مكرًا والرب
احب ان

ⲉⲣϩⲟⲧ· ⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ϣⲁⲛϯ ⲉϫⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ·
ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲉⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲁ
ⲙⲁϩⲓ· ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱϣ ⲉⲱ
ⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲙⲕⲁϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲁ
ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲉⲣⲡⲗⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲧ ϯ·
ⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ·
ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥ
ⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩ ⲁϥⲉⲛ ⲉⲛⲧⲉⲛ ⲡϣⲱⲓ·
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉⲉⲣ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓϣⲱⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ· ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ
ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲫ
ⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲉⲛ
ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲁⲩ
ⲧⲏⲓϥ·

يواضعه ليلزنه
خطايا بتوبتنا.
لينظر الى الزرع
ويبطل العز
ومسرة الرب
على يده تتم لانه
الزم نفسه
لمعرفة النور
والتجربة بالفهم
وصنع البر
وتعبد للكثيرين
حسنا لانه احتمل
خطاياهم
لذلك هو يرث
الجماعات
ويقتسم غنايم
الاقويا بدل ما
ابدل نفسه للموت
ومع الاثمة اعد
وهو احتمل خطايا
كثيرين ومن اجل
ذنوبهم اسلم

ⲯⲁⲗ

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲁⲗ ⲙ̅ⲑ̅
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲙⲉⲥⲧⲉ ⲧⲁⲥ
ⲃⲱ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϩⲓⲧⲥ ⲉ̀
ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀
ⲙⲟⲕ· ⲭⲉⲣⲉ ⲁⲕϣⲁⲛⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ⲛⲁⲕϭⲟⲥⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ· ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀
ⲧⲉⲕⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲛⲱⲓⲕ·
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁ ⲕ̅ⲁ̅
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀
ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅· ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅· ⲁϥⲉⲣ
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓ
ⲧ· ⲛⲁⲩⲥⲟⲙⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀
ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ·
ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥϫⲉ ⲣⲉ
ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ·
ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ

المزمور مـ
انت نقضت
اديي واطرحت
كلامي الى خلف
واذا ما رايت
سارقا سعيت
معه وجعلت
مع الفسقا نصيبك
فصل
من انجيل يوحنا
قال يسوع هذا
وقلق بالروح
وشهد
وقال
الحق الحق اقول
لكم ان واحد
منكم يسلمني
فنظر التلاميذ
بعضهم لبعض
لانهم لم يعلموا
من عني بقوله.
وكان واحد

ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲛ̀ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ
ⲁϥϭⲉⲣⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
Ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ϧ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲙⲉⲥⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛ̀ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲡⲁⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ϫⲉ
ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϫⲉⲙ
ⲡⲓⲗⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϥ
ϭⲉⲛ ⲡⲓⲗⲱⲙⲥ ⲁϥⲧⲏⲓϥ
ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥ
ⲕⲉⲣⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉ
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲧⲟⲧⲉ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀

من التلاميذ متكيا
في حضن يشوع
وهو الذي كان
يشوع يحبه فاشار
اليه شمعون الصفا
ان يسأله من الذي
قال لاجله
فوقع ذلك
التلميذ على
صدر يشوع
وقال له ياسيد
من هو
فقال يشوع هو
الذي ابل خبز
واناوله فبل
خبزا ودفعه
إلى يهودا
شمعون
الاسخريوطي
وبعد الخبز
حينيذ داخله

ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ
Ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲁⲓϥ ⲁ̀
ⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲡⲁⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ϫⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲅ
ⲗⲱⲥⲟⲕⲱⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀
ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲓⲏ̄ⲥ̄
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϣⲱⲡ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⲓⲉ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛϫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲛⲉ ⲉ̀ⲛⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲇⲉ ⲡⲉ

الشيطان
فقال له يشوع
مهما كنت صانعه
فاصنعه عاجلا
ولم يعلم احد من
اوليك المتكيين
لماذا قال هذا
لان ناسا
منهم ظنوا انه من
اجل الصندوق
كان عند يهودا
وان يشوع قال له
ان يشتروا ما
يحتاجون اليه
للعيد او يعطي
المساكين شيا
وان ذاك لما
اخذ الخبز خرج
لوقته وكان ليلا

تم وكمل يوم الخميس الكبير بسلام من الرب امين

ⲁ̅ ⲛ̀ϫⲡ ϩⲁⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ — الساعة الاولى من ليلة الجمعة من البصخة المقدس

ⲥⲩⲛ ⲑⲉⲟⲥ — بسم الله

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ — من ارميا النبي

ⲈⲑⲂⲈ ⲪⲀⲒ ϨⲎⲠⲠⲈ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟ̀ⲩⲱⲣⲡ ϣⲁⲣⲱ
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲉⲩⲙⲟⲩ
ⲧⲉⲃ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲑⲁⲕⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲙⲟⲛ ⲧⲁⲗ
ϭⲟ ⲛ̀ⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡ
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲁⲧⲱⲙⲧ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ
ⲙⲏ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲥⲓⲱⲛ

من اجل ذلك
هاندا مرسل اليكم
حياة جراد
لا تقبل الرقا
فتلدغكم قال
الرب فتكسر كم
قد ابلاني
الحزن والبهت
وشقي
قلبي
وها اني اسمع
صوت ابنة شعبي
من ارض بعيدة
اليس الرب في

ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲥⲟⲩⲣⲟ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϫⲱⲛⲧ ϧⲏⲛⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ
ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ ⲁⲩ
ⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲱⲥϧ ⲁⲛⲟⲛ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟ
ⲡⲉⲧⲉϫⲉⲛ ⲧⲉ ⲫⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀
ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲑⲱⲙⲧ ⲁⲩⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲛⲁⲕϩⲓ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ϯⲉⲧ ⲉⲑⲙⲓⲥⲓ
ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲟⲛϯ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲏⲓⲛⲓ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ
ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉϫⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ
ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲓⲱⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ

صهيون او ليس
ملكها كاين هناك
كيف قد اغضبوني
باصنامهم المغوته
الغريبه جان
الحصاد وعبر
القطاف ونحن لم
نخلص حزنت على
انكسار ابنة شعبي
وبقية متحير
وطلقنا مثل
التي تلد
اليس في جلعاد
ترياق او ليس
هناك طبيب
كيف لم تداوي
ابنة شعبي
من الذي يصير
على راسي ما
ويعطي ينبوع
دموع لعيني

ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲓⲙⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲙ
ⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ
ⲃ̅ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯ
ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲉϥⲟ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲧⲁⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ
ϯⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ
ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ·
ⲅ̅ ⲁⲩϭⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲫⲓϯ· ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱⲣϫ
ϫⲉ ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲧ
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙⲁⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉϥ
ϣ̀ⲫⲏⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁϩⲑⲏ

لابكي نهاراً
وليلاً وابكيهم
على ابنة شعبي
ليتني وجدت
مسكناً في البرية
بعيد لاترك هذا
الشعب عني
وانصرف منهم
لانهم جميعاً فجار
وجماعة غير
طايعين
اوتروا السنتهم
كمثل القسي
وقوي الكذب
على الارض وليس
الصدق وخرجوا
من الشر الى الشر
وانا لم يعرفوني
قال الرب كل واحد
واحد فليحذر من
صاحبه ولا

ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ·
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲁⲓⲃⲉ· ⲉ̀ⲛⲁϭⲓ
ⲁⲓⲃⲉ· ⲟⲩⲟϩ ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛⲁⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲟϥ·
ⲇ̅ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲥⲱⲃⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙ
ϫⲉ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ϫⲉ ⲁⲩϯⲥⲁ
ⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ· ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ· ⲁⲩⲉⲣ
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁ
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲉⲑⲣⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ
ⲟⲩⲙⲏⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲏⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲭ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲟϥ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱϣ ⲥⲟⲩⲱⲛⲧ·
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲁ̅ⲗ̅ⲗ̅ ⲣ̅ⲁ̅
ⲫϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲡ̀ⲣⲟⲥ
ⲉⲩⲭⲏ· ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁϩ̀ⲣⲱ
ⲟⲩ ⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲁⲍⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ·

تتوكلوا على اخوتكم
لان كل احد
يمكر مكراً وكل
رفيق يغدر
بصاحبه وكل
واحد واحد يهزوا
بوفيقه ولا يقول
الحق لانهم علموا
السنتهم كلام
الكذب وظلموا
ولم يفتروا ان
يعيدوا امكرا على
مكر وغش
على غش ولم
يحبوا ان يعرفوني
قال الرب نه

من المزمور ١٠١
اللهم اسمع صلاتي
وليصعد امامك
صراخي. هـ
النهار كله

ⲛⲉⲛⲧⲁⲩϯ ϩⲓⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲏⲉⲧ
ⲙ̀ⲡⲱⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛⲁⲩⲱⲣϫ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲡⲉ ⲁⲗ

ⲉ̀ⲕⲁⲧⲁ ⲓ̅ⲱ̅ ⲕⲉ ⲓ̅ⲅ̅

Ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙ
ⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ · ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀
ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ϫⲉ ⲫ̀ⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉϯⲛⲁϣⲉ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲛⲁϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ

Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ · ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϯϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲣⲏⲟⲩ · ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉ

اعداي يعيرونني
والمفترون علي
تما لقواخوري
الليلويا

اول البارقليط مرد
يا ابني انا معكم
زمنا يسيرًا
وتطلبونني وكما
قالت اليهود
ان المكان
الذي اذهب انا
اليه لستم تطيقون
المجي اليه
واقول لكم الان
لانني اعطيكم
وصية جديدة
ان تحبوا بعضكم
بعضًا. كما
احببتكم
كي انتم ايضًا

ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ · ⲡⲉϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲁⲕ
ⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲱⲛ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲓ
ⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀
ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϯⲛⲟⲩ
ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲇⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟϣⲓ
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϯ
ⲛⲟⲩ ϯⲛⲁⲭⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ
ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲕⲛⲁⲭⲁⲥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ

تحبوا بعضكم بعضا
بهذا يعرف
كل احدا انكم
تلاميذي اذا
ما احببتم بعضكم
بعضا. قال له
شمعون الصفا
يا رب الى اين تذهب
اجاب يسوع وقال
الى حيث اذهب
لست الان تقدر
ان تتبعني لكنك
تاتي اخيرًا
قال له بطرس
يا سيد لماذا لا
اقدر ان اتبعك
والان ابذل
نفسي عنك
اجابه يسوع
تبذل نفسك
عني

ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ
ⲙⲟⲩϯ ϣⲁⲧⲉⲕϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⁘ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲫϯ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲏ ϧⲉⲛ
ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ · ⲉⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛⲁⲓⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ·
ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲃ
ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ·
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲃⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲉⲗⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ · ϩⲓⲛⲁ ⲫ
ⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ · ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯ ⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⁘

ⲡⲉ

الحق الحق اقول
لك لن يصيح الديك
حتى تنكرني ثلثة
دفوع لا تضطرب
قلوبكم امنوا بالله
وامنوا بي ان
المنازل في بيت
ابي كثيرة
ولولا ذلك لكنت
اقول لكم انني انطلق
واعد لكم مكانا
وان انطلقت
واعددت لكم
مكانا سوف اتي
واخذكم الي
لتكونوا انتم حيث
اكون انا وانتم
تعرفون اني
انا اذهب والموضع
الذي امضي انا اليه
انتم تعرفون الطريق

Ⲡⲉϫⲉ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁϣⲉ
ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲱⲛ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓ
ⲙⲱⲓⲧ · Ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϧ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲓ̀ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ·
ⲁϥϣⲧⲉⲙ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧ ·
Ⲓⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉ
ⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ
ϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀
ⲙⲟϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
Ⲡⲉϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ·
ⲟⲩⲟϩ ϥⲭⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⁘
Ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲏⲛⲟⲩ
ⲧⲏⲣϥ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ · ⲁϥ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ · ⲡⲱⲥ

قال له توما يا سيد
ما نعلم اين
تذهب وكيف
نقدر ان نعرف
الطريق قال له
يسوع انا هو الطريق
والحق والحياة
لا ياتي احد الى
ابي الا بي
ولو كنتم تعرفوني
لكنتم تعرفون
ابي ايضا ومن الان
تعرفونه وقد رايتموه
قال له فيلبس
يا سيد ارنا الاب
وحسبنا
قال له يسوع انا
معكم كل هذا الزمان
ولم تعرفني يا فيلبس
من راني فقد
راى الاب

ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ	فكيف تقول انت
ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	ارنا الاب اما
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ	تومن اني في الاب
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ	والاب هو في
ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϯϫⲱ	والكلام الذي
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ	اقوله لكم ليس
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧ	اتكلم به من ذاتي وحدي
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲉⲧ	بل الاب الحال
ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲫⲏⲉⲧ	فيّ هو يفعل هذه
ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ	الافعال
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ	امنوا اني انا في
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ	ابي وابي هو في
ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲑⲃⲉ	والا فامنوا بي
ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ	من اجل الاعمال
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	الحق الحق اقول
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲁϩϯ	لكم ان من يومن
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉ̀ϯⲓⲣⲓ	بي يعمل الاعمال
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ	التي اعملها واعظم
ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ	منها يصنع لاني
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ	منطلق الى الاب
ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛ	ومهما سالتم

ⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ	باسمي نفعله
ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉϥⲉ̀ⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ	لكي ليتمجد
ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ	الاب بالابن
ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲫⲏ	وان سالتموني
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ	باسمي
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁ	افعل لكم
ⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ	ما تريدونه
ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲓⲧ	ان كنتم تحبوني
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲛ	فاحفظوا وصاياي
ⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϯ	وانا اطلب من
ϩⲟ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϯ	الاب فيعطيكم
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ	بارقليط اخر
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱ	ليثبت معكم
ⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ	الى الابد
ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ	روح الحق الذي
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲓ	لن يطيق العالم
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲟⲡϥ ϫⲉ ϥ	ان يقبلوه
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϥⲥⲱ	لانهم لم يروه
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ	ولم يعرفوه
ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ	وانتم تعرفونه
ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ	لانه مقيم عندكم

ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ·
ⲓⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛⲟⲓ
ⲛ̀ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ · ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲛ · ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲓⲑ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉⲣⲟⲓ · ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲱⲛϧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲱⲛϧ ·
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ·
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲕ
ⲡⲁⲓⲱⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲁ
ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ·
ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲕⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ·
ⲫⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀
ⲙⲟⲓ · ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϥ
ⲉⲙⲉⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲉ̀ⲙⲉⲓ
ⲣⲓⲧϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ·

وهو ثابت فيكم
لست أدعكم
ايتاما لاني سوف
اجيكم عن قليل
والعالم ليس
يروني وانتم
تروني انني
حي وانتم
تحيون
في ذلك اليوم
تعلمون انتم
انني في ابي وانتم
فيّ وانا
فيكم
من كانت عنده
وصاياي ويحفظها
ذاك الذي هو
يحبني والذي
يحبني يحبه ابي
وانا احبه
واظهر له
ذاتي

ⲡⲉϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲓⲥ
ⲭⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡϭⲟⲓⲥ
ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϫⲉ
ⲭⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ·
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ · ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑ
ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉⲡⲁ
ⲥⲁϫⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲙⲉⲓⲣⲓⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ
ⲓ ϩⲁⲣⲟϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲑⲁⲙⲓⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ
ϥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥ
ⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲡⲉ · ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ · ⲉⲓⲟⲩⲟⲛ ϧⲁ
ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ·

قال له يهودا
ليس الاسخريوطي
يا سيدنا ما هي
قولك انك تظهر
لنا وليس للعالم
اجاب يسوع وقال
له الذي يحبني
يحفظ كلمتي
وابي يحبه
واليه ناتي
وعنده نتخذ
المنزل
ومن لا يحبني
ليس يحفظ كلامي
الكلمه التي
تسمعونها هي
ليست لي بل هي
للاب الذي ارسلني
كلمتكم بهذا
لاني عندكم مقيم

ⲧⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ· ⲓⲱⲁ ⲓ̅ⲃ̅· ⲗ̅ⲅ̅·
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ⲡⲓⲡ͞ⲛ͞ⲁ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ· ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁϯ
ⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓ
ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ·
Ϯⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉ
ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀
ϯⲛⲁϯ· ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣ
ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ·
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲗⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ·
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ·
Ⲉⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁ
ⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲡⲉ ϫⲉ

يأتي البارقليط وحنا
واذا جا الفار
قليط روح
القدس الذي
يرسله ابي باسمي
هو يعلمكم كل
شي وهو
يذكركم كلما
قلته
لكم
السلام استودعكم
سلامي انا خاصه
اعطيكم لست
اعطيكم كما انعم
العالم لا تقلق
قلوبكم ولا تجزع
قد سمعتم
اني قلت
لكم اني ماض
وات اليكم
لو كنتم تحبوني
لكنتم تفرحون

ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫ̀ⲓⲱⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲛ ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ·
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ· ϥⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉϥ
ⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ· ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ· ϫⲉ ϯⲉ̀ⲣⲁⲅⲁⲡⲁⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
Ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲧⲁⲓ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟ
ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫ̀ⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁ
ⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲁϩⲗⲉ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛ ϧⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉ
ϯⲛⲁ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϥⲛⲁ

امضي الى الاب
لان الاب اعظم
مني والان قد
قلت لكم قبل ان
يكون حتى اذا
كان تومنون
لست اكلمكم كثيرا
لان اركون هذا
العالم ياتي وليس
له في شي لكن
ليعلم العالم
اني احب الاب
وكما اوصاني الاب
كذلك
افعل
قوموا من هاهنا
ننطلق انا هو
كرمة الحق
وابي الغارس
كل غصن في
لا ياتي بثمار

ⲥⲟⲣϫϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲛⲉⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟϥ: ϩⲓⲛⲁⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲉⲛ ϩⲟⲩⲟ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
ⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ:
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϧⲉⲛ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕ̀ⲗⲏⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ: ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲧⲉⲙ
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁ
ⲗⲟⲗⲓ: ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ:
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ: ⲛ̀
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⲛⲓⲕ̀ⲗⲏⲙⲁ: ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ:

ينزعه والذي
ياتي بثمار
ينقيه لياتي
بثمار كثيرة
وانتم نقيا
من اجل هدا
الكلام الذي
كلمتكم به اثبتوا
فيّ وانا فيكم
كما ان الغصن
لا يقدر ان ياتي
بالثمار من عنده
وحده ان لم
يثبت في الكرمه
هكذي انتم
لا تقدرون ان
لم تثبتوا فيّ
انا هو الكرمه
وانتم الاغصان
من يثبت فيّ

ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ: ⲫⲁⲓ
ⲉϥⲉⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϫⲉ ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣϩ̀ⲗⲓ:
ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧ
ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ: ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕ̀ⲗⲏⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ: ϣⲁⲩ
ⲑⲱⲟⲩⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲣⲱⲕϩ:
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ
ⲁ̀ⲣⲓⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲟⲩⲟϩ
ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ:
ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲓⲱⲧ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ

وانا فيه فهدا
ياتي بثمار كثيرة
ومن غيري لستم
تقدرون ان
تعملوا شيًا فان لم
يثبت احد فيّ
طرح خارجًا مثل
الغصن الذي يجف
فياخذونه ويطرحونه
في النار فيحترق
فان انتم ثبتتم
فيّ وثبت
كلامي فيكم
كان لكم كلما
تريدونه
وبهذا يمجد
ابي بان
تاتوا بثمار
كثيرة
وتكونوا
تلاميذي كما

ⲉⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁ
ⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲑⲏⲛⲟⲩ. ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀
ϧⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ.
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁ
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ. ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧⲟ
ⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ. ⲟⲩⲟϩ ϯ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ.
ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ.
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲑⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲧⲉ ⲧⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ.
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ
ⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲉ̀ϩⲟⲗ

احبني ابي
كذلك احببتكم
اثبتوا في
محبتي
فان حفظتم
وصاياي تثبتم
في محبتي كما
اني حفظت
وصايا ابي وانا
ثابت في محبته
كلمتكم بهذا
ليكون فرحي
فيكم ويتم
فرحكم
هذه وصيتي
ان يحب بعضكم
بعضا كما
احببتكم
ما من حب
اعظم من
هذا ان يبذل

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏ
ⲣ. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁϣ
ⲫⲏⲣ. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ
ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
ⲛ̀ϯⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛ
ϫⲉ ϩⲁⲛⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ
ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ
ⲡⲉϥϭⲟⲓⲥ ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲛ̀ⲑⲱ
ⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ. ϫⲉ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀
ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲓⲧⲁⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲟⲧⲡⲧ. ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ
ⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ
ⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉ
ⲛϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

الانسان نفسه
عن احبائه
وانتم احبائي
ان عملتم كلما
اوصيتكم به
ولست اسميكم
الان عبيدا
لان العبد
لا يعلم ما يصنع
سيده ولكني
اسميتكم
احبائي لاني
اعلمتكم بكلما
سمعت من
ابي
لستم انتم
اخترتموني بل
انا اخترتكم
وادعكم تنطلقون
لتاتوا بثمار

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲟ̀ϩⲓ ⁘ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⁘
ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲓⲍ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ
ⲣⲏⲟⲩ ⁘ ⲓ̀ⲥϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲁϥⲙⲉⲥ
ⲧⲱⲓ ⁘ ⲉ̀ⲛⲉ ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲛⲣⲉⲧⲉⲛⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲱ
ⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⁘ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲕ ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓ

ولتدوم ثماركم
كي يعطيكم
ابي كلما
تسالونه
باسمي .
انا اوصيتكم
بهذا لكي تحبوا
بعضكم بعضا
وان كان العالم
يبغضكم فاعلموا
انه قد ابغضني
قبلكم لو كنتم
من العالم لكان
العالم يحب من
هو منه لكنكم
لستم من العالم
بل انا اخترتكم
من العالم
من اجل هذا
يبغضكم العالم
اذكروا الكلام

ϫⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥϭ̅ⲥ̅
ⲓⲥϫⲉ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⁘
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϭⲟϫⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲩ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⁘
ϫⲉ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⁘
ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⁘ ϯⲛⲟⲩ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲗⲱⲓϫⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⁘
ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϥⲙⲟⲥ
ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲉⲓⲱⲧ ⁘ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϧ
ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⁘ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀
ⲡⲉ ϣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⁘ ⲛⲉ ⲙ̀

الذي قلته لكم
ما من عبد اعظم
من سيده ان كانوا
طردوني فسوف
يطردونكم وان
كانوا حفظوا قولي
فسوف يحفظون
قولكم ولكنهم انما
يفعلون هذا كله
بكم لاجل اسمي لانهم
لا يعرفون من ارسلني
لو لم ات واكلمهم
لم تكن لهم خطية
والان فليس
لهم حجه في
خطيتهم
من يبغضني يبغض
ابي لو لم اعمل
فيهم اعمالا
لم يعملها اخر
لم تكن لهم

ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ·
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲙⲉⲥϯⲱⲓ· ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓ̈
ⲱⲧ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲥ̀
ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲩⲙⲉⲥϯⲱⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ·

ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲓⲱⲁ ⲛⲉ ⲭⲇ

Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁ
ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ·
ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀
ⲡⲁⲓⲱⲧ· ⲡⲓⲡⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ· ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟ
ⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ· ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲑⲃⲏⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ· ϫⲉ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ
ϣⲟⲣⲡ· ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉ

خطيه والان
نا نهم راوني
وابغضوني وابغضوا
ابي لتتم الكلمة
المكتوبه في
ناموسهم انهم
ابغضوني مجانا

انجيل الفارقليط يو

اذا الفارقليط
الذي ارسله
اليكم من عند ابي
روح الحق
الذي من الاب
ينبثق هو
يشهد
لاجلي وانتم
تشهدون
لانكم معي منذ
الابتداء
كلمتكم بهذا

ϩⲓⲛⲁ

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ ⲉⲣⲥ̀
ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ· ⲁⲩϣⲁⲛ
ⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱ
ⲅⲟⲥ· ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲛⲟⲩ· ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
ⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫϯ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ
ⲫⲓⲱⲧ· ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲥⲟⲩⲱⲛⲧ· ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟ
ⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϩⲓⲛⲁ ⲁⲥϣⲁⲛ
ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲛⲟⲩ· ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ· ϫⲉ ⲁⲓⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ·
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϧⲏ· ϫⲉ ⲛⲁⲓⲭⲏ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ· ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ
ϯⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ⲧⲁⲟⲩⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲓ

لكيلا تشكوا
فانه سوف
يخرجونكم
من مجامعهم
ولكن ستاتي ساعة
يظن فيها كل من
يقتلكم انه يقرب
قربانا لله
وانما يفعلون
هذا لانهم لم يعرفوا
الاب ولا انا
يعرفوني لكن
كلمتكم بهذا
حتى اذا جاءت
ساعتهم تذكرون
اني قلت لكم
ولم اخبركم بهذا
من قبل لاني
كاين معكم والان
فاني منطلق
الى من ارسلني

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲭ̀ⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲱⲛ.
ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲁⲓϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲁ̀ⲡⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲁϩ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲏⲧ. ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲥ̀ⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲁ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓ̀ϣⲧⲉⲙϣⲉⲛⲏⲓ
ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ⲛⲁⲓ̀ ϩⲁⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲁⲛ. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓ-
ϣⲁⲛϣⲉⲛⲏⲓ ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁ-
ⲛⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉϥ-
ⲉ̀ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ. ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲙⲉ-
ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲁⲡ.
ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲉ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ. ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲙⲉ-
ⲙⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ
ⲫ̀ⲓⲱⲧ. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ-

ولسَ احد منكم
يسالني الى اين
اذهب لاني قلت
لكم هذا قد جاات
الكابه فملات
قلوبكم لكني اقول
لكم الحق انه خير
لكم اني انطلق
لاني ان لم اذهب
لم ياتكم النار
قليط - فاذا
انطلقت ارسلته
اليكم فاذا جا
ذاك فهو يوبخ
العالم على الخطيه
وعلى البر
وعلى الحكم
اما على الخطيه
فلانهم لم يومنوا بي
واما على البر فاني
منطلق الى الاب

ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ϫⲉ. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ-
ϩⲁⲡ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ. ⲉⲧⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϫⲟⲧⲟⲩ
ⲛⲱⲧⲉⲛ. ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ. ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁ-
ⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ. ⲛ̀ϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧϥⲛⲁⲥⲟⲑⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁ-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. ⲫⲏⲉⲧⲉ-
ⲙⲙⲁⲩ ⲉϥⲛⲁϯⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ
ϫⲉ ⲉϥⲛⲁϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲉⲫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁ-
ⲙⲉⲑⲏⲛⲟⲩ. ⲛⲓⲕⲉⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ

ولستم تروني واما
على الحكم فان
اركون هذا العالم
قد فرغ ان يدان
وان لي كلاما كثيرا
اريد ان اقوله لكم
ولكنكم لستم
تطيقون حمله
الان واذا جا روح
الحق ذاك فهو
يرشدكم الى جميع
الحق لانه ليس
ينطق من عنده
بل يتكلم بكلما
يسمع ويخبركم
بما ياتي وذلك
يمجدني لانه
ياخذ مما هو لي
ويخبركم بي
جميع ما للاب
هو لي

ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲡⲁⲓ ⲡⲱⲥ ⲉⲛⲟⲓ ⲛⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ϥⲛⲁϭⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉ
ⲫⲱⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁ
ϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ
ⲡⲉϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥ
ϫⲟⲥ ⲙⲙⲟϥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩ
ϫⲓ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧϥϫⲱ ⲙⲙⲟϥ
ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲧⲉⲛⲉⲙⲓ
ⲁⲛ ϫⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲩ

من اجل هذا
قلت لكم انه مما لي
ياخذ
ويخبركم
قليلا ولا تروني
وقليلا ترونني
ايضا لاني منطلق
الى الاب
فقال قوم من
تلاميذه بعضهم
لبعض ما هذا
الذي يقول لنا
قليلا ولا ترونني
وايضا قليلا
وترونني واني
ماض الى الاب
وقالوا ما هذا
القليل الذي
يقول لنا ما ندري
ما يتكلم به
فعلم يسوع

ⲟⲩⲱϣ ⲉϣⲉⲛϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲕⲱϯ ⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ
ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ
ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲓⲙⲓ
ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲉϩⲡⲓ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲑⲟϥ ⲉϥⲛⲁ
ⲣⲁϣⲓ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉ
ⲛⲁⲉⲣⲗⲩⲡⲏⲥⲑⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲗⲩⲡⲏ ⲉⲥⲉ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ
ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲥϣⲁⲛⲛⲟϫⲓ ⲉⲙⲓⲥⲓ
ϣⲁⲥⲉⲣⲗⲩⲡⲏⲥⲑⲉ ϫⲉ
ⲁⲥⲓ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϣⲱⲡ
ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲓⲥⲓ ⲙⲡⲓϣⲏⲣⲓ
ⲙⲡⲁⲥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛⲓ
ϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ

انهم يريدون ان
يسالوه فقال
لهم اتي هذا
تتناظرون بعضكم
بعضا لاني قلت
لكم قليلا ولا
ترونني وقليلا
ايضا وترونني الحق
الحق اقول لكم انكم
تبكون وتنوحون
والعالم هو يفرح
وانتم تحزنون
ولكن حزنكم
يؤول الى
فرح
كالامراة اذا احضر
ولادها تحزن
لان قد جاءت
ساعتها فاذا ولدت
ابنا لم تذكر
الشدة من اجل الفرح

ϫⲉ ⲁⲩⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲡⲓⲕⲟ
ⲥⲙⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϯ
ⲙⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲕⲁ
ϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ· ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲅⲁⲣ ϯ
ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲁⲣⲁϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲗⲁⲁⲩ
ⲛⲁⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ· ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϣⲉⲛ ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ·
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀
ⲉ̀ⲑⲏⲓ ϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ
ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉⲧⲓⲛ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ· ⲁⲣⲓ
ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ·
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ

لانها ولدت
انسانا في العالم
وانتم الان حزانا
ولكن سوف اراكم
وتفرح قلوبكم
ولن ينزع احد
فرحكم منكم
وفي ذلك
اليوم لن
تسالوني شيا
الحق الحق اقول
لكم ان كلما
تسالون الاب
باسمي يعطيكم
من الان لم
تسالون شيا
باسمي سلوا
تعطوا ليكون
فرحكم
كاملا. ثم
كلمتكم بهذه

ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ· ⲉ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲁⲓⲛⲁ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ·
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ·
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϯⲛⲁ
ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲓⲱⲧ·
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁ
ⲣⲁⲛ· ⲟⲩⲟϩ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁ
ϯϩⲟ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ϩⲱϥ ⲫⲓⲱⲧ
ϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲣⲉ
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ·
ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ· ⲡⲁⲗⲓⲛ
ϯⲛⲁⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱ
ϯⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ·
ⲡⲉϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ

بالامثال ولكن
سوف تاتي ساعه
لا اكلمكم بالامثال
لكن اخبركم
علانية من اجل
الاب.
في ذلك اليوم
تسالون باسمي
ولست اقول لكم
اني اطلب الى
الاب من اجلكم
لان الاب هو
يحبكم لانكم
احببتموني
وامنتم اني انا
من الاب خرجت
خرجت من الاب
واتيت الى العالم
وانا ايضا اترك
العالم وامضي الى الاب
قال له تلاميذه

ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲅϫⲉ
ⲉ̀ⲗⲁⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣ
ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϣⲉⲛⲕ
ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⁘
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥ
ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥ
ⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲁⲧ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲭⲏ ⲁⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙ
ⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⁘
ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉⲟⲟⲥⲓ
ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ...

هوذا انت تتكلم
الان علانية
ولست تقول لنا
مثلا واحدا الان
عرفنا انك عالم
بكل شي ولست
محتاجا ان يسالك
احد بهذا نومن انك
من الله خرجت
اجابهم يسوع الان
امنوا هاتا ساعة تاتي
وقد اتت الان
لكي تتفرقوا فيها
كل واحد الى
موضعه وتتركوني
وحدي ولست بمفردي
لان الاب هو معي
كلمتكم بهذا
ليكون لكم السلام
بي ان ضيقا
يكون لكم في

ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ
ϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϭⲣⲟ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⁘

ⲡⲓⲡⲉⲣⲁⲥⲉϫⲏ ...

ⲚⲀⲒ ⲀϤⲤⲀϪⲒ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲁⲥⲓ ϫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲁⲱⲟⲩ ⲙ̀
ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ
ϣⲏⲣⲓ ϯⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⁘
ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⁘
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲟⲩⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ
ⲛⲉⲙ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲣⲡϥ

العالم ولكن
ثقوا انا غلبت
العالم
الربع البارقليط
تكلم يسوع
بهذا ورفع عينيه
الى السما وقال
يا ابتاه قد حضرت
الساعة فمجد
ابنك ليمجدك
ابنك
كما اعطيته السلطان
على كل ذي جسد
ليعطي كل من
اعطيته حياة
الابد
وهذه هي حياة
الابد ان يعرفوك
انك الاله الحق
الواحد وحده

ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ. ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϯⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲁⲓ
ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ
Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ.
Ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓ
ⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟ
ⲥⲙⲟⲥ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲏⲓ
ⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ
ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ
ⲁⲩⲉⲙⲓ ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀
ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϩⲁⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉ.
ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ
ⲁⲓⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.

والذي ارسلته يسوع
المسيح انا قد مجدتك
على الارض والعمل
الذي اعطيتني لاصنعه
قد اكملته والان
مجدني انت ايها الاب
عندك بالمجد الذي
كان لي عندك
من قبل العالم
قد اظهرت اسمك
للناس الذين
اعطيتني في العالم
هم لك ودفعتهم
لي وحفظوا
كلمتك الان
علموا ان كلما
اعطيتني هو
من عندك
لان الكلام الذي
اعطيتني اعطيتهم
وهم قبلوا

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲙⲓ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲕ. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ.
Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϯⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. ⲛ̀ϯϯⲱⲃϩ ⲁⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ. ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ.
ϫⲉ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲓ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ
ⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ.
ⲟⲩⲟϩ ϯⲭⲏ ⲁⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ.
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ
ⲣⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ

وعلموا حقا
اني من عندك
اتيت وامنوا
انك ارسلتني
وانا اسال فيهم
وليس اسال
في العالم بل في
الذين اعطيتني
لانهم لك وكل شي
هو لي لك والذي
هو لك لي وانا
مجد بهم
ولست في العالم
وهولاي هم
في العالم
وانا اجي اليك
ايها الاب
القدوس احفظهم
باسمك الذي
اعطيتني كي يكونوا
واحدا كما نحن

ϩⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕ
ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡ
ⲧⲁⲕⲟ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲱⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁ
ⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥⲙⲉⲥ
ⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏ
ⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ
ⲛ̀ϯϯϩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

اذ كنت معهم في
العالم انا كنت
احفظهم باسمك
فحفظت الذي
اعطيتني ولم يهلك
منهم واحد الا
ابن الهلاك
ليتم الكتاب
والان اني اليك
وانا اتكلم في العالم
ليكون فرحي
كاملا
فيهم
انا اعطيتهم
قولك وقد ابغضهم
العالم لانهم
ليسوا من العالم
كما اني لست
من العالم
وليس اسالك
ان تنزعهم من العالم

ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϫⲉ
ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ
ⲛⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ
ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲟ̀ⲩⲟⲣⲡⲧ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁ̀
ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛⲁⲓ ϯϯϩⲟ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩ̀
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ

بل ان تحفظهم
من الشرير لانهم
ليسوا من العالم
كما اني لست
من العالم
قدسهم بحقك
فان كلمتك
خاصة هي الحق
كما ارسلتني
الى العالم ارسلتهم
انا ايضا الى العالم
ولاجلهم اقدس
ذاتي ليكونوا
هم مقدسين
بالحق
وليس انا سائل في
هولاي فقط
بل والذين يومنون
بي بقولهم
ليكونوا باجمعهم
واحدا

ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ
ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏ
ⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ· ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁϩϯ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ·
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ· ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ·
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲟⲩ
ⲉⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲁⲓ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ

كما انك يا ابتاه
فيّ وانا فيك
ليكونوا هم
ايضًا فينا
واحدًا ليومن
العالم
انك انت الذي
ارسلتني
وانا قد اعطيتهم
المجد الذي
اعطيتني ليكونوا
واحدًا كما
نحن
واحد
انا فيهم
وانت فيّ
وليكونوا
كاملين
كواحد لكي
يعلم العالم
انك ارسلتني

ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕ
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ· ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ
ⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ· ϯⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ
ϩⲓⲡⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙⲏⲓ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡⲓⲱⲟⲩ· ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ
ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ϧⲁϫⲉⲛ ⲧ
ⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ·
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲓ
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲟⲩⲱⲛⲕ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲁⲓⲥⲟⲩⲱⲛⲕ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ
ϫⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑ
ⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲟⲩ·
ϩⲓⲛⲁ ⲧⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲙⲉⲛ
ⲣⲓⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ·

واني احببتهم
كما احببتني
يا ابتاه هولاي
الذين اعطيتني
اريد ان يكونوا
معي حيث انا ليروا
المجد الذي اعطيتني
لانك احببتني من
قبل انشا العالم
يا ابتاه البار
العالم لم يعرفك
وانا عرفتك
وهولاي الاخر
يعلمون انك ارسلتني
وقد عرفتهم باسمك
واعرفهم ايضًا
لكي الحب الذي
احببتني يكون
فيهم واكون
انا ايضًا فيهم

ⲁⲭⲡ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲛ̀ⲧⲉ ... ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

الساعة الثالثة من ليلة الجمعة من البصخة المقدسة

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟϥϥⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϩⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲧⲁⲩⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟϥϥⲉϥ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ

من حزقيال النبي

وصارت الي كلمة الرب وقال يا ابن الانسان ان بيت اسرايل سكنوا الارض ونجسوها بطرقهم واصنامهم ونجاساتهم وصارت قدامي طرقهم مثل نجاسة الطامث فانصبت عليهم بغضبي من اجل الدما الذي اهرقوها على الارض بنجاساتهم واصنامهم وفرقتهم في

ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲁⲓϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲑⲱⲗⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲟⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲑⲟⲣⲃⲉϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

الامم وبددتهم في الكور ومثل طرقهم وخطاياهم حكمت عليهم ودخلوا في الامم والموضع الذي دخلوا فيه نجسوا اسمي القدوس عندما يقال ان هذا شعب الرب ومن ارضه خرجوا لما اشفقت عليهم لاجل اسمي القدوس الذي نجسوه فلهذا قل لبني اسرايل في الامم من اجل هذا اقول لبني اسرايل هذا ما يقوله الرب الرب هذا اصنع بكم يا بيت اسرايل لاجل اسمي القدوس

ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲃⲉϥ ϧⲉ-
ⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ: ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉ-
ⲛϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲩ: ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁ
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛ: ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲣ-
ⲃⲉϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ: ⲫⲏ
ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲃⲉϥ ϧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲙⲏϯ: ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉ̀ⲉⲙⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ:
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲡⲉϫⲉ
ⲁ̀ⲇⲱⲛⲁⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:

Ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟⲁ̅ ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲣ̅ⲏ̅

Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲥ̀ⲙⲟⲩ:
ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥϯ:
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛ
ϫⲏ: ⲁⲗ

Ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲕⲉⲫ ⲕ̅ⲋ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϩⲱⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-

الذي نجستموه في
الامم لما دخلتم
الي موضع اسمي
قدسي العظيم
هذا الذي
نجسته الامم
وقد نجستموه
في وسطهم
وستعلم جميع
الامم اني انا هو الرب
قال ادوناي الرب

من المزمور ١٠٨

اللهم لا تغفل
عن تسبيحي فان فم
الخاطي انفتح علي
احاطوا بي بكلام
بغضه وقاتلوني
باطلا

من انجيل متى

فسبحوا وخرجوا
الي جبل الزيتون

ϫⲱⲓⲧ: ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲛⲱⲟⲩ: ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥ-
ⲑⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ: ⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ
ϫⲉ ϯⲛⲁϩⲓⲧⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ-
ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ-
ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ: ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲑⲣⲓⲧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲉⲣ
ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ:
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ: ϫⲉ
ⲕⲁⲛ ⲉⲩⲉⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓ-
ⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲥ̀ⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ⲛⲉϩ:
ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ: ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ: ϫⲉ ϧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀-
ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ
ⲕ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ:
ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ

حينيذ قال لهم يسوع
كلكم
تشكون في
في هذه الليلة
لانه مكتوب
اضرب الراعي
فتتفرق خراف
الرعيه
واذا قمت
سبقتكم الى
الجليل
فاجاب بطرس
وقال لو شك
جميعهم فيك
لم اشك انا
قال له يسوع
الحق اقول لك
ان في هذه الليله
قبل ان يصيح الديك
تنكرني ثلث مرات
قال له بطرس

ⲁⲥϣⲁⲛⲉⲣⲫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ
ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ·

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲕⲉ ⲙⲉ

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲙⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏⲥ· ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛ
ⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ϫⲉ ⲟⲩ
ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ϯⲛⲁⲙⲓⲣⲓ
ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲥⲉϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀
ⲥⲱⲟⲩ· ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑ̀
ⲣⲓⲧⲱⲛⲧ ϯⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ·
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲥⲕⲁⲛ
ⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ·
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ϫⲉ

لو الجيت ان
اموت معك فما
انكرتك وهكذي
قال جميع التلاميذ

من انجيل مرقس

ولما باركو خرجو
الي جبل الزيتون
قال لهم يسوع
كلكم تشكون
في هذه الليلة
لانه مكتوب
اضرب الراعي
تتفرق غنم رعيته
لكن اذا قمت انا
اسبقكم الي
الجليل
قال له بطرس
لو شكوا
كلهم لم اشك
انا
قال له يسوع

ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ·
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ· ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕ
ⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲃ̀ ⲭ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̀ ⲛ̀ⲥⲟⲡ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲛ̀ϧⲟⲩⲟ
ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ· ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲥ
ϣⲁⲛⲉⲣⲫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉ
ⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ·

ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕⲉ ⲡ

ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲥⲓⲙⲱⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲥ ⲡⲉⲓⲥ ⲡⲓⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ· ⲁϥ
ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲛⲓϣⲉⲗ
ϣⲉⲗⲑⲏⲛⲟⲩ· ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓ
ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲕ· ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ϫⲉⲇ
ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲕⲟⲧⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲟ

الحق اقول لك
انك انت اليوم
في هذه الليلة
قبل ان يصيح الديك
تنكرني ثلث مرات
فتمادي بطرس
وقال انه وان
اضطررت الي
ان اموت معك
ليس اكفر بك [illegible]
قال جميعهم [illegible]

من انجيل لوقا

شمعون شمعون
هوذا الشيطان
يسال لان يغربلكم
مثل الحنطه
وانا اطلب
من اجلك ليلا
تنقص ايمانك
وانت ايضا
ارجع وتثبت

ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϯⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ
ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϣⲁⲧⲉⲕϫⲟⲗⲧ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉⲑⲣⲉⲕϫⲉⲙⲓ.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲧⲃⲉ
ⲁ̀ⲗⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲣⲁ ⲛⲉⲙ
ⲑⲱⲟⲓ. ⲙⲏ ⲁ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭ
ⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉ
ϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ.
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩ
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲱⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲗϥ.
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲟⲩⲡⲏⲣⲁ.
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ

اخوتك
فقال يا رب انا
مستعد امضي معك
الى السجن والموت
اما هو فقال له
اقول لك يا بطرس
انه لن يصيح الديك
اليوم حتى تنكرني
ثلث مرات انك لا
تعرفني ثم قال لهم
لما ارسلتكم
بغير كيس ولا مزود
ولا حذا هل اعوزكم
شيا فقالوا له
ولا شي
قال لهم لكن
الان من له كيس
فليكن معه وكذلك
ايضا من له هميان
ومن ليس له
سيف فليبع

ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲁⲣⲉϥϣⲉⲡ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛⲁϥ.
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲱϣ ⲉ̀ϯⲧⲉϥ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ.
ϫⲉ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧ
ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥ ⲥⲏϥⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲥⲉⲣⲱϣⲓ.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉ
ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ.
ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ.

ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁ̅ ⲕⲉⲫ̅ ⲓ̅ⲏ̅
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲩ

ثوبه وليشتري
سيفا
اقول لكم ان
المكتوب سوف
يكمل فيّ
انني احصى مع
الاثمة لان الذي
كتب لاجلي له كمال
اما هم فقالوا
يا رب ها هنا
سيفان فقال لهم
يكفيان
ثم خرج كالعادة
ومضى الى
جبل الزيتون
وتبعه تلاميذه

من انجيل يوحنا
قال يسوع هذا
وخرج مع تلاميذه
الى عبر غمرة

ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥ
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϫⲱⲙ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ.
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ
ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁϥ
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ.

وادي الارز
وكان هناك
بستان دخله
يسوع مع
تلاميذه.
وكان يهودا
الذي اسلمه
يعرف الموضع
لان يسوع
كان يجتمع
هناك مرات كثيرة
مع تلاميذه

تمت الساعة الثالثة من ليلة الجمعة
اذكروا ناقله ابرام المسيح يذكرنا اجمع
برحمته امين

ⲁϫⲡ ... ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ... الساعة الحادية عشر من ليلة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲩ الجمعة من البصخة المقدسة

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲫ̅

من حزقيال النبي

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ϣⲁ
ⲣⲟⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀
ϫⲟⲥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁ
ϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲓ̀
ϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁ
ϫⲱⲛⲧ ϯⲑⲏ ⲉⲧⲉ ⲛⲉⲥⲡⲣⲟⲏⲅⲟⲩ
ⲙⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ⲉϥϩⲉⲙϩⲉⲙ
ⲉϥⲧⲱⲣⲡ ... ϩⲱⲣⲡ ...
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥ ... ϧⲉⲛ
... ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲧⲁⲓⲟ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲭⲏⲣⲁ ⲉ̀
ⲁⲩⲁϣⲁⲓ ... ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ
ⲟⲩⲛ ... ϣⲱⲡⲓ ... ⲡⲁⲛⲟ

من حزقيال النبي
وصارت كلمة
الرب الي قايلا
يا ابن الانسان
قول ايتها
الارض لا ياتي
عليك ماء
ولا ينزل عليك
مطر اليوم غضبي
لان روساك
في وسطك مثل
الاسد الخاطفة
يخطفون خطفا
وياكلون النفوس
ويقبلون الرشوي
وقد كثرة فيك
الارامل وهتكت
رذلوا ناموسي

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲣⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲏⲓ ϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲭⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁⲛ ⲡⲉⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ⲣⲉⲃ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϭⲁϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⳾
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲁⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲟ̀ⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲉ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲩⲙⲏϯ ⳾
ⲛⲉⲥⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉ
ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲱⲛϣ ⲉⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁ
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲫⲱⲛ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲟⲡⲱⲥ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ϩⲟ ϧⲉⲛⲟⲩϭⲟⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾
ⲉⲩⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲛⲁ
ϩⲉⲓ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧ
ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϣⲉⲛϩⲓ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⳾

وكسوا مقدسي
ولم يميزوا بين
البار
والفاجر ولا
يفرقوا بين
النجس والطاهر
وغطوا عيونهم
عن سبوتي
وردلوني
بينهم
ومدبريك في
وسطك مثل
الدياب الخاطفه
اختطافا
ويسفكون الدما
وياخذون الوجوه
وانبياك
المسوخين هم
يلطخونهم وينظرون
الباطل ويتفوهون
بالكذب

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲟ̀ ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲛ̅ⲛ̅

Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⳾
ⲥⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ
ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁ̅ⲗ̅ ⲯ̅ⲓ̅ⲥ̅ ⲝ̅ⲏ̅
ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩϩⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲙ
ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲁϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ
ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙϥ ⳾

ⲉ̅ⲩ̅ⲁⲅⲅⲉⲗ̅ ⲕⲁ̅ ⲙⲁ̅ⲧ̅ ⲕ̅ⲥ̅ⲡ̅

من المزمور طه
خلصني يا الله من
اعداي
ونجيني من
القايمين علي
من مزمور طه
وعندما ضايقوني
طلبت من
يحزن معي فلم
اصب ومن
يعزيني فلم اجد

من انجيل متى

ⲦⲞⲦⲈ ⲀϤⲒ ⲚⲈⲘⲰⲞⲨ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲅⲉⲑⲥⲏⲙⲁⲛⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁ
ⲙⲁ ϣⲁϯϣⲉ ⲛ̀ⲑⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉ

حينيذ جا
معهم الى قريه
تدعا جسمانيه
فقال للتلاميذ
اجلسوا ها هنا
لامضي اصلي
واخذ بطرس
معه وابني

ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉⲣϣⲗⲁϩⲗⲉϩ ⲛ̀
ϩⲏⲧ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉ
ⲙⲟⲕϩ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ
ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲓⲥ
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲉⲛϥ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲓ
ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲓⲛⲓ ⲡⲗⲏⲛ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣ
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ

زبدي وبدا
يحزن ويكتيب
فحينيذًا قال
لهم ان نفسي
حزينه حتي
للموت امكثوا
ها هنا واسهروا
معي وتقدم
قليلا اخر
علي وجهه
ليصلي وقال
يا ابتاه ان كان
يستطاع فليعبر
عني هذا الكاس
وليس كارادتي انا
لكن كارادتك انت
وجا الي تلاميذه
فوجدهم نياما
فقال لبطرس
هكذا ما قدرتم
ان تسهروا معي

ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲣⲓⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ̀ⲧⲉⲙⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲁ ⲙⲉⲛ
ϥⲣⲱⲟⲩⲧ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲥ
ⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ
ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲁϩⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ ⲙ
ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲓⲧⲁⲥⲟϥ
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩ
ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ
ⲅⲁⲣ ϩⲟⲣϣ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉ
ⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲁϩⲅ̅
ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

ساعة واحده
اسهروا وصلوا
ليلا تدخلوا
التجارب اما
الروح فمستبشر
واما الجسد ضعيف
وايضا مضي مرة
ثانية وصلي
وقال يا ابتاه ان
كان يستطاع ان
يعبر عني هذا الكاس
حتي اشربها فتكون
ارادتك وجا ايضا
الي تلاميذه فوجدهم
نياما لان اعينهم
كانت ثقيلة
فتركهم ومضي ايضا
وصلي ثالث دفعه
وقال هذا القول
حينيذ جا الي
التلاميذ وقال لهم

ϫⲉ ⲉⲛⲕⲟⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲙⲏⲛ ⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥ
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⁘ ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⁘

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲃ̅ ⲕⲉ̅ ⲙⲍ̅

ⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
ⲡⲉ ⲅⲉⲑⲥⲏⲙⲁⲛⲏ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ
ϩⲁⲙⲛⲁⲓ ϩⲱⲥ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲑⲉ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲕⲁϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙⲟⲕϩ ϣⲁ ⲉ̀ϧ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⁘ ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲓⲥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ

ناموا واستريحوا
الان فقد قربت
الساعة وابن
الانسان يسلم
في ايدي الخطاه
قوموا ننطلق
فها قد قرب
الدي يسلمني

من انجيل مرقس
وجا الي جتمل
يدعا جثسامان
وقال لهم اجلسوا
هاهنا حتى اصلي
ثم اخد معه بطرس
ويعقوب ويوحنا
وبدا يقلق
ويعبس
وقال لهم ان
نفسي حزينه
حتى الموت اقيموا
هاهنا واسهروا

ⲥⲓⲛⲓ

ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⁘ ⲁϥϩⲉⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩ
ⲭⲉⲥⲑⲉ ⁘ ϩⲓⲛⲁ ⲓⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣ
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁⲣⲟϥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⁘
ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ⁘ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⁘
ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲛⲁⲕ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ
ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⁘ ϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲭⲉⲛ
ⲕⲟⲧ ⁘ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀
ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⁘
ⲣⲱⲓⲥ ϭⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡ
ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⁘ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲓⲣⲁⲥ
ⲙⲟⲥ ⁘ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙⲉⲛ ϥⲣⲱⲟⲩⲧ

وتقدم قليلا وخر
على الارض
وصلى قايلا اهل
يستطاع ان
تعبر عني هده
الساعة وكان
يقول ايها الاب
كل شي تقدر تك
اجز عني هدا
الكاس ليس كما
اريد انا بل كما
تريد انت
وجا فوجدهم
نياما فقال
لبطرس انت
نايم لم تقدر ان
تسهر معي ساعة
اسهروا وصلوا
ليلا تدخلوا
التجارب اما
الروح فمستبشر

ϯⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ
ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲫⲱϥ· Ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ ⲟⲛ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛ-
ⲕⲟⲧ· ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲅⲁⲣ
ϩⲟⲣϣ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲙⲓ
ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁϥ· Ⲁϥⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ
ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲛⲕⲟⲧ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲥⲱⲡ
ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ·
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ· Ⲧⲱⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ
ⲉⲑⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ· ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁϥϩⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ

ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕⲉⲫ ⲡⲃ

Ⲉⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲱⲃϩ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ-

والجسد ضعيف
ومضي ايضًا
يصلي وكان يقول
هده الكلمة
وجا فوجدهم ايضًا
نيامًا لان عينهم
كانت ثقيلة ولم
يكونوا يدرون
ما يجيبونه وجا
مرة ثالثة فقال
لهم ناموا الان
واستريحوا فقد حضر
المنتهي وجات الساعة
ليسلم ابن الانسان
في ايدي اناس
خطاة قوموا بنا
ندهب فقد قرب
الدي يسلمني

من انجيل لوقا
فلما انتهي الي
المكان قال لهم

ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥ-
ⲙⲟⲥ· Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱ-
ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲫⲟⲩⲱ-
ϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲁϥⲧⲱⲃϩ·
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲓⲥϫⲉ ⲭ̀ⲟⲩⲱϣ· ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲓ
ⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲉⲛⲧ· ⲡⲗⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲫⲱⲕ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ· ⲁϥⲓ ϩⲁ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ
ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ· ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲧⲱⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ·

صلوا ليلا تدخلوا
التجارب وانفرد
عنهم كرمية حجر
وخر علي ركبتيه
وصلي وقال
يا ابتاه ان
كنت تشا
فلتعبر عني هده
الكاس لكن ليس
مشيتي انا بل
مشيتك تكون
وقام من الصلاة
وجا الي التلاميد
فوجدهم
نيامًا من
الحزن
فقال لهم
لمادا انتم نيام
قوموا صلوا
ليلا تدخلوا
التجارب

ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁ ⲇ̅ ... ⲗ̅ⲅ̅

Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲟⲡⲗⲟⲛ·
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓ
ⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ·
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ·
ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ·
Ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ· ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ·
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ϩⲟⲧⲉ
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ·
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ· ⲁⲩⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ·

من انجيل يوحنا
وان يهودا اخذ
جمعًا وجندًا من
عند رووسا الكهنة
والفريسيين
وجا الى هناك
بسرج ومصابيح وسلاح
وليسوع كان
عارفًا بكل شي ياتي
عليه خرج وقال
لهم لمن تطلبون
فاجابوه وقالوا له
يسوع الناصري
قال لهم يسوع انا
هو وكان
يهودا الدافع
واقفًا معهم فلما
قال لهم انا هو
رجعوا الى ورائهم
وسقطوا الى
اسفل

Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲥⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲥⲟⲡ ⲃ̅· ϫⲉ ⲁ̀
ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ·
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ·
ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ·
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲓ
ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ· ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲭⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁ
ⲣⲟⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ·
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϫⲱⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ· ϫⲉ ⲛⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲧⲁⲕⲉ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ·

فسالهم ايضًا
مرة ثانية
من الذي تطلبون
اما هم قالوا
يسوع الناصري
اجابهم يسوع
قد قلت لكم
اني انا هو فان
كنتم تطلبوني
دعوا هولاي يذهبوا
لتتم الكلمة
التي قال ان
الذي اعطيتني
لم يهلك منهم احد

ⲁϫⲡ ⲑ̅ ϯⲙⲓⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ الساعة التاسعة من ليلة
ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲟⲩ الجمعة من البصخة المقدسة

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲫ

ⲈⲐⲂⲈ ⲪⲀⲒ ⲚⲀⲒ ⲚⲈ
ⲛⲏⲉ ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲣⲫⲁⲥⲧⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ·
ϫⲉ ϯⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲑⲟ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ·
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ·
Ⲟⲩⲥⲟⲧⲉ ⲉϥϥⲓⲧⲉ ⲡⲉ ⲡⲟⲩ
ⲗⲁⲥ· ϩⲁⲛⲭ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲟⲩ· ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲏⲕⲱⲥ· ⲉ̀ⲣⲉ ϯⲙⲉⲧ
ϫⲁϫⲓ ⲇⲉ ϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏ
ⲙⲏ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀
ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉ ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓ

من ارميا النبي
من اجل ذلك
هذا ما يقول
الرب ها انا
انسبكهم
وامتحنهم
واكافي قبالة
ابنة شعبي
بشرهم
فان السنتهم
سهاما مسنونه
وكلام فاهم
غاش الواحد يتكلم
مع قريبه بالسلامه
والعداوه في قلبه
اليس من اجل هذا
ما اتعاهد يقول
الرب او ما تصنع

ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϭⲓⲙ̀ⲡ̀ϣⲓϣ·
ϫⲉ ⲱ ⲛ̀ⲑⲟⲩ ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲧⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ ⲙ
ϫⲉ ⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ
ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ
ⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ·
Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ϣⲁ ⲛⲓ
ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ· ⲉⲓⲉ ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁ
ⲉⲓⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲙ̀ⲧⲉⲙ
ⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ·

ⲓ̀ⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ· ⲁ̀ⲣⲓⲡ̀ⲣⲟ
ⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲕⲉϫⲟⲥ

نفسي انتقاما من
شعب هو هكذي
قل نوحا على الجبال
وابكي على طرق البريه
لانهم خربوا من
اجل عدم
الناس فيهم
ولا من يسمع صوت
ساكنيه
من الطاير الى
البهايم بهتوا
وفنوا واشا نقل
ايروشليم واصيرها
مسكنا للتنانين
واصير قرى يهودا
للفساد ولا
يسكن فيهم

من حزقيال النبي
وانت يا ابن
الانسان تنبى
وقل هذا

ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲛⲏⲉⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲁⲙⲙⲱⲛ : ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲱϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉϫⲟⲥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ::
ϫⲉ ϯⲥⲏϥⲓ ⲉⲧⲁⲩⲑⲟⲕⲙⲉⲥ ⲉ̀
ⲡⲓϧⲟⲗϧⲉⲗ : ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲑⲟⲕ
ⲙⲉⲥ ⲉ̀ⲟⲩϭⲱϫⲉ : ϫⲉ ⲧⲱⲛⲓ ::
ϩⲱⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲉϫⲁⲗ : ϧⲉⲛ ⲧⲉ
ϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉⲣⲫⲗⲏⲟ : ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϫⲓⲛⲉⲣϣⲉⲛϩⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁ
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ : ⲉⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϯ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁϩⲃ ⲛⲓⲛ̀ϩⲁⲛϧⲱ
ⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ::
ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲡⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩϫⲱⲕ : ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙ̀
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲙⲁⲥ ϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϯⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ : ⲟⲩⲟϩ ϯ
ⲛⲁⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ : ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ

مايقوله الرب
لبني عمون
وردليتهم وقل
للسيف ايها
السيف المسلول
للذبح الذي أستل
للاخذ قم لكي
تبرق بلمعان
الباطل
والتهديد
بالكذب لتنقطع
وتقتل أعناق
المخالفين
الذين قد دنت
أيامهم في زمن
استكمال الظلم
ارجع ولا تستريح
الى الموضع الذي
ولدت فيه ساحكم
عليك في ارضك
وافيض عليك رجزي

ⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲙ̀ⲃⲟⲛ ϯⲛⲁ
ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ : ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁ
ⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ::
ⲉⲩϫⲉⲫⲟⲛ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ : ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕⲥⲛⲟϥ ⲉⲩ
ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲙⲟ : ⲡⲉⲕⲥⲛⲟϥ ⲉϥ
ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲕⲁϩⲓ : ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲉⲕⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉ : ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ::

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟ̅ ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲕ̅ⲍ̅

Ⲙⲏ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ
ϣⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲉⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ϩⲏⲧ : ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ϯ
ⲙⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ::
ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲯ̅ⲁ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲟⲛⲁⲓ
ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲑⲣⲉⲩϣⲱϣⲧ ϫⲉ
ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ

وانفخ عليك بنار
سخطي واعطيك
للبربر الكثار
الهلاك وياكلك
النار وتكون
دمك في وسط
ارضك ولا
يكون لك ذكر
لاني انا الرب
تكلمت

من المزمور لداود

المتكلمون
بالسلام مع
اقاربهم والشر
في قلوبهم اعطهم
يارب مثل
اعمالهم ومثل
شر افعالهم
ومن المزمور [illegible]
يخزون ويفتضحون
طالبوا نفسي ويرتدون

ⲛ̀ⲥⲉϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ

ⲞⲨⲞϨ ⲈⲦⲒ ⲈϤⲤⲀϪⲒ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓ̅ⲟ̅ⲩ̅ⲇⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲁϥⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲃⲱⲧ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉ
ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲁϥ
ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥ
ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ϯ
ⲛⲁϯ ⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀
ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ
ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ

على اعقابهم ويخزون
المتوامرون عليّ
بالشر ٭

من انجيل متي ع

وفيما هو يتكلم
وها قد جا يهودا
احد الاثني عشر
ومعه جمع كبير
بسيوف وعصي
معهم من عند
روسا الكهنه
ومشايخ الشعب
والذي اسلمه
اعطاهم علامه
وقال الذي اقبله
هو هو فامسكوه ٭
وللوقت جا الي
يسوع وقال له
سلام يا معلم
وقبله ٭

ⲒⲎⲤ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁ
ϣⲫⲏⲣ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕⲓ ⲉⲑ
ⲃⲏⲧϥ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩ
ⲉⲛⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲟⲩ
ⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥ
ϣⲉⲗⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁϥϫⲉⲗ ⲡⲉϥ
ⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲙⲁ
ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ
ⲥⲏϥⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ
ⲓⲉ ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲙ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲉ̀ⲣⲉϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲗⲉ
ⲅⲉⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲙ
ⲛⲁⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ

فقال له يسوع ٭
يا صاحب هذا
جيت حينيذ
جاوا ووضعوا على
يسوع الايدي وامسكوه ٭
واذا واحد من
كان مع يسوع ٭
مد يده وجرد
سيفه وضرب
عبد رئيس
الكهنه فقطع
اذنه اليمني
حينيذ قال له
يسوع اردد السيف
الي غمده لان كل من
اخذ بالسيف بالسيف
يهلك اتظن اني
لا استطيع ان اطلب
الي ابي فيقيم لي
اكثر من اثني عشر
جوقا من الملايكة
ياتون الي الان

ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲑⲛⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ
ϩⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛ̀
ⲛⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉⲃⲱⲧ
ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ

ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲓϯⲥⲃⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥ
ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲟⲧⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩ
ⲭⲁϥ ⲁⲩⲫⲱⲧ

ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲏⲥ
ⲁⲩⲉⲛϥ ϩⲁ ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ ⲡⲓ
ⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁ

ولكن كيف تكمل
الكتب لان هكذي
ينبغي ان يكون
وفي تلك الساعه
قال يسوع للجمع
كمثل لص خرجتم
الي بسيوف
وعصي
لتاخذوني
وفي كل يوم كنت
عندكم في الهيكل
جالسا اعلم ولم
تمسكوني لكن هذا
كان لتكمل
كتب
الانبيا حينيذ
تركه التلاميذ
كلهم وهربوا
والذين امسكوا يسوع
ذهبوا به الي قيافا
رئيس الكهنة حيث

ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ

ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀
ⲥⲱϥ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ϣⲁ ⲧⲁⲩ
ⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ
ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲱⲕ

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲃ̅ ⲭⲉ̅ ⲙⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉⲃⲱⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲁϥϯ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲫⲏⲉϯⲛⲁϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲏ
ⲉⲣⲱϥ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ

تجتمع الكتبه
والشيوخ
وتبعه بطرس
من بعيد حتي
جا الي دار رئيس
الكهنة فدخل
داخل وجلس مع
الجند لينظر الغايه

من انجيل مرقس
وبينما هو يتكلم
جا يهوذا احد
الاثني عشر ومعه
جمع بسيوف
وعصي من
روسا الكهنة
والمشيخة
والكتبة وكان
مسلمه قد اعطاهم
علامة الذي
اقبله هو هو
فامسكوه

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲗⲓⲧϥ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲫⲉⲣ ⲟⲩⲱⲣϫ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲛⲓ
ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲓ ⲛⲟⲩϫⲓϫ
ⲉ̀ϫⲱϥ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀
ⲙⲟϥ: Ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ
ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲑⲉⲕⲥⲉ ⲙ̀
ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩ
ϣⲁϣ ⲙ̀ⲫⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉⲣⲉⲩⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲧ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ϣⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ϫⲏⲣ ϩⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲉⲓϯ ⲥ̀ⲃⲱ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ

واو تقوه
فلما جا ودنا
منه قال له يا معلم
وقبله فالقوا
ايديهم عليه
وامسكوه وان
واحد من القيام
انتضى سيفًا
وضرب عبد
رئيس الكهنه
مقطع
اذنه
فاجاب يسوع
وقال لهم مثل
لص خرجتم
الي بسيوف
وعصي لتاخذوني
وفي كل يوم
انا معكم في
الهيكل اعلم
ولم تمسكوني

ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ϧⲉⲗ
ϣⲓⲣⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉϥ
ϭⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲛⲇⲱⲛⲓⲟⲛ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲱϣ: ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥⲓⲛⲇⲱ
ⲛⲓⲟⲛ ⲁϥⲫⲱⲧ ⲉϥⲃⲏϣ

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛ Ⲓⲏⲥ ϩⲁ ⲡⲓⲁⲣ
ⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ: ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ: ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲁϧ: ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϧⲉⲛ
ⲫⲟⲩⲉⲓ: ϣⲁⲧⲉϥⲧⲁⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ: ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲉⲣϣⲱ ⲫⲏⲣⲓ ϩⲉⲙⲥⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ: ⲉϥϯ
ϧⲙⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁ ⲧⲉⲛ
ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

وذلك لكي يتم
الكتاب فتركوه
وهربوا كلهم
وكان يتبعه
شاب عليه
ازار على
عريه
فامسكوه فترك
الازار وهرب
عريان
فجاوا بيسوع
الي رئيس الكهنه
قيافا والمشيخه
والكتبة وكان
بطرس يتبعه من
بعيد الي داخل
دار رئيس الكهنه
وجلس مع
الخدام عند
النار
ليصطلي

ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕ̅ⲉ̅ ⲕⲉⲫ ⲡ̅ⲃ̅
ⲟⲩϩⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅
ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁⲕⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲉⲗ ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲭⲏⲛⲟⲩ

من انجيل لوقا
وفيما هو يتكلم
اذا جمع والمسمي
يهودا احد
الاثني عشر يسير
قدامهم فدنا
من يسوع
وقبله
فقال له يسوع
يا يهود اتقبله
تسلم ابن الانسان
فلما راي الذين
معه ما كان
قالوا له يا رب
نضرب بالسيف
فضرب واحد
منهم عبد رئيس
الكهنة فقطع
اذنه اليمين
اجابه يسوع
قايلا امسك

ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟⲣ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲏⲅⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ
ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲧⲉ
ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ϣⲃⲱⲧ ⲉⲓⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣ
ⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀
ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲥⲁⲫⲟⲩⲉ̀

هاهنا ولمس
اذنه فابراها
وقال يسوع للذين
جاوا اليه من
روسا الكهنة
وجند الهيكل
والمشايخ خرجتم
كمثل ما يخرج الي
اللصوص بالسيوف
والعصي وفي
كل يوم كنت
معكم في الهيكل
ولم تمدوا ايديكم
علي لكن
هذه ساعتكم
وسلطان الظلمة
فاخذوه وجاوا به
الي دار رييس
الكهنة وتوفا
وكان بطرس يتبعه
من بعيد

ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲉⲟⲙ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ϧⲉⲛ
ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲁⲩⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲙⲁⲥⲛⲁⲣⲉ ⲡⲉⲧ
ⲣⲟⲥ ϩⲱⲥ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲟⲩⲙⲏϯ·

ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁ· ⲁ̅ⲓ̅ ⲛ̀ⲉ ⲗ̅ⲏ̅ ⲭ

Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ·
ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲁϥⲑⲟϫⲙⲉⲥ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲗϫ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲛⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲃⲱⲕ ⲡⲉ ⲙⲁⲗⲭⲟⲥ·

Ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ·
ϫⲉ ϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲥ
ⲑⲏⲕⲏ· ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ·
ϯⲛⲁⲥⲟϥ ⲁⲛ·

Ϯⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓ
ⲁⲣⲭⲟⲥ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏ·

فاضرموا نارًا
في وسط الدار
وجلسوا وكان
بطرس جالسًا
في وسطهم

من انجيل يوحنا
وكان مع سمعون
الصفا سيف
فانتضاه فوقع
على عبد عظيم
الكهنة فقطع
اذنه اليمين
وكان اسم
العبد ملخس
فقال يسوع لبطرس
اجعل السيف في
غمده الكاس الذي
اعطاني الاب لا بد
لي ان اشربها
وان الجند
وقايد الالف

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ· ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲓⲏⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ
ⲁⲩⲉⲛϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲁ ⲁⲛⲛⲁ
ⲛⲉⲡϣⲱⲙ ⲙ̀ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲡⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·
Ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲧⲉⲛ·
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ
ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ·

والخدام الذي لليهود
مسكوا يسوع واوثقوه
وجاوا به الى
حنا نا اولاً لانه
كان حمو قيافا
الذي كان رئيس الكهنة
في تلك السنة
وكان قيافا الذي
اشار على اليهود
قايلاً انه خير
ان يموت رجل واحد
بدل الشعب

ⲁⲭⲛⲓⲥ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲭⲱⲣϩ ... ⲉ̀ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲛⲁⲝ ...

الثالثة الحادية عشر من ليلة
الجمعة من البصخة المقدسة

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫ
Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛⲏ ϩⲓⲟⲙⲓ·
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲱⲣⲓⲁ
ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲧ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ
ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ
ⲑⲁⲙⲓⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲓ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣ
ⲡⲗⲁⲥⲥⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀
ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛⲁ
ϯϩⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀
ⲓⲟⲣ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲣⲟ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲣⲓⲛⲟⲕⲟⲣⲟⲩⲣⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲇⲉ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

اشعيا النبي
هلموا ايها النسا
الاتيات بصرخن
من اجل انه ليس
شعبا عاقلا
من اجل ذلك ليس
يترا ف عليهم
خالقهم ولا
يرحمهم الذي
جبلهم
ويكون في ذلك
اليوم يضطرب
الرب عبر
النهر الى وادي
مصر وانتم
اجتمعوا يا ابني
اسرايل واحد واحد
ويكون في ذلك

ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓ
ⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ
ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲟϣ · ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱ
ⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀
ⲥⲥⲩⲣⲓⲟⲥ · ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱ
ⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀
ⲉⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ · ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲓⲱⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ · Ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ
ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀
ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ · ϯϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁϥ
ⲥⲱⲥ · ⲫⲏⲉⲧⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ
ⲛⲏⲉⲧⲑⲟϧⲓ ⲁⲧⲟⲙⲉⲛⲏⲣⲡ ·
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ
ϥϫⲟⲣ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲧ ·
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲉⲥⲡⲓⲛⲟⲩⲉ
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲏⲓⲃⲓ ϧⲁ
ⲣⲟϥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲙⲓ

اليوم ينفخ في
البوق العظيم
ويأتي شعوب
كثيرة الذي تفرقوا
في كورة الموصل
والذين تفرقوا
في ارض مصر
ويسجدون للرب
على جبل صهيون
المقدس بيروشليم
الويل لاكليل الهنا
لاجرة افرايم الزهرة
الحسنه التي سقطت
من المجد على راس
الجبل وبهتت
السكارى بغير خمر
هوذا غضب الرب
قوي وشديد
ومثل البرد النازل
اسفل من مظاله
ويأتي بظلمه

ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϣ
ⲉϥⲥⲱⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ::
ϥ̀ⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲉϥⲉ̀ⲙⲁϩϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ::
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲉⲙ ϩⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ
ⲛ̀ϣⲱϣ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ : ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ϯϩⲣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁⲥϩⲉⲓ ::
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡ̀ⲱⲟⲩ ϩⲁⲃⲟⲧⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ :: ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲉⲛⲧ
ⲛ̀ϣⲉⲛⲧⲉ ⲉⲣ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲁⲙⲓⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲧϥ
ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲟⲙⲕϥ ::
Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡ̀ⲱⲟⲩ : ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟⲡⲧϥ
ⲙ̀ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ :

مثل الما الكثير
الجاري في الكوره
السايل على الارض
بين ايديهم
وارجلهم
ويدوس اكليل
الهبا اجرة افرايم
ويكون الزهره
الساقطه من رجا
المجد في قلل
الجبال العاليه
مثل اثمار
التينه التي تسري
في اول الصيف
من قبل مسها بيد يشرطها
في ذلك اليوم
الرب الصاباووت
يكون اكليل رجا
المجد والظفر
لبقيه شعبه
ولبقيه روح

ⲛ̀ϩ

ⲛ̀ϩⲁⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲡ : ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲉⲣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓϯϫⲟⲙ ⲉⲧⲁⲥⲓ :
ϩⲩⲗⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲏⲣⲡ : ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ
ⲡⲓⲥⲓⲕⲉⲣⲁ : ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :
ⲧⲱⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲏⲣⲡ : ⲁⲩ
ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲁϩⲏⲙ
ⲡⲓⲥⲓⲕⲉⲣⲁ : ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ : ⲡⲓⲥⲁ
ϩⲟⲩⲓ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲃⲁⲛ :
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲃⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲉϥϫⲉ̀
ⲡⲉ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲛⲓⲙ : ϫⲉ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉ ⲉ̀ⲁ
ⲉ̀ⲛⲓⲙ : ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲟⲛⲟⲩⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲉⲣⲱⲧ : ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϥⲓⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲙⲛⲟⲧ ::
ⲁ̀ⲥ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲑⲗⲓⲯⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲑⲗⲓⲯⲓⲥ :
ⲉ̀ⲧⲓⲙⲉⲛⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲓⲙⲉⲛⲙⲟⲛⲓ
ⲡⲉ : ⲥⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩ

الحكم على الحكم قد
ظلوا بتوه الهلاك
هولا قد ضلوا
في الخمر وتاهوا
من اجل المسكر
الكهنه والانبيا
طغوا في الخمر
وغرقوا في السكر
من النبيذ تاهوا
في حلمهم واكلوا
برغبه وبرغبتهم
امتلت الموايد
من القي والرجيع
ولمن التجديف
مثل المفطومين
من اللبن الذين
قد نجوا من الثدي
تطلعوا من القي
على القي قليل
ناحيه وقليل
ناحيه ابصروا

ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ·
ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ
ϫⲓⲛⲡⲉ· ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲗⲁⲥ
ⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲥⲓⲛ ⲟⲩⲭⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ
ⲉⲧϩⲱⲙⲓⲙⲟⲓ ⲛⲁⲩ· ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ
ϩⲟⲕⲉⲣ· ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓ
ϩⲉⲙⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ
ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ
ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ·
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩ
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ· ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ
ⲉⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲡⲉ· ⲟⲩⲉϣ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ
ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲥⲉⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱϣϥ
ⲛ̀ⲥⲉϩⲟⲙϩⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟ·
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲥⲁϫⲓ

أُرجا علي الرجا
قليل ناحيه
وقليل ناحيه
لاجل ردالة شفاههم
انا مكلم هذا
الشعب بلسانا
غيرا الان هذا
راحة الجياع
ولهذا ينكسروا
ولم يريدوا ان يسمعوا
قول الرب الاله
ويكون لهم
ضيق ٥
ورجا علي رجا
وقليل ناحيه
وقليل ناحيه
يرهبوا كثير منهم
ويسقطوا الي
ورايهم ويضيقوا
وينكسروا ويهلكوا
من اجل هذا

ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϭⲟⲥϭⲉⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅· ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲁⲙⲉⲛϯ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉⲣⲥⲩⲛⲑⲏⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲟⲩ·
ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϩⲁⲧⲉⲣ ⲉϥⲫⲟⲣⲉ
ⲥⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉϫⲱⲛ· ϫⲉ ⲁⲛⲭⲱ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲉⲗ
ⲡⲓⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ
ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ·

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲃ̅

ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲩⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣ
ⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ·
ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲣ
ⲭⲱⲛ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲁ ⲉϥ
ⲟⲩⲃⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲉ
ⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅· ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲱⲣⲡ

اسمعوا قول الرب
ايها الرجال العتاه
ورؤوسا الشعب
الذين بيروشليم
لانكم قلتم عاهدنا
الجحيم وحلفنا الموت
فاذا ما جاز
العاصف الينا
لا يمرنا لاننا
جعلنا الكذب
رجانا والزور
يسترنا ٭

من المزمور الثاني
لماذا ارتجت
الامم والشعوب
هذت بالباطل
قامت ملوك
الارض ورؤوسايها
واجتمعوا جميعا
علي الرب وعلى
مسيحه ٭

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉϥⲉⲥⲱⲃⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉⲉⲣⲭ
ⲱⲓⲛⲓ ⲥⲱⲟⲩ· ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥ
ⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ϫⲱⲛⲧ· ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ
ⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϥⲉϣ̀ⲑⲉⲣ
ⲑⲱⲣⲟⲩ·

الساكن في السموات
يضحك بهم والرب
يهزو بهم حينيذ
يكلمهم بغضبه
وبرجزه
يقلقهم

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧ ⲕ̅ⲉ̅ ⲕ̅ⲃ̅

من انجيل متى

Ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛ ⲧⲏⲣϥ
ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ϧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉ
ϧⲟⲑⲃⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲓⲙⲓ
ⲉⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ· ⲉⲡⲓⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲃ̅ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲁ̀ ⲫⲁⲓ
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ·

وان روسا
الكهنة والمحفل
كله كانوا يطلبون
على يسوع شهادة
زور ليقتلوه
فلم يجدوا فجا
شهود زور كثير
وانا اثنين اخرين
قايلين هذا قال
اقدر انقض هيكل الله
وابنيه في ثلثة ايام
فقام رئيس
الكهنة وقال له

ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ·
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ
ⲭⲱ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲡⲉ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀
ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕ
ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ·
Ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉⲧⲁⲕϫⲟⲥ· ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ
ϯⲛⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ·
Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲁϥ
ⲫⲱϧ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ· ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲟⲩⲁ·
ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲉⲣⲭ̀ⲣⲓⲁ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲙⲉⲑ
ⲣⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉ

اما تجيب بشي
عما شهد به هولاء
عليك وان يسوع
كان ساكتا
فقال له رئيس
الكهنة اقسم عليك
بالله الحي اما قلت
لنا انت هو المسيح
ابن الله الحي
قال له يسوع انت قلت
لكن اقول لكم
من الان ترون
ابن الانسان
جالسا عن يمين
القوة واتيا على
سحاب السما
وحينيذ رئيس
الكهنة شق ثيابه
وقال قد جدف
ما حاجتنا الى
شهود هوذا قد

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ ⲟⲩ ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ϥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲑⲓⲑⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲕⲟⲩⲣ
ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡ̀ⲣⲟ-
ⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ
ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ

ⲠⲈⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ-
ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲁⲩⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲃⲱⲕⲓ
ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ϩⲱⲕ ⲛⲁⲕⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ-
ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ

ⲈⲦⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϣⲑⲟⲙ

سمعتم تجديفه
ماذا تفكرون
فاجابوا وقالوا
هذا مستوجب
الموت حينئذًا
بصقوا في وجهه
ولطموه وضربوه
قايلين تنبا لنا
ايها المسيح من
الذي لطمك
وان بطرس كان
جالسًا في الدار
خارجًا فجاءت اليه
جارية فقالت له
وانت كنت مع يسوع
الجليلي فانكر
قدام كل احد
وقال لست
ادري ما
تقولين
وخرج الي الباب

ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲭⲏ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲛⲁϥ-
ⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ

ⲠⲀⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁϣ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ-
ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲫ̀ⲙⲏⲓ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲕⲗⲁⲗⲓⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲦⲞⲧⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲁⲛⲁ-
ⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲱⲣⲕ
ϫⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ
ⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ

ⲞⲨⲟϩ ⲁ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ

راته اخرى فقالت
للذين كانوا هناك
وهذا مع يسوع
الناصري كان
وايضًا انكر
وحلف اني لست
اعرف هذا الانسان
وبعد قليل جا
القيام وقالوا
لبطرس حقا
انك انت منهم
وكلامك
يظهرك
حينئذًا ابتدا
يحرم ويحلف
اني ما اعرف هذا
الانسان وللوقت
صاح الديك
فذكر بطرس
كلام يسوع الذي
قاله له ان من قبل
ان يصيح الديك

ⲭⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉϥⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲕ̅ⲇ̅ ⲛⲉ
Ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲙⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩ
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲁ Ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ· ⲛⲁ
ⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀
ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ
ⲛⲉⲧⲥⲟⲗⲥⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ::
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀
ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲛ̀ϫⲓϫ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

تنكرني ثلث مرات
فخرج خارجا وبكى
بكا مرا ●
من انجيل مرقس
فاما روسا الكهنة
وكل المحفل
كانوا يطلبون
شهادة على يسوع
ليقتلوه فلم يجدوا
وكثير شهدوا
عليه كذب
ولم تتفق
شهادتهم ●
فقاموا قوما
شهدوا عليه
زورا قايلين
نحن سمعناه
يقول انا احل
هذا الهيكل
الذى صنعته
الايادي وبعد
ثلثة ايام اقيم

ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩⲓⲭ ⲛ̀ϫⲓϫ
ϯⲛⲁⲕⲟⲧϥ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ϧⲉⲛ ⲑ
ⲙⲏϯ ⲁϥϣⲉⲛ Ⲓⲏⲥ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲟⲩⲱ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲛ̀
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ϣⲉⲛϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲡⲉ ⲠⲬⲤ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫⲏⲉⲧ ⲥ
ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ· Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯ
ϫⲟⲙ· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ·
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲫⲱϧ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲡⲉ

اخر غير مصنوع
بالايادي ولا
هولاي اتفقت
شهادتهم فقام
رييس الكهنة في
الوسط وسال
يسوع وقال اما
تجيب بشي عما هولا
يشهدونه عليك
فلم يجيب بشي بل كان
ساكتا وساله
ايضا رييس الكهنه
وقال له انت المسيح
ابن المبارك فقال
له يسوع اني انا هو
وستروني ابن الانسان
جالسا عن يمين
القوه جاييا مع
سحاب السما
فمزق عظيم الكهنه
ثيابه وقال

ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲟⲩⲁ· ⲟⲩ ⲛⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ· ⲁ̀ⲓⲥ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛ̀ⲱⲧⲉⲛ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
ϫⲉ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁ-
ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲁⲓ ϭⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀-
ⲣⲁϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ϩⲟ ⲉ̀ϯ ⲕⲉϩ ⲛⲁϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ· ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲉⲣⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲓⲭⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ· ⲁⲩ-
ϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱⲙ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ϯⲁⲩⲗⲏ· ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥϭⲓ ϧ-
ⲙⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ·

وقال ما تحتاجون
الى شهادة قد
سمعتم التجديف
ظاهرا لكم وان
جميعهم حكم عليه
بانه مستوجب الموت
وبدا قوم
يتفلون عليه
ويغطون وجهه
ويلقمونه ويقولوا
له تنبا لنا.
ايها المسيح من
الدي يلطمك
الان وكان الخدام
يلطمونه جدا.
وبينما بطرس في
اسفل الدار جات
جارية من جوار
رئيس الكهنة.
راته يصطلي فلما
راته قالت له

ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲛⲁⲕⲭⲏ·
ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϯ-
ⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲓⲧ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲩⲗⲏ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲓ ⲙ̀-
ⲃⲱⲕⲓ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ
ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛ-
ⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀-
ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ· ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ· ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲧⲟⲩ·
ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲁ-
ⲛⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀-
ⲱⲣⲕ· ϫⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-

انت ايضا قد كنت
مع يسوع الناصري
فانكر وقال
لست ادري ولا
اعرف ما تقولين
انتي وخرج الى
خارج الدار
وراته جارية
اخري فقالت
للقيام ان هذا
منهم اما هو فانكر
ايضا وبعد
قليل قال
القيام لبطرس
حقا انك
منهم وانت
جليلي
وكلامك يشبه كلامهم
فبدا يلعن
ويحلف
انه ما يعرف

ⲥⲛⲁ

ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲧⲱⲣ-
ⲙⲟⲩϯ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ··
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧ-
ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ ⲙ̀ⲫ-
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ· ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲃ̅· ⲭ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓ-
ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ⳾

ⲕⲁⲧⲁ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲑ

Ⲉⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⳾ ⲉϥ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁⲥ
ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲭⲏ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⳾ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ-
ϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ
ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛ-
ⲥⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ

هذا الانسان
الذي تقولون عنه
ثم صاح الديك مرة
ثانية فذكر
بطرس قول الرب
كما قال له انك
قبل ان يصيح
الديك مرتين
تنكرني ثلث مرات
فتحول يبكي

من انجيل لوقا
فلما رات بطرس
جارية جالسا
عند الضوء
ميزته وقالت
هذا كان معه
اما هو فانكر
وقال يا امراه
ما اعرفه
وبعد قليل
ابصره اخر

ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲣⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉ-
ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁⲣⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲭⲏ
ⲛⲉⲙⲁϥ· ϫⲉ ⲟⲩⲣⲉⲙⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ
ⲡⲉ· ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ·
ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ
ⲉ̀ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ··
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉⲧⲓ ⲉϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲧⲱⲣⲙⲟⲩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ · ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ

وقال انت ايضا
منهم فقال
بطرس يا انسان
ما انا هو
ومن بعد ساعة كرر
القول اخر
وقال حقا
هذا كان
معه لانه
جليلي فقال
بطرس يا انسان
ما اعرف ما
انت تقول
وفيما هو يتكلم
صاح الديك
فالتفت يسوع
ونظر الى
بطرس فذكر
بطرس كلام الرب
كما قال له
انه قبل ان
يصيح الديك

ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲭ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥ
ⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛⲟⲩⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲛ̀Ⲓⲏⲥ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲡⲉ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲟⲃⲥϥ ⲛⲁⲩϣⲉⲛϥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀
ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ
ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀

اليوم تنكرني
ثلثه مرات فخرج
بطرس خارجا
وبكا بكا مرا
والرجال الدين
امسكوا يسوع
كانوا يهزون به
ويضربونه ويغطون
وجهه ويسالونه
قايلين تنبا لنا
من الدي ضربك
وكان كثيرون اخرين
يقولون فيه
ويجدفون فيه

ⲁ̅ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁ ⲕ̅ⲉ̅ ⲓ̅ⲏ̅

Ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲓⲏⲥ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲛ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ

من انجيل يوحنا
وان شمعون الصفا
والتلميد الاخر
تبعا يسوع
فكان عظيم
الكهنه يعرف
ذلك التلميذ

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ Ⲓⲏⲥ
ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ
ⲡⲓⲣⲟ ⲁϥⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀
ⲣⲉⲙⲥⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ
ϯⲉⲙⲛⲟⲩⲧ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀Ⲡⲉⲧ
ⲣⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲛ̀ⲉⲙⲛⲟⲩⲧ ⲙ̀Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ
ϩⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲩⲟϩⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉ̀
ⲁⲩϭⲉⲣⲉ ⲟⲩⲡⲁⲭϩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲉ̀ⲧⲉ̀ⲫⲣⲱ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩϯϧⲙⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ
ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲱϥ ⲛ̀ⲉ

فدخل مع يسوع
الى دار عظيم الكهنه
فاما شمعون
فكان واقفا عند
الباب خارجا فخرج
ذلك التلميد
الاخر الدي كان
عظيم الكهنه يعرفه
فقال للبوابه
وادخل بطرس
فقالت الجاريه البوابه
لبطرس اما انت
من تلاميذ هذا
الرجل اما هو فقال
لها لا وكان
العبيد والشرط
قياما يوقدون
جمرا ليصطلوا
لانها كانت
ليله بارده
وقام بطرس ايضا

ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ

ⲡⲉ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥϯ ϩⲙⲟⲙ
ⲙⲟϥ. ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲛ
ⲁϥϣⲉⲛ ⲓⲏⲥ. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ. ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲥⲁ
ϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣ
ⲣⲏⲥⲓⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϯⲥⲃⲱ ⲡⲉ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲥⲏⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲡⲓⲙⲁ ⲉϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲑⲱⲟⲩϯ
ⲉⲣⲟϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲓϫⲉ ϩⲗⲓ ⲛ
ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲏⲡ.
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϣⲓⲛⲓ ⲙⲙⲟⲓ. ϣⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁ
ϫⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲁⲓ
ⲥⲉⲉⲙⲓ ⲉⲛⲏⲉⲧⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ.
ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ. ⲁ
ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲓϩⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ
ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁϥϯ ⲛⲟⲩϣⲉⲛ
ⲕⲟⲩⲣ ⲛⲓⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ.

تبعهم يصطلي
فاما رئيس الكهنه
فسال يسوع عن
تلاميذه وعن تعليمه
فاجابه يسوع انا
كلمت العالم
علانية وعلمت
في كل
وقت في
الهيكل وفي الجامع
حيث تجتمع اليهود
ولم انتكلم بشي
في خفيه
وما بالك تسالني
سال اوليك الذين
سمعوا ما كلمتهم
به هوﻻ يعرفون
ما قلته فلما قال
هذا كان واحد من
الشرط قايما
فلطم يسوع وقال له

ϫⲉ ⲁϩⲣⲟⲕ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲕ
ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲙⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ⲁⲣⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲛⲓⲕⲁⲕⲱⲥ. ⲓⲥϫⲉ
ⲇⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲣⲟⲓ.
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛϫⲉ ⲁⲛⲛⲁ
ⲉϥⲥⲟⲛϩ ϩⲁ ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ ⲡⲓⲁⲣ
ⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ. ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉ
ⲣⲁⲧϥ ⲛϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲉϥϯ ϩⲙⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ ⲡⲉ.
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛⲑⲟⲕ
ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϩⲱⲕ. ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ.
ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉ
ⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲡⲉ ⲛⲧⲉ ⲫⲏⲉ
ⲧⲁ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲱϫⲓ ⲙⲡⲉϥ
ⲙⲁϣϫ ⲉⲃⲟⲗ. ϫⲉ ⲙⲏ ⲁⲛⲟⲕ ⲁ
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲙ
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ

اهكذا تجاوب
عظيم الكهنه
اجابه يسوع وقال له
ان كنت تكلمت
بالردي فاشهد بالردي
وان كان جيدا فلم
تضربني وحينيذ
حنان ارسل يسوع
موثوقا الي قيافا عظيم
الكهنه وكان سمعون
الصفا واقفا يصطلي
فقالوا له لعلك
انت من تلاميذه
اما هو فانكر
وقال لست انا
قال له واحد من
عبيد عظيم الكهنه
قريب الذي كان
بطرس قطع اذنه
اليس انا رايتك
معه في البستان
فانكر سمعون ايضا وفي
ذلك الوقت
صاح الديك



ⲤⲨⲚ ⲐⲈⲰ

بسم الله
باكر يوم
الجمعه العظيمه
من الصحف المقدسه
من توراة
موسى النبي

ⲠⲈϪⲈ ⲘⲰⲨⲤⲎⲤ

قال موسى
لبني اسرايل
اني اشهد عليكم
اليوم السما
والارض انكم
تهلكون هلاكا مثل
تبعة الامم الذين
ابادهم الرب الاله
من قدام وجوهكم
هكذا تهلكون
ان لم تطيعوه

صوت الرب الهكم
اسمع يا اسرايل
انت اليوم تعبر
الاردن وتدخل
لترث امم عظيمه
وتاخذ مدن الجبابره
مخصبة
مشيده الى
السما وهم
شعب عظيم
ابنا الجبابره
الذين علمت انت بهم
وسمعت من اجلهم
ومن الذي يقدر
يقف قبالة ابنا
الجبابره واعلم اليوم ان
الرب الاهك
هو يتقدم قدام
وجهك وهو نار
اكله ليبيدهم
ويستاصلهم عاجلا

ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁϥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁ
ϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕ
ϩⲟ ⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲛ
ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲛⲁϣⲉ
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲧⲉϥⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ
ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ⲓⲟϯ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓⲥⲁⲁⲕ
ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉⲕⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀
ⲫⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓ
ⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ

كمثل ما قال
الرب لا تقول
في قلبك انه من
اجل برك هو يهب
الرب ورزقك هذه
الارض الصالحة
لكن من اجل كفر
هولاء الشعوب
اباد هم الرب من
قدام وجهك
وليس من اجل برك
ولا طهارة قلبك
انت تمضي وترث
ارضهم لكن يوفي
بعهده الذي
حلف لابايك
ابراهيم واسحق
ويعقوب واعلم
اليوم انه ليس
من اجل برك اعطاك
الرب هذه الارض

ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ⲙⲁⲕϩ
ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲇⲉ ⲁⲕϯ ⲟⲩⲏⲣ
ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡ
ϣⲁϥⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϣⲁⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲟⲩⲃⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲭⲱ
ⲣⲏⲃ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯ ϫⲱⲛⲧ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲓⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲡ̀ⲗⲁⲝ ⲃ̅ ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓⲭⲏ ⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲱⲓⲕ ⲙ̀
ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱ

لترثها لانك شعب
غليط الرقبه
واذكر انك قد
اغضبته في
البريه منذ يوم
خرجتم من ارض
مصر الى ان جيتم
الى هذا الموضع
لم تزالوا شاقين
للرب الا هكذا وفي
حوريب اغضبتم
الرب وحنق الرب
عليكم ليهلككم
فمضيت انا وصعدت
الى الجبل واخذت
اللوحين العهد
الذي عاهدكم
الرب واقمت
في الجبل اربعين
يوم واربعين ليلة
لا اكل خبز ولم
اشرب ما

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ϯⲡⲗⲁⲝ ⲃ̅ ϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ
ⲉⲩⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫ̀ϯ ⲉⲩⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲱ
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲫ̀ϯ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲱⲟⲩϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉ
ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀
ϫⲱⲣϩ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀
ϯⲡⲗⲁⲝ ⲃ̅ ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲓⲁ
ⲑⲏⲕⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁϣⲉ
ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ
ϫⲱϫⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲟ
ⲙⲓⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀
ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁ
ⲃⲉⲛⲓⲛ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲕϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲛⲱⲟⲩ

ثم اعطاني الرب
لوحين من حجارة
مكتوبة باصبع
الله مكتوب
فيهم جميع الكلام
الذي كلمكم الله
به في الجبل في
يوم اجتماعكم
ومن بعد اربعين
يوما واربعين
ليلة اعطاني الرب
لوحي العهد.
وقال لي الرب
قوم وامض وانزل
سريعا فقد
اخطا شعبك
الذين اخرجتهم
من ارض
مصر وافسدوا
سريعا وزاغوا
عن الطريق التي

ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲱⲧϩ.
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲃ̅.
ϯⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲟⲩⲕⲁϩⲥⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲓ ⲡⲉ.
ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓⲕ
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲟϣ
ⲉϥⲁϣⲱϣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫⲁⲓ.
ⲉⲧⲁⲓⲕⲟⲧⲧ ⲁⲓⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲡⲉ ⲛⲓⲡⲗⲁⲝ
ⲃ̅ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲛⲁⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ
ⲧⲁϫⲓϫ ⲃ̅ ϯ.
ⲉⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ
ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧϩ. ⲁ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲟⲛϩⲉⲛ

امرتهم وصنعوا
لهم سبيكا.
وقال الرب لي
قد قلت لكم مرة
واثنين ان هذا
الشعب غليظ
الرقبة دعني
ابيدهم من تحت
السما واجعلك
لشعب اكثر من هذا
واقوى فرجعت
نازلا من الجبل
والجبل ممتلي
نارا ولوحي الحجارة
في يدي الاثنين
فلما رايت انكم قد
اخطاتم امام الرب
وصنعتم لكم عجلا
سبيكا وظللتم
من طريق
الرب التي

ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲟⲥ ..
ⲁⲓⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲗⲁⲝ ⲃ̅ ...
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲓϫ. ⲁⲓϧⲉⲙ
ϧⲱⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁⲓϯϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲥⲟⲡ
ⲃ̅. ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϯϣⲟⲣⲡ
ⲙ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ
ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ. ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱ. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅. ⲉ̀ϯϫⲱⲛⲧ
ⲛⲁϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ϫⲉ
ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϥⲉⲧⲁⲕⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ..
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ. ⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ.
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓ
ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ..
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ..

امركم بهما
طرحت اللوحين
من يدي وكسرتهما
امام اعينكم
ثم رجعت وطلبت
الي الرب مرة ثانيه
مثل الاول اربعين
يوم واربعين ليله
لم اكل خبز ولم اشرب
ما من اجل خطاياكم
الكثيرة الذي قد
اخطاتم وصنعتم الشر
قدام الرب واغضبتموه
لاني خفت ان يغضب
الرب عليكم ويهلككم
فاستجاب لي الرب
في ذلك الزمان
والرب غضب على
هرون جدا وكاد
يهلكه وطلبت من
اجل هرون في
ذلك الزمان •

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ
ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲁⲓⲟⲗϥ ⲁⲓⲣⲟⲕϩϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ. ⲁⲓϩⲉⲧ
ϩⲱⲧϥ ⲁⲓⲙⲟϣⲧϥ ϣⲁⲧⲉϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲏϣ. ⲁϥⲉⲣ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲓϣ ..
ⲁⲓϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲓϣ ⲉ̀ⲡⲉ
ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲉⲧϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲱⲕϩ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϯ ϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲉⲣⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲕⲁⲇⲏⲥ ⲃⲁⲣⲛⲏ. ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ. ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲛⲉϩ ..
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ

والخطيه التي صنعتها
والحدث العجل
حرقته بالنار
والقيت النحاله
في اسفل وادي
السيل الهابط
من الجبل واما
بالحريق
والتجارب
و في
قبور
الشهوات
وقد اغضبتم الرب
الهكم حين
ارسلكم الرب
من قادش رقيم
اذا قال اصعدوا
فارثوا الارض
التي اعطيتكم
فلم تسمعوا •

ⲥⲍⲁ

ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ · ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥ
ⲥ̀ⲙⲏ ⁘ ⲛ̀ⲑⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲓ
ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⁘
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩ
ⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⁘

قول الرب ولا
تومنوا به ولا
اطعتم امره
ولم تزالوا
عاصيين الرب
من يوم ظهوره
لكم

ⲏ̀ⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

من اشعيا النبي

Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓⲥ̀
ⲙⲏ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⁘ ϫⲉ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁ
ϥⲥⲁϫⲓ ⁘ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲓ
ϫ̀ⲫⲱⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲁⲛϣⲟⲩ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲁⲑⲉⲧⲛⲁⲛ
ⲙⲟⲓ ⁘ ⲁ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲉ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫ
ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲡϥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲉⲓⲱ
ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲟⲩⲟⲛϩⲉϥ
ⲙ̀ⲡⲉϥϭ̅ⲥ̅ ⁘ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲇⲉ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁ
ⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⁘ ⲃ̅
Ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϣϫⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟ ⁘

اسمعي ايتها السما
وانصتي ايتها الارض
لان الرب تكلم
قال ربيت ابنا
ورفعتهم وهم
غدروا بي الثور
عرف صاحبه
والحمار عرف
مدود سيده
واسرائيل لم يعرفني
وشعبي لم يفهم
من اناه الويل
للشعب الخاطي

ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁ̀ⲙⲁⲣⲧⲓⲁ
ⲡⲓϫ̀ⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ⁘
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⁘ ⲁ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲭⲁ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⁘ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲁϥ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁϩ ⲁⲛⲉⲣ ⲫⲟⲧⲉ̀ⲣⲉⲧⲉ
ⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ ⁘ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲧϩⲟ
ⲉ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⁘ ⲁ̀ ⲫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀
ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲧ ⲛⲓ
ⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲁⲧ ϣⲁ ⲧⲁ̀ⲫⲉ
ⲁ̀ⲫⲉ ⁘ ⲛ̀ⲟⲩⲉ ⲫⲱⲗϩ ϩⲁⲙⲛⲉ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲗⲉⲗⲉ ⲭⲏⲙⲓⲁ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⁘ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϭⲟⲧⲁⲛ
ⲡⲉ ⁘ ⲉϥϯ ⲃ̀ⲙⲟⲙ ⁘ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲗⲁⲅⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲛⲉϩ ⁘ ⲟⲩ
ⲇⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲣ ⁘ ⲁϥϩⲓⲧ
Ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱϥ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲉⲣⲟⲕϩⲟ

والشعب الممتلي
اثما النسل
الشرير والابنا
المخالفين تركتم
الرب واغضبتم
قدوس اسرائيل
وانطرحتم الى خلف
وازددتم اثما
وكل راس منكم
الى وجع وكل قلب
الى حزن من
القدمين الى
الدماغ الجراح
والقروح
والاورام
التي لا تعالج
ولا تداوى
ولا تدهن
ولا تشد
ارضكم تخرب
وقراكم تحرق

ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ· ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲭⲱⲣⲁ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϣⲱϥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ·
Ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ϫⲉ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀
ⲥⲓⲱⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲕⲉ
ⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗ·
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲁ̀
ⲣⲉϩ ⲛ̀ϫⲓϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀
ⲃⲟⲧ· ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩϣⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲃⲁ
ⲱⲑ ⲥⲱϫⲡ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫ̀ⲣⲟϫ
ⲛⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲛⲓ ⲛⲉ ⲓⲥⲑⲉⲛⲉⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲛ
ⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ

بالنار وغلات
كورتكم توكل
قدامكم وتشوحش
وتدمرت
شعوب غرباه
وتبقى ابنة
صهيون كالمظله
في الكرم
ومثل محرس
المقتاه
وكالمدينه
المحاصره
ولولا ان الرب
الصاباووت
ابقى لنا بقية لكنا
قد صرنا مثل سدوم
وشبهنا غامورا

Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
Ⲡⲕⲁϩⲓ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·

من ارميا النبي
الارض الارض
اسمعي قول الرب

ⲥ̀ϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ· ϫⲉ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲉⲩϩⲓⲧϥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲛⲁⲉⲣ ⲛⲓϣϯ ϩⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲣⲱⲙⲓ
ⲇⲓⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲡⲉⲣⲙⲁ
ⲉⲑⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑ
ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ· ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀
ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲉ̀
ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ·
Ⲱ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧϯ ⲧⲁⲕⲟ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲙⲟⲛⲓ· ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀
ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ· ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀
ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀
ⲥⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟϫⲟⲩ
ⲡⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙ
ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ· ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϯⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲓϣ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧ

اكتبوا الرجل
رجلا مردولا
لا يكثر في ايامه
ولا يكون له
نسلا من صلبه
يجلس على كرسي
داوود الان
على بيت
يهودا
لان الرعاه اهلكوا
وبددوا غنمي
ولاجل ذلك هذا
ما يقول الرب
في الرعاة
الذين يرعون
شعبي انتم
بددتم غنمي
وشردتموها
ولم تفتقدوها
ها انذا انتقم
منكم

ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ϩⲱ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲉⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ·
ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟ
ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ · ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁⲓⲁⲓ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ
ⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲛ · ⲓⲥ
ϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ · ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲑⲟⲣ
ⲧⲉⲣ ⲁⲛ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ·
Ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ·
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ · ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩ
ⲇⲁ · ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ · ⲛ̀ϯⲛⲁϯ ⲟⲩⲱ
ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ

كاعمالكم الرديه
قال الرب. وانا
اكون اجمع
بقية شعبي من الارض
كلها التي فرقتهم
فيها واردهم الي
ديارهم وينمون
ويكثرون
واقيم لهم رعاة
يرعوهم ولا
يخافون من الان
ولا يقلقون
قال الرب
هوذا ستاتي ايام
قال الرب اقيم
الكلمه التي عاهدت
عليها لايروشليم
وبيت يهودا في تلك
الايام واشرق
ضو البر
لداود ويملك

ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ
ⲟⲩⲣⲉϥⲕⲁϯ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ϩⲁⲡ · ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀
ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ·
ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁ
ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ·

ⲡⲁⲣⲁ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫ

Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲛ̀Ⲡⲁⲥϧⲱ
ⲣ · ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲏⲟⲩ · ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲟϯ · ⲉⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲧ̀ⲙⲉ
ⲑⲙⲏⲓ · ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ
ⲉⲑⲛⲁⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ·
ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ
ⲉⲥⲱⲣⲉⲃ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ·
ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ [illegible] ⲙ̀ⲙⲏⲓ
ϩⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲁϥ · ϫⲟⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣ ⲃⲟⲗ

في ملكه ملكا عالما
فهما يصنع الحكم
والعدل على
الارض في تلك
الايام يخلص
يهوذا واسرايل
يسكن مطمانا

وايضا من ارميا النبي
ثم قال ارميا
لفحشور انكم
معا بابيكم
تزالوا كلكم
مقاومين للحق
مع اولادكم
الذين ياتون بعدكم
هولا الذين يصنعون
اثما مردود اكثر منكم
لانهم يهينون الدم
له ثمن ويلومون
الذي يشي

ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲑⲛⲓ ϯⲁⲛⲉⲣⲁⲧⲉϥ
ϯⲙⲏⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲧⲱⲛⲓⲁⲛⲓⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉⲛⲉⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧϩⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲥⲉⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ
ϫⲉ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟϥ
ⲛ̀ⲁⲧⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲡⲉϩⲁⲡ

للامراض نعمتهم
الذنوب .
وياخذ من الثلثين
النصف من الذي
شارط عليه بنو
اسرايل ويدفعونها
في حقل الفاخوري
كما امرني الرب
هكذي اقول
سينزل عليهم
الويو نيوا الهلاك
الي الابد
وعلي اولادهم
لانهم اقتادوا دما
زكيا في الحكم

ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ
Ⲥⲉϥⲉ̀ϫⲟⲣϫ ϫⲉ ϥⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣϣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧ ⲛ̀ϩⲉϫⲉⲛ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉ̀
ϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲉⲛ ⲛⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ

من حكمة سليمان
ولنكمن له البار
لانه لا يحلوا على
قلبنا وهو يضاد
افعالنا .

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯⲉⲣϣⲱϣ ⲛⲁⲛ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲓϣⲱϣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲑⲱⲙⲓ ϩⲉⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ
Ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲓⲛⲉⲙⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲉⲩⲉ̀
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲓⲟⲣⲉϥ
ⲥⲟϩⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲟⲩⲱϣ
ⲉϥⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ
ⲉ̀ⲛ̀ϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
Ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲡⲉϥⲭⲣⲟⲥ ⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟ̅ⲟ̅ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥ
ⲙⲱⲓⲧ ⲥⲉⲉⲣⲫⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛ ⲙⲡⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲁⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱⲛ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲟⲩⲉⲓⲛⲓ ⲙⲙⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ
Ⲉϥⲉⲙⲃⲟⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ

ويعيرنا بالغلط
في السنه
ويظهر علينا
ذنوب
عصياننا .
ويقول ان معه
معرفه من الله
ويسمي نفسه
ابن الله ويبكتنا
على اهويتنا
وقد يثقل علينا
ان نراه .
لان شعبه لا
يشبه غيره
وطرايقه مخالفه
لنا ولا يعدنا
الا نفايه ويبعد
عن طرايقنا كبعد
من الوحش
ويغضب على
قوم من الاحرار

ⲉϥⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ
ⲫϯ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ :-
Ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲧⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩⲓ ⲛⲉϥ
ⲥⲁϫⲓ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ :-
ⲉⲧⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲉϥ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- ϫⲉ ⲛⲉⲟⲩϣⲏⲣⲓ
ⲡⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϥⲛⲁϣⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩⲙⲉϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ⲟⲩⲃⲏϥ
ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀ⲛⲏⲁⲛ ⲧⲓⲕⲓⲙⲉⲛⲟⲥ :-
Ⲁ̀ⲛⲉⲣ ⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ :- ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ
ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ ⲉⲑⲛⲉⲙⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ :-
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲉⲭⲟⲙⲉⲛⲏ :-
Ⲙⲁⲣⲉⲛϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ
ⲉϥϣⲟϣϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲁ̀ⲛⲓⲥⲕⲉⲡⲥⲓⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ :-

وينتخر بان
الله ابوه ٠
فلننظر ان
كان قوله حقا.
ونمتحن ما يكون
عند وفاته
وان كان حقا
هو ابن الله فهو
يخلص نفسه
ويستنقدها
من ايدي الاشرار
ونمتحنه بالشتم
والعذاب
لنفهم بذلك
تواضعه
ونعلم حلمه
وصبره ونوجب
عليه اشنع
الموت لتكون
الحجة عليه
من قبل كلامه

Ⲉ̀ⲧⲉϥⲓⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁ̀ⲧⲉⲱϣ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣ
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :- ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲫ
ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲧⲛⲓ ⲛ̀
ⲃⲏⲧⲟⲩ

ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲭⲁⲛⲁ
ⲛⲉⲟⲥ :- ⲛⲏⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲟⲓ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ :- ⲉⲓⲉϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲑⲟ :- ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲥ̀ⲉⲙⲛⲉⲙⲁϯ ⲛ̀ⲃⲉⲭⲉ ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ :- ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ϫⲉⲗ
ϩⲁⲧ :- ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲓ

هموا بذلك
فضلوا لان اعماهم
فجرهم ولم
يفهموا اسرار
الله ولم يوملوا
اجر الاصفيا
ولم يفكروا
في رقاد النفوس
التي لا عيب فيها

من زكريا النبي
وتعلم الكنعانيون
ان اغنامي
منتظره لي اوها
قول الرب قلت
لهم ان كان هو
حسن عندكم
فاعطوني اجرتي
والا فانتم لي ظالمون
فوزنوا الى اجرتي
ثلاثين من الفضه
فقال لي الرب

ϫⲉ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ
ⲟⲩⲟϩ ϫⲉⲙ ⲡⲓϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲁⲓ
ϭⲟⲧⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ
ⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩ
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϭⲓ
ⲡⲓⲗ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧ· ⲁⲓϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲡϭ̅ⲥ̅· ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓϣⲃⲱⲧ
ⲙ̀ⲙⲁϩⲃ̅· ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲭⲟⲓⲛⲓⲟⲛ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀
ⲡⲓⲙⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀
ⲓⲟⲩⲇⲁ· ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲓⲭⲉⲟⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

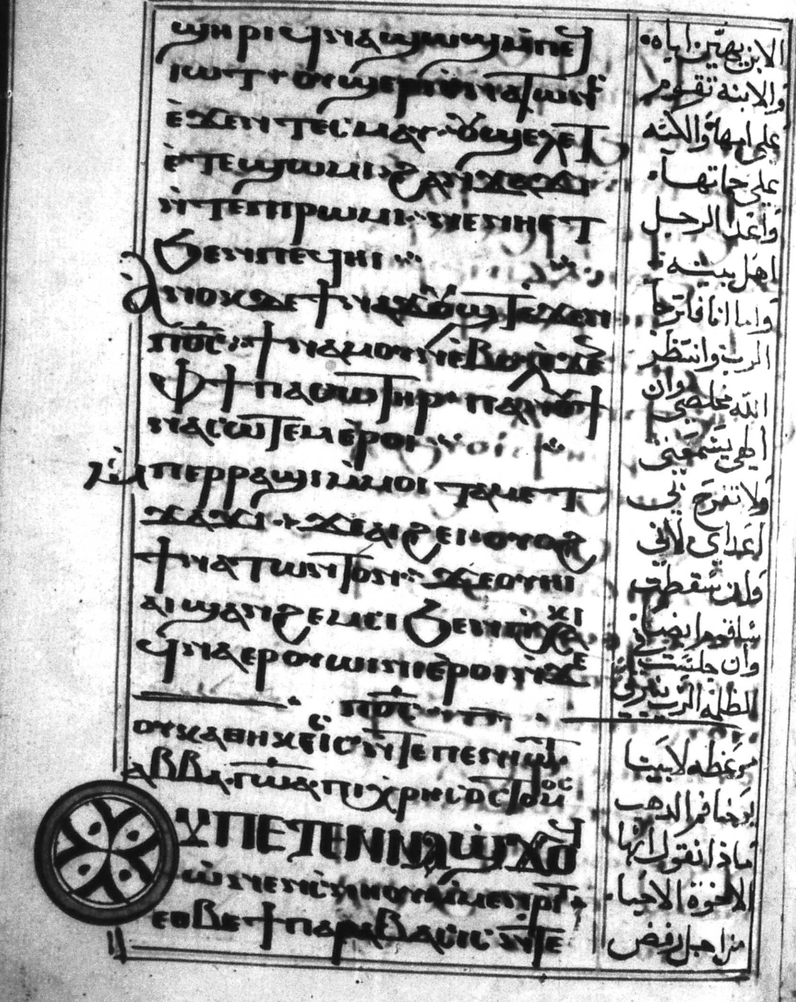
Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲁϥ
ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ·
ⲥⲉⲟⲓ ϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲟϥ
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ [illegible]

اطرحها في خزانتي
لتدل علي كرامتي
التي اكرمتهم
فاخذت
الثلثين الفضة
وطرحتها داخل
في
بيت الرب
الخزانه وكسرت
عصاي الثانيه
التي سميتها حبلا
لابطل العهد الذي
بين يهودا وبين
اسرايل

من ميخا النبي
الويل لنفسي فانه
قد هلك الخايف
من علي الارض
وليس يكون
رجلا مستقيما
يحكمون كلهم علي
الدما كل واحد

ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫ
ϩⲉϫ· ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ
ⲉ̀ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ·
ϥⲉⲣⲉⲧⲉⲓⲛ ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲁϥⲥⲁϫⲓ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲁϥϫⲉ ⲡⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲅⲁ
ⲑⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲗ
ⲥⲉⲗ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲭⲁϫⲓ· Ⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟⲓ ⲁⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡϭⲓϣⲓϣ· ϯ
ⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ
ⲣⲓⲙⲓ· ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛϩⲉⲧ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲫⲏⲣ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ·
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲑⲏⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛⲉⲙⲁⲕ· ⲉ̀ϣⲧⲉⲙ ⲧⲁⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲗⲁ
ⲁⲩ ⲧⲟⲧⲉ· [illegible]

واحد يظلم صاحبه
ظلما واعدوا
ايديهم للشر
الارض يطلب
والحاكم يتكلم
بكلام السلامة
والقوي يقول
ما يوافق نفسه
ساتزع خيراتهم
مثل السوس
الذي ياكل في يوم
مظلم الويل الويل
قد جا الانتقام
الان فيكون
البكا لا تصدقوا
احباكم ولا تتوكلوا
علي روساكم
.
احذر من الراقده
معك ولا تعلمها
بشيا لان



الابن يهين اباه
والابنه تقوم
علي امها والكنه
علي حماتها
واعدا الرجل
اهل بيته
واما انا فاترجا
الرب وانتظر
الله مخلصي وان
الهي يسمعني
ولا تفرح بي
اعداي لاني
وان سقطت
سافوم ايضا
وان جلست في
الظلمه الرب نوري

موعظه لابينا
يوحنا فم الذهب
ماذا نقول ايها
الاخوه الاحبا
من اجل رفض

يهودا الذي اسلم
سيده قال لي احد
من الاثني عشر
الذي هو يهودا
الاسخريوطي مضي
الي روسا الكهنه
وقال لهم ماذا
تعطوني حتي
اسلمه اليكم
فشارطوه علي
ثلثين من الفضه
يا لهذا الجهل
العظيم هكذا
بالاكثر محبه
الفضه التي هي
والده كل الشرور
لان لما اشتهاها
هذا باع
معلمه اصبح
ردي هو محبه
الفضه اردي
من كل شيطان

ⲛⲙⲃⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲓ ϯ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ⲏ̅
ⲛ̀ⲧⲉⲩⲛⲁⲧⲁϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲥⲟⲣⲟ̀
ⲭⲟⲃⲓ ⲉⲛⲓⲥⲉⲃⲁϩⲓ ⲛⲓⲥⲉⲉⲣⲁⲧ
ⲉ̀ⲙⲙⲉⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲛ ϣⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲡⲓⲉⲩⲟ̀
ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϣⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲫⲩⲥⲓⲥ· ϣⲁⲩϫⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϫⲉ
ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲧⲟⲙ
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁ̀ ϯ ⲙⲉⲧⲙⲁⲓ ϩⲁⲧ
ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲑ
ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲏ
ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ· ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ϫⲉ ⲁ
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥϫⲱ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϩⲉⲛ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥⲉⲙⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲉϥⲧⲁⲙⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁⲓⲏⲛⲓ ⲛ̀ϯⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥϯ ⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ

والنفوس الربطين
تدعهم يحلوا
ويسكروا او يكونوا
غير عارفين بذواتهم
وحدهم ويكونوا
ايضاً غير عارفين
بكل احد ويتركون
عنهم ناموس الطبيعه
وينزع قلبهم هناك
ويبهتوا انظروا
كم من خيرات نزعت
بحجة الفضه من نفسي
يهود الان سيدنا
يسوع المسيح والهم
كلام كثير في
الظاهر من اجل
الجحيم ومن اجل ملكوت
السموات وتعلم
كل احد مقدار
عذاب الخطاة
ويمجد كل

ⲉⲑⲛⲁⲁⲅⲁⲑⲟⲣⲑⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ϯ ⲯⲩⲭⲏ

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲧⲱ ⲇⲁⲇ ⲗ̅ⲉ̅
ϫⲉ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑ
ⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲛϫⲟⲛⲥ
ⲁ̀ⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲓⲛϫⲟⲛⲥ
ϫⲉⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅ⲇ̅
ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲁϫ
ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲉⲉⲧⲛⲉ
ⲧⲉⲛϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ
ⲁⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑ
ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲁⲩⲫⲣⲁⲭⲣⲉϫ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ ⲕ̅ⲍ̅
ⲧⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ

المجاهدين على قيام
نفوسهم ۞

من المزمور ٣٤
قام علي شهود
الظلم والظالم
تدا كذب
نفسه وحده
ومن المزمور الرابع
والثلاثون
قام علي شهود
الظلم وعما لم
اعلم سألوني
جازوني عوض
الخير شراً
وصروا
اسنانهم
علي. الله

من انجيل متى ٢٧
ولما كان الصباح

ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟⲃⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉ
ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ϩⲱⲥⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁ
ⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲟⲩⲉⲙϩⲏⲧϥ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀
ⲡⲓⲗ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ϫⲉ ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲙ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁϧⲟ
ⲁⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲱϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲉ̀ⲛⲓϩⲁⲧ
ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲁϥⲟϫⲉϥ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ
ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ

تشاوروا روسا
الكهنه وشيوخ
الشعب على يسوع
ليقتلوه فاوثقوه
واخروه واسلموه
الى بيلاطس الوالي
حينيذ لما راي
يهوذا الذي
اسلمه انه قد
ادين ندم واعاد
الثلثين الفضه
الى روسا الكهنه
والمشايخ وقال
قد اخطات في
تسليمي دما زكيا
اما هم فقالوا ما
علينا نحن انت
الكني فطرح الفضه
في الهيكل ومضى واختنق
فاخذ روسا
الكهنة الفضة

ϫⲉ ⲥ̀ϣⲉⲛ ⲁⲛ ⲁⲛⲁⲛⲉϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲣⲃⲁⲛ ⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲧⲓ
ⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲉⲣⲟⲩⲥⲟⲃⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲱⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲉⲩ
ⲙⲁⲛ̀ⲑⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫ
ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ϫⲉ ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ϣⲁ ⲉ̀
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ· ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥ
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁ
ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲉ
ⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲡⲓ
ⲗ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲧ̀ⲧⲓⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲧⲓⲙⲏ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϧⲁ ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ· ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

وقالوا ليس يحل
لنا ان نجعلها في
بيت القربان لانها ثمن
دم فتشاوروا
وابتاعوا بها
حقل الفاخوري
مدفن الغربا
من اجل هذا دعي
اسم ذلك الحقل
حقل الدم الي
اليوم حينيذ
تم ما قيل في
ارميا النبي
القايل انهم اخذوا
الثلثين الفضه
ثمن الزكي الذين
ثمنوا عليها بني
اسرايل واعطوها
في حقل الفاخوري
كمثل ما امرني
الرب

Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙ
ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉ
ⲙⲱⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩ
ⲇⲁⲓ Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲉⲣ
ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩ
ⲗⲓ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲕ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϩⲱⲥⲇⲉ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲕ̅ⲑ̅

(ⲅ) Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲟⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀

فوقف يسوع امام
الوالي فساله
الوالي قايلا.
انت ملك اليهود.
قال له يسوع
انت قلت
وفيما كانوا
رووسا
الكهنه والشيوخ
يقرفونه لم يجيب
بشي جملة
قال له بيلاطس
اما تسمع ما
يشهدون به
عليك فلم يجيبه
بكلمة حتى
ان الوالي
تعجب جدا

من انجيل مرقس
ولما اصبحوا
للوقت ايتمروا

ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ϯⲥⲉⲁⲡ
ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ Ⲓⲏⲥ
ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲕ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲁ
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ Ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϩⲱⲥ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ

رووسا الكهنه
والمشايخ والكتبة
والحكام كلهم
واوثقوا يسوع.
واسلموه الى
بيلاطس فساله
بيلاطس وقال
انت ملك اليهود.
اما هو فاجابه
وقال انت قلت
وكان الرووسا
الكهنه والجمع
يقرفونه
ثم ساله بيلاطس
قايلا اما
تجيب بشي انظر
كيف يقرفونك
فلم يجيب بشي
حتى ان
بيلاطس تعجب

ⲉⲁⲥ ⲥ̅ⲓ̅ⲁ̅ ⲗⲟⲕⲁ ⲡ̅ ⲡⲁ

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ
ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥ-
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ
ⲉⲡⲟⲩⲙⲁⲛ̀ϯϩⲁⲡ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓϣⲁⲛ-
ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϯ
ϩϯ ⲁⲛ ⲉⲓϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉ-
ⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲱ ⲁⲛ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯ-
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛ
ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ

من الحبل الوفا
ولما كان النهار
اجتمع جميع
مشايخ الشعب
ورووسا الكهنه
والكتبه وادخلوه
الى موضع الحكم
قايلين ان كنت
انت المسيح فقول لنا
فقال لهم ان قلت
لكم فلم تصدقونه
وان سالتكم
فلم تجيبوني
ومن الان يكون
ابن الانسان
جالسا عن يمين
قوة الله فقال
جميعهم فانت
اذ ابن الله
اما هو فقال
لهم انتم تقولون
اني انا هو

ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲙⲉⲑ-
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩⲉⲛϥ ϩⲁ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉⲣ-
ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲩ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲛϫⲉⲙ-
ϥ ⲉϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲉϣⲧⲉⲙ-
ϯ ⲅⲉⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥ-
ϣⲉⲛϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ϫⲉ
ⲛ̀ϯϫⲉⲙ ⲁⲓⲧⲓⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ

اما هم فقالوا اما
حاجتنا الى
شهاده لانا قد
سمعنا من فيه
فقام جمعهم كله
وجاوا به الى
بيلاطس وبدوا
يفترون عليه
ويقولون ان
وجدنا هذا يقلب
امتنا ويمنع ان
نعطي الجزيه لقيصر
ويقول اني انا هو
الملك المسيح فسأله
بيلاطس وقال
له انت ملك
اليهود اما هو
فاجاب وقال
انت قلت فقال
بيلاطس لرووسا
الكهنه والجميع الواحد

ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙⲏϣ· ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯ
ⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ
ϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ϣⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ·

Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲛⲁⲓ· ⲁϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲁⲣⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀Ⲏⲣⲱ
ⲇⲏⲥ· ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁ Ⲏ
ⲣⲱⲇⲏⲥ· ⲉϥⲭⲏ ϩⲱϥ
ϧⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅· ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ·

Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ· ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓ
ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ· ⲉⲑ
ⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ

علي هذا الرجل
علة البتة فكانوا
يتشددون
ويقولون انه
يهيج الجمع ويعلم
في جميع اليهودية
وابتدا من الجليل الي ها هنا
فاما سمع بيلاطس
هذا سأل وقال
هذا الرجل جليلي
فلما علم انه من
سلطان هيرودس
ارسله الي
هيرودس لانه
كان بيروشليم
في تلك الايام
وان هيرودس
لما راي يسوع
فرح جدا لانه
كان يريد ان يراه
منذ زمان طويل
لما كان سمع عنه

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉϥ
ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀
ⲥⲁϫⲓ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣ
ⲟⲩⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ·

Ⲛⲁⲩⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ
ⲉⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀
ⲙⲁϣⲱ· ⲉⲧⲁϥϣⲟϣϥ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ·
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲧⲟⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥ
ϫⲟⲗϩϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲉⲫ
ⲣⲓⲱⲟⲩ· ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁ
ⲧⲟⲥ· ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ·
ⲛⲉⲙ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ· ⲛⲁⲩ
ϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ
ⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ·

وكان يرجوان
يعاين اية
يعملها وساله
عن كلام كثير
فلم يجبه
بشي
وكان قيام رووسا
الكهنة والكتبة
يشكون عليه
جدا فاحتقره
هيرودس
وجنده واستهزا
به والبسه
ثياب برفير
وارسله الي
بيلاطس وتصادق
هيرودس وبيلاطس
في ذلك اليوم
وكانت عداوه
من قبل مع
بعضهم

ⲉⲩⲁⲅ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱ ⲕⲉⲫ ⲓⲏ

Ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉ
ⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲇⲉ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲓ̀
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲗⲉⲃ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ
Ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ
Ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲉ̀ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ
ⲁⲛ ⲡⲉ. Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ
Ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ

من انجيل يوحنا
ثم اخرجوا يسوع
الى قيافا الى
الايوان وكان
باكرًا واما هم فلم
يدخلوا الايوان
ليلا يتنجسوا قبل
ان ياكلوا الفصح
فخرج بيلاطس
اليهم وقال لهم
اي حجة لكم
تسعون بها
على هذا الرجل
اجابوا وقالوا له
لو لم يكن هذا
فاعل ردي لم كنا
نسلمه اليك قال
لهم بيلاطس خذوه
انتم واحكموا
عليه كناموسكم
قال له اليهود

ϫⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟ
ⲑⲃⲉ ϩⲗⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲁ
ϫⲓ ⲛ̀ⲓⲏ︦ⲥ︦ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲙⲉ
ⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲁϣ
ⲙ̀ⲙⲟⲩ
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁ
ⲧⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ. Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ︦ⲥ︦ ϫⲉ ⲉⲓⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟ
ⲧⲕ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲁ
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲃⲏⲧ
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲧⲏⲓⲕ ⲛⲏⲓ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲁⲓϥ

ليتم كلام يسوع الذي
قاله ليخبر باي
ميتة يموت
ف
فدخل ايضًا
بيلاطس الايوان
ودعا يسوع وقال
له انت هو ملك
اليهود اجابه
يسوع من عندك
انت قلت هذا
ام اخرون قالوا
لك من اجلي
اجابه بيلاطس
لعلي انا ايضًا
يهودي لكن
امتك ورؤسا
الكهنة سلموك
الي ما صنعت

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲁ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲑⲁ ⲡⲁⲓⲕⲟ
ⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟ
ⲥⲙⲟⲥ ⲧⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲁϩⲩ
ⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲛⲁⲓ ϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ⲧⲉⲙ ⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲧⲉ
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀
ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀
ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣ
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ϣⲁⲩ

اجاب يسوع
وقال ان مملكتي
انا ليست من
هذا العالم لو كان
ملكي من هذا العالم
لكانت جندي
يحاربون عني
لئلا ادفع الى
اليهود والان فان
ليس ملكي من هذا
العالم
فقال له بيلاطس
اذ انت ملك
اجابه يسوع
انت قلت اني انا
ملك اليهود
لاني انا لهذا
العمل ولدت
ولاجل هذا العمل
اتيت الى العالم
لاشهد بالحق
كل من كان من الحق

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲡⲉϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲡⲁ
ⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲓⲟⲩ
ⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀
ⲉⲧⲓⲁ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ⲇⲉ ϩⲓ
ⲛⲁ ⲧⲁⲭⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲇⲉ
ⲛⲉ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲡⲉ

يسمع صوتي
قال له فيلاطس
وما هو الحق
قال هذا ثم خرج
ايضا الى اليهود
وقال لهم انا لست
اجد عله واحده
على هذا الرجل
وان لكم عاده ان
اطلق لكم واحدا
في الفصح
اتريدوا ان اطلق
لكم ملك
اليهود فصاحوا
كلهم قايلين
لا تطلق هذا
بل باربان
وكان باربان
هذا لص

ثم كمل ما كتب من الجمعة الكبيرة بتلاوة الرب

ⲁϫⲡ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲩ

الساعة الثالثة من
يوم الجمعة من
البصخة المقدسة

في هذه الساعة الثالثة يجتمع الشعب الي الكنيسة ويحضروا صورة الصلبوت
في وسط البيعة على كرسي واد الريكن عندهم صورة يقيموا صليب كبير ويضعوه
ويكرموه ويزينوه بكل زينة ومن الستور الحرير ويعلقوا قدامه الجامر والشورد والشموع
ويحملوا الكهنة امامه البخور وقال مرقس الانجيلي في الساعة الثالثة صلبت

ϧⲉⲛ ϯⲅⲉⲛⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲓⲡⲣ

ⲀⲤϢⲰⲠⲒ ⲆⲈ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ
ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲣϣⲱⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲃ̅ ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲛⲉⲙ ⲉⲫⲣⲉⲙ
ⲁϥⲓ ϩⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲇⲉ ⲉⲩϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲓⲱⲥⲏⲫ ϥⲛⲏⲟⲩ
ϩⲁⲣⲟⲕ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉ

من بوك موسى
وكان بعد
هذه الاقوال
عرفوا يوسف
وقالوا له ان اباك
قد اضطرب فاخذ
ولديه الاثنين
منسا وافرام وجا الي يعقوب
واعلموا يعقوب
وقالوا له هوذا
ابنك يوسف قد
جا اليك فاشتد
اسراييل وجلس

ⲡⲓϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ
ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϫⲉ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲣⲟⲓ
ϧⲉⲛ ⲗⲟⲩⲍⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲉⲣⲉⲕⲁϣⲁⲓ
ⲉⲓⲉⲣⲉⲕⲁϣⲁⲓ ⲉⲓⲉⲁⲓⲕ ⲉⲩⲥⲩ
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓ
ⲉϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕⲥ̀ⲡⲉⲣⲙⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲕ
ⲉⲩⲁⲙⲁϩⲓ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ
ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲉ
ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ
ⲙ̀ⲡⲁϯⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ
ⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉ ⲉⲫⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲙⲁ
ⲛⲁⲥⲥⲏ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲣⲟⲩ
ⲃⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲛⲏⲓ
ⲛⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ
ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁϫ
ⲫⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ

على سرير فقال
يعقوب ليوسف
الهي تجلي علي بلوزا
في ارض كنعان
وبارك علي
وقال لي هوذا
انا انميك واكثرك
واجعلك لجماعة
شعوب واعطيك
هذه الارض
ولنسلك من بعدك
ميراثا الي الابد
والان ابناك اللذان
ولدا لك بمصر
قبل ان اتيك
الي مصر هما لي
افرام ومنسا
كمثل روبيل
وكمثل شمعون
فهما ولداك
بعد هولاي

ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲉⲩⲉⲙⲟⲩϯ
ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲫⲣⲁⲛ ⲛⲛⲟⲩⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲉϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛⲟⲩⲱⲧ
ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ ⲛⲧⲉ ϯ
ⲥⲩⲣⲓⲁ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲣⲁⲭⲏⲗ
ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ
ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ ⲉⲓⲛⲁϧⲱⲛⲧ
ⲉⲡⲓⲡⲣⲟⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲭⲁⲃ
ⲣⲁⲑⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲑⲟⲙⲥⲥ ϩⲓ
ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲇⲣⲟ
ⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ
ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲥⲗ
ⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲁϥⲉⲣ
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ ⲙⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲉ ⲛⲁ
ⲫϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲙⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ϫⲉ ⲁ
ⲛⲓⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉ
ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲣⲟⲩ

ولادتهما يكونا لك
يدعون باسم اخوتهم
في ميراثهم +
واما انا اذ كنت
مقبلا من حران
سورية ماتت
راحيل امك في
ارض كنعان
قريبا من حدود
افراثا ودفنتها
على قارعة الطريق
التي من حدود بيت لحم
فلما راى اسرائيل
الى بني يوسف
قال من هذين
فقال يوسف لابيه
هما ولدي اللذان
وهبهما الله لي ههنا
فقال يعقوب
قدمهما الي لكي
اباركهما عليهما

ⲇⲉ ⲡⲉⲛⲃⲁⲗ ⲇⲉ ⲛⲛⲓⲥⲗ ⲁⲩϩⲣⲟϣ
ⲙⲙⲱⲃ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧ
ϧⲉⲗⲗⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣϫⲉⲙ
ϫⲟⲙ ⲛⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲁϥⲑⲣⲟⲩϧⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲁϥϯ
ⲫⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲙⲁϩⲓ
ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲥⲗ ⲛ
ⲓⲱⲥⲏⲫ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲙⲡⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲛϩⲏⲧ ⲉⲡⲉⲕϩⲟ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ ⲫϯ ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ
ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛ ⲓⲱⲥⲏⲫ
ϩⲉⲛⲛⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ
ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲁⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ ϭⲓ ⲙⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲃ ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲙⲉⲫⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ
ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙⲡⲓⲥⲗ ⲙⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲇⲉ
ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙⲡⲓⲥⲗ ⲁϥⲑⲣⲟⲩ
ϧⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟϥ فقدمهما اليه
ⲁⲡⲓⲥⲗ ⲇⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲥ

وكان عيني يعقوب
قد ثقلت من الكبر
ولم يكن يقدر ان
يبصر بهما فقدمهما
وعانقهما وقال
اسرايل
ليوسف ما كنت اظن
اني اعيش وارى
وجهك وها
الله قد اراني
نسلك واخرجهما
يوسف من على
فراش ابيه فسجد له
يوسف بوجهه
على الارض واخذ
يوسف ابنيه كلاهما
وجعل افرايم على
يسار اسرائيل
ومنسى عن يمين اسرائيل
فمد اسرائيل يده
اليمنى ووضعها

ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ·
ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ
ⲥⲏ ⲉ̀ⲁϥϣⲉⲃⲓⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ·
ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ
ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·
Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲫⲏⲉⲧⲁ
ⲛⲁⲓⲟϯ ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀
ⲑⲟ· ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓⲥⲁⲁⲕ·
ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲉⲛϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ
ϣⲁⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ· ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑ
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ· ⲉϥⲉ̀
ⲉⲛⲓ ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ· ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲣⲁⲛ
ⲛ̀ⲛⲁⲓⲟϯ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ
ⲓⲥⲁⲁⲕ· ⲉⲩⲉ̀ⲉϣⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ

على راس افرايم
وهو كان الاصغر
وجعل اليسار
على راس منسا
وخالف يديه لان
منسا هو البكر
وباركهما
وقال الله
الذي ارضاه اباي
ابرهيم واسحق
الذي اعالني منذ
صباي الى هذا
اليوم الملاك
الذي خلصني
من كل شر
يبارك على هذين
الغلامين ويدعى
اسمي عليهما
واسم اباي
ابرهيم واسحق
وليكثروا

ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ϣⲁⲓ ⲉⲩⲙⲏϣ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ· ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲱⲥⲏⲫ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲧⲁⲗⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ·
ⲁ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ϩⲣⲟϣ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲙ̀ⲑⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ ⲁϥⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ·
Ⲡⲉϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲡⲁ
ⲓⲱⲧ· ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ
ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ϯⲉⲙⲓ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ϯⲉⲙⲓ·
Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲡⲉⲧϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲥ
ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲉⲑⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡ

كثاراً عظيمة
على الارض فلما
راي يوسف ان
اباه وضع يده
اليمنى على راس
افرايم صعب عليه
هذا الامر قدامه
فمسك يوسف يد
ابيه ونقلها من
على راس افرايم
الى راس منسا
وقال يوسف
لابيه ليس هكذا
يا ابي لان هذا هو
البكر اجعل يدك
يدك اليمنى على
راسه فلم يريد
بل قال لقد علمت يا ولدي قد علمت
من اشعيا النبي
الرب يعطيني
لسان التعليم

ϣⲁϥϯ ϩⲟϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲡⲓⲁⲥ ⲁϥϫⲱ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ϩⲟ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲉⲑⲣⲓⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲙ̀Ⲡϭ︦ⲥ︦
ⲉⲑⲣⲟϥ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲁϣϫ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ϯϯ ⲕⲉ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ
ⲛ̀ⲧⲟⲥ ⲛⲁⲟⲛϩ ⲛⲁⲟⲩⲟϫⲓ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲣⲓ ⲡⲁϩⲟ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲡ̀ϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲑⲁϥ
Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲃⲟ
ⲏⲑⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓⲭⲱ ⲙ̀
ⲡⲁϩⲟ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ
ⲉⲥⲭⲟⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲙⲓ ϫⲉ
ⲛ̀ⲛⲁϭⲓϣⲓⲡⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲑ̀ⲙⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉⲙⲙⲁϩⲓ
ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲏⲓ

لا عرف المضطرين
بالكلام الكاين
اتيه باكرًا
وهو يفتح اذني
لاسمع تعليم الرب
فتح اذني
وانا لم اخالف
ولم امارى
بذلت ظهري
للضرب وخدي
للطم ولم ارد
وجهي عن خزي
البصاق
والرب كان لي
معينًا فلهذا لم
اخزا لاني جعلت
وجهي كمثل
الصخره الصلبه
وعلمت اني لا اخزى
لان الذي يبررني
هو قريب مني
فمن يحاكمني

ⲙⲁⲣⲉϥϩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϩⲏⲡⲡⲉ Ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ
ⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁ
ϣϯϩⲉⲙⲕⲟ ⲛⲏⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲉⲣⲁⲡⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲟⲗⲓ ⲇⲉ
ⲉⲥⲉⲟⲩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ

ⲡⲁⲗⲓⲛ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ
ⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ
ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛ
ⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϫⲉ ϥⲟⲓ
ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ
ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ

فليقترب الي
هوذا الرب
عوني فمن يقدر
يشجبني ها انتم
كلكم مثل الثوب
تبلون
وياكلكم
السوس

وايضًا من اشعياء
الويل لنفوسهم
لانهم تامروا امرًا
بينهم وقالوا
لنوثق
البار لانه
اعطونا
والان ياكلون
من ثمرات
اعمال ايديهم
الويل للمنافق
الاخر لانه
يجري بعمل يديه

Ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϫⲓⲡⲣⲁⲕⲧⲱⲣ
ⲥⲉϭⲣⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ· ⲛⲏ
ⲉⲧⲟⲩⲓ̀ⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲟⲓ
ⲛ̀ϭⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ·
Ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓ
ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲥⲉϣⲑⲟⲣ
ⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩ
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ· ⲟⲩⲟϩ ϥ
ⲛⲁⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲡ
ϩⲁⲡ· ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ϥⲛⲁ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ·
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲣⲱⲕϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ·
ⲡ̀ϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲉⲧ
ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲏⲓ· ⲉⲑ
ⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ·

يا شعبي سلاطينكم
يستاصلونكم
والذين يستقصونكم
يتسلطون عليكم
يا شعبي الذين
يمدحونكم يضلونكم
وفي طريق
ارجلكم يعثرونكم
ولكن الان
سياتي الرب الي
الحكم ويدخل مع
شعبه الي المحاكمة
هو الرب سياتي
للمحاكمة مشايخ
شعبه واراخنتهم
فانتم لماذا احرقتم
الكرم واغتصاب
البئر في بيوتكم
لماذا [illegible]
شعبي ووجوه
المساكين
اخزيتموهم

ⲏⲥⲏⲁⲥ ⲡ̀ⲡⲣⲟⲫⲏ

Ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲇⲱⲙ
ⲡ̀ⲑⲣⲟϣⲣⲉϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀
ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲃⲟⲥⲟⲣ
ⲉϥⲥⲁⲓⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉ
ⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϫⲟⲙ· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁ̀ϯⲛⲁ
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ·
Ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲣⲉϥ
ⲣⲱϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕϩⲉⲃⲥⲱ
ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲉϥ
ϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱⲧ
ⲉⲁⲩϩⲟⲙⲥ· ⲉⲓⲙⲉϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉⲙ ⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϩⲱ
ⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁϫⲱⲛⲧ
ⲁⲓⲃⲱⲗ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲟ
ⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·
Ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ

وايضا من اشعيا
من هو هذا الجاي
من ادوم وثيابه
حمر من
بوصار بهيا
هكذا في ثيابه
عزيزا في قوته
انا المتكلم
بالبر وكثرة
الخلاص.
فما بال ثيابك
حمر ولباسك
مثل الذي صعد
من المعصرة.
انا دست وطيت
ولم يكن انسان
من الامم معي
ودستهم بغضبي
ووطيتهم كمثل
الارض وجرى
دمهم علي الارض
لان يوم المجازاه.

[illegible Coptic text]

اتيت وسنة
الخلاص قد حضر
نظرت واذ ليس
من يعينني وتاملت
واذ ليس من
يسندني مخلصني
ذراعي واشتد
غضبي ووطيتهم
برجزي
وانزلت دمهم
علي الارض ورحمة
الرب ذكرتني
واشكر الرب
علي ما كافاني

مزامير الصديق
لما سمعوني تاملوني
وسكتوا عن
مشورتي ولم
يزيدوا علي كلامي
ينزحون اذا

[illegible Coptic text]

كلمتهم كمثل
الارض المشتاقه
للمطر وكذلك
هولا ينتظرون
كلامي . واذا
ضحكت معهم
لم يصدقوني
لم يسقط
نور وجهي
اخترت طريقهم
وجلست رئيسا
وكمثل ملك الامم
علي ابراج وكمثل
اقوام ينوحون
ويعزونهم
والان هزوا بي
المحتقرون
والان يعلمون
جزوا من
رذالة ابائهم
تركتهم كانهم

[illegible]

الذين هوهنا
كلاب الرعاه
ماد اينفعلون
بي بقوة ايديهم
فبدت اخرتهم
بالعدم بالغلا
وعدم البنين
الذين هربوا
بالامس في مواضع
عديمة الما فناد
وشقوه للذين
يطلبون العشب
في موضع حسن
اللذين العشب
طعامهم الاردنيا
الاشرار يعوزون
كل الخيرات الذين
يرصون اصول
الحطب من الغلا
الكثير قاموا
على اللصوص

[illegible]

الذين انجحروا
الصخور بيوتهم
ويصرخون في
مواضع حسنة
الطين السكان
في مواضع الحشيش
الذي الابنا البشر
مناد بين الاسما
المرذولة والمحرقات
الذي طبعت على
الارض انا الان اصير
لهم قيثاره دوا
نحاحه عندهم
وهم ابغضوني
وبعدوا عني ولم
يوقروني وبصقوا في وجهي

من المزمور ٣٧
انا مستعد
للضربات
ووجعي قدامي
في كل حين

[illegible]

ⲔⲀⲦⲀⲠϢⲀⲒⲆⲈⲚⲈ

[illegible]

اما ظنت في
كلاب كثيرة
وجماعة الاشرار
شكوني

من اجل عيد
وكان في كل
عيد عاده
للوالي يطلق
لهم واحد اسيرا
للجموع من ارادوا
وكان واحد اسيرا
في ذلك الزمان
لصا يدعا
بارنبان وفيما
هم مجتمعين في
موضع قال لهم
بيلاطس من تريدوا
ان اطلق لكم
بارنبان ام يسوع
الذي يدعي المسيح
لانه كان يعلم

[illegible]

انهم اسلموه حسدا
فجلس على المنبر
فارسلت امراته
اليه قايلة لا
تتعرض لذلك
الصديق لاني
تالمت كثيرا لاجله
في هذه الليلة
في الحلم ورووسا
الكهنة والشيوخ
اوصوا الجموع ان
يسالوه في بارنبان
ويقتل يسوع
اجاب القايد
وقال لهم من
تريدون اطلقه
لكم من الاثنين
امامهم قالوا بارنبان
قال لهم بيلاطس
فماذا اصنع بيسوع
الذي يدعا المسيح

ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁ
ⲣⲟⲩⲁϣϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁϥ
ⲁⲓϥ ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϩⲟⲩⲟ
ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣϥ
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲓϩⲏ
ⲅⲉⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲥⲛⲁϭⲉⲙ
ϩⲏⲟⲩ ⲉⲗⲁⲁⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗ
ⲗⲟⲛ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉⲑ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛⲟⲩ
ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲓⲱⲓ ⲛⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙⲡⲓⲙⲏϣ
ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲟⲓ ⲛ
ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲉⲣⲱϣⲓ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲡⲓ
ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉϫⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ

فقالوا كلهم
يصلب قال لهم
الوالي فاي شر
صنع اما هم
فازدادوا صياحا
وقالوا يصلب
فلما راي الوالي
انه لا ينتفع شيا
لكن يزداد
شغبا اخذ
ماء وغسل
يديه قدام
الجمع وقال
اني بري من دم
هذا الصديق
وانتم
ابصروا
اجاب جميع
الشعب وقالوا
دمه علينا
وعلى اولادنا.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥ
ⲉⲣⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲙⲙⲟϥ
ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ

ⲃ ⲉⲁⲅⲅⲉ ⲕⲁ ⲙⲁⲣ ⲕⲉⲫ ⲓⲉ

Ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲱ
ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ⲫⲏ ⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲉⲧⲓⲛ
ⲙⲙⲟϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲛⲁϥⲥⲟⲛϩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ
ⲧⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩϩⲱⲧⲉⲃ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉϣⲱⲓ ⲛϫⲉ
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ
ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ
ⲉⲧⲁϥⲓⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ
Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ

حينيذ اطلق
لهم باربان
وجلد يشوع
واسلمه ليصلب

من انجيل مرقس
وكان في كل عيد
يطلق لهم واحدا
اسيرا من احبوا
وكان الذي يدعى
باربان
اسيرا مع
المنافقين الذين
كانوا قد فعلوا
القتل والتشويش
فصاحت الجماعة
وبدات تسال
كما قد كان
يصنع لهم
فاجاب بيلاطس
وقال لهم

ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·· ⲛⲁϥ
ⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ··
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲓⲙ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ·· ϩⲓⲛⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ··
Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣ
ⲟⲩⲱ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ·· ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϫⲉ ⲁϣϥ ··
Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϩⲟⲩⲟ ⲛⲁⲩ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣϥ ··

اتريدون ان
اطلق لكم ملك
اليهود لانه كان
علم انهم اسلموه
حسدا.
وان رؤسا
الكهنه حركوا
الجماعه لكي يطلق
لهم برابا.
فاجابهم بيلاطس
ايضا وقال لهم
ماذا تحبون
ان اصنع بالذي
تقولون عنه انه
ملك اليهود اما
هم فصاحوا اصلبه
قال لهم بيلاطس
ما الشر الذي
صنعه هذا.
فازدادوا
صياحا اصلبه.

Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥ
ⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁϥϯ ⲇⲉ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲣⲁⲅ
ⲅⲉⲗⲗⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟ
ⲁϣϥ ·· ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲇⲉ ⲁⲩ
ⲁⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲧⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ·· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲡⲉⲓⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ·· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀
ϭⲏϫⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲗϩ ⲛ̀
ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲁⲩⲭⲁϥ ϩⲓϫⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲁⲥ
ⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ
ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲁϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲟⲩ

فلما اراد بيلاطس
ان يرضي الجماعه
اطلق لهم بارابا
واسلم يسوع لكيما
يضرب ويصلب
والجند اخذوه
وادخلوه الى الدار
الابروطوريون
وجمعوا عليه
جميع الشرط
والبسوه ثوب
ارجوان وظفروا
اكليلا من شوك
وتركوه عليه.
وبدوا يسلموا
عليه قايلين
السلام يا ملك
اليهود ويضربون
راسه بقصبه
ويتفلون في وجهه
ويسجدون له.

ⲕⲉⲗⲓ ⲉⲧⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲃⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲙ̀ⲡⲓ
ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲣⲫⲩⲣⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ϩⲓⲱⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ
ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϫⲁⲃ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
Ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ·
ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ·
ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ·
ⲛⲉⲙ ⲣⲟⲩⲫⲟⲥ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲧⲣⲟⲥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ϫⲉ ⲅⲟⲗ
ⲅⲟⲑⲁ ⲫⲁⲓ ⲉϣⲁⲩ
ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲕ̀ⲣⲁⲛⲓⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉϥⲙⲉϩ ⲥ̀ⲙⲩⲣ
ⲛⲉⲙⲟⲩⲉⲛ ⲉϣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲧϥ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥ

على ركبهم
فلما هزوا به
نزعوا عنه ثيابه
البرفير والبسوه
ثيابه واخرجوه
ليصلبوه.
وسخروا رجلا
يسمى سمعان
القيرواني جايا
من الحقل وهو ابو
الاسكندروس
وروفس ليحمل
صليبه
واتوا به الى
الجلجلة التي
تاويلها مكان
الاقرانيون
واعطوه خمرا
ممزوجا بمر
ليشرب فلم ياخذ
فاقتسموا ثيابه

ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲛⲓⲙ
ⲉⲑⲛⲁⲟⲗⲟⲩ· ⲛⲉ ⲫ̀ⲙⲁϩ
ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲅ̅ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ

بينهم بالقرعه
عليها من ياخذها.
وكان وقت الساعه
الثالثه وصلبوه.

ⲡ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲙ̅ⲣ̅ ⲕ̅ⲉ̅ ⲡⲉ

من انجيل لوقا

Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ· ϫⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲥ
ⲉϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧⲁⲓ
ϣⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ· ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ· ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓ
ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ
ϩⲁⲣⲟⲛ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲙ̀
ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲙ̀ⲡϣⲁ

ثم دعا بيلاطس
عظما الكهنه
واليهود والشعب
وقال لهم قدمتم الي
هذا الرجل كانه
يرد الشعب
وها انا قد سالته
امامكم فلم اجد في
هذا الانسان
عله من جميع ما
تشتكونه به. بل
ولا هيرودس
ايضا لانه ارسله
الينا وها هو
ليس له شي

ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϥ ⲧⲁϯ ⲥ̀
ⲃⲱ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲁⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.
ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓ ⲫⲁⲓ ⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ
ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϣ
ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ
ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓ.
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲭⲁ ⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ. ϫⲉ ⲁϣϥ ⲁϣϥ.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀
ⲫ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ. ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁ ⲫⲁⲓ
ⲁⲁϥ. ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲉ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲧⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. ϯ
ⲛⲁϯ ⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

يستحق به الموت
وانا اودبه
واطلقه والجمع
كله صاح قايلا
خذ هذا واطلق
لنا بارباس
وذلك طرح في
السجن من اجل القتل
والقلق الذي كان
في المدينة ونادا هم
ايضا بيلاطس
واراد ان يخلي
يسوع اما هم
فكانوا يصيحون
قايلين اصلبه اصلبه
وقال لهم ثالثة
ما صنع هذا من
الردي لم اجد
عليه علة يستحق
بها الموت اودبه
واطلقه

ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ
ⲉⲩⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲣⲟⲩ
ⲁϣϥ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓ
ⲗⲁⲧⲟⲥ ϯϩⲁⲡ ⲉⲑⲣⲉϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲉⲧⲏⲙⲁ
ⲁϥⲭⲱ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ.
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲣ
ⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ. ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲁϥ
ⲧⲏⲓϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ.

اما هم كانوا يلحون
باصوات عالية
ويسالونه ان
يصلبه واشتدت
اصواتهم واصوات
رؤسا الكهنة
الى ان بيلاطس حكم
ان يكون لهم غرضهم
واطلق لهم ذلك
الذي طرح في
السجن من اجل
القتل والقلق كما
طلبوا واسلم يسوع
كما ارادوا

ⲁ̅ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁ ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲃ̅

Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲓⲏⲥ.
ⲁϥⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁⲩϣⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲥⲟⲣⲓ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ

من انجيل يوحنا
حينيذ اخذ
بيلاطس يسوع
وجلده والجند
ظفروا اكليلا
من شوك ووضعوه

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲗϩϥ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ
ⲛ̀ϭⲏⲛϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲛⲏⲟⲩ
ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ† ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲣ ⲛⲁϥ ⲡⲉ
Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ϩⲏⲡⲡⲉ †ⲛⲁⲉⲛϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲛ̀† ϫⲉⲙ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲓⲁ̀ⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ. Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀
ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏⲛϫⲓ
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ. ϩⲟⲧⲉ
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϣϥ ⲁϣϥ
ⲁϣϥ. Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲛⲱⲟⲩ

والبسوه ثوب
برفير وكانوا
ياتون اليه قايلين
السلام يا ملك
اليهود وكانوا
يلطمونه ثم خرج
بيلاطس ايضا
وقال لهم هوذا
اخرجه اليكم
لتعلموا انني لم اجد
عليه علة واحده
اخذه بها. خرج
يسوع لابس
اكليل الشوك والثوب البرفير
قال لهم بيلاطس
هوذا الرجل فلما
ابصروه عظما
الكهنه والشرط
صرخوا قايلين
اصلبه اصلبه
فقال لهم بيلاطس

ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱ
ⲧⲉⲛ ⲁϣϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲛ̀†
ϫⲉⲙ ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲓⲁ̀ⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀
ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ. ϥⲉⲙⲡϣⲁ
ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ. ϫⲉ ⲁϥⲁⲓϥ
ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̀ϯ
ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉ
ⲧⲱⲣⲓⲟⲛ. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ.
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ.
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ †

خذوه انتم
فاصلبوه فاني لم
اجد عليه علة
واحده اخذه بها.
اجابوا اليهود
قايلين ان نحن
لنا ناموس وعلى ما
ناموسنا هو يستحق
الموت لانه جعل
نفسه ابن الله.
فلما سمع بيلاطس
هذا القول ازداد
خوفا ودخل ايضا
الى الايوان
وقال ليسوع
من اين انت
فاما يسوع فلم
يجبه بكلمة
قال له بيلاطس
الا تخاطبني
اما تعلم انني

ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲁϣⲕ·
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲭⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲕ
ⲗⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡϣⲱⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲧ ⲛⲁⲕ·
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ· ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲟⲩⲛ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥⲕⲱϯ
ⲡⲉ ⲉ̀ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲓ̅ⲃ̅ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ
ⲁⲕϣⲁⲛ ⲭⲁ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲫⲏⲣ ⲙ̀
ⲡⲟⲩⲣⲟ· ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀
ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁϥϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲉ̀ϧⲣⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲟ·

سلطان ان
اصلبك وسلطان
ان اطلقك ٭
اجابه يسوع
قايلا ليس لك
على سلطان
الا ان تعطا من
فوق لاجل هذا
خطية الذي
اسلمني اليك
اعظم من اجل هذا
كان بيلاطس
يلتمس تخليته
واما اليهود كانوا
يصرخون قايلين
ان انت اطلقت
هذا فلست انت
صاحب للملك لان
كل من يجعل نفسه
ملكا فهو ضد
لقيصر ٭

الساعة

ⲁϫⲡ ⲉ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϯⲡⲁ
ⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲟ

الساعة السادسة
من يوم الجمعة الكبير

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲓ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁⲣⲁⲇ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ϯϣⲁϥⲉ· ϫⲉ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲁⲑⲁⲣⲓⲛ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲉ̀ ⲟⲩⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲃϩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲕϣⲁⲛ ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲛⲁϫⲓϫ ϯⲛⲁⲉⲣⲁⲛⲁ
ⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲃⲁⲕⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ ⲧⲥ̀ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅

من توراة موسى
النبي ٭ ٭ ٭ ٭

فلما سمع
الكنعاني ملك
عراد المقيم في
البر بان
بني اسرايل قد جاوا
في طريق اتاريم
فحارب بني اسرايل
وسبي منهم سبيا
فنذر اسرايل
نذرا للرب وقالوا
ان اسلمت هذا
الشعب من ايدينا
حرمناهم ٭ مع
مداينهم فسمع الرب
صوت اسرايل

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲁ-
ⲛⲁⲛⲉⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲛⲟⲩϫⲓϫ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲃⲁⲕⲓ ··
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲣⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀-
ⲛⲁⲑⲏⲙⲁ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩ-
ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲱⲣ ⲡⲓ-
ⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀-
ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲙ̀-
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲉⲇⲱⲙ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲁ
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ
ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ··
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲁⲕⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀-
ϧⲟⲑⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯϣⲁϥⲉ ϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲱⲟⲩ
ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲁⲥϭⲣⲟϣ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲱⲓⲕ ⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ

واسلم الكنعانيين
في ايديهم
فحرموهم
ومداينهم
ودعوا اسم
ذلك المكان
حرما وارتحلوا
من جبل حور
في الطريق الذي يلي
بحر القلزم
وداروا حول ارض
ادوم فضجرت
نفوس الشعب في
الطريق وتكلم
الشعب على الله وعلى موسى
وقالوا له لماذا
اصعدتنا من ارض
مصر لتقتلنا
في هذه البرية
اذ ليس لنا خبز ولا
ماء وقد ملت انفسنا هذا الخبز اليابس

ⲟⲩ

ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲉⲩⲙⲟⲩ-
ⲟⲩⲧ ⲉⲃ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲇⲏⲕ
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏ-
ⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲓ ϩⲁ ⲙⲱⲩ-
ⲥⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ
ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ · ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-
ϩⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲛ · ⲟⲩⲟϩ
ⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ··
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ϫⲉ ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲙⲓⲟⲛ ⲉⲥⲉ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϩⲟϥ
ϭⲓ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ

فارسل الرب على
الشعب حيات
مميتة فلسعتهم
فمات قوم كثير
من بني
اسرائيل فجاء الشعب
الى موسى وقالوا
قد اخطانا اذ
تكلمنا على الله
وعليك فاطلب
الى الرب ليرفع
عنا هذه الحيات
فطلب موسى الى الرب من اجل الشعب
فقال الرب لموسى
اصنع لك حية
من نحاس واجعلها
على علم راية فاذا
لدغ الحية
انسانا فينظر
الى الحية النحاس

ⲙⲁϥⲱⲛϧ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑ[illegible]
ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲙⲓⲱⲧⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲓ
ϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϣⲱⲡⲓ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ
ⲡⲓϩⲟϥ ϭⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱ
ⲙⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ ϣⲁϥ
ⲱⲛϧ ·

ϧⲉⲛ ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

Ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩⲉⲛϥ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲱⲗϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲙ
ⲑⲟ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲙⲏ ·
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ
ⲁⲛ · ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲁⲡ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ · ⲧⲉϥ
ⲅⲉⲛⲉⲁ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ
ϧⲁⲣⲟⲥ · ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲱⲗⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ · ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ

فيحيى فصنع
موسى حيه
من نحاس ونصبها
على علم وكان اذا
لسعة الحيه
انسان ينظر
الى الحيه النحاس
فيحيا
من اشعيا النبي
مثل الخروف
سيق الى الذبح
ومثل الحمل قدام
الذي يجزه كان
صامتا
هكذا لم يفتح فاه
سيق الى الحكم
بتواضعه وجيله
من يقدر ان يصفه
ارتفعت حياته
من على الارض
ومن اجل اثام

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧ ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ⲧϣⲉ
ⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ·
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟ
ⲙⲓⲁ · ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ
ⲭ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ · ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣϩⲟⲧ ·
Ⲉϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϯ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϫⲣⲟϫ
ⲉϥⲛⲁⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁϩⲉ ·
Ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲉ̀ⲉⲣⲡⲗⲁⲥⲥⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲕⲁⲧ · ⲉ̀ⲑⲙⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲉϥ
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲥ · ⲟⲩⲟϩ

الشعب اتى الى
الموت لانه فوق
يجازي بدفنه
ويكافي الغني
بموته
لانه لم يصنع
اثما ولم يكن في
فيه مكرا
والرب احب
ان يواضعه
ليلزمه الخطايا
ويحملها على نفسه
لينظر الى الذريه
ويطيل الاعمار
واراد الرب ان
ينجيه من تعب
نفسه ويعرفه
النور ويصنع
الفهم والبر
ويتعبد الجماعه
حسنا

ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲉⲛⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟ
ⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓϣⲱⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ
ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲫϯ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ
ⲡⲟⲥ ⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲉ̀ϩ
ⲑⲛⲓϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁ
ⲉⲣϩⲟϯ ϫⲉ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲡⲁⲥⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲙⲟϩ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ

خطايا هم هو
معدها من اجل
ذلك هو يرث
الكثيرين
ويقسم غنايمه
على الجبابرة
عوض ما بدل
نفسه للموت
وعد مع الاثمة
وهو احتمل
خطايا الكثيرين
واسلم لاجل اثامهم

وايضا اشعيا
ها الله مخلصي
الذي انا متوكل
عليه لا اخاف
لان مجدي وبركتي
هو الرب وهو
يكون لي خلاصا
املوا الما بفرح
من ينبوع

ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲛⲁ
ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϩⲓ
ϣⲓϣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ
ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀
ⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ ϩ̀
ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ ϫⲉ ⲁϥϭⲓⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓⲥⲗ ⲁ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲙⲏ
ⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ
ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲙⲁϭⲓⲥⲓ ⲙ̀
ⲡⲉⲧⲉⲛ ϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ
ⲙⲁϯϩⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ
[illegible] ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ [illegible]
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ [illegible]
ⲉⲧⲟⲓ [illegible] ⲉⲑⲟⲩⲏⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ

الخلاص وتقال في
ذلك اليوم باركوا
الرب وادعوا
اسمه بشروا
في الامم باعماله
الكريمة
اذكروا ان اسمه
عالي سبحوا الاسم
الرب لانه صنع
اعماله العالية
افرحي وابتهجي
يا ساكنة صهيون
لانه قد ارتفع
في وسطك قدوس
اسرايل ارفعوا
علامه على الجبال
السهلة ارفعوا
عليها اصواتكم
ولا تخافوا اشيروا
بايديكم تدخل الرؤسا
لاني امرتكن كتبتين

ⲉⲑⲛⲁⲁϩⲓⲛⲟⲩ· ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲓⲁ̀ϩ ⲫⲱⲛϩ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀
ⲡⲁϫⲱⲛⲧ· ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϣⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯϣⲓⲡⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ·
Ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ·
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲧ· ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ ⲁϥⲟ̀ⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲗⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲡⲟⲗⲉ
ⲉⲑⲣⲉϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ
ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲏϫ
ⲛ̀ϯⲫⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ·
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲣⲉϥϯⲡⲟ
ⲗⲟⲥ· ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϯ
ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ·
Ⲉ̀ϣⲗⲏⲗ ⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϥϧⲉⲛⲧ
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ· ⲟⲩϧⲟⲙϧⲉⲙ
ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ϯ

ها انا اتي ولهم
الجبابره ليكملوا
الغضب بفرح
وخزي معا.
صوت لامم الكثيره
في الجبال شبه
امم كثيره وصوت
مملكات وشعوب
تجتمع للرب
الصاباووت امر
الجيوش ليصنعوا
الحرب لتاتي
من اقطار الارض
البعيده الى اطراف
السما. والرب
يطلع الحرب ليهلك
المسكونه كلها.
اصرخوا ان يوم
الرب الصاباووت
قد قرب والتحطم
قد جا من عند الله.

ⲉ̀ⲟ

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϣⲁϫ
ⲛ̀ϩⲏⲧ· Ⲉⲩⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓ
ⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲏ ⲉⲑ
ⲙⲓⲥⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲏⲃⲓ
ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲙⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲓⲃϯ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ
Ⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲁⲧⲁϩⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϥⲛⲏⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲃⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ
ⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉⲛ ⲟⲩϣⲁϥⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ·
ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲱⲣⲓⲱⲛ· ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ
ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ

لاجل هذا تسترخي
كل الايادي
وكل النفس الناس
وتصغر قلوبهم
وترتجف المشايخ
وياخذهم المخاض
مثل التي تلد
ويحزن الواحد
رفيقه ويتحيرون
وتلمع وجوههم
مثل اللهيب
ها يوم الرب
جاي بغير تعنه
ياتي بغضب ورجز
لتصير المسكونه
كلها خرابا وليهلك
الخطا منها.
نجوم السما
وقوتها وكل زينه
السما لا تعطي
نورها فتظلم

ⲉⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲉⲣⲉ ⲫⲣⲏ ϣⲁⲓ
ⲡⲓⲓⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

ⲟⲩⲱⲟⲩ [illegible]

ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲱⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲉ
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲫϯ ⲉⲩⲉ̀ϩⲱⲧⲡ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⲛ̀ⲫⲣⲏ ⲛ̀ⲙⲉⲣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲉϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲫⲉⲣⲫⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲁⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲏⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲕ ⲉϫⲉ
ⲛ̀ϯⲫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ [illegible]
ⲙⲉϣⲉⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲁⲫⲉ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲭⲁⲥ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲛⲉⲙⲁϥ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ

الشمس في طلوعها
والقمر فلا يعطي
ضوءه

من عاموص النبي
يكون في ذلك
اليوم قال الرب
الاله تغرب الشمس
وقت الظهر
والنور يظلم
على الارض
في النهار
واقلب اعيادكم
الى حزن
وتسابيحكم
الى نوح وتشدون
بالمسوح جميع
اوساطكم
وتضربون على
رووسكم كلها
واتركم مثل
الحزن على حبيبه
والذين معه كمثل

ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ϯⲛⲁⲟⲩ-
ⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩϩⲕⲟ ⲉϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩϩⲕⲟ ⲁⲛ ⲛ̀ⲱⲓⲕ
ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲓⲃⲓ ⲁⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩϩⲕⲟ
ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲫⲓⲟⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱϯ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲛⲓⲙⲁ ⲛ̀ϩⲱⲧⲡ ϣⲁ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ
ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙϥ

ايام الحزن
هوذا ايام تاتي
يقول الرب ارسل
جوعا على الارض
ليس جوع خبزا
ولا عدم ما
بل جوع من سماع
كلام الرب
تنقل المياه الى
عمق البحر
ويسرعون من
المغرب الى المشرق
طالبين كلام
الرب فلا يجدوه

يرفعوا البخور امام ايقونة الصلبوت وهم يقولوا ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ

البولس علا طيا

ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡ̀ⲣⲟⲥ ⲅⲁⲗⲁⲧⲁⲥ ⲕⲉⲫ ⲥ̅
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅

اما انا فلا كان
لي فخر الا
بصليب سيدنا
يسوع المسيح

ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲁⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ... ⲛⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲩⲁϣⲧ
ⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉⲃⲓ ... ⲟⲩⲇⲉ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ
ⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲛⲁ
ⲙⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲁⲛⲱⲛ
ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϫⲱⲟⲩ ...
...
... ⲫϯ

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲇⲁⲩⲓⲇ ...
ⲁⲩϩⲉⲣⲃⲱⲣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ...
ⲁⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ... ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
...
ⲟⲩⲟϩ ...
...
...
...

هذا الذي من اجله
صلب لي العالم
وانا ايضا صلبت
للعالم
بان يسوع المسيح
ليس الختان
بشي ولا الغرلة
لكن الخليقة الجديدة
وكل من يوافق
هذا السبيل
السلام عليهم
والرحمه وعلى
اسرايل الله

من المزمور قال
رفضوني انا
الحبيب كالميت
المردول وسمروا
جسدي فلا
تطرحني يا ربي
والهي من موضع
تتعبوا بدي

...
...
...
...
...
...
...
...
...
...

ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ...
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ... ⲧⲏⲣⲥ ...
...
...
...
...

ورجلي واحصوا جميع
عظامي قسموا
ثيابي بينهم وعلى
لباسي اقترعوا
تكلموا بشفاههم
وحركوا روسهم
وقالوا ان كان
قادرا وترجا الرب
فلينجيه ان كان
يحبه فليخلصه

من انجيل متى
حينيذ اجند
الوالي اخذوا يسوع
وادخلوه الى
الابوطوريون
وجمعوا عليه جميع
العسكر ثم عروه
والبسوه قميص احمر
وظفروا اكليلا
من شوك وتركوه
على راسه

ⲧⲉϥⲁⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀
ⲟⲩⲕⲁϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ
ⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲉⲗ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲭⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲟⲩϩⲓ ⲃⲁⲗϥ ⲉϧⲟⲩⲛ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲕⲁϣ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲫⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲛ̀ϯⲭⲗⲁ
ⲙⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩ
ⲃⲱⲥ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲟⲗϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ

ⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲏⲛⲉⲟⲥ
ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ
ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲟⲓ ⲧϥ ⲛ̀ⲛⲓϫⲃⲁ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲗ ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩ

وجعلوا في يده
اليمنى قصبة
وكانوا يجثون
على ركبهم
امامه ويهزوا
به وقالوا السلام
يا ملك اليهود
وتفلوا في
وجهه واخذوا
قصبة وضربوا
بها راسه فلما
فرغوا مما يهزون
به عروا القميص
والبسوه ثيابه
ومضوا به ليصلبوه
وفيما هم خارجون
وجدوا انسانا
قيروانيا اسمه سمعان
فسخروه ليحمل
صليبه
وجاووا به الى

ⲙⲟⲩϯ

ⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ
ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕ̀ⲣⲁⲛⲓⲟⲛ
ⲡⲉ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲁϥ
ⲉϥⲙⲟϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϫⲉⲙ ⲧ̀ⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲟⲩⲱϣ ⲉⲥⲱ
ⲉⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲇⲉ ⲁⲩⲫⲱϣ
ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲩ
ⲉⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲉⲧⲉϥ
ⲉⲡⲁⲥⲁⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ
ⲫⲉ ⲉⲩⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ

ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϣⲛⲓ ⲥⲟⲛⲓ ⲃ̅
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲁ
ϭⲏ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲕⲓⲙ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ ⲫⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

موضع يسمى الجلجلة
وهو الاقرانيون
واعطوه خمرا
ممزوجا بمرارة
فذاق ولم يرد
ان يشرب
وعروه وقسموا
ثيابه بينهم
واقترعوا عليها
وجلسوا هناك
يحرسونه وكتبوا
قضيته فوق
راسه مكتوبة
هكذا ان هذا
هو يسوع ملك
اليهود
حينئذ صلبوا
معه لصين واحد
عن يمينه والاخر
عن يساره
والمجتازون كانوا
يفترون عليه
ويحركون روسهم

ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉ̀ⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ··
ⲛⲁϩⲙⲉⲕ· ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉ
ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ··
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣ
ⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ· ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ
ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱ
ⲟⲩⲛⲓ· ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ·
Ⲓⲥϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ·
Ⲓⲥϫⲉ ϩⲏⲡ ϥⲭⲏ ⲉ̀Ⲫϯ ⲙⲁ
ⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉ ⲁϥ
ⲟⲩⲁϣϥ· ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀
ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ·
Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲕⲉⲥⲟⲛⲓ·

وتقولون يا ناقض
هيكل الله وبانيه
في ثلثة ايام
تخلص ان كنت
انت ابن الله
فانزل عن الصليب
وهكذا روسا
الكهنة والكتبه
والشيوخ كانوا
يهزوا به ويقولون
انه خلص اخرين
ولم يقدر ان
يخلص نفسه
ان كان هو ملك
اسرايل فينزل
عن الصليب لنومن
به ان كان متكلا
على الله فليخلصه
ان كان يحبه
لانه قال انا ابن الله
وكذلك ايضا

ϫⲱⲣⲓⲙⲟⲥ ϥⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣⲟⲩ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩϯ ϣⲱϣ ⲛⲁϥ ⲛⲉ
ⲙⲁϥ· Ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀Ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀
ⲁϫⲡ ⲋ̅ ⲁ̀ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ·
ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ ϯ··

ⲃ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲓⲉ̅ ⲃ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉϥⲁ̀ⲓⲧⲓⲁ̀ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
ⲁⲩⲁϣ ϫⲉⲥⲟⲛⲓ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩϫⲉ
ⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉ̀ⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ· ⲛⲁϩⲙⲉⲕ
ⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ

وكذلك اللصان
اللذان صلبا معه
كانا يعيرانه
ومن الساعة الساد
كانت ظلمة على الارض
كلها الى الساعة
التاسعة

من انجيل مرقس
وكتبوا قضيته
عليه هذا ملك
اليهود وصلبوا
معه لصين
اخرين واحد عن
يمينه وواحدا عن يساره
والمجتازون كانوا
يجدفون عليه
ويحركون روسهم
ويقولون يا ناقض
الهيكل وبانيه في
ثلثة ايام تخلص
وانزل عن الصليب

Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉ
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ: ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ:
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲡ̀ⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϯⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲟ̅ⲥ̅: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲁϣⲟⲩ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ: ⲛⲁⲩϯϣⲱϣ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ
ⲋ̅ ϣⲱⲡⲓ: ⲁⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱ-
ⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ
ϣⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅:

وهكذى كان
رووسا الكهنه
يتهزون مع بعضهم
بعض والكتبه قايلين
انه خلص اخرين
ولنفسه لم يقدران يخلص
ان كان المسيح
ملك اسرايل فلينزل
الان عن الصليب
لننظر ونومن
والذين صلبا
معه يعيرانه
ولما كان وقت
الساعه السادسه
صارة ظلمه على
الارض كلها الى
الساعه التاسعه

ⲡ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲗ̅ⲟ̅ ⲕⲉ̅ ϫⲉ̅ ⲡ̅ⲉ̅

Ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲉⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁⲩⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ
ϫⲉ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲏ-
ⲛⲉⲟⲥ ⲡⲉ:

من انجيل لوقا:
وفيما هم خارجون
به اخذوا واحدا
يدعى سمعان القيروانى

ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ:
ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑ-
ⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ:
ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ:
Ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟⲙⲓ:
ⲛⲏⲉⲛⲁⲩⲧⲱⲓⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ-
ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲫⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ: ϫⲉ ⲛⲓϣⲉⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅: ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲓ: ⲡⲗⲏⲛ ⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ: ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩ-
ⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ: ϫⲉ ⲱⲟⲩ-
ⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲟⲣⲏⲛ: ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲛⲉϫⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲓⲥⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲛⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲛⲟⲩϣ:

وهو جا من الحقل
فحملوه الصليب
ليقوم به
خلف يسوع
وكان قد تبعه
جمع كثير من
الشعب والنسوه
اللواتى يتبعنه
يندبن وينحن عليه
فالتفت يسوع
اليهن وقال لهم
يا بنات اورشليم
لا تبكين على
بل ابكين عليكن
وعلى اولادكن
لانه هوذا ستاتى
ايام يقولن فيها
طوبا للعواقر
والبطون التى
لم تلد والثدى
التى لم ترضع

ⲧⲟⲧⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀
ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⁘ ϫⲉ
ϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⁘ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁ
ⲗⲁⲙⲫⲟ· ϫⲉ ϩⲟⲃⲥ ⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲉ ⲉⲧⲗⲏϫ· ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲑ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲉ
ⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⁘
ⲛⲁⲩⲉ̀ⲛⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲉϥ
ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓ
ⲕ̀ⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲁⲩⲁϣϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲕⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⁘
ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉ
ⲥⲁⲧⲉϥϫⲁϭⲏ ⁘
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉ
ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ

حينيذ تبدون
وتقولون للجبال
اقعي علينا وللاكام
غطينا وان كان
يفعلون هذا
بالعود الرطب
فماذا يكون
باليابس
وجاو معه باثنين
اخرين عاملي ردي
ليقتلا معه
فلما جاوا الي
الموضع الذي يدعا
الاقرانيون صلبوه
هناك ومعه
عاملا الشر احدهما
عن يمينه وواحد عن شماله
واما يسوع قال
يا ابتاه اغفر لهم
لانهم لا يعلمو ما يصنعو

ⲁⲩⲫⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ
ⲉ̀ⲣⲏⲧⲉ ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲩ ⁘
ⲛⲁⲩⲧⲉϫⲥϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣ
ⲭⲱⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⁘
ϫⲉ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉ
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ
ⲓⲥϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ·
ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀
ⲣⲟϥ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲙϫ
ⲛⲁϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ
ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⁘
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉⲉ̀ⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ
ⲇⲉ ⲡⲉ ϩⲓϫⲱϥ· ϫⲉ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
Ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉ
ⲕⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ

واقتسموا ثيابه
بينهم واقترعوا
عليهم والشعب
قايم ينظر
وكان الروسا
يحتقرونه ويقولون
انه قد خلص
اخرين فليخلص
نفسه ان كان هو
المسيح ابن الله المنتخب
وكان الجند ايضا
يستهزون به
ويتقدمون اليه ويقدمون
له خلا ويقولون
ان كنت انت ملك
اليهود نج نفسك
وكان ايضا كتاب
مكتوب عليه ان
هذا ملك اليهود
وواحد من عاملي
الردي اللذان
صلبا معه

ⲛⲁϥϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳿ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳿ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ϧⲱⲛ ⳿

Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⳿ ⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ
ⲛⲁϥ ⳿ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲭ̀ⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏϥ ⳿
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϩⲁⲡ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳿ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⳿
ⲙⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⳿ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲉⲣϩ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳿

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲩⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳿ ϩⲟⲧ
ⲁⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⳿ Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲛⲁϥ ⳿ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⳿ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ
ⲭ̀ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ

كان يجدف عليه
ويقول الست
انت هو المسيح
فخلص نفسك وايانا
فاجابه الاخر
وانتهره وقال
لا اما تخاف الله
اذ كنا تحت
هذا الحكم الواحد
ونحن بعدل
جوزينا
كما نستحق لما
فعلنا فاما هذا
لم يصنع شيا رديا
ثم قال ليسوع
اذكرني يا رب
اذا جيت في
ملكوتك فقال له
يسوع الحق اقول
لك انك اليوم
تكون معي في الفردوس

ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⳿ ⲛⲉ ⲫ̀ⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲋ̅ ⲡⲉ ⳿ ⲟⲩⲟϩ ⲁ
ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳿ ϣⲁ ⲫ̀ⲛⲁⲩ
ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ ⳿

ⲁ̅ ⲕⲁⲧⲁ Ⲓⲱⲁ ⲕⲉ̅ ⲡⲁ̅

Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥ
ⲉ̀ⲛ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳿ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲗⲓⲑⲟⲥ ⲧ̀ⲣⲱⲧⲟⲛ
ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲅⲁⲃ
ⲃⲁⲑⲁ ⳿ ⲛⲉ ⲧ̀ⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⳿ ⲛⲉ ⲫ̀ⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲋ̅ ⲡⲉ ⳿

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳿ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⳿ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳿ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⳿
ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⲁϣϥ ⳿

وكان وقت
الساعه السادسه
وان ظلمه كانت
على الارض كلها
الى الساعه التاسعه

من انجيل يوحنا
فلما سمع بيلاطس
هذا الكلام
اخرج يسوع برا
وجلس على المنبر
في موضع يعرف
برصيف الحجاره
وبالعبرانيه
يسمي غباثا وكانت
جمعة الفصح وقت
الساعه السادسه
فقال بيلاطس
لليهود هوذا
ملككم اما هم
فصرخوا ارفعه
ارفعه اصلبه

ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲉⲓⲉⲁϣϥ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲟ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣ ⲧⲟⲧⲉ
ⲟⲩⲛ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲓⲏⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁϣϥ
ⲁⲩⲟⲗⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ
ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲅⲟⲗ
ⲅⲟⲑⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲩⲁϣϥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣ ⲕⲉⲥⲛⲁⲩ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲏⲥ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲓⲧⲗⲟⲥ ⲁϥⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲇⲉ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ

فقال لهم بيلاطس
اصلب ملككم
فاجاب روسا
الكهنة ليس لنا
ملك غير قيصر
حينئذ اسلم
لهم يسوع ليصلبوه
فاخذوا يسوع
وخرجوا وهو
حامل صليبه
وجا الى الموضع
الذي يدعى الاقرانيون
وبالعبرانية الجلجلة
حيث صلبوه
ومعه لصين
من ها هنا وها هنا
ويسوع في الوسط
وكتب بيلاطس
لوحا ووضعه
على الصليب وكان
مكتوبا فيه يسوع
الناصري

ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲟⲩⲙⲏⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲓⲧⲗⲟⲥ ϫⲉ
ⲛⲁϩⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ
ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲉⲟⲥ
ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥϧⲁⲓ
ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲧⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ
ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁⲩⲁϣ
ⲓⲏⲥ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϥⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲟⲓ ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ
ⲛⲉⲙ ϯϣⲉⲛⲧⲱ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲧⲑⲱⲣⲡ

ملك اليهود
وكثير من اليهود
قروا المكتوب لانه
كان قريبا من المدينة
حيث صلب يسوع
وكان مكتوبا
بالعبرانية وبالرومية
وباليونانية فقال
لبيلاطس روسا
كهنة اليهود
لا تكتب انه ملك
اليهود لكن
هو قال اني
ملك اليهود
اجاب بيلاطس
وقال ما كتبت قد كتبت
فاما الجند الذين
صلبوا يسوع اخذوا
ثيابه وجعلوها
اربعة اجزا لكل جزو
لواحد من الجند
وكان الثوب غير

ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲧⲧⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ
ⲉⲩⲥⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡϣⲱⲓ
ⲧⲏⲣϥ .
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲫⲁϣϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲓⲱⲡⲓ ⲉⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲁϣ ⲛⲉ ⲉⲣⲡⲁϣⲛⲓⲙ ⲙⲟⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ
ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲩⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲱⲥ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ . ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ
ⲱⲡ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲁϩⲉⲃⲥⲱ . ⲛⲏ
ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲙⲁⲧⲟⲓ . ⲛⲁⲩⲟϩⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ . ⲛ̀ϫⲉ
ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲱⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ . ⲙⲁⲣⲓⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲕⲗⲉⲟⲡⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ .
ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ

يخيط من فوق
بل كان منسوجًا
كله
فقال بعضهم
لبعض لا نشقه
بل نقترع عليه
لمن يصير ليتم
ليكمل الكتاب
الذي قال
اقتسموا ثيابي
بينهم وعلى لباسي
اقترعوا هذا
فعله الشرط
وكان قايمًا
عند صليب
يسوع امه
واخت امه
مريم ابنة
كلاوبا ومريم
المجدلية
فلما يسوع لما
نظر امه

ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲉ ⲛⲁϥ
ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ . ϫⲉ
ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲓⲥ ⲡⲉϣⲏⲣⲓ . ⲓⲧⲁ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ .
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ .
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲟⲗⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ .

والتلميذ الذي
يحبه واقفًا
قال لامه يا امرأة
هذا هو ابنك
ثم قال للتلميذ
هوذا امك
ومن تلك الساعة
اخذها ذلك
التلميذ الى
منزله

ثم يبتدوا بصلاة الساعة
التاسعة بمثل ترتيب
الساعة السادسة [illegible]
والامانة [illegible]
الكمال ويعوض من له تعب
في هذا التذكار [illegible]
امين

ⲉϫⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲃⲃⲁ [illegible]
ⲙⲁⲣ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥⲉⲣⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲃⲁⲭⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲭⲏⲙⲓ

ⲁϫⲡ ⲑ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϯⲡⲁ
ⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲟⲩ

الساعة التاسعة من
يوم الجمعة العظيمة

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀
ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲓⲃ ⲛ̀ⲁⲧⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϣⲁⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ
Ⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉϥ
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩ
ϣⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ϥⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ
ϣ̀ⲧⲉⲙⲉⲣ ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲙ̀
ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓ

من ارميا النبي
يارب علمني
وعرفني لابصر
انما لهم وانا كمثل
خروف بلا عيب
يساق الى الذبح
ولم يعلم
تشاوروا علي
مشورة رديه
قايلين تعالوا
نفسد شجرة خبزه
ونهلكه من ارض
الحياه . ولا
يذكر اسمه
بعد . يا
الرب يحكم بالعدل
ويفحص ما في

ⲛ̀ⲛⲓϭⲗⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲧ ⲙⲁⲣⲓ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲓϣ ⲉⲑⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲕ
ϫⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲱⲣⲡ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲑ
ⲙⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̀ϯ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲑⲱⲑ
ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ
ⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭ̀ⲛⲁ
ⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ
ⲛⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲧ
ⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩ
ⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ ⲥⲱϫⲡ
ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ϯ
ⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ

كلا والقلوب
ارني انتقامك
فيهم لاني قد
اظهرت بري
لك . لاجل
ذلك هكذا ما
يقول الرب الله
لرجال عناثوث
الذين يطلبون
نفسي ويقولون
لا تتنبا باسم
الرب لئلا تموت
موتا بايدينا .
ها انا ارسل
البلا عليهم
شبابهم يسقطون
بالسيف وبنوهم
وبناتهم يموتون
بالجوع ولا يبقى
لهم بقية تكون
لاني منزل البلا

ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲁ
ⲑⲱⲑ · ϧⲉⲛ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ·
ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ϯⲛⲁⲉⲣ
ⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲁⲕ · ⲡⲗⲏⲛ ϯ
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕ
ⲙ̀ⲑⲟ · ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ·
ⲥⲉⲉⲣⲉⲩⲑⲏⲛⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ · ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲥⲉ · ⲁⲕϫⲟⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲡ
ⲛⲟⲩⲛⲓ · ⲁⲩϫⲫⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲧⲁϩ ·
ⲃ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧ̀ϩⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ϭⲗⲱⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲕ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ · ⲁⲕⲉⲣⲇⲟ
ⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ · ⲙⲁ
ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟⲗϩⲉⲗ · ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲥ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀

اهل انا توت
في سنة
تعاهدهم
انت بار يا رب.
فلا خاصمك
لاني لا ابدا تكلم
باحكامي امامك
لاجل ماذا طريق
المنافق مستقيمة
وجميع الخطاه
المنافقين مخصبين
وخيراتهم كثيرة
ورزقوا الاولاد
ونموا وثمروا
وانت قريب من
افواههم بعيد عن
قلوبهم وانت يا رب
قد رايتني وعرفتني
وبلوت ما في قلبي
فاعدهم ليوم
الذبح الى حين
تحزن الارض

ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲓ ϥ̀ⲛⲁϣⲱⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ϩⲓⲱⲧⲥ · ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ · ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ
ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫ̀ϯ
ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ·
ⲉ̅ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲥⲉϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱ
ⲥⲉ ⲧ̀ⲟⲩⲱⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ · ⲡⲱⲥ ⲕ̀
ⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϩⲁⲛϩⲑⲱⲣ · ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲭⲁϩ
ⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕϩⲓ
ⲣⲏⲛⲏ · ⲡⲱⲥ ⲭ̀ⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ·
ⲋ̅ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ · ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ
ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ · ⲁⲩⲱϣ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ · ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ · ϫⲉ ⲥⲉ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁ
ⲛⲉⲩ ·

وييبس كل عشب
المزارع من
شر اهلها.
هلكت البهايم
والطيور لانهم
قالوا ان الله لا
يعاين طرقنا.
رجالا تسعى
ويسبقونك.
فكيف تقدر
تقاوم اصحاب
الخيل وانت
متوكل على ارض
السلامة فكيف
تجري بحور الاردن
لان اخوتك وبيت
ابيك قد غدروا
بك وهم صرخوا
خلفك فلا
تامنهم اذا..
كلموك بالخير.

ⲁⲓⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲁⲓⲭⲱ
ⲛ̀ⲧⲁⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁⲓϯ
ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉⲥ
ϫⲁϫⲓ ⲁ̀ⲧⲁⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀
ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲁϩϣⲏ
ⲁⲥϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲥⲙⲏ ⲉ̀ϫⲱⲓ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲱⲥ
ⲙⲏ ⲟⲩⲏⲃⲓ ⲛ̀ϩⲱⲓϯ ⲡⲉ ⲧⲁⲕ
ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ
ⲟⲩⲙⲁϩⲁⲩ ⲧⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲕⲱϯ
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲕⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲙⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀
ⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀
ⲡⲁⲓⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲁⲩⲑⲱⲗⲉⲃ
ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ⲁⲩϯ
ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉⲩⲙⲁ
ⲛ̀ⲁⲛⲁⲑⲙⲟⲩϣⲓ ϩⲓⲱⲧϥ

ⲛ̀ϣⲁ

تركت بيتي
وتركت ميراثي
واسلمت نفسي
الحبيبه في يدي
اعدايها صار
ميراثي عندي
كالاسد في الغيضه
رفعت صوتها
علي لذلك ابغضتها
وبنتها صار
ميراثي عندي
مثل الغيوره
فانطلقوا اليها
واجمعوا جميع
وحوش القفار
ليأتوا وياكلوها
لان كثره رعاتهم
افسدوا كرمي
ودنسوا نصيبي
الحسن وجعلوا
نصيبي الحسن
كالبريه الخاليه

ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲡ̀
ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ
ⲁϥϫⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⲁⲩⲓ ⲉⲩⲉⲉⲣ
ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲛ
ϫⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲥⲉⲟ
ⲩⲱⲙ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ
ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲓϯ ⲛ̀ⲥⲟ
ⲩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲱⲥϧ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉⲛ
ϯϩⲏⲟⲩⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩ
ϣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

ϧⲉⲛ ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫ
ⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁ
ⲛⲟⲩϯ

صارت وحشه
للهلاك لاجل
الارض كلها
وفسدت فسادا
وليس انسان يفكر
في قلبه ذلك
على الذين جاوا
من البريه لاجل المتبهين
لان سيف الرب
يهلكهم ويفني اهل
الارض من اقطارها
الى اقطارها ولا
تكون سلامه لكل
ذي لحم لانهم
يزرعون القمح
ويحصدون الشوك
ولا ينتفعون بميراثهم
ويخزون من فخرهم
من العار امام الرب

من زكريا النبي
وتسبحي الرب لاله.

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉⲙⲁϥ · ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ · ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁϥ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲱϫⲉⲃ · ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲉ
ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ϥ̀ⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲉ
ϩⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲉ̀ϫⲱⲣϩ
ⲁⲛ · ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ·
Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥⲟⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲧⲉϥⲫⲁϣⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲕⲉⲫⲁϣⲓ ⲉ̀
ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϩⲁⲉ̀ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ
ⲡⲓϣⲱⲙ · ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ϩⲉⲛ ⲛ̀ϣⲱⲙ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱ
ⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ

وجميع ملايكته
معه في ذلك
لا يكون ضوا
الا بردًا وجليد
يكون في
يوم واحد
وذلك اليوم
ظاهرًا للرب
لانهار ولا ليل
ويكون الضو
وقت المسا
في ذلك اليوم
يخرج ما حي
من ايروشليم
نصفه من البحر
الاول ونصفه
الى البحر الاخير
ويكون الصيف
والخريف
ويكون الرب
ملكًا على

ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ·
Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲉ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ
ⲉϥⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ
ⲛⲉⲙ ⲧ̀ϣⲁϥⲉ · ⲓⲥϫⲉⲛ ⲅⲁⲃⲉ
ϣⲁ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ ⲓⲉⲣⲉⲙⲙⲱⲛ ·
ⲥⲁ ⲡⲥⲁ ⲫⲓⲣ ⲛ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ · ⲣⲁⲙⲁⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁϣⲱ
ⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁ · ⲓⲥϫⲉⲛ ϯ
ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ϣⲁ
ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ · ϣⲁ ϯⲡⲩ
ⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲗⲁⲕϩ · ⲛⲉⲙ ϣⲁ
ⲡⲓⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲙⲉⲏⲗ
ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲣⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ·
Ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛⲁⲑⲉ
ⲙⲁ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ·

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲇⲁⲇ ⲝ̅ⲏ̅

Ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲫ̀ϯ ϫⲉ

الارض كلها
وفي ذلك اليوم
يكون الرب واحدًا
هو واسمه واحدًا
ويحيط بالارض
كلها والبراري
من البقعه الى
حرمون الى جانب
ايروشليم الايمن
وارمون يستقر في
مكانها من باب
بنيامين الى الباب
الاول والى باب
الزاوية والى قلعة
انا مايل والى معصرة
الملك يسكنون
فيها ولا تكون
محرومة وتكون
ايروشليم في طمانينة

من المزمور ٦٨
الحيني يا الله

ϨⲀⲨⲒ ⲘⲘⲰⲞⲨ ⲀⲨϢⲈ ⲈϦⲞⲨⲚ ϢⲀ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ : ⲁⲓⲑⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ϩⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ : ϫⲉ ⲍⲓⲥ
ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲟⲩⲉ ⲉⲛⲓϣⲁⲩϣⲓ ⲉ̀ⲧⲁ
ϩⲣⲉ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲥⲟⲓ ⲛ̀
ⲟⲩϩⲉⲙϫ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲃⲓ :

لان المياه قد
وصلت الى نفسي
رسبت في حماة الموت
جعلوا امراره في
طعامي وعند عطشي
سقوني خلا

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ

الانجيل من متى

ⲈⲦⲀ ⲪⲚⲀⲨ ⲆⲈ ⲚϪⲠ
ⲯⲓⲧ ϣⲱⲡⲓ : ⲁϥⲱϣ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :
ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲱⲓ ⲉ̀ⲗⲱⲓ ⲉ̀ⲗⲉⲙⲁⲥⲁ
ⲃⲁⲕⲑⲁⲛⲓ : ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁ
ⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕ
ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ :
ϨⲀⲚⲞⲨⲞⲚ ⲆⲈ ⲈⲂⲞⲖ ϦⲈⲚ ⲚⲎ
ⲈⲦⲞϨⲒ ⲈⲢⲀⲦⲞⲨ ⲘⲘⲀⲨ ⲈⲦⲀⲨ
ⲤⲰⲦⲈⲘ ⲚⲀⲨϪⲰ ⲘⲘⲞⲤ :
ϪⲈ ⲀϤⲘⲞⲨϮ ⲈⲎⲖⲒⲀⲤ :
ⲞⲨⲞϨ ⲤⲀⲦⲞⲦϤ ⲀϤϬⲞϪⲒ

ولما كانت في
الساعه التاسعه
صرخ يسوع بصوت
عظيم قايلا
الوي الوي الما
صا فختاني
الذي هو الهي الهي
لماذا تركتني
وكان قوم
من القيام هناك
لما سمعوا قالوا
انه يدعا ايليا
وللوقت اسرع

ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲁϥ
ⲙⲁϩϥ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ : ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲑⲟϩϥ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲁϥⲧⲥⲟϥ :
ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ : ϫⲉ ⲓⲥ
ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩ
ⲙⲉϥ : ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ :

واحد منهم واخذ
اسفنجه وملاها
خلا وجعلها على
قصبه وسقاه .
والباقيون كانوا
يقولون دعوه لنرى
هل ياتي ايليا
ليخلصه وان يسوع
صاح بصوت عظيم
واسلم الروح

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲃ̅

من انجيل مرقس

ⲞⲨⲞϨ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲡ̅
ⲯⲓⲧ : ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ϫⲉ ⲓⲏⲥ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀
ⲙⲏ : ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲱⲓ ⲉ̀ⲗⲱⲓ ⲉ̀ⲗⲉⲙⲁ
ⲥⲁⲃⲁⲕⲑⲁⲛⲓ : ⲉⲧⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲱ
ⲧⲉⲙ ⲡⲉ : ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ : ⲞⲨⲞϨ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :

ولما كان وقت
الساعة التاسعة
صرخ يسوع بصوت
عظيم قايلا الوي
الوي الما صاقتني
الذي تاويله الاهي
الاهي لماذا تركتني
فقال قوم من القيام
قد سمعوه كانوا
يقولون انه

ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ϯⲟⲩⲃⲉ
ⲏⲗⲓⲁⲥ ·· Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ
ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥ
ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀
ϩⲉⲙϫ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ
ⲁϥⲧⲥⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ·
ϫⲉ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ
ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ·· ⲓⲏ͞ⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲁϥ
ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ͞ⲛⲁ ··

دعا اليليا
وللوقت بادر
واحد فملا
اسفنجه خلا
واقامها على قصبه
وسقاه قايلا
خلوه لنرى هل
ياتي اليليا وينزله
فصاح يسوع
بصوت عظيم
واسلم الروح

ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕ͞ⲅ ··

Ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫ̀ⲣⲏ · ⲁ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙ̀
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲫⲱϩ ϧⲉⲛ
ⲧⲉϥⲙⲏϯ ·· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ͞ⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲏ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱ͞ⲧ
ϯϯ ⲙ̀ⲡⲁⲡ͞ⲛⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲛⲉⲕ
ϫⲓϫ ·· ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ
ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ͞ⲛⲁ ··

من يحنا لوقا
واظلمت الشمس
وانشق ستر
الهيكل من وسطه
وصاح يسوع
بصوت عال
وقال يا ابتاه
في يديك استودع
روحي ولما قال
هذا اسلم الروح

ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ··

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉ
ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ͞ⲥ ϫⲉ ϩⲏ
ⲇⲏ ⲁϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ·
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ··
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟ̀ⲃⲓ ··
Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ
ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ⲉϥⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ··
ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲫⲟⲅⲅⲟⲥ
ⲛ̀ϩⲉⲙϫ · ⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩ
ϩⲩⲥⲱⲡⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀
ⲣⲱϥ ·· Ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ϫⲉⲙ ϯⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲙϫ ⲡⲉ
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ··
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲉⲕ ⲧⲉϥϫⲱϥ
ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ͞ⲛⲁ ··

من انجيل يوحنا
وبعد هذا لما راى
يسوع ان كل
شي قد كمل
لكي يتم
المكتوب قال
انا عطشان
وكان هناك اناء
موضوعا مملوا
خلا فملوا اسفنجه
من الخل وربطوها
على قصبه وادنوها
من فيه فلما
داق الخل
قال قد كمل
وامال راسه
واسلم الروح

ⲁϫⲡ ⲓ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲁ
ⲥⲕⲉⲩⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉⲑⲩ

الساعة الحادية
عشر من يوم الجمعة من البصخة

ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲝⲟⲇⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

ⲠⲈϪⲈ ⲠϬⲞⲒⲤ ⲚⲈⲘ
ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲁⲣⲱⲛ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲫⲁⲓ ⲧⲁⲣ
ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲁϥⲟⲓ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ
ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀
ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲥⲟⲩ ⲓ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀
ⲃⲟⲧ ⲙⲁⲣⲉϥ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ
ϭⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲟⲩⲓ

من سفر الخروج
لموسى النبي
وقال الرب
لموسى وهرون
في ارض مصر
قايلا هذا
الشهر هو راس
الشهور فاجعلوه
لكم اول
شهور السنة
تكلموا كل جماعة
بني اسرايل
وقولوا لهم في
اليوم العاشر
من الشهر فلياخذ
كل واحدا واحد
حملا لبيوت ابايهم

ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲏⲓ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲃⲟⲕⲓ ϫⲉ
ⲛ̀ⲛⲉ ⲟⲩϩⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲉϥⲉ̀ⲧⲉⲙⲉⲣⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲥⲱⲟⲩ
ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉⲃⲉⲣ ⲉⲧϧⲉⲛⲧ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁ
ⲑⲏⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲏⲓϯ ϥⲛⲁ
ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲧϥ ⲡⲓⲙⲁⲛ ⲟⲩⲛⲓⲟⲩⲉ̀
ⲥⲱⲟⲩ · ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ
ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲟⲩ
ⲣⲟⲙⲡⲓ · ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲏⲃ
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲥⲟⲩ ⲓ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀
ⲃⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲁⲧϥ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏⲛϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ

وحملا لبيته
وان كان لا يحتاج
بيته الى حمل
فليشتري هو
وجاره وقريبه
على عدد النفوس
كل واحد واحد
على قدر ما يكفيه
وعلى قدر اكله من
الحمل حملا ذكرا
كاملا بلا عيب
حوليا ويكون
الحملان والجداء
التي تاخذونها
تكون محفوظه
عندكم الى اليوم
الرابع عشر من
الشهر ولتذبحه
كل جماعة
بني اسرايل
وقت الغروب

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟ̀ϩⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ:
ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲟ̀ⲉⲍⲣⲟ
ⲃ̄ ϯ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲉϣ ⲃⲓⲃⲉ
ⲃ̄ ϯ: ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲟ̀ⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲏⲓ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲁϥ ⲛ̀
ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ
ⲉⲩⲫⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ:
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ϩⲓ
ϫⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲁϣ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ:
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲉϥⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲉϥⲫⲟⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ: ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥϫⲉ
ϫⲱϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ:
ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲁⲗⲁⲧⲥ:
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϭⲓⲁⲃ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀
ϣⲱⲣⲡ: ⲟⲩⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉ-
ⲛⲟⲩⲟϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ:

ويأخذون من
دمه ويرشون
على عضادتي
الباب وعلى
عتبة الباب
في البيت الذي
يأكلون فيه
ويأكلون اللحم
في هذه الليلة
مشويا بالنار
ويأكلون معه
الفطير والمرار
ولا تأكلونه نيا
ولا مطبوخا
بالماء بل مشويا
بالنار
وراسه وأكارعه
وبطنه. لا
تبقوا منه شيا
للغد وعظمه
لا تكسروه

ϩⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉ-
ⲛⲟⲭϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ:
Ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲙϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ: ⲉⲩⲙⲏⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉ-
ϯⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩ ⲛⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲟⲩⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ: ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛϣ̀ⲃⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϫⲓϫ: ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲟⲩⲟⲙϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲁⲥⲭⲁ
ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ϧⲉ-
ⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ: ⲉⲓⲉ̀ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ϣⲁ
ⲙⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ: ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ϣⲁ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲏ:
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ
ⲉⲓⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲓⲛⲓⲛϣⲓϣ ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲓϫⲉⲛ

والذي يفضل منه
إلى الغد شيا
أحرقوه بالنار
وكلوه هكذي
وأوساطكم
مشدودة وأحذيتكم
في أرجلكم
وعصيكم في
أيديكم وكلوه
بسرعة لأنه فصح
الرب وأجوز
في أرض مصر
في هذه الليلة
وأقتل جميع أبكار
أرض مصر من
الانسان إلى البهيمة
وفي جميع آلهة
المصريين أصنع
انتقاما لأني أنا
الرب ويكون
هذا الدم علامة

ⲛⲏⲓ · ⲛⲏⲉⲧⲉⲛ ⲑⲱⲧ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲉⲓⲉⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲉⲣϩⲟⲧ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲉⲙ · ϩⲟⲧ
ⲁⲛⲁⲓϣⲁⲛϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁϩ ⲛ̀
ⲭⲏⲙⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱ
ⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ · ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲁⲓϥ ⲛ̀ϣⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲁ ⲛⲉ
ⲧⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ ⲛ̀ϣⲁⲓ

ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲁⲃⲃⲁ ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲓⲕⲟⲥ

Ⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ · ϫⲉ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲏⲣ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ϯ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ

علي البيوت الذي
انتم فيها وابصر
الدم الذي ختمتوه
عليهم وانستر
عليكم ولا يتسلط
عليكم جراح ولا
كسر اذا
قتلت كل ابكار
ارض مصر ويكون
هذا اليوم لكم
ذكرا اصنعوه
عيدا للرب لاجيالكم
وسنه موبده
تصنعوها عيدا

موعظه لابينا ابنا
اثناسيوس الرسولي
مكتوب في الكتب
هكذا ان نفوسنا
اذا كانت مرتبطه
بناموس الله فلا
قوات الظلمة

ⲡⲓⲭⲁϧⲓ ϣⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ̀ϯ
ϣⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ
ϣⲁⲩϫⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲇⲉ ⲱ̀ ⲡ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀
ⲛⲟϩⲉⲙ · ⲧⲥⲁⲃⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧ
ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲫ̀ϯ · ⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲉⲕ
ϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲧⲩⲡⲟⲥ ⲙ̀
ⲡⲓⲥ̀ⲧ̅ⲥ̅ · ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ
ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ·
ⲉⲧⲉⲕϣⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ·
ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲛⲓⲛ
ⲉⲑⲙⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ ϯⲕⲁⲑⲟ
ⲗⲓⲕⲏ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ · ⲉⲩ
ϣⲓⲛⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁϩϯ
ⲉⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛⲉ · ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ
ϯⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲁ · ϯⲙⲉⲧ

تقوي علينا
فاذا ما خرجت عن
الله قووا علينا
وقيل ايضا انت
ايها الانسان
المريد النجاه علم
ذاتك السباحة
في لجة غني حكمة
الله ابسط يداك
علي مثال الصليب
لتعبر البحر
العظيم الذي هو
هذا الدهر
وتمضي الي الله
فاما الشكوك
الذين لا يعرفون
السباحة فهي للذين
يتسيرون خارجا
عن الكنيسة الجامعة
يسالون فاما الخروج
عن الامانه فهو
الزنا النميمة

ⲙⲁⲓϩⲁⲧ· ⲉⲧⲉ ⲑ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉ
ϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲉ ⁘
Ⲫ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥ
ⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱ
ⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⁘ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ
ⲡⲓⲣⲏ ⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲕⲧⲓⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲓⲓⲟϩ ⲫⲱⲣϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲁⲡ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲁϥ
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⁘ Ⲟⲙⲟⲓⲱⲥ ⲛⲓϩⲁ
ⲗⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⁘ ⲁⲩϣⲧⲉⲙ
ⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲁⲩϣϩⲁⲗⲁⲓ ⁘
Ⲟⲙⲟⲓⲱⲥ ⲟⲛ ⲛⲓⲉϫⲏⲟⲩ ⲁⲩ
ϣⲧⲉⲙ ⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲗⲁⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩϣⲉⲣϩⲱⲧ ⁘
Ⲉⲛⲛⲡⲉⲓⲥ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲁⲣⲭⲏ
ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲁϥⲫⲱⲣϣ
ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ⲁϥϭ̀ⲣⲟ
ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁⲗⲏⲕ ⁘

محبة الفضة التي
هي اصل كل الشرور
فاما علامة الصليب
فهي مبسوطة
في كل الخليقة
الشمس اذا لم
تبسط شعاعها
لا تستطيع ان تضي
واذا لم يبسط
القمر قرنيه ليس
ينير وكذلك
طيور السما
اذا لم تبسط
اجنحتها لا تطير
وكذلك ايضا
السفن اذا لم
تفرش قلوعها لا
تقدر على السفر
وهوذا موسى
راس الانبيا
لما بسط يداه
غلب عماليق

Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ϧⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲕⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ ⁘
Ⲓⲱⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲕⲏⲧⲟⲥ ⁘ Ⲑⲉⲕⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲇⲓ
ⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲥ
ⲛⲟϩⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ Ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉ
ⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⁘ Ⲓⲟⲩⲇⲓⲑ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲗⲟⲫⲉⲣⲛⲏⲥ ⁘
Ⲡⲓⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲉ̀ⲣⲱⲛ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉⲑ
ⲙⲟϩ ⁘ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘
Ϣⲁⲩϫⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉ
ⲡⲉⲭ̅ ⲙⲁⲓⲟ̅ⲱϣ ϩⲱⲥ ⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲕ
ϭⲓ ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲥ

ودانيال خلص
من جب السباع
ويونان من بطن
الحوت وتكلا عند
ما القوها الى
الوحوش خلصت
بمثال الصليب
وشوشنة من يد
الشيخان ويوديت
من يد الوفرنيش
والثلثة فتية
القديسين من اتون
النار المتقدة
هولا كلهم خلصوا
بمثال الصليب
وقيل ايضا ليكون
ساو اكيد في موضع
واحد التي هي
الكنيسة لتقتات
من كلام
الكتب ومن
الخبز السماوي

ⲛ̀ⲧⲉⲗⲁⲥⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲡⲓⲭ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲑⲣⲉϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲙ̅ⲃ̅
Ⲁⲓⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀
ⲣⲟⲕ ⲁ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣⲟⲕ ⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ
ϫⲉ ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁ
ⲡⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲫⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓϣⲓⲕ
ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲗ̅
Ⲉⲓⲉϫⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲡⲛⲁ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲁⲕⲥⲱϯ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ⲁⲗ

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ

ومن قدم المسيح
وتعزى كل
حين بكلام
الكتب

من المزمور [illegible]
بسطت يدي
اليك اسمعني
عاجلا انند
فنيت روحي
لا تصرف
وجهك عني
فاصير كالهابطين
في الجب
من المزمور نك
استودع روحي
في يديك
نجني يا رب
يا الاه بري
الانجيل من متى

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉ
ⲧⲁⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲁϥⲫⲱϧ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ
ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁⲩⲫⲱϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ
ϩⲁⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲙ̀ϩⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲉϥⲧⲱⲛϥ
ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
Ⲡⲓⲉⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲁ
ⲣⲉϩ ⲉ̀ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟ
ⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ

واذا بستر
الهيكل قد
انشق من فوق
الى اسفل وصار
اثنين والارض
تزلزلت والصخور
تشققت والقبور
تفتحت وكثير
من اجساد القديسين
النيام قاموا وخرجوا
من قبورهم من
بعد قيامته
ودخلوا المدينه
المقدسه وظهروا
لكثيرين
واما قايد المايه
والذين كانوا معه
يحرسون يسوع
لما راوا الزلزله
والذي كان
خافوا جدا
وقالوا حقا
هذا ابن الله

ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟ
ⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ · ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲫⲟⲩⲉⲓ · ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲉⲧⲁⲩ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉⲩϣⲉⲙϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ · ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲙⲁ
ⲣⲓⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁ
ⲗⲓⲛⲏ · ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲁ ⲓⲁ
ⲕⲱⲃⲟⲥ · ⲛⲉⲙ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲱ
ⲥⲏⲫ · ⲛⲉⲙ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ·

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲃ̅

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲫⲱ
ϧ ⲉⲛ ⲃ̅ · ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲓ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ · ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ
ⲫⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲙ̀ⲑⲟ ϫⲉ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲡⲁ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉ

وكان هناك
نسوه كثيرات
ينظرن من بعيد
وهن اللواتي كن
تبعن ليسوع من
الجليل يخدمنه
اللاتي منهن مريم
المجدلية ومريم
ام يعقوب وام
يوسف وام ابني
زبدي

مرقس

فانشق ستر
حجاب الهيكل
باثنين من
فوق الى اسفل
فلما راى قايد
المايه الذي كان
واقفا امامه انه
قد اسلم الروح
قال حقا ان
هذا الانسان هو
ابن الله

ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϩⲓⲟⲙⲓ
ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲫⲟⲩⲉⲓ ·
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲡⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ · ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡⲓ
ⲕⲟⲩϫⲓ · ⲛⲉⲙ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏ
ⲧⲟⲥ · ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ · ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉⲧⲉ
ϥ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲧ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅

ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲅ̅

Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀
ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲏ
ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ · ⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ
ⲙ̀Ⲫϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ·
ϫⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ · Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ
ⲙⲏϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲁⲓⲑⲉⲱⲣⲓⲁ · ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ

وكن نسوه ينظرن
من بعيد منهن
مريم المجدلية
ومريم ام
يعقوب الصغير
وام يوشا
وصالومي هولا
اللواتي كن
يتبعنه في الجليل
وكن يخدمنه
واخرات كثيرات
اتين معه الى اورشليم

من انجيل لوقا

ولما راى قايد
المايه ما كان
مجد الله وقال
حقا ان هذا
الانسان
صديق وكل
الجموع الذين اتوا
لهذا المنظر لما

ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⁘ ⲁⲩⲧⲁⲥ
ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⁘
ⲛⲁⲩⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉ ϩⲓ
ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲣⲉⲙⲙⲱⲟ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ϫⲉ ϩⲓ
ⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⁘

ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲝ̅

Ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲉ
ⲧⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲇⲉ ⁘ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲟϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ⲥⲱⲙⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧ︦ⲥ︦ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲁⲛⲉⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⁘
ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⁘ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀
ⲧⲟⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗ ⁘
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟ̀ⲗⲟⲩ ⁘
Ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙⲉⲛ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉ

راوا ما كان
رجعوا وهم يدقوا
على صدورهم
وكان جميع
معارفه قيامًا
من بعيد والنسوه
اللواتي تبعنه
من الجليل
كن ينظرن هذه

يوحنا

اما اليهود فلانه
يوم الجمعة لكيلا
تقيم الاجساد
على صلبانها
الى السبت لان
ذلك اليوم السبت
كان عظيمًا
فسالوا بيلاطس
ليكسروا ساقا
اولئك وينزلوهم
فجا الجند
وكسروا ساقي

ⲥⲕⲟⲛ

ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁ ⲡⲓ
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⁘
Ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁ ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲁⲩϫⲉⲙϥ
ⲉ̀ⲏⲇⲏ ⲁϥⲙⲟⲩ ⁘ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⁘
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁϥⲑⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲫⲓⲣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲗⲟⲩ
ⲭⲏ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲥⲛⲟϥ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ
ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓ
ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲫⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ϥⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϫⲉ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⁘
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⁘ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁ
ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲣⲁ
ⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ϫⲉ ⲟⲩ
ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲁϣϥ ⁘
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲕⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⁘
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲏ
ⲉⲧⲁⲩⲑⲟⲩϥ ⁘

الاول وكسروا ايضا
للاخر الذي صلبا
معه ولما اتوا الي
يسوع وجدوه قد
مات فلم يكسروا
ساقيه لكن واحدًا
من الجند طعن جنبه
بحربة وللوقت
خرج منه ما ودم
والذي عاين شهد
وشهادته حق هي
وذاك يعلم ايضًا
انه صادق
لكي تومنوا
انتم الان
هذه كانت
ليتم الكتاب
انه لم يكسر له
عظم وايضًا
قال الكتاب الاخر
سينظروا الي
من طعنه



ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ϯⲛⲁⲉⲣⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ· ⲁϥ
ⲧⲁϣⲟ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲧ·
ϯⲛⲁⲙⲟⲛϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲓϣⲱⲓⲟⲩ
ⲃⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀
ⲡⲉϥϯⲙⲁϯ· ϫⲉ ⲉⲑⲣⲉ ⲧⲁ
ⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϭⲱⲗϫ·
ⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ
ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ· ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲣⲝ ⲉϥϫⲱⲣϫ·
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣ ⲙⲟⲩⲓ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲧϩⲏⲡ·
ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉⲧⲟϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲁϧⲧ
ⲁϥⲭⲁⲧ ⲉⲓⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ·
ⲁϥϭⲱⲗϫ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧ· ⲙ̀
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ
ⲉⲑⲣⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲃϯ·

الموتي الدهرية
احاط بي ولا ليس
اخرج واكثر
قضتي
وان عوت نحوه
واصرخ لم يتيسر
ان تشد
صلاتي
احاط بسبلي
وغلق طرق
فسلكي قلقت
من صيد جسدي
وهو صار لي اسدا
في الموضع الخفي
طرد الذي هو قايم
نصر عني وتركني
هالكا
اوتر قوسه
واقامني كمثل
الرقيب
للبلي في اهدافه

ⲉ̀ⲛⲏⲟⲩⲓ̀ⲉⲣⲟⲓ ⁘ ⲁϥⲑⲣⲟⲩϣⲉ
ⲉ̀ⲛⲏⲟⲩⲛ ⲉⲛⲁϭⲗⲱⲧ ⁘ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲕ̀ⲥ
ϫⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ϩⲓⲥⲟⲑⲛⲉϥ ⁘ ⲁⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ⁘ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲗⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⁘

ⲉ

ⲁϥⲧ̀ⲥⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϣⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲑⲣⲓ ⲑⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲛ
ϣⲁϣⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟ
ⲛ̀ⲛⲁⲛⲁϫϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲁϩ ⲛ̀
ⲕⲱϩⲧ ⁘ ⲁϥⲧⲉⲙⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲕⲉⲣⲙⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯ
ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⁘ ⲁⲓⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀
ⲛⲁⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲧⲁϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⁘ ⲛⲉⲙ
ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

ⲍ

ⲁⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁ
ⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲇⲓ
ⲱⲅⲙⲟⲥ ⁘ ⲟⲩϣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ

وجعل شهام
جعابه دخلت
في كليتاي
صرت هزوًا
لكل شعبي
ومزمارًا لهم
النهار كله
اشبعني المراره
وارواني من
العلقم وكسر
اسناني بحصا
الحجر ولوتني
بالرماد وسقطت
نفسي من السلامه
ونسيت خيراتي
وهلكنا قنوتي
ورجاي من
الرب ۞
ذكرت شقوتي
واضطهادي
مرًا وسرارًا

ⲟⲩⲉⲛϣⲁϣⲓ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲫⲙⲉ
ⲙⲉⲩⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟ
ⲉ̀ⲛⲓⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⁘
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉϥⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⁘ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲁⲃⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ

ⲏ

ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛ
ⲙⲟⲕϩ ⁘ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ
ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϯ
ⲁⲣⲭⲏ ⁘ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲡⲉ ⲁⲥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ϫⲉ ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁ
ⲉⲓⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⁘

ⲑ

ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏ
ⲉⲧⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥ ⲡⲁⲣⲁ ϯⲯⲩⲭⲏ ⁘

ذكراي
وتلت نفسي
معي بانهم
تعلمني من اجل
ذلك انتظر
مراحم الرب
لانه لم يتركني
عنه ولم تنزع
رافته في الشهور
والايام كلها
ارحمنا يارب
فقد فنينا
لان مراحمك
لا تفنى وستكون
تجديدا لابتدا
عظيمه هي امانتك
قالت نفسي نصيبي
هو الرب فلذلك
اصبر له ۞
صالح هو الرب
للصابرين له
حسن هي النفس

ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉ̀ϩⲓⲉ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦
ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲥ-
ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ϥⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ
ⲉ̀ⲃⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ-
ⲓ ⲣⲱϥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϫⲱϥ
ϥⲛⲁⲣⲓⲭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲧⲟϫⲓ ⲙ̀-
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲣⲁϩⲧ ⲧⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲥ
ⲉϥⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϣⲉⲫⲓⲧ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲭⲁ ⲡⲓⲥⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲁ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ϫⲉ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲟ-
ⲑ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟ
ⲓⲃ ⲉ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲉⲃⲓⲟ ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ

التي تطلبه هي
ترجا خلاص الرب
وتكون في هدوء
جيد للرجل ان
يحمل النير عليه
منذ صبايه
ويجلس وحده
صامتا لاحتماله
على ذاته في
ويميل خده
للذي يلطمه
ويمتلي من العار
لان الرب لا
يتركه عنه الى الابد
حين وضعهم
يتراف ككثرة
رحمته لانه لم
يصغر قلبه اذ اتضع
لبني البشر
ليذل تحت
قدميه جميع
المرتبطين بالارض

ⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϩⲁⲡ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲧⲁⲛⲑⲟⲣⲉϥϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲫⲏⲙ-
ⲁϥϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩ-
ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲓⲅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉϥ-
ⲓⲇ ⲛⲟⲃⲓ ⲉϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲛ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟⲩϣⲧ
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲟ
ϩⲁ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲙⲁⲣⲉⲛϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲧ

وينكس حكم
الانسان امام
وجه العلي
ليلقي الانسان
الى الحكم عندما
يحكم عليه الرب
لم يقول من الذي
قال هكذا اذ كان
الرب لم يامر بهذا
من فم العلي لم
يخرج الخيرات
والشرور
لماذا يتمقمق
الرجل في خطيته
اذا كان الانسان
حيا فلنفتش
طرقنا ونفحص
خطواتنا ونرجع
الى الرب لنرفع
قلوبنا على ايدينا
امام العلي

ⲧⲓⲏ

ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ· ⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲛ
ⲉⲣⲁⲥⲉⲃⲏⲥ· ⲁⲛϯ ϫⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
ⲁⲕⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲕϭⲓ ⲉ̀ⲑⲛⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϭⲟ
ϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ· ⲁⲕϧⲟⲑⲃⲉⲛ ⲙ̀
ⲡⲉⲕϯⲁ̀ⲥⲟ· ⲁⲕⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲟⲩ
ϭⲏⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲡ
ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ· ⲉⲑⲣⲓⲑⲉⲃⲓⲟ ⲉ̀ϣ
ⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲉ ϩⲓⲧⲧⲉⲃⲟ
ⲁⲕⲭⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ·
ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲁⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ϫⲱⲛⲧ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ· ⲁϥⲓ̀
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲣⲁϩⲧ ⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲡⲓϧⲱⲗ ϧⲉⲙ ⲛ̀ϯ
ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ·
ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲁϥⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩϯ

الذي في السما قد
اخطانا وجهلنا
واسخطنا وانت
لم تغفر لنا بسطت
وتعاهدت بالرجز
وطردتنا وقتلتنا
ولم تشفق فرشت
لك سحابه من اجل
صلاتي لكيلا تنفع
زللا ورذلا طرح
تنا في وسط
الشعوب وفتحوا
اعدانا كلهم افواههم
علينا وصار لنا
خوف وغضب
رفعونا ثم طرحونا
افاضت ينابيع
مياه من اجل
انكسار ابنة
شعبي
خرجت عيناي

ⲛⲁⲩϧⲣⲱⲛ ⲁⲛ ⲉϥϣⲧⲉⲙ
ϥⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϣⲁ
ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ·
ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲛⲁϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ·
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲣϫ ⲁⲩϫⲱⲣϫ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ· ⲁⲩ
ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲱⲛϧ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲗⲁⲕⲕⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲱⲛⲓ
ϣⲓⲛⲉ ⲉ̀ϫⲱⲓ· ⲁ̀ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ
ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲁⲫⲉ ⲁⲓ
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩϥⲓⲧ ⲁⲧⲛⲥⲱϥ·
ⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲕ
ⲣⲁⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲕ
ⲕⲟⲥ ⲉϥⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ· ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕ
ⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲁⲧⲱⲃϩ
ⲁⲓϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ

ان لا اسكت الى ان
ارفع رايتي الى فوق
حتى تتطلع الرب
وينظر الينا من السما
عيني تحزن على
نفسي اكثر من جميع
بني المدينة
نصبا انصبوا لي
اعداي كمثل
عصفور باطلا
اهلكوا حياتي
في جب ووضعوا
على شبكة طفت
المياه فوق راسي
وقلت انني قد طرحت
عنه صرخت
نحو اسمك يا رب
من جب سفلي
سمعت صوتي لا ترد
سمعك عن طلبتي
اقترب من معونتي

ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲓⲱϣ ⲟⲩ
ⲃⲏⲕ ⲁⲕϫⲟⲩⲙⲏⲓ : ⲁⲕⲉⲙ
ⲡⲉⲣⲉⲣ ϩⲟⲧ ⲛ̄ⲧ :
ⲁⲕϯⲧⲁⲡⲡⲟⲥ ⲉⲛϩⲁⲡ ⲛ̄ⲧⲉ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̄ⲡⲁ
ⲱⲛϧ ⲁⲕⲥⲁⲩ ⲡⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ
ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁⲕϯϩⲁⲡ ⲉⲛⲁ ⲛ̄
ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉⲡⲟⲩϭⲓⲛ̄ϭⲓϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ϧⲉⲛ ϭⲙⲉⲩⲙⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ
ϣⲟⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ :
ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲟⲩϣ ⲫϯ ⲡⲟⲥ
ⲛ̄ⲙⲟⲩⲙⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩ
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̄ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ
ⲟⲟϩ ⲁⲩⲛⲓⲙ ⲛ̄ⲛⲓⲥ ⲫⲟⲧⲟⲩ
ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ
ⲉϫⲱⲓ : ⲟⲟϩ ⲛ̄ⲙⲉⲩⲙⲉⲩ ⲉⲧⲁⲩ
ϣⲟⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̄ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣϥ : ⲡⲟⲩϣⲓⲃⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉ
ⲡⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩ ⲉⲕⲛⲁϯ
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ : ⲉⲝ
ⲉϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲟⲥ :

يوم صرخت
اليك ثلث ـ
لا تخاف ـ
حكمت يا رب
حكم نفسي خلصت
حياتي نظرت يا رب
الي اضطرابي
وحكمت لقضاي
رايت كل انتقامهم
وجميع فكرهم علي
قد سمعت تعييرهم
يا رب وكل تفكرهم
التي صنعوها بي
النهار كله وتحريك
شفاة القايمين
علي وكل تلاوتهم
في النهار اجمع
اذا جلسوا واذا
قاموا انت تطلع
علي عيونهم
وتجازيهم يا رب

ⲛⲟⲩ ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲟⲩϫⲓϫ :
ⲉⲕⲉϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩ
ϧⲓⲥⲓ ⲛⲁⲧϫⲟⲙ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ⲛ̄ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉϭⲟϫⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ
ⲉϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲕⲉⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲕⲫⲉ ⲡⲟⲥ :
ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲡⲏ
ⲁⲩⲭⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲕⲕⲟⲥ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁ
ⲛ̄ⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̄ⲫ
ⲙⲟⲩ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉϣⲱⲡ
ⲁⲓϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ
ⲛ̄ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̄ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲁ
ⲉⲣϩⲟϯ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲑⲟⲕ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲙⲇ
ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲫϯ
ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϩ
ⲡϣⲃⲱⲧ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ

بجزاء كمثل
اعمال ايديهم
اجزيهم تعبا
وحزن القلب
واطردهم
برجزك واهلكهم
من تحت
سمايك يا رب ـ
من المزمور ...
جعلوني في جب
سفلي في مواضع
ظلمة وظلال الموت
من المزمور ...
اني سلكت في
وسط ظلال الموت
لن اخاف من
الاسوا لانك معي
من المزمور ...
كرسيك يا الله
الي ابد الابد
القضيب المستقيم

ⲡϣ̀ⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲥⲧⲁⲓ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲥⲧⲁⲕⲧⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁⲥⲓⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲱⲥ

قضيب ملكك
المر والميعه
والسليخه طيب
لباسك

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲛ

من انجيل متي

Ⲉⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲩϣⲱⲡⲓ
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲉⲡⲉ
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ
ⲛⲉⲁϥⲉⲣⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥ
ⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩ
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲏⲓϥ
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲕⲟⲗϫϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱⲥ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲟⲭϥ
ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ

فلما كان
المسا جا انسان
غني من الرامه
يسمي يوسف هذا
ايضا كان تلميذا
ليسوع جا الي
بيلاطس وساله
في جسد يسوع
حينيذا امر بيلاطس
ان يعطاه فاخذ
يوسف الجسد
ولفه بلفايف
نقيه وتركه في
قبر له جديد كان
نحته في صخرة

ⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲱⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ
ⲛⲁⲥ ⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ

ثم دحرج حجرا
عظيما علي باب القبر
ومضي وكان هناك
مريم المجدليه
ومريم الاخري
جالسين قدام القبر

ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲛ ⲃ

من انجيل مرقس

Ⲟⲩⲟϩ ⲏⲇⲏ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩϩⲓ
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲛⲉ ⲧⲡⲁ
ⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉ ϩⲁⲧⲉϩⲏ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲧⲁϥ
ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁ̀
ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲛⲉⲟⲩⲉⲩⲥⲭⲏⲙⲱⲛ
ⲡⲉ ⲙ̀ⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲧⲏⲥ ⲫⲁⲓ
ⲛⲉⲁϥⲭⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲱϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲧⲉⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲁϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ
ⲁϥϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲁϥⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲙⲟⲩ

فلما كان المسا
لانها كانت
الجمعة التي هي
قبل السبت
وافا يوسف من
الرامه وكان حسن
الزي مهابا دا
راي وهذا كان
يترجا ملكوت الله
جسر ودخل الي
بيلاطس وطلب
منه جسد يسوع
وان بيلاطس
تعجب اذ كان مات

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉⲡⲓⲉⲕⲁ
ⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲛϥ
ϫⲉ ⲁⲛ ⲁϥⲟⲩⲱ ⲁϥⲙⲟⲩ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲉⲙⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲉⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥ
ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ ⲛ̀
ⲓⲱⲥⲏⲫ. Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ϣⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲁϥⲉⲛϥ
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲟⲗϫϥ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙ̀ϩⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉⲧϣⲏϫ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉ
ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
Ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ
ⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯ
ⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ

فدعا القايد
يستعلم منه اي
وقت مات.
فلما علم من قبل
القايد امره ان
يدفع جسد يسوع
ليوسف فاشتري
لفافه وانزله
ولفه بها.
ووضعه في قبر
جديد منقور
في صخره
ووضع حجرا
على باب القبر
وكانت مريم
المجدلية ومريم ام
يوسا ينظران
اين ترك فلما
كان السبت ابتاعة
مريم المجدلية
ومريم ام يعقوب
وسالومي.

ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ
ϥⲓ ϧⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲉⲟⲩⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ. ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲛ̀ϥϯⲙⲁ
ϯⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁ
ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲫⲏ
ⲉⲛⲁϥϭⲟϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ
ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲓ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱ
ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥ
ⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥⲕⲟⲗϫϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ
ⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲁⲩ
ϣⲟϫϥ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲛ̀

طيبا ليطيبن
[illegible]
من انجيل لوقا
واذا رجلا اسمه
يوسف ذا راي
مشيرا وكان
رجلا صالحا
صديقا ولم يكن
موافقا لرايهم
واعمالهم وكان
من الرامة من
مدينة يهودا
وكان ينتظر
ملكوت الله
هذا جا الي
بيلاطس وساله
جسد يسوع
وانزله ولفه
في لفافه كتان
ووضعه في
قبر منحوت.

ⲏⲛ ⲧⲉϥ ∴ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲙⲣⲉⲙⲣⲉⲙ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉϥⲛⲓϣϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟ
ⲫ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ∴ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ
ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ
ⲉ̀ⲣⲉϥϣⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ∴
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ∴ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁ
ⲗⲓⲗⲉⲁ ∴ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ∴
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁ ⲡⲉϥⲥⲱ
ⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ∴
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲇⲉ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ∴ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲥⲟⲩϫⲉⲛ ∴ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁⲃ
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲏⲥⲩ
ⲭⲁⲍⲓⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ∴

ولم يكن يدفن فيه احد
ودحرج حجرا عظيما
على باب القبر
وكان يوم الجمعة
الذي يكون صباحه
يوم السبت
وكانوا النسوه
اللاتي تبعنه
من الجليل
ابصرن القبر
وكيف وضع
جسده فيه
فلما رجعن
اعددن طيبا
وعطرا وكفن
في السبت كما
في الوصية

∴ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ ⲇ̅

الانجيل من يوحنا

ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓⲣⲉⲙ
ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ∴ ⲁϥϯ ϩⲟ ⲉ̀

ومن بعد هذا جاء
يوسف الذي
من الرامة وتلميذ

ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ∴ ⲉⲟ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ ∴ ⲉϥⲉⲛ
ϧⲏⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲑ̀ϩⲟϯ
ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ∴ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ∴
ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ∴ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀
ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏⲥ ∴
ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲟ
ⲇⲏⲙⲟⲥ ∴ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏⲥ
ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ
ⲙⲓⲥⲙⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ∴ ⲟⲩϣⲁⲗ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲗⲟⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲣ̅ ⲛ̀ⲗⲓⲧⲣⲁ
ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲓⲏⲥ ∴ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲗϫϥ
ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲉⲛⲧⲱ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲕⲱⲥ ∴
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϭⲱⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣ ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ∴

بيلاطس ولانه كان
تلميذا ليسوع
وكان يخفي ذلك
خوفا من اليهود
ان يحمل جسد يسوع
فاذن له
بيلاطس ان
يعطاه فجا وحمل
جسد يسوع
وجا نيقوديموس
ايضا الذي كان
جا الى يسوع ليلا
من قبل ومعه مر
وصبر نحو ماية رطل
فاخذا جسد
يسوع فلفاه
في لفائف كتان
وطيب كما عادة
اليهود في دفنهم
وكان الموضع الذي
صلب فيه يسوع

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲙ̀
ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲙ: ⲙ̀ⲡⲁ
ⲧⲟⲩϩⲓⲗ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ: ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁϥ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙ
ϩⲁⲩ: ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ϯⲡⲁⲣⲁ
ⲥⲕⲉⲩⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁⲩⲭⲁ ⲓⲏⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ:

بستان وفي
البستان قبر
جديد ولم يكن
احد ترك فيه
قط ولان القبر
كان قريبا لانه
اخر الجمعه لليهود
فوضعا فيه يسوع

و... الا الانجيل الاربعا يقروا الطلبه كالعاده والطرح تبال قبل
ثم يرفع الصليب ويصرخ الشعب ٤٠٠ يارب ارحم اربعماية دفعه ماية
... لكل جهه وتبال التوزيع ويدفن الصليب ويتوجهوا ابتدا...

وينتريحوا قليلا ثم يعودوا الى ليلة السبت
يبتدوا بقراة الماية وخمسين مزمور جميعا ويقروا
كامل التسبحة من الابصلموديه وتسبحة موسى
النبي وروبا دانيال وهو الصوره الدهب
وقصة سوسنه وان ارادوا يقروا روبا
يوحنا الابوغالمسيس من غير نوم البته
وباكر سبت الفرح برفع البخور وتبال
الدكصولوجيه ويكمل الصلاه كالعاده

باكر يوم سبت الفرح

ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲏⲥⲁⲏⲁ̀ⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ:

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲣⲉ

ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁ
ⲑⲟⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲛⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ: ⲣⲉⲕ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲉϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲓ
ⲙⲱⲓⲧ: ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲧⲉ
ⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ: ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ: ⲛⲁⲓⲛⲉ̀
ⲛⲓⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ:
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧ

باكر يوم سبت
الفرح من نبوة
اشعيا النبي

اطيعوني
فتاكلون الخيرات
وتشبع نفوسكم
من الصالحات
اميلوا اذانكم
واسلكوا
في طرقي
اسمعوا مني
فتحيا نفوسكم
وانا اصنع معكم
عهدا ابديا
وامنحكم صالحات
داوود الصادقه
لاني قد جعلته

ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ·
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀-
ⲙⲟⲕ· ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁⲛ· ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ
ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲗ̅ ϫⲉ ⲁϥ-
ϯⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ·
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ· ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϫⲉⲙϥ ⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛ̀ϯ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲱⲛ ⲧⲉϩⲣⲱⲧⲉⲛ·
ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲥⲟϭⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥ-
ⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡ⳪· ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁⲓ
ⲛⲁϥ· ϫⲉ ϥⲛⲁⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ

شهادة للامم
ورئيسا وامرا
للامم. ها الامم
الذين لم يعرفوك
يطلبون اليك
والشعوب الذين
لم يعرفوك يلتجون
اليك من اجل
الهك قدوس
اسرائيل مجدك.
اطلبوا الله اذا
ما وجدتموه اصرخوا
اليه وعندما
يقترب
فليترك
المنافق طرقه
والاثيم الخالف
مشورته
فليرجع الى الرب
فهو يرحمه لانه
يغفر الخطايا جدا

ϩⲩⲁⲣⲉⲡⲁⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲉⲫⲉⲣⲟ
ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲟϭ-
ⲛⲓ· ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲁⲙⲱⲓⲧ
ⲧⲁⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ· ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲫⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲉⲧⲉⲣⲉⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ·
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲙⲟⲩ-
ⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲡⲉ-
ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ
ϣⲁⲧⲉϥⲧⲥⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲣⲁ ⲫⲟⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲱ
ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉⲧ-
ⲥⲓϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ·
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ

قال الله لانه ليس رايي
كرايكم ولا
طرقي تشبه
طرقكم بل
كبعد السماء
عن الارض كذلك
تبعد طرقي
عن طرقكم
وفكري عن
فكركم
وكما اذ هبط
الندا والمطر
من السماء لا
يرجع حتى يسقي
الارض ويخرج
النبات
والزرع والعشب
خبزا للاكل
كذلك الكلام
الخارج من فمي
لا يرجع حتى

ϣⲁⲧⲉⲥϫⲱⲕ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲓ̈
ϫⲟⲧⲟⲩ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲓⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲁⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ·
Ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲉⲛⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ·
ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁ
ⲗⲁⲙⲫⲟ ⲉⲩⲉ̀ϥⲓⲉⲫⲉⲓ ⲉⲩ
ϫⲟⲙϥ ⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ
ϣϣⲏⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ
ⲛⲁⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲁⲗⲁⲧⲟⲩ·
ϩⲓ ⲧⲉϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲉⲃⲓ··
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲕⲩⲡⲁⲣⲓⲥⲟⲥ ⲛⲁⲣⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲩⲣⲥⲓⲛⲏ ⲛ̀ⲧϣⲉ
ⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲛⲟⲩϫⲉ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛⲛⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ·

يكمل كل كلام
نطقت به
وتستقيم طرقي
واوامري
واما انتم تاتون
بالفرح وتقبلون
بالسرور
وتقفز الجبال
والتلال
قدامكم بالفرح
وجميع اشجار
الغياض تصفق
باغصانها
وتنبت الازهار
الذكية الرايحة
وتعوض خاصة
ويكون للرب
اسماً وعلامة
دهرية لا
تزول

Ⲟⲩⲕⲁⲑⲏⲕⲏⲥⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛ
ⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟ
ⲀϤⲒ ⲆⲈ ⲞⲚ ⲚϪⲈ ⲠⲒ
ⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲱ ⲛⲁ
ⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ·
ⲫⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ·· ⲛ̀ⲧⲉⲛ
ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·· ⲕⲁⲧⲁ ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ·
Ϣⲉⲣⲉ ⲡⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲇⲉⲟⲛ ϯ
ⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ϩⲓⲱⲙⲓⲱⲥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ϫⲉ ⲓⲟ ⲇⲁⲕⲣⲓⲟⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲕϣⲁⲓ ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲩⲭⲏ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁϩⲉ ⲧⲟⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲡⲣⲁⲝⲓⲥ
ⲕⲁⲧⲁⲡⲟⲗⲁⲡⲓⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ· ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲙⲁⲇⲏ
ⲥⲓⲥ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ· ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲉⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛ ⲉⲡⲓϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ

موعظة لابينا القديس
اثناسيوس الرسولي
قد حضر
زمان العيد
يا اخوتي واحبائي
هذا الكاين
عندنا كل حين
فلنفرح بالرب
كما هو مكتوب
فلنقرا الان
كل احد بالبوق
لينذر به قايلاً
يا يهودا اصنع
اعيادك واوف
نذورك وقدم
ثمرات اعمالك
كل سنة للرب
التي امرك بها
بنية طاهرة
مثل الة الفلاحة
فلنتقدم بنيان

ⲧⲕⲉ

ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲡⲟⲧⲁϩⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟϩ

ⲃⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲡⲟⲗⲓⲧⲓⲁ ⲉ̀ⲡϭ̅ⲥ̅

ⲫⲏⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲟⲧⲉ

ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲉⲛⲉ̀ⲣ ϯⲟⲩⲱ ⲉⲩ

ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲉⲛⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓ

ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲓ̀ⲡⲟ ϫⲁⲓ ⲉⲛϭⲏ

ⲟⲩⲧ ⲇⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ ϯϣⲱⲓ

ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ

ⲛ̀ⲛⲓⲕⲗⲏⲙⲁ ⲉⲧⲉ̀ⲫⲱⲣϣ

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲥⲁ ⲛⲁϩⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲛ

ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ

ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲁ

ⲣⲉϩ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ

ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲙ̀

ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ

ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ

ⲛ̀ⲡⲁⲥⲭⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲡϭ̅ⲥ̅

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲫ̀ⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲁⲓ

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲛ

ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ

ⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀

ثمرة اعمال النامي في

سنة الرب كما

اوصانا •

ونثمر ايضاً •

لانا شربنا من

ينبوع الحياة •

ونحن مغروسون

في كرمة الرب

مثل الاغصان

تمتد الى قدام

ولا نخاف الذي

قال احفظ

الشهر الجديد

واصنع فصح

الرب الهك

لان الفصح ليس

هو لاننا بل

للرب وبغى

هذا ان نترك

عنا الاعمال القديمة

ونتجدد باعمال

ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲁⲩⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣ

ⲛⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩ

ⲇⲁⲓ ⲥⲉϣⲟⲡ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲧϣⲁ

ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϫⲟⲥ ϫⲉ

ⲉⲕⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ

ⲛⲟⲩϯ ⲉⲩⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲛⲟ

ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ

ⲉⲁⲛⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩⲉⲛ

ⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀

ⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲙⲟⲧ ⲡⲉ ⲛⲟⲩ

ϩⲱⲃ ⲉⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲉⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲫ̀ϯ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ

ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ

ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲙⲉ

ⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲉⲡⲓ

ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲫ̀ⲟⲩⲱⲛϩ

ⲙ̀ⲙⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲥϧ ⲛ̀ⲑ̀ⲣⲏⲓ

ϧⲉⲛ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲣ

ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲗⲓⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁ

ⲇⲓⲕⲗⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲉϥ

ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ

جديدة هذا الشهر

الذي لم تفهمه

اليهود وصاروا

الان بلا عيد عند

ما قيل تصنع الفصح

للرب الاهك

فبطل شر اوليك

لانا قد علمنا انها

ليست هي مكذب

ووصية بسيطة

بل هو مثال عمل

كامل مختص بالله

لان قوله لا تزن

لا تسرق لا

تشهد بالزور

مع بقية الوصايا

هم تشيد

يشيدوا

النفس ويعرفوها

بالسنن

المستقيمة وهم

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ
ⲡⲓⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ
ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡⲣⲟⲥ
ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁ̅ ⲕⲉⲫ ⲉ̅

Ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲧⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀
ⲁⲡⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧ
ϣⲉⲙⲏⲣ ϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲛⲡⲁ
ⲥⲭⲁ ⲁⲩϣⲁⲧϥ ⲡⲭ̅ⲥ̅
Ϩⲱⲥⲧⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣϣⲁⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲁⲛ
ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ
ⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
Ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲉⲡⲓ
ⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϫⲧ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ

أكمل فصل البولس
للدعوة الثامنية
البولس من رسالة
كورنثية الأولى
فنقوا عنكم
الخمير العتيق
لتكونوا عجين
جديد كما أنكم
مثل الفطير الذي
لا خميرة فيه وإنما
فصحنا هو المسيح
الذي ذبح من أجلنا
من أجل ذلك نعيد
لا بالخمير العتيق
ولا بخمير الشرارة
والمرارة بل
بفطير النقا
والطهارة
وقد كتبت إليكم
في الرسالة أن لا
تخالطوا الزناة

ⲛ̀ⲑⲱⲥ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ
ϫⲟⲛⲥ ⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ
ⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲕⲉⲙⲡϣⲁ ⲡⲉ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓ
ⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛ
ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
Ⲉϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲧ
ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲥⲟⲛ ⲉϥⲟⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓ ϫⲟⲛⲥ
ⲓⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ
ⲓⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲓ
ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲓⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ
Ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁϥ
Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲓ ⲉϯⲉⲣⲕⲣⲓⲛⲓⲛ
ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲏ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲧⲉⲣⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲁⲗⲓ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ

ولست أعني الزناة
الذين في هذا العالم
ولا الغاصبين
ولا الغاشمين
أو الخاطفين
أو عباد الأوثان
ولو عنيت هؤلاء
لكنتم أن تخرجون
أن تخرجوا من العالم
إلا أني كتبت إليكم
ألا تخالطوهم
وإن كان أحد من
أهل ملتكم يسمى
لكم أخًا وكان زانيًا
أو غاصبًا أو عابد
وثن أو شتامًا
أو سكيرًا أو خاطفًا
ومن كان هكذا
فلا تأكلوا الطعام
وما لي أنا أدين
الخارجين عنا
ودينوا أنتم الداخلين
منكم وأخرجوا
الخبيث من بينكم

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟ̅ ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ [illegible]

Ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ
ⲉⲣⲟϥ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁ̅ⲗ̅
ⲗⲉⲅⲓⲥ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ [illegible]
ⲧⲱⲛⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕⲉⲓ
ⲕⲟⲧ ⲧⲱⲛⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲧⲧ
ⲉⲛ ⲉⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲧⲱⲛⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲟⲧ ⲧⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲗⲉⲅⲓⲥ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲕ̅ⲉ̅
Ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉϫⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲧⲁϣⲉ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲁ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁϣⲉ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ
ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ
ⲁ̅ⲗ̅

من المزمور ٨٧
صرت مثل
انسان ليس له
معين حرا في
الاموات
من المزمور ٨١
قم يا رب ودن
الارض لا داينا
قوم ولا تطرحنا
الى الانقضا قوم
يا رب اعينا وانقدنا
من اجل اسمك القدوس
مزمور ١٢٥
حينيذ امتلي فينا
فرحا ولساننا
تهليلا حينيذ
يقال في الامم
ان الرب قد عظم
صنيعه معهم الرب
عظم صنعه معنا
فصرنا فرحين

ⲈⲨⲀⲄⲄⲈⲖⲒⲞⲚ ⲕⲁⲧⲁ ⲘⲀⲦⲐ [illegible]

Ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲉ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϯⲡⲁⲣⲁ
ⲥⲕⲉⲩⲏ ⲇⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁ
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲡⲗⲁⲛⲟⲥ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϫⲟⲥ ⲉϥⲟⲛϧ ϫⲉ
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ
ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ
Ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁϫⲣⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅
ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀
ⲥⲉϥⲟⲗϥ ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑⲁⲉ
ⲡⲗⲁⲛⲏ ϯϩⲟⲩⲟ
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲟ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ

من انجيل متى
ومن الغد بعد
الجمعة اجتمع
روسا الكهنة
والفريسيون
الى بيلاطس
وقالوا يا سيدنا
ذكرنا ان ذاك
الضال قال
اذ كان حيا ان
بعد ثلثة ايام اقوم
فامر ان يوثق
القبر الى اليوم
الثالث لئلا
ياتوا تلاميذه
فيسرقوه
ويقولوا في الشعب
انه قام من الاموات
فتكون الضلالة
الاخيرة شرا
من الاولى قال
لهم بيلاطس

ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ·
ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩ
ϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲙ̀ϩⲁⲩ· ⲉ̀ⲁⲩⲧⲟⲃⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ·

عندكم
حراس
اذهبوا واوثقوا
القبر كما
تعرفون فمضوا
واغلقوا القبر
وختموا الحجر
مع الحراس

ⲯⲁⲗⲓ · ⲁ̀ⲇⲁⲙ · بطريقة الطرح

ابصالي اذام

Ⲁϥϣⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ· ⲉ̀ⲡ
ϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅· ⲁⲩⲓ̀ ⲃ̅
ⲛⲏⲉⲙⲁϥ· ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲛⲓ
Ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲧⲉϥⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲧⲉϥϫⲁϭⲏ·
Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ·
ⲉϥⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
Ⲁ Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲥϧⲁⲓ· ⲛ̀ⲟⲩⲉⲡⲓ
ⲅⲣⲁⲫⲏ· ⲉ̀ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅
ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥ̅ⲱ̅ⲣ̅·
Ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲓ·

صلب المخلص
فوق الصليب وصلب
معه لصين
واحد عن يمينه
وواحد عن شماله
والمسيح في الوسط
يغفر الخطايا
فكتب بيلاطس
قصه على الصليب
فوق مخلصنا
وكل من عبر

ϣⲁⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲥϧⲁⲓ·
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅· ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
Ⲁ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ·
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ·
ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
Ⲁⲗⲗⲁ ⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ· ϫⲉ ⲫⲁ
ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ· ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅· ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
Ⲁ Ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲥⲁϫⲓ· ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ· ϫⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ
ⲁ̀ ⲡⲓϩⲱⲃ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ·
Ⲁⲩⲥ̀ϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ·
ⲁⲩⲥ̀ϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲉⲟⲥ·
ⲁⲩⲥ̀ϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ·
ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ·
Ⲁ ⲡⲓⲥⲟⲛⲓ ⲉⲧϭⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ·
ⲱϣ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϫⲉ
ⲁ̀ⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲩⲓ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ

يقرا المكتوب
ان هذا يسوع
ملك اليهود
واليهود المنافقين
تكلموا مع الوالي
لا تكتب هكذا
ملك اليهود
لكن اكتب انت
هو الذي قال انا
يسوع ملك اليهود
فكلم بيلاطس
اليهود المنافقين
ما كتبت قد كتبت
وقد كمل العمل
كتب بالعبرانية
وكتب بالرومية
وكتب باليونانية
انه ملك اليهود
وان اللص اليمين
صرخ قايلا اذكرني
عما اذكرني يا رب
في ملكوتك

Ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ : ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛ
ⲥ̅ⲱ̅ⲣ̅ : ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲭ̀ⲛⲁϣⲱ
ⲡⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ :

Ⲁⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ : ϧⲉⲛ ϯ
ⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ϯⲕ̀ⲧⲏⲥⲓⲥ : ⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ :

Ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲡⲉϥ
ⲓⲱⲧ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀
ⲥⲙⲏ : ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ :
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ :

Ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲥⲏⲫ : ⲡⲓⲣⲉⲙ
ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟ
ⲇⲏⲙⲟⲥ ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲁⲓⲙⲟⲩϯ :

Ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ
ⲁ̀ⲗⲟⲏ : ⲁⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ : ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ :

Ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲥⲏⲫ : ⲡⲓⲣⲉⲙ
ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ : ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ
ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲉϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ :

تكلم معه مخلصنا
انك اليوم تكون معي
في الفردوس
وكانت ظلمه
على كل المسكونه
لاجل ملك البريه
معلق على الصليب
فصرخ الى ابيه
بصوت عظيم
واسلم روحه
في يديه
فاتى يوسف الذي
من الرامه
ونيقوديموس
الاراخنه المكرمين
وجاوا بحنوطا
وعطر وجعلوهم
على جسد الوحيد
وجا يوسف الذي
من الرامه ودخل الى
بيلاطس وساله
قايلا اعطيني
جسد

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ : ϫⲉ ϩⲓ
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟⲥϥ : ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲧⲁϩⲟⲓ :

Ⲁⲩⲕⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ :
ⲡⲉϥϩⲟ ⲁⲩⲕⲟⲗⲙⲉϥ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ :

Ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉⲛ
ⲉϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ : ⲁⲩ
ⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ :

Ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ
ⲙⲱⲟⲩⲧ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ : ⲁϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ⲛⲟⲃⲓ :

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϯⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ : ⲉⲛⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛϫⲱ ⲙ̀
ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲕ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ
ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ : ϫⲉ ⲁⲕⲧⲱⲛⲕ
ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ :

لسيدي يسوع
لكي اوفيه
لنذر كثير رحمته
كفنوا مخلصنا
في كتان طاهر
ولفوا وجهه
بمنديل
وصبوا طيبا
على راسه
ووضعوه في قبر
خارج المدينة
قام من الاموات
في اليوم الثالث
وخلص العالم
من خطاياهم
من اجل هذا نمجده
ونصرخ ونقول
مبارك انت
يا سيدي يسوع
لانك قمت وخلصتنا

ⲁ̀ⲧⲡⲓ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ

الساعة الثالثة من
يوم سبت الفرح

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟ(ⲫⲏⲧⲏⲥ)

ⲤⲰⲦⲈⲘ ⲞⲨⲞϨ
ⲙⲁϩⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ · ⲙⲁⲱⲟⲩ
ⲙ̀ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ · ⲙ̀ⲡⲁ
ⲧⲉⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ · ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϭⲓ ϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ϭⲁⲗⲁⲩϫ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ · ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ⲭⲱⲧⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
Ⲟⲩⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲧ
ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲭⲁ
ⲉⲩⲭⲁⲕⲓ · ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϩⲱⲡ · ⲉⲉ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ · ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ

من ارميا النبي
اسمعوا
وانصتوا
وتواضعوا لان
الرب تكلم
مجدوا الرب الهكم
قبل ان تدرككم
الظلمة تتعثر
ارجلكم على الجبال
المظلمة اطلبوا
النور وابتعدوا
من ظلال الموت
واتركوا الظلمة
فان انتم لم
تسمعوا فستبكي
انفسكم من
الحزن

ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲓϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉⲩⲉⲧⲁ
ⲟⲩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ⲉⲡⲉ
ⲥⲏⲧ · ϫⲉ ⲁⲩϥⲟⲗϩ ⲛ̀ⲉⲙⲁⲛ
ϫⲉ ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ·
Ⲁ̀ⲭⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ
ⲁⲙⲁϩⲓ · ϫⲉ ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ϩⲉⲙⲥⲓ · ϫⲉ ⲁ
ⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲫⲉ
ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲁⲣⲏⲥ ⲁⲩ
ϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ · ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁⲩⲟⲗϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲁⲩⲉⲣⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲉⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲉⲛⲧⲉⲗ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ · ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲙϩⲓⲧ · ⲁⲩⲱ ⲉⲑⲛⲓ
ⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲃ...

ⲛⲉ

وتزول لذة الوجوه
وتفيض اعينكم
الدموع
لانسحاق
قطيع الرب
قول للملك
والرؤساء
تواضعوا واجلسوا
لانه قد نزع
تاج مجدكم عن
رؤوسكم قد
غلقت مداين
التيمن وليس من
يفتحها ويهوذا
قد انتقل انتقالا
عظيما كاملا
ارفعي عينيك
يا ايروشليم انظري
المقبلين اليك
قطعان الدواب
والغنم التي قد

ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲟⲩ ⳾
ⲟⲩⲡⲉ ⲉⲧⲉⲣⲉⲛⲁϫⲉⲙϥ ⲛ
ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟ ⲁⲣⲉ ⲧ̀ⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲉ̀
ϩⲁⲛⲥ̀ⲃⲱⲟⲩⲓ ⳾ ⲉ̀ⲡⲓϫⲓⲛ
ⲧ̀ⲣⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲁⲣⲭⲏ ⳾
ϩⲁⲛⲛⲁⲕϩⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉⲑⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀
ϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲛⲁⲙⲓⲥⲓ ⳾ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛϫⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϩⲏⲧ ⳾ ϫⲉ ⲛⲱⲥ ⲁⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁϣⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⳾

اعطيت لك
ماد اتقولي عند
تعاهدك لانك
علمتيهم
تعليما ان
يقوموا عليك
من البدي
ليس اخدك الطلق
مثل المراه
عند الولاده.
وان قلتي لم
اتيا بني هدا
كله فهو من اجل
ظلمك

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡ̀ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲓⲉ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁ
ⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⳾
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ⳾
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ

من المزمور ١٥
لانك لم تترك
نفسي في الجحيم
ولم تدع صفيك
ان يرى الفساد
عرفتني سبل

ⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ ⲉⲕⲉ̀
ⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕϩⲟ ⳾

الحياه تملاني
فرحا مع
وجهك

ⲉⲩⲁⲅ̅ ⲉⲕ̅ ⲙⲁⲧ̅ ⲛ̅ⲁ̅

Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟ
ⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ ⲙⲁ
ⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ
ⲣⲉϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⳾ ⲛ̀
ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾
Ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⳾
Ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲙⲥ
Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁ
ϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲁⲛ
ϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ⳾ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ ⲓⲉ ⲟⲩ
ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲏⲓ

من انجيل متى
حينيذ قال يسوع
لتلاميذه من اراد
ان يتبعني فليكفر
بنفسه ويحمل
صليبه
ويتبعني
ومن اراد ان
يخلص نفسه
فليهلكها ومن
اهلك نفسه
من اجلي يجدها.
ماذا ينتفع
الانسان لو
ربح العالم كله
وخسر نفسه
او ماذا يعطي
الانسان.

ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
Ⲡϣⲏⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ · ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ · ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲟⲧⲉ ϥⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ
Ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ · ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟϩⲓ ⲉ̀
ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ · ⲛ̀ⲥⲉ
ⲛⲁϫⲉⲙ ϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ
ⲁⲛ · ϣⲁⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ · ⲉϥ
ⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ·

فدا عن نفسه
ان ابن الانسان
اتيا في مجد
ابيه مع ملايكة
المقدسين
وحينيذ يجازي
كل واحد واحدا
كنحو اعماله الحق
اقول لكم ان
هاهنا قوم من
القيام لا يذوقون
الموت حتى
يعاينوا ابن
الانسان اتيا
في ملكوته ف

ⲁϫⲡ ⲋ̅ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ

الساعة السادسة
من يوم سبت الفرح

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲏ̀ⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫ

Ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̀ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ
ⲉ̀ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲑⲏ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲧⲁϫⲣⲉ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ϯ ·
Ⲉⲛⲏⲡⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ·
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲣⲟⲕϩ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲓ
ϣⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲙⲁ
ϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ · ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲁϩ

من اشعيا النبي
من منكم
يخاف الرب
فليسمع صوت
ابنه ايها
السالكين في
الظلمة العادمين
النور اقصدوا
النور وتوكلوا على
اسم الرب
وتتقوا بالاله
فهوذا انتم
تضرمون نارا
وتشعلون بقوه
لهيبا فامشوا
في ضوء ناركم
ولهيبكم الذي

ⲧⲗ

ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲉⲣⲟⲩ· ⲉⲧ
ⲁⲛⲁⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲁ
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ· ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲉⲛⲓϫⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓ
ϣⲁϩ· Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲏ
ⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ϫⲟⲥ ϭⲟϣ ⲉ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲧϫⲟⲣ·
ⲑⲁⲓ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲧϣⲱⲧⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲕⲕⲟⲥ·
ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲕϥ·
ϫⲟⲥ ϭⲟϣ ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲓⲱⲧ· ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲑⲏⲉⲧⲁⲥ
ϯ ⲛⲁⲕϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ· ϫⲉ
ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲑⲁϩ
ⲙⲉϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ
ⲧⲁϣⲟϥ· ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲓ
Ⲥⲓⲱⲛ ⲁⲓϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲉ
ⲛⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀
ⲛⲉϥϣⲁϥⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ·

اصرتموه هذا
كله اما بكم
من اجلي
تناموا بالحزن
اسمعوني ايها
المسرعون نحو
البر الطالبون
الرب انتظروا
الى الصخرة الصلبة
التي نحتموها والجب
التي حفرتموه
انظروا الى ابرهيم
ابوكم وسارة
التي طلقت بكم
لانه واحد وانا
دعوته وباركته
واحببته
واكثرته واما
انت يا صهيون
قد عزيتك الان
وعزيت كل قفارك

ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲁⲛ
ϣⲁϥⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ·
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ·
ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ϩ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ·
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ϭⲓⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ·
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲁⲡ
ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲑⲛⲟⲥ·
Ⲡⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϩⲱⲛⲧ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ· ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲁⲉⲣϩⲉⲗ
ⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱⲃϣ· ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲁ
ϣⲱⲃϣ· ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ

وساجعل خراباتك
كلها مثل
فردوس الرب
ويوجد فيك
الفرح والتهليل
وصوت الشكر
والتبريك
اسمع اسمع يا شعبي
وانصتوا ايها
الملوك لان
ناموسا وحكما يخرج
مني وهو نور للامم
وقد اقترب
عدلي سريعا
وخلاصي يخرج
مثل النور
وعلى قوة ذراعي
تتوكل الامم وفي
ترجا الجزائر
وعلى ذراعي
ارفعوا اعينكم

ⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ: ⲉ̀ⲣ
ⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ:
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲡⲛⲟⲥ:
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲁⲥ:
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ:
ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ:
ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ:
ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ: ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲟⲩⲛⲕ:
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ: ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧ
ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ:
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̀
ϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲱⲛⲧ ϧⲁ ⲡⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ
ⲫⲉⲗϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ:

الى السما:
وانظروا الى
اسافل الارض
انظروا كيف يفني
جلد السما: مثل
الدخان والارض
تبلى مثل الثوب
وتموت المقيمون
على الارض مثل
هولا: وخلاصي
دايم الى الابد
وعدلي لا يفنا.
اسمعوني يا من
يعرف الحكم وشعبي
الذي ناموسي في
قلوبهم لا ترهبوا
من تعييرات الناس
ولا من تثليباتهم
المرذوله لانهم
كمثل القميص
تمزق في حينه

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩ
ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲟⲩϩⲟⲗ: ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ:
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ
ϫⲱⲙ ⲛ̀ϫⲱⲙ:

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟⲇⲁⲇ ⲣⲕⲑ

Ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲏⲕ
ⲁⲓⲱϣ ⲟⲩⲃⲏⲕ ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅:
ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ:
ⲗⲉⲝⲓ ⲯⲁⲗ ⲣⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉ
ⲟⲩϣⲧⲉⲕⲟ: ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩ
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ
ⲡ̀ϭ̅ⲥ̅:

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧ:

Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅: ϫⲉ
ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ:
Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ

وكمثل الثوب
الذي ياكله
السوس واما
عدلي يدوم الى
الابد وخلاصي
من جيل الى جيل

من المزمور [illegible]
من الاعماق
دعوتك يارب
اسمع يارب صوتي
من المزمور [illegible]
اخرج نفسي من
الحبس لاشكر
اسمك يارب.

من انجيل متي
طوبا للمساكين
بالروح فان
لهم ملكوت
السموات
طوبا للحزانا

ⲉⲛⲏⲃⲓ ⲛ̀ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏ
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲃⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲓ
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲏⲧ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲛⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫϯ
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲓ
ⲣⲏⲛⲏ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲩ
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ

الان فانهم
يعزون
طوبا للمتواضعين
فانهم يرثون
الارض
طوبا للجياع
والعطاش من اجل
البر فانهم يشبعون
طوبا للرحما
فانهم يرحمون
طوبا للنقيه
قلوبهم فانهم
يعاينون الله
طوبا لفاعلي
السلامة فانهم
يدعون
بنو الله
طوبا للمطرودين
من اجل البر
فان لهم ملكوت
السموات

ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϣⲱⲡ
ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲉϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲣⲁϣⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲃⲉⲭⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ

طوبا لكم اذا
طردوكم وعيروكم
وقالوا فيكم
كل كلمة شر
كذبة من
اجلي افرحوا
وتهللوا فان
اجركم عظيم
في السموات

ثم يريد هذه الساعة يجمع الشعب
الي البيعه ويقروا الابوغالمسيس
جليان ليوحنا ابن زبدي ان ارادوا

ⲁϫⲡ ⲑ̅ ϯ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ

الساعة التاسعة
في يوم سبت الفرح

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

Ⲡⲑⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ Ⲫϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛⲉⲙⲙⲁⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ Ⲫϯ·
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ϩⲏⲛ ⲡⲉ
ⲉⲩⲉϭⲓ ϣⲓⲡⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϭⲓ
ϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ
ϯ ⲟⲩⲃⲏϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲙⲟϣⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲫⲏⲧ·
Ⲁⲣⲓ ⲃⲉⲣⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ·
ϫⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ· ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲫⲓⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲫⲏ
ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲫϯ ⲫⲏ

من اشعيا النبي
انت الله
ولم نعلم الاه
اسرايل ومخلصه
يهرد اقد خزي
وافتضح جميع
معانديك
ومشوا بالخزي
تجددوا ايها الجزاير
لان اسرايل
خلص من قبل الرب
خلاصا ابديا ولا
يخزي ولا يفتضح
الى الابد انه هكذا
يقول الرب الاله
خالق السما
والارض هذا هو
الله

ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲛ̀ⲡⲉϥⲧ
ϣⲟⲩⲓⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ·
Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲛ̀ⲡⲉⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ·
ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ· ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ϫⲉ
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ·
Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ
ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ·
ⲥⲟⲃϯ ⲉⲩⲥⲟⲡ·

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

Ⲥⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲥⲉ
ⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲉⲓⲉⲥⲉ
ⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲓ

الذي جبل الارض
ولم يخلقها باطلا
بل ليسكن
هو فيها
انا هو الله وليس
احدا غيري
ولم اتكلم خفية
ولا في ارض
مظلمة لم اقول
لنسل يعقوب
اطلبوا الاباطيل
انا هو الرب الله
المتكلم بالعدل
الناطق بالحق
فاجتمعوا واقبلوا
مشورتي جميعا

من ارميا النبي
ها تاتي ايام
يقول الرب
اقيم عهدا جديدا
لبيت اسرايل

ⲛ̀ⲓⲟ̀ⲩⲇⲁ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϯ
ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ · ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ·
ⲉ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ · ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ
ϭⲓⲥⲓ ⲧⲁⲓ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ · ⲁ̀
ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓϩⲓ ⲛ̀ϩⲣⲓⲙⲙⲱⲟⲩ ·
Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ
ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲉⲙ
ⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ·
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁ
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲓ ·
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲧⲟⲩϩⲏⲧ
ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲗⲁⲟⲥ ·
ⲛ̀ⲛⲉⲩϯ ⲥ̀ⲃⲱ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϯⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ

وبيت يهودا الذي
عاهدت اباهم
في اليوم الذي
اخذت بايديهم
واخرجتهم من ارض
مصر لانهم لم
يطيعوا ميثاقي
وانا ايضا اهملتهم
يقول الرب
هذا هو الميثاق
الذي اقرره مع
بيت اسرائيل من
بعد تلك الايام
اصير ناموسي
في صدورهم
واكتبه على قلوبهم
واكون لهم الها.
وهم يكونوا لي شعبا.
ولا واحد واحد
منهم يعلم صاحبه
ولا يقول واحدا

ⲥⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ · ϫⲉ
ⲥⲟⲩⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ϣⲁ ⲡⲟⲩⲛⲓϣϯ · ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁ
ⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ · ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲉⲣ
ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ
ϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ·

ⲯⲁⲗ ⲙⲟⲥ ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲙ̅

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲧ ϯ
ⲛⲁϯ ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲱⲟⲩ · ⲁⲩϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ϫⲉ ⲁϣ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲉⲩ
ⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ·

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁ ⲙ̅

Ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓ
ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ · ⲟⲩⲟϩ
ϥⲧⲁⲛϧⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ·

ولا يقول احدا
لاخيه اعرف الرب
لانهم يعرفوني كلهم
من صغيرهم الى
كبيرهم واغفر لهم
ذنوبهم ولا اعود
اذكر خطاياهم
الى الان .

من المزمور م
وانت يارب ارحمني
واقمني فاجازيهم
بعد اعدائي
قالوا علي
الشر وقالوا
متى يموت
فيبيد اسمه .

من انجيل يوحنا
كما ان يقيم
الاب الموتى
ويحييهم .

ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⁘
ⲛⲏⲉⲧⲉϥⲟⲩⲁϣⲟⲩ ϥⲛⲁⲧⲁⲛ
ϧⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘
ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲫ︦ⲓ︦ⲱ︦ⲧ︦ ⲛ̀ⲛⲁϯ
ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϩⲁⲡ
ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣ
ⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⁘ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲫ︦ⲓ︦ⲱ︦ⲧ︦
ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϥⲉⲣⲧⲁⲓⲟ ⲁⲛ ⲙ̀
ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⁘ ⲛ̀ϥⲉⲣⲧⲁⲓⲟ ⲁⲛ
ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ
ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ
ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥ ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓ
ϩⲁⲡ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⁘

كذلك ايضا
الابن يحيي
من يشا
لان الاب لا يدين
احدا بل اعطى
الحكم كله للابن
لكي كل احد
يكرم الابن كما
يكرمون الاب
من لا يكرم
الابن ليس يكرم
الاب الذي ارسله
الحق الحق اقول
لكم ان من يسمع
كلامي ويومن
بالذي ارسلني
فله الحياه الدايمه
وليس يحضر
الدينونه بل قد
انتقل من الموت
الى الحياه ٥

ⲁⲙⲏⲛ

ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ ϫⲉ ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉ
ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲏ ⲙ̀ⲡ
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲛϧ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫ︦ⲓ︦ⲱ︦ⲧ︦
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲁϥϯⲙⲏⲓⲥ ⲙ̀
ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⁘ ⲉⲑⲣⲉ ⲱⲛϧ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ
ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲣ ⲡⲓϩⲁⲡ ⁘ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⁘
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ
ϫⲉ ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ
ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ ⲭⲏ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙϩⲁⲩ ⁘ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲑ

الحق الحق اقول
لكم انه ستاتي
ساعه وهي الان
يسمع فيها الاموات
صوت ابن
الله والذين
يسمعون يحيون
وكما ان للاب
الحياه في ذاته
كذلك ايضا اعطى
الابن ان يكون
فيه الحياه
واعطاه السلطان
ان يحكم لانه
ابن البشر
لا تتعجبوا من
هذا لانه ستاتي
ساعه لكي كل
من في القبور
يسمعون صوته
ويخرجون الذين

ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲩⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀
ⲱⲛϧ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩ
ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ· ⲉⲩ
ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲕ̀ⲣⲓⲥⲓⲥ·
ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣϩ̀ⲗⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉϯⲥⲱⲧⲉⲙ ϯ
ϯϩⲁⲡ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲁⲡ ⲟⲩⲑ̀ ⲡⲉ
ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲡⲉ· ϫⲉ ϯⲕⲱϯ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ· ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲟⲩ
ⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ·

ⲧⲉⲩⲙⲁⲍⲓⲥ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ·
ⲡ̄ⲣ̄ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲩⲥ ⲁ̄ ⲕ︦ⲉ︦ ⲓ︦ⲏ︦

ϯⲧⲁⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁ
ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ· ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
ⲫⲏⲉⲧⲁⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲉⲧⲉ ⲫⲏ
ⲡⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ· ⲫⲁ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ· ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ·

عملوا الصالحات
الى قيامه الحياه
والذين عملوا السيات
الى قيامه الدينونه
ليس اقدر افعل
شيا من داتي
وحدي بل كما
اسمع ادين وانا
ديني هو حق
لاني لم اطلب مشيتي
بل مشيه الذي ارسلني

للقديس بولس
رساله قورنتيه

واعلمكم يا اخوتي
ان الانجيل
الذي بشرتكم
به وقبلتموه
هدا الذي
قمتم به
وايضا به
تحيون

ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁⲓϩⲓϣⲉⲛ
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ· ⲓⲥϫⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲓ̀ⲙⲏⲧⲓ ⲉⲓⲙⲏ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
ⲁⲓϯ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁⲓϭⲓⲧϥ·
ϫⲉ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ
ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ· ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓ
ⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ· ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲩ
ⲕⲟⲥϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̄
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ·
ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲕⲏⲫⲁ
ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̄ⲃ̄·
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲫ̀ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲉ̀
ⲥⲟⲡ· ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲡⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ·
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩ
ⲉⲛⲕⲟⲧ· ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ· ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥ

باية كلمة
بشرتكم
ان كنتم تدكرون
ان لم تكونوا امنتم
باطلا لاني قد
عهدت اليكم من
قبل كما اخدت
وقبلت ان المسيح
مات في سبب
خطايانا كما هو
مكتوب وانه دفن
وانبعث في اليوم
الثالث كما كتب
وترايا للصفا.
ثم ظهر من بعد
للاثني عشر وتراي
من بعد لاكثر من
خمسماية اخ جميعا
عامتهم احيا الى اليوم
الناس هدا واخرين
منهم من قد توفي
وتراي ليعقوب

ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ∴ ⲉⲡϧⲁⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩ
ϧⲉ ∴ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲱ ∴
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲟ̀ϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ∴ ϫⲉ ⲉⲑⲣⲟⲩ
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ∴
ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯ
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ∴
ϧⲉⲛ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧ ϯⲙ̀ⲙⲟϥ ∴ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϥϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲧⲉⲛϧⲏⲧ ∴
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ
ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲛ ∴ ⲁⲗⲗⲁ
ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ∴ ⲧⲉⲛ
ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϩϯ ∴ ⲓⲥ ϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ∴ ϫⲉ

ومن بعد ظهر لجميع
الرسل أعني الاثنا
كان في آخر جميعهم
تراءى لي أنا أيضا
الذي كالسقط
وأنا أصغر الرسل
جميعهم ولست أهلا
أن أدعى رسولا
لأني اضطهدت
بيعة الله
وبنعمة الله صرت
إلى ما أنا عليه
وليست نعمته
التي فيّ باطلة
بل قد تعبت أكثر
منهم جميعهم وليس
أنا بل نعمة الله
التي معي وأنا الآن
إن كنت أو هم
فهكذا نبشر وهكذا
آمنتم وإن كنا
نادى أن المسيح

ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏ
ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ∴ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲏ
ⲛⲟⲩ ∴ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓ
ⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ∴ ⲓⲥ ϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ∴ ⲟⲩⲇⲉ
ⲡⲉⲛⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ ∴
ⲓⲥ ϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ
ϩⲁⲣⲁ ϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛ
ϩⲓⲱⲓϣ ∴ ϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲟⲛ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ∴
ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙⲉⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉⲛⲟⲓ
ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ
ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲫϯ
ϫⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ∴
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ
ⲓⲥ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱ
ⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ∴
ⲓⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁ

قد قام من بين
الأموات فكيف
صار فيكم أناس
يقولون إنه ليس
يكون قيامة الموتى
وإن كان ليس
تكون قيامة
الأموات فإن
المسيح لم يقم
وإن كان المسيح
لم يقم فلدعوتنا
باطلة أيضا
باطل إيمانكم
ونوجد شهود
زور لله حيث
شهدنا أن الله
أقام المسيح
وهو لم يقمه +
إن كانت الموتى
لا ينبعثون
فإنه لم ينبعث

إن الموتى لا ينبعثون

ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ · ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲭ︦ⲥ︦
ⲧⲱⲛϥ · ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲧⲱⲛϥ ⲟⲩⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ
ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ · ⲉ̀ⲧⲓ
ⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ · ⲓⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦
ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ · ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲛϧ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧϥ
ⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲭ︦ⲥ︦ · ⲓⲉ
ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ·
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ·
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ·
ⲧⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩ-
ⲉⲛⲕⲟⲧ · ⲉ̀ⲡⲓⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟ-
ⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ ⲫ̀ⲙⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ · ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲕⲉⲣⲱⲙⲓ ⲧⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ·
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ·
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲁ̀-

المسيح ايضا.
وان كان
المسيح لم ينبعث
فايمانكم باطل
وانتم بعد مقيمون
على خطاياكم
وبالواجب يكون الذين
بذلوا للموت من اجل
المسيح قد هلكوا.
وان كنا انما نرجوا
المسيح في هذه الحياه
فقط فنحن اشقا
الناس اجمعين
فالان قد قام
المسيح من الاموات
وصار اول المضجعين
وكما ان الموت
بالانسان كان
كذلك الحياه ايضا
بالانسان القيامه
من الاموات تكون
وكما ان بادم

ⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ·
ⲥⲉⲛⲁⲱⲛϧ ⲧⲏⲣⲟⲩ · ⲡⲓ-
ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲁⲅⲙⲁ

ⲙⲁ
ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁ̅ ⲧⲁⲣⲭⲏ

Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ · ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲥⲱⲧⲡ ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓ ⲡⲓϣⲉⲙ-
ⲙⲟ · ⲛⲏ ⲉ̀ⲧϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲛⲧⲟⲥ ·
ϯⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ · ϯⲕⲁⲡⲡⲁⲇⲟ-
ⲕⲓⲁ · ϯⲁⲥⲓⲁ · ⲛⲉⲙ ϯⲃⲏⲑⲉ-
ⲛⲓⲁ · ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉ-
ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ·
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦
ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲉⲩⲛⲟⲭϩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ·
ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ·
ϥⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ

صار جميع الناس
يموتون كذلك بالمسيح
ايضا يحيا جميع
الناس كل واحد
واحد برتبته.

الكاثوليكون بطرس
من بطرس رسول
يسوع المسيح الى
المنتخبين الغربا
المتفرقين في
بنطس وغلاطيه
وقبادوقيه
واسيا وابيثانيه
كسابق علم
الله الاب.
وتقديس الروح
والطاعه ونضح
بدم يسوع المسيح
النعمه والسلام
يكثران لكم به
تبارك الله

ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ⲁϥϫ̀ⲫⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϩⲉⲗ
ⲡⲓⲥ ⲉⲥⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡ̀ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ::
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧ
ϭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ
ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩ
ⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧ̀ϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲧ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉϥⲥⲉ
ⲃ̀ⲧⲱⲧ ⲉ̀ϣⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ::
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀
ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϯⲛⲟⲩ
ⲓⲥϫⲉ ⲥ̀ϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙ̀
ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ

ابو ربنا يسوع
المسيح الذي
بكثرة رحمته
ولدنا ثانيا لرجا
الحياة بقيامة
ربنا يسوع المسيح
من بين الاموات
للميرات الذي لا
يبلي ولا يتدنس
ولا يضمحل المحفوظ
لكم في السموات
ايها المحروسين
بقوة الله من
جهة الايمان
للخلاص المعد
ليظهر في اخر
الزمان. هذا
الذي تتهللون
من اجله يسيرا
لانه ان كان واجبا
تتالم قلوبكم

ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ϩⲓⲛⲁ
ⲑ̀ⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉ
ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥ
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉⲩⲉⲣⲇⲟ
ⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ϧⲉⲛ ⲡ̀
ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀
ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ϭⲓ ⲙ̀ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁϩϯ ⲫ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲯⲩⲭⲏ

في تجارب
كثيرة الانواع
لكي تكون صفوة
ايمانكم مكرمة
اكثر من الذهب
البالي اذا ما
جرب
بالنار.
فتوجدون اهلا
بفخر ومجد وكرامة
عند استعلان
يسوع المسيح
الذي لم تعرفوه
واحببتموه من
غير ان تروه.
وامنتم به
وتفرحون الفرح
المبهج الذي لا
يوصف لتتمجد
لتنالوا كمال
ايمانكم خلاص
نفوسكم

ⲡⲣⲁ ⲅ̅ ⲓⲥ̅ ⲁⲥⲱ ⲧ̅

ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓ
ⲥ̀ⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ · ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲟⲙⲥ
ⲉ̀ⲣⲟⲛ · ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲟⲙ · ⲓⲉ ⲧⲉⲛ
ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁⲛⲁⲓⲣⲓ ⲙ̀
ⲫⲁⲓ · ⲉⲑⲣⲉϥⲙⲟϣⲓ ·
ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ · ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ
ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ · ⲛⲉⲙ ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲓⲁ
ⲕⲱⲃ · ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ·
ⲁϥϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲓⲏⲥ̅
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲧⲏⲓϥ · ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲗϥ ⲉ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲉⲫⲏ ⲉⲧⲁϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲭⲁϥ ⲉ̀
ⲃⲟⲗ · ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ

الابركسيس
ولما راي بطرس
ذلك اجاب وقال
للشعب ايها الرجال
الاسرائيليين
ما بالكم تتعجبون
ولماذا تتفرسون
فينا كاننا
بقوتنا او
بعبادتنا
صنعنا هذا اذا
جعلنا هذا يمشي
انما هو اله ابراهيم
واله اسحق واله
يعقوب اله ابائنا
مجد فتاه يسوع
هذا الذي انتم
اسلمتموه وكفرتم به
امام بيلاطس
فحكم ذلك
ان يطلقه واما
انتم فبالقدوس

ⲁ

ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ·
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲭⲁ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ · ⲡⲁⲣⲭ
ⲏⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ · ⲁ̀ⲧⲉ
ⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ · ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁ
ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ·
ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲁϥ · ⲟⲩⲟϩ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ·
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ·
ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲁϫⲣⲟϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲛⲁϩϯ ⲉⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ·
ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀
ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ·
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ · ϯ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ · ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ

البار كفرتم
وسالتم ان يطلق
لكم رجل قاتل
واما ذلك راس
الحياة فقتلتموه
هذا الذي
اقامه الله من
بين الاموات
هذا الذي نحن
له شهود وبالايمان
باسمه هذا
الذي ترونه
وانتم به عارفون
وباسمه الذي
شفاه وبالايمان
فيه اعطاه
هذا الصحه
امامكم اجمعين
والان يا اخوه
انا اعلم انكم
فعلتم ذلك بغير علم

ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⁘ ⲫϯ
ⲇⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⁘ ⲓⲥ
ϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘
ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉϥⲭⲣⲥ ϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲁϥϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩ
ϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲟⲃⲓ ⁘ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲭ
ⲃⲟⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ
ⲛ̀ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲛ̀ⲑⲁϣϥ ⲓⲏⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ϣⲁ ⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲫⲉⲛ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ⁘

كمثل رؤساكم
والذي قد تكلم الله
به من البدء على
افواه انبيايه
كلهم ان مسيحه
يتالم قد اكمله هكذا
فتوبوا وارجعوا
كي تمحى عنكم
خطاياكم ولكي
تاتيكم ازمنة
الراحة من قدام
وجه الرب .
ويرسل اليكم
الذي سبق وبشر به
يسوع المسيح
هذا الذي ينبغي
تقبله السموات
الى زمان رد
كل شي تكلم به
الله على افواه .
انبيايه الاطهار
منذ البدو

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲟⲇⲁⲇ ⲅ̅
Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ
ⲉϩⲱⲣⲡ ⁘ ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁ
ⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ ⲡⲁⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲯⲁ
ⲗⲁ Ⲧⲱⲛⲕ ⲫϯ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⁘ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁ
ⲉⲣⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉ ⲕⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟ ⲡⲏ

Ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃ
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⁘ ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲏⲛⲏ ⁘
ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲙ̀ϩⲁⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⁘
ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⁘

من المزمور الثالث
انا اضجعت
ونمت واستيقظت
لان الرب ناصري
وانت يارب
ناصري ومجدي
ورافع راسي دا
قوم يارب ودين
الارض لانك
ترث في جميع
الامم

من الانجيل متى
وفي عشية
السبوت صبحية
احد السبوت
جاءت مريم المجدلية
ومريم الاخرى
لينظران القبر
وكانت زلزلة عظيمة
لان ملاك الرب

ⲁϥⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ
ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲟⲩ
ⲱⲃϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϩⲟϯ
ⲁⲩⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲫ
ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ϯⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩ
ⲁϣϥ ⲫⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀
ⲥⲱϥ ⲛ̀ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲁ̀
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ

نزل من السماء
وجا ودحرج
الحجر عن باب القبر
وجلس فوقه
وكان منظره
كالبرق
ولباسه ابيض
كالثلج فمن
خوفه اضطربت
الحراس وصاروا
كالاموات
ب
فاجاب الملاك
وقال للنسوة
لا تخفن انتن
قد علمت انكن
تطلبن يسوع
المصلوب ليس
هو ههنا قد
قام كما قال
تعالين وانظرن

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱ
ⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀
ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓ
ⲙ̀ϩⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲁⲩϭⲟ
ϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ

الى المكان الذي
كان فيه واسرعن
واذهبن وقلن
لتلاميذه انه قد
قام من الاموات
وهو ذا يسبقكم
الى الجليل هناك
ترونه ها قد قلت
لكم فخرجتا مسرعتين
من القبر بخوف
وفرح عظيم
متبادرتين
ليخبرا تلاميذه
واذا يسوع قد
ظهر لهما قايلا
افرحا فاما هما
فامسكا قدميه
وسجدتا له
حينيذ قال لهما
يسوع لا تخافا
اذهبا وقولا
لاخوتي ليذهبوا
الى الجليل

ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲩⲥⲧⲱ
ⲇⲓⲁ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ
ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲁⲧ
ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ
ⲇⲉ ⲛⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲉⲧ
ϩⲏⲧϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁ
ⲧ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀
ⲧⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲡⲁⲓ

وهناك يروني
فلما ذهبتا
دخل قوم من
الحراس الى المدينه
واعلموا روسا
الكهنه بكل ما كان
واجتمعوا
بالشيوخ وتشا
وروا ان يعطوا
الجند فضه
مقنعه وقالوا
قولوا ان تلاميذه
اتوا ليلا وسرقوه
ونحن نيام
واذا سمع هذا
عند القايد
اقنعناه وجعلناكم
بغير لوم
فاخذوا الفضه
وصنعوا كما
علموا وذاعت

ⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ
ⲡⲓⲓ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ
ⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁ ⲓⲏⲥ ϯ ϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲉⲣⲟϥ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲇⲓⲥⲧⲁⲍⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲁϥ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲃⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲱⲙⲥ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲥ̀ⲃⲱ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ ⲛⲉ

هذه الكلمة في
اليهود الى اليوم
فاما الاحدى عشر
تلميذا فمضوا الى
الجبل الذي وعدهم
يسوع فلما راوه
سجدوا له
ومنهم من شكت
وجا يسوع وكلمهم
قايلا قد اعطيت
كل سلطان في
السما وعلى
الارض فاذهبوا
الان وتلمذوا
كل الامم وعمدوهم
باسم الاب والابن
والروح القدس
وعلموهم حفظ
جميع ما
اوصيتكم به
وها انا

ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ϣⲁ ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ
ⲉ̀ⲛⲉϩ

معكم كل الايام والى
انقضا الدهور

لا يقبل الانجيل ولا يقال الاشبنسمش بل يقري الترحيم وبعد القربان يقال

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲝⲍ شوي

من المزمور ٦٧

ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ
ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩ
ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲙⲟϥ

فليقوم الله
ولتتفرق جميع
اعداه وليهرب
من وجهه كل
مبغضيه

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲛ ⲕⲇ

من انجيل لوقا

ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲙϩⲁⲩ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲑⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ
ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲁⲩⲥⲕⲉⲣⲕⲱⲣϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙϩⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ
ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲣⲓⲛ

وفي احد السبوت
باكرا جدا اتين
الى القبر ومعهن
الطيب الذي اعددنه
فوجدن الحجر قد
دحرج عن القبر
فدخلن ولم يجدن
جسد الرب يسوع
وكن فيما هن

ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲣⲱⲙⲓ
Ⲃ̅ ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ
ⲉⲩϩⲓⲗⲉⲗⲓ ⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϩⲟϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲟⲛϧ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲙⲱⲟⲩⲧ ϥⲭⲏ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲓ ⲉϥ
ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲙ̀
ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀
ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

متحيرات من اجل هذا
واذا رجلان قد
وقفا بهن بلباس
يلمع فخفن
ونكسن وجوههن
الى الارض فقالا
لهن لماذا تطلبن
الحي مع الاموات
ليس هو هاهنا
لكن قد قام
اذكرن ما كلمكن
به وهو في
الجليل وقال
ينبغي لابن الانسان
ان يسلم في
ايدي اناس
خطاه ويصلب
ويقوم في اليوم
الثالث فتذكرن
كلامه
ولما رجعن

ⲉⲁⲩⲓ ⲛⲉⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓ
ⲓⲁ ⲉⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ
ⲥⲉⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲱ
ⲁⲛⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉ
ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲉⲡⲓ
ⲉⲧⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲩϫⲱ
ⲛⲛⲁⲓ ⲛⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲙⲡⲟⲩⲙⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲫ
ⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲉⲃⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ

ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲡⲓⲙϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁϥϭⲟⲙⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲁϥ
ⲛⲁⲩ ⲉⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉⲡⲉϥ
ⲏⲓ ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙⲫⲏ ⲉ
ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ

ان القبر اخبرن
الاحدى عشر بجميع
هدا وجميع الباقين
وكن مريم المجدلية
ويونا ومريم ام
يعقوب وسائر من
معهن وقلن
للرسل هذا
وكان هذا الكلام
عندهم كالهزو
ولم يصدقوه

وقام بطرس
واسرع الى القبر
فتطلع وراى
الثياب موضوعة
مفردة فقط ومضى
الى بيته وهو متعجبا
مما كان

ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ولا ينال التسريح وفي التوزيع يتال مزمور ... كما هو مدون في كتاب الترتيب وهو الاحي الاحي لماذا تركتني

وفي

وفي ليلة الاحد العيد العظيم

يجتمعوا الى البيعة يبتدوا بقراة بشارة يوحنا ويكونوا قد تلوا الثلث بشا اولا ولم يكون لاحد نيام البتة ثم يقروا هولاء النبوات من تسبحة موسى النبي

ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

ⲀⲚⲀⲨ ⲀⲚⲀⲨ ϪⲈ

ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲙⲟⲛ
ⲕⲉⲛⲟⲩϯ ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲣⲟⲓ
ⲁⲛⲟⲕ ϯϧⲱⲧⲉⲃ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲧⲁⲛϧⲟ ϯⲛⲁⲉⲣⲫ
ⲉⲓ ⲧⲟⲩϫⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲛⲁ
ⲫⲛⲉϩⲙ ⲉⲃⲟⲗ [illegible] ⲛⲁϫⲓϫ
ϫⲉ ϯⲛⲁⲱⲗⲓ ⲛⲧⲁϫⲓϫ
ⲉⲡϣⲱⲓ ⲉⲧⲫⲉ [illegible]
[illegible] ⲛⲧⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉϫⲟⲥ ϫⲉ
ϯⲟⲛϧ ⲁⲛⲟⲕ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ
ϫⲉ ϯⲛⲁⲑⲣⲉ ⲧⲁⲥⲏϥⲓ
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃ
ⲣⲏϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛϩⲁⲡ ⲛϫⲉ ⲧⲁϫⲓϫ

انظروا

انظروا انى انا
هو وليس اله غيرى
انا اميت واحيي
واضرب واشفي
وليس من
ينقذ من
يداي
لانى ابسط يدى
الى السماء واقسم
بيميني واقول
حى انا الى الابد
انا احد سيفي
كالبرق
وامسك الحكم
بيدى

ⲉⲓⲉϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓϣ:· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀
ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲁ
ϫⲁϫⲓ:· ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ:· ⲉⲓⲉ̀ ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲱⲟⲩ:·
Ⲉⲓⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁⲥⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲑⲓϧⲓ:·
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ:· ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲁⲥⲏϥⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲙ ⲁϥ:·
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ:· ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ⲭ
ⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀:· ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲁϫⲓ
Ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏ
ⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ:· ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩ
ⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ:·
Ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑ
ⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ:·
ⲙⲁⲣⲟⲩϯ ϫⲟⲙ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ:· ϫⲉ ϥ̀ⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ϣⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉϥ

وانتقم وارد الحكم
على اعداى
واجازى الذين
يبغضونى •
واسكر سهامى
من الدم ويشبع
سيفى من لحم
ودم القتلا
والمسبيين
من رووس اراخنة
اعداى •
لتفرح السموات
معه وتسجد
له جميع
ابنا الله •
افرحوا ايها
الامم مع شعبه
ولتقويهم جميع
ملايكة الله •
لانه ينتقم من
دم بنيه •

ϣⲏⲣⲓ

ϣⲏⲣⲓ:· ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ:·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓⲙ̀
ⲡ̀ϣⲓϣ:· ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉ̀ϯϣⲉ̀
ⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲓϫⲁϫⲓ:
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ:
ⲉϥⲉ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲱⲟⲩ:·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ:·

ⲏ̀ⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏ

Ⲁⲣⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉ̀
ⲓ︦ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦:· ⲁϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉ
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ:· ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦
ⲁϥϣⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱ:· ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲅⲁⲣ ⲓⲥ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ:· ⲛⲉⲙ ⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ:· ⲉϥⲛⲁϩⲱⲃⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ:·
Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲉϥⲉⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱ:· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ
ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϫⲱ:
ⲉⲩⲉⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲟⲩⲱⲓⲛⲓ:· ⲛⲉⲙ ϩⲁ

وبنيه ويكافى
الاعدا
بالحكم ويجازى
مبغضيه
ويطهر
ارض
شعبه

من اشعيا النبى
اضيى وتورى
يا يروشليم لان
نورك قد حضر
ومجد الرب اشرق
عليك ها الظلمة
والضباب يغشيان
الارض على الامم
الرب يفرح بك
ومجده يظهر
عليك وتمشى
الملوك فى
نورك

ⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲫⲓⲣⲓ ··
ⲭⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲛⲉⲃⲁⲗ ⲉⲡⲉⲕⲕⲱϯ ··
ⲁⲛⲁⲩ ⲉⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲑⲱⲟⲩϯ ··
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲁⲣⲁⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ··
ⲛϫⲉ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲫⲟⲩⲉⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ
ⲉⲩϥⲁⲓ ⲙⲙⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲟⲩ
ⲛⲁϩⲃⲓ · ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲣⲉⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲉⲣϩⲟϯ ⲉⲣⲉⲧⲱⲙⲧ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲏⲧ · ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ
ⲉⲛⲛⲁⲕⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲛ ⲛϫⲉ
ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ
ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲥ
ⲭⲁⲣⲓ ⲉⲩⲉⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲁⲅⲉⲗⲏ ⲛϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉⲩⲉϩⲟⲃⲥ
ⲉⲛ ϫⲁⲙⲁⲩⲗ ⲛⲧⲉ ⲙⲁⲇⲓⲁⲙ
ⲛⲉⲙ ⲅⲉⲫⲁⲣ · ⲉⲩⲉⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲁⲃⲁ · ⲉⲩⲉⲓⲛⲓ
ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲃ · ⲛⲉⲙ ⲗⲓⲃⲁ
ⲛⲟⲥ · ⲉⲩⲉⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ
ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ··

والامم في ضيايك
انظري بعينيك
الي حولك وابصري
بنيك مجتمعين
هود اقبلوا اولادك
كلهم من البعد وافعين
اولادهم علي
اعناقهم حينيذ
تبصرين وتخافين
وتتعجبين في قلبك
لانه سينتقل اليك
غنا البحر
والقبايل والشعوب
ونغشاك قوافل
الابل وجمال
مدين والشراه
ياتون اجمعين
من سبا
وياتونك بالذهب
واللبان والحجاره
الكريمه

ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ · ⲉⲩⲉ
ⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉϯⲙⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ
ⲉⲥⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲕⲏⲇⲁⲣ
ⲉⲩⲉⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲓⲗⲓ ⲛ
ⲧⲉⲛⲁⲃⲉⲱⲑ ⲉⲩⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ
ⲉⲩⲉⲓⲛⲓ ⲛϩⲁⲛ ⲇⲱⲣⲟⲛ ··
ⲉⲩϣⲏⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ
ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲏⲓ
ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ··
ⲉⲩⲉⲱⲟⲩ ⲙⲡⲁⲏⲓ ⲅⲁⲣ
ⲉⲩⲉⲙⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲟⲥ
ⲉⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ

ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ

ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥ
ϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲫϯ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲧⲫⲉ ··
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲣⲉⲥ ⲥⲱⲛⲧ · ⲫⲏ
ⲉⲧⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛϧⲏⲧϥ ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯ ⲛⲟⲩⲛⲓϥⲓ
ⲙⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲱϥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲛⲛⲏⲉⲧ

ويتباشرون
بخلاص الرب
ورعاة قيدار
كلهم يجتمعون
وكباش ناووت
ياتونك ويقدمون
قربان مقبول
علي المذبح وبيت
صلاتي يتمجد
لان بيتي بيت
الصلاه يدعا
لكل الامم

وايضا من اشعيا
هكذي يقول
الرب الاله
الذي خلق السما
ومدها وثبت
الارض وكلما
فيها واعطي
نعيما للشعب
الساكن فيها
ونسيما للذين

ϩⲱⲗⲙ ϩⲓϫⲱⲥ ·
ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲁⲓⲑⲁϩⲙⲉⲕ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲓⲉⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀
ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉϯϫⲟⲙ
ⲛⲁⲕ ⲁⲓⲧⲏⲓⲕ ⲉⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲁⲟⲩⲱⲛ
ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ
ⲉⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩϩ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲇⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀
ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ·
ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ
ⲡⲁⲣⲁⲛ · ⲡⲁⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϯⲧⲏⲓϥ
ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ · ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲁⲁⲣⲉⲧⲏ
ⲛ̀ⲛⲁϯⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϥⲱⲧⲉ̀
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ · ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲩⲓ · ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲓ ⲁⲛⲟⲕ
ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩ
ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ·

يطون عليها ·
انا هو الرب الاله
دعوتك بالبر
واخذت بيدك
وقويتك وجعلتك
عهدا للاجناس
ونورا للامم لتفتح
اعين العميان
وتخرج الاسرى
من الاعتقال
والجالسين في
الظلمة من بيت
الحبس ·
انا هو الرب الاله
هذا هو اسمي ولا
اعطي مجدي لاخر
ولا ادفع كرامتي
للمنحوتات هوذا
الاوايل قد حضرت
والامور الجديده
قد اظهرتها واعلمتكم
بها قبل ان تكون ·

ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ·
ⲧⲉϥⲁⲣⲭⲏ ⲙⲁⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲣⲁⲛ · ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲣⲏϫϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ · ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ · ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ·
Ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥϯⲙⲓ ⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ
ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲕⲏⲇⲁⲣ ·
ⲉⲩⲉⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ ·
ⲉⲩⲉ̀ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓ
ⲁⲫⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ · ⲉⲩ
ⲉ̀ϯⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̅ϯ̅ · ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲣⲉ
ⲧⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ ·
Ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ
ⲁϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀
ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱϯ ·
ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϫⲟϩ ·

سبحوا الرب تسبيحا
جديدا وابتدوا
بالمجد لاسمه من اقطار
الارض الذين في
البحر السايحين
فيه والجزاير
والساكنون فيها
تفرح البريه
وقراها وتجدد
سكان قيدار
وتفرح سكان
الكهوف
ويصرخون من
زوايا الجبال
ويمجدون الله
ويظهرون تسبيحه
في الجزاير
الرب الله القوي
يخرج ويحطم
الحروب ·
ويهيج الغيرة

ⲉϥⲉⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉϥ
ϫⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ··
Ⲁⲓⲭⲁⲣⲱⲓ ⲙⲏ ⲁⲓⲛⲁⲭⲁⲣⲱⲓ
ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲁⲉⲣⲁⲛⲉ
ⲭⲉⲥⲑⲉ· ⲁⲓⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲧ
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛϯⲃⲏ ⲉⲑⲛⲁⲙⲓⲥⲓ·
ⲉⲓⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲛⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓ
ⲉϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ· ⲉⲓⲉϣⲱⲗ
ⲛϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ· ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲁⲗⲁ
ⲙⲫⲟ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲥⲓⲙ
ⲧⲏⲣϥ ⲉⲓⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ ··
Ⲉⲓⲉⲭⲱ ⲛϩⲁⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ
ϩⲁⲛⲛⲏⲥⲟⲥ· ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲗⲩⲙⲛⲏ
ⲭⲟⲥ ⲉⲓⲉⲧϣⲟⲩⲱⲟⲩ· ⲉⲓⲉⲓⲛⲓ ⲛ
ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛϥ· ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲧⲁⲙⲟϣⲓ· ⲉⲧⲉ ⲛⲥⲉ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ· ϯⲛⲁⲁ
ⲡⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ· ⲉⲓⲉⲑ
ⲣⲉ ⲛⲓⲭⲁϫⲉⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲥⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉⲧⲥⲱⲗϫ ⲉⲓⲉⲑⲣⲟ

وتصرخ اعداه
بقوه •
سكت انتظرت
لي اسكت الي
التمام واحتمل
صبرت كمثل
التي تلد ساعطم
هتون ويفنون
سا واخرب
الجبال والاكام
واجفف كل عشبها
واجعل الانهار
جزاير وايبس
الاودية وادبر
العميان في طريق
لا يعرفوها
واسيرهم في
سبل لا يعلموها
واجعل الظلمه
نورا لهم
والعثر سهلا

ⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲱⲟⲩ ·· ⲛⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲓⲉ
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲛⲁⲭⲁⲩ ⲛⲥⲱⲓ ··
ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲫⲟⲛϩⲟⲩ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ
——— ·· ——— ⲉⲟⲩ

ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ
Ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲛⲓ
ⲫⲏⲟⲩⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥ
ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ· ⲙⲁⲣⲉ
ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲣⲫⲱⲓ ⲛⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ ⲛⲟⲩⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ· ϫⲉ ⲁ ⲫϯ ⲛⲁⲓ ⲙⲡⲉϥ
ⲗⲁⲟⲥ ⲁϥϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ·
Ⲁⲥϫⲟⲥ ⲛϫⲉ ⲥⲓⲱⲛ ϫⲉ ⲁϥ
ⲭⲁⲧ ⲛⲥⲱϥ ⲛϫⲉ ⲡϭⲟⲓⲥ·
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲡⲁⲱⲃϣ ⲛϫⲉ
ⲫϯ·· ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ
ⲛⲁⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ·
ⲉⲓⲉ ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲓ ⲛⲛⲓⲉⲭⲫⲟ
ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲥⲛⲉϫⲓ ··
Ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲉⲣ
ⲡⲱⲃϣ ⲁⲛ ⲙⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ·

عندهم هذه الاقوال
افعلها ولا اتركها
وهم يرجعون الى
ورايهم
وايضا من اشعيا
افرحي ايتها
السما وليجذلي
ايتها الارض
والجبال تجيب
بالفرح والاكام
بالبر لان الله قد
رحم شعبه وعزاهم
قالت صهيون ان
الرب قد خذلني
والله قد نسيني
هل يمكن ان المراه
تنسا ولدها
ولا تتحنن على
ثمرة احشاها
وان تنسوا ان تنسا
المراة ولدها

ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲉⲣⲡⲉⲱⲃϣ
ⲛ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲥϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲉⲃⲃⲁⲓ
ⲥⲟⲩϩⲓ ⲛⲁϫⲓϫ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲭⲏ
ⲙ̀ⲡⲁⲙⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲧϯ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲟϫⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟⲩϥⲓ ⁘ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⁘
ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲛ
ⲙⲁⲉⲧ ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ ϩⲏⲡ
ⲡⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟ ⁘
ϯⲟⲛϧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ ⲧⲏⲓ ⲧⲟⲩ ϩⲓⲱⲧ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉϫⲱⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⁘
ϫⲉ ⲛⲉϣⲁϥⲉⲧ ⁘ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ
ⲉⲧⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲙⲁ
ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲉⲓ ⁘ ⲥⲉⲛⲁϩⲟϫ

فهكذا لا انساك يا
ايروشليم قال الرب
ها قد كتبت
اسوارك بيدي
لتكوني امامي كل
حين وتبنين
عاجلا من الذين قد
هدموك واخرج منك
الذين خربوك
ارفعي عينيك
حولك وانظري
كيف كلهم يجتمعون
ويأتون اليك
حي انا يقول الرب
انك تتوشحي بهم
جميعا وتتزينين
كمثل زينة
العروس لان
خراباتك
ومتوحشاتك
وسقطاتك.

ϩⲉϫ ϯⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧϣⲟⲡ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀
ⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ ⲉⲧ
ⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲙⲟ ⁘ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ
ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲉⲙⲁϣϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛ̀
ϣⲏⲣⲓ ⁘ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉ ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⁘
ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ϩⲉϫϩⲱϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⁘
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲏⲧ
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥϫⲫⲉ ⲫⲉⲛⲁⲓ ⁘ ⲁ̀
ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲧϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲭⲏⲣⲁ ⁘ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥ
ϣⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⁘ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲇⲉ ⲁⲓⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⁘
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲑⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⁘
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ϫⲉ ϩⲏⲡ
ⲡⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲏⲓⲛⲓ ⁘ ⲉ̀
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⁘ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉ
ϣⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ

تتضيق الان
من السكان فيك
ويهرب منك الذين
كانوا يبتلعونك
ويقول بنوك في
مسامعك الذين
اهلكوهم قد ضاق
بنا الموضع وصنعنا
موضعا لنسكن
فيه تقولين
في قلبك من ولد لي
هولاء وانا قد كنت
ارملة بغير ولد
ومن ربى لي هولاء
ومن رباهم لي وانا
كنت بقية وحدي
هكذا يقول
الرب اني ارفع
علامتي على
الجزاير وتاتي
بنوك وهم

Coptic	Arabic
ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲉϥⲓⲧⲟⲩ ϩⲓⲛⲟⲩ	حاملين اولادهم
ⲙⲟⲧ : ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛϫⲉ	علي اعناقهم وتصير
ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲣⲉϥϣⲁⲛϣ ⲛⲧⲉⲕ	الملوك يربونك
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉⲩⲉⲉⲣ	والرووسا يعولونك
ⲙⲟⲛⲓ ⲛⲁⲕ : ⲉⲩⲉⲟⲩⲱϣⲧ	ويسجدون لك
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :	علي الارض
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ	ويلحسون التراب
ⲉⲩⲉⲗⲟϫϩϥ : ⲉⲣⲉⲉⲙⲓ ϫⲉ	الدي تحت رجليك
ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉ	وتعلمين اني انا
ϭⲓϣⲓⲡⲓ :	الرب ولا تخزين
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ	من ارميا النبي
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ	هكدي يقول
ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ϫⲉ ⲉⲩⲉϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀	الرب سيقولون
ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀	قولا علي ارض يهودا
ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲕⲓ :	وقراها اذا ما
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀	اردت تسبيهم
ⲧⲉϥⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ : ϫⲉ	تبارك الرب
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅	علي طور بره
ⲉⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑ	المقدس
ⲙⲏⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ : ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧ	ويسكنون
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ :	يهودا وكل

Coptic	Arabic
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	قراها واحي
ⲉⲓⲉ̀ⲉⲣⲟ̅ⲱⲓⲛⲓ ⲛⲓⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧ	لهم اجمعين
ⲥⲟⲡ : ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲟⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ	وتحل الرعاه
ⲟⲩⲓⲟϩ ⲛ̀ⲉⲥⲱⲟⲩ :	الغنم
ⲉⲙⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲃⲓ	واروي كل نفس
ⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲁⲓⲑⲣⲟⲩⲥⲓ ⲉⲑⲃⲉ	عطشانه واشبع
ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ	الجياع لذلك
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲓⲛⲓⲙ ⲁϥϣⲱⲡⲓ	استيقظت وابصرت
ⲉϥϩⲟⲗϫ ⲛⲏⲓ :	النوم قد طاب لي
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ	هودا اتي
ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ⲉⲓⲉⲥⲟ	ايام يقول الرب
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲛⲟⲩⲥⲡⲉⲣ	ازرع لاسرايل
ⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ : ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲡⲉⲣⲙⲁ	ويهودا زرع لبشر
ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ : ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲉ̀ϣⲱⲡⲓ	وزرع بهايم وكما
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ	كنت انا اصلحهم
ⲉϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲟ̅ⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀	واطرحهم كذلك
ϭⲱⲟⲩ :	اخرسهم وابنيهم واغرسهم
ⲉⲩⲭⲏ ⲁⲃⲃⲁⲕⲟⲩⲙ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫ	صلاة حبقوق النبي
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲏ	سمعت يا رب
ⲡⲱⲟⲩ ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲓϯ	صوتك فخفت
ⲛⲁⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ :	وتاملت اعمالك

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉϥⲉⲙⲉⲧⲣⲉ

ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲍⲱⲟⲛ ⲃ̅

ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲟⲩϧⲱⲛⲧ

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩⲉ̀

ⲥⲟⲩⲱⲛⲕ: ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉϥ

ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲟⲣⲡⲕ

ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉⲥϣ

ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲭ̀ⲛⲁⲉⲣⲫ̀

ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲁⲓ -

Ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲑⲉⲙⲁⲛ ⲡⲉⲧⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫⲁⲣⲁⲛ: ⲉϥϩⲓ

ϧⲏⲓⲃⲓ ⲉϥⲟⲩⲟⲛ [illegible]

Ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥ

ⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ: ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥ̀ⲙⲟⲩ: ⲟⲩⲟϩ

ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉϥⲉⲉⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ

ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ:

ϩⲁⲛⲧⲁⲡ ⲛⲉⲧ ⲉ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ

ⲛⲉϥϫⲓϫ: ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲫ̀ⲱⲛϯ

فبهت شتعرف
بين حيوانين
اذا ما اقتربت
السنين منك
تعلمك وحين
ياتي الزمان
تستعلن عندما
قلقت نفسي من
الرجز تذكرت
الرحمه
ياتي الله من
التيمن والقدوس
من جبل فاران
ظليل كثير الشجر
غطا السما
فضله وامتلت
الارض من بركته
ولمعه يصير
مثل النور
والقرون
في يديه

ⲁⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲉⲥ

ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ: ⲉϥⲉ̀ⲙⲟϣⲓ

ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ:

ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ

ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲩϣⲟⲧ:

Ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀

ϫⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲁϥ

ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ

ⲁⲩⲑⲟⲙⲑⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ

ϩⲁⲛϫⲟⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲃⲱⲗ

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ

ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ: ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟ

ϣⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ: ⲉⲧⲉ̀ⲛⲟⲩϣ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ

ⲛⲓⲉ̀ⲑⲁⲩϣ: ⲥⲉⲛⲁϣⲑⲉⲣⲑⲉⲣ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ

ⲙⲏ ⲭ̀ⲛⲁϫⲱⲛⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲁⲣⲱⲟⲩ

ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ: ⲓⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕϫⲱⲛⲧ

ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ: ⲓⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲕϫⲱ

ⲛⲧ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲓⲟⲙ

وضع المحبه
بقوته ثابته
والقول يسلك
قدامه ويخرج
الي السهل رجلاه
قام فارتعشت
الارض تطلع
فذابت الامم
تحطمت بالظلم
الجبال وذابت
الاكام الدهريه
عوض التعب
نظرت سبلهم
الابديه خافت
سكان الحبش
ومظال ارض
مدين
لا تغضب يارب
علي الانهار
ولا تحنق علي
البحار ولا يكون
رجزك علي المياه

ϫⲉ ⲭ̀ⲛⲁⲁⲗⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲕ
ϩ̀ⲑⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀
ⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϩ̀ⲑⲱⲣ
ⲉⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲡⲉ
Ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲗϫ ⲭ̀ⲛⲁϭⲱⲗϫ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲫⲓⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲫⲱϫⲓ
ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲩ
ⲉ̀ⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ
ⲉⲕⲉ̀ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ
Ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ
ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟⲣⲧϥ
ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲏ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲓⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
Ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲧⲁⲝⲓⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲥⲟⲑ
ⲛⲉϥ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕ
ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕ
ϩⲟⲡⲗⲟⲛ Ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ

لانك تركب
خيلك وركبات
فرسانك
خلاصاً
تمد قوسك
على السحاب مرا
قال الرب تنفجر
الارض بالانهار
وتراك الشعوب
وتتمخض
وتتبدد مسالك
مجاري المياه
اعطى الغمق صوته
وارتفع منظره
ارتفعت الشمس
والقمر ثبت في
طقسه للنور
تسلك سهامك
ويلمع بريق
سلاحك
بزجرك

ⲁⲕϭⲟⲣⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ
Ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉⲕⲉ̀
ⲃⲱϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ
ⲉⲑⲣⲉⲕⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲕ
ⲑⲁϩⲥⲟⲩ ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲁⲕⲭⲁ ϯⲥⲉⲛϯ ⲉⲕϣⲟⲛⲧ
ⲁⲕⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩ
ϣⲁ ⲛ̀ⲙⲟⲩⲧ ⲁⲕϣⲱⲧ
ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ
Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ϭⲱ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲱⲡ
ϫⲉ ⲭ̀ⲛⲁⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩ̀ⲑⲱⲣ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟϣ
Ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲑⲟⲣ
ⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ

تصغر الارض
وبحنقك
تدوس الامم
اتيت لخلاص
شعبك لتنقذ
مسحاك جعلت
الموت على رووس
المنافقين وصيرت
الاساسات باطلا
واقمت وثاقات
الاعناق قطعت
رووس الاقويا
بهتوا وقلقوا
وصهلوا على اللجم
مثل مسكين ياكل
في خفية لانك تركب
خيولك على البحر
وتعكر المياة الغزيرة
حفظت ذاتي
وقلق باطني من
صلاة شفتاي

ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲥⲑⲟⲣⲧⲉⲣ· ⲁⲥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ·
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲉ̀
ⲝⲓⲥ· ϫⲉ ϯⲛⲁⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀
ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁ
ϩⲟϫϩⲉϫ· ⲉⲑⲣⲓϣⲉⲛⲛⲓ
ⲉ̀ⲫⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀
ⲭⲱⲓⲗⲓ· ϫⲉ ⲑⲉⲛⲓ ϯⲃⲱ
ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉⲥⲛⲁϯ ⲟⲩⲧⲁϩ
ⲁⲛ· ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ·
ⲉϥⲉϫⲉ ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ·
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲉϣϣⲱⲟⲩϯ ⲛ̀
ⲛⲟⲩⲉⲣϩⲣⲉ··
ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ·
ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩϩ̀ⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ·
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϩⲉ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲣⲉϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲭⲱ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ·· ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯ
ⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ··

ودخلت الرعدة
في عظامي.
وقلقت
امعاي وانا
استريح في يوم
الشدة واصعد
من جب غربتي
لان اصل التينه
لا تعود تعطي
ثمرة والكرمة لا
تحمل ثمرة
وكذب هو عمل
الزيتون
والمزارع لا
تعطي طعاما.
فنيت الغنم من
عدم الطعام
هناك ولم يبق
بقر على المعالف
لانهم جاعوا وانا
اتهلل بالرب

ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲉϫⲉⲛ
ⲫϯ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ· ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ
ⲡⲉⲧⲁϫⲣⲟ· ⲉϥⲉⲑⲱⲟⲩⲛⲓ
ⲛⲁⲫⲁⲧ ⲛ̀ϫⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲁⲗⲟⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲓⲥⲓ·
ⲉⲑⲣⲓϭⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϩⲱⲇⲏ·
ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀
ⲙⲟ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲱⲛ· ϫⲉ
ⲉⲓⲥ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲙⲏϯ
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ· ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲟ
ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ· ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ··
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲙⲏϯ· ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ
ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲧ ϩⲁⲣⲟ·
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ· ⲉ̀ⲣⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ

وافرح بالاه خلاصي
الرب الاه قوتي
هو يثبت قدمي
الي الانقضا
وعلي الاماكن
العاليه رفعني
لكي اعتز بتسبحته
من زكريا النبي
افرحي وابتهجي
يا ابنة صهيون
لاني اجي واسكن
في وسطك قال
الرب وتلتجي
الي الرب في
ذلك اليوم
ويكونون له
شعبا.
ويسكنون في
وسطك وتعلمين
اني انا الرب
ضابط الكل
ارسلني اليك
ويرث الرب

ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ ⁘ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⁘
ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲥⲁⲧϩⲏ
ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϭⲏⲡⲓ ⁘ ⁘
ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫ ⲏ̀ⲥⲁⲏⲁⲥ
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲭⲁⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⁘ ⲉⲑⲣⲉⲕ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲁⲧ
ⲃⲁⲉ̀ⲛ ⲧⲉⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⁘ ⲫⲁⲓ
ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⁘ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲉ ⲫⲏ
ⲉⲧⲉⲣⲡⲉⲧⲉϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲯⲩⲭⲏ ⁘ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲣⲉⲃ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⁘
ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ
ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ

يهودا ونصيبه
في الارض المقدسة
ويختار ايروشليم
وليخاف من قدام
الرب كل ذي جسد
لانه اقام على
السحاب قديمة

وايضا من اشعيا
ها قد جعلتك
نورا للامم لتكون
خلاصا الى اواخر
الارض هكذي
يقول الرب
الذي دعاك
قدوس اسرايل
الطاهر الذي
ارذل نفسه
المرذول من
الامم ومن
عبيد الراخية
الملوك يبصروه

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓ ϫⲉ
ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⁘ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩ
ⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘
ϫⲉ ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲕ ⁘
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉϥ
ϣⲏⲡ ⁘ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⁘
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⁘ ⲁⲓⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⁘ ⲁⲓⲧⲏⲓⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀
ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⁘ ⲉ̀
ϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⁘
ⲉ̀ⲉⲣⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩ
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⁘
ⲁⲕϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲥ
ⲛⲁϩ ⁘ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⁘ ϫⲉ
ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲡⲟⲩ
ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ϣⲟⲡⲓ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ

وتقوم له والروسا
تسجد له من اجل
الرب الصادق
قدوس اسرايل
يختارك
هكذي يقول الرب
اله اسرايل
اني في الزمن
المقبل استجيب
لك وفي يوم
الخلاص اعنتك
واجعلك
عهدا للامم
لتعمر الارض
وترث ميراث
البرية وتقول
للاسرى تعالوا
اخرجوا والذين
في الظلمه اظهروا
ورعيهم يكون
في جميع الطرق

ϩⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳼
ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩⲕⲟ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲓ̈ⲃⲓ
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣⲱⲛⲓ ϫⲉ
ⲟⲩⲭⲁⲩⲥⲱⲛ ⳼ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲣⲏ
ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ
ⲉϥⲉϯⲛⲟⲙϯ ⳼ ⲉϥⲉⲉⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲙⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳼ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲙⲱⲓⲧ ⳼ ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳼ ⲉⲩ
ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⳼
ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⳼
Ⲑⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉϯⲧⲱⲛϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉⲣⲡⲁⲣⲣⲏ
ⲙ̀ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲟϫⲓ ⲛ̀
ⲥⲱϥ ⳼ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ
ⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⳼
Ⲉⲩϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϣⲁⲩϣⲧⲉⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲧⲉϥⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⳼ ⲟⲩⲟϩ

لا يجوعون
ولا يعطشون
ولا تضرهم السموم
ولا الشمس
والذي يرحمهم
يعزيهم ويأتي بهم
الي ينابيع المياه
واجعل الجبال
كلها طرقا
وجميع السبل
لهم سهلا
حكمة سليمان
عند ذلك يقوم
البار رجلا
بكثرة من نعمة
قدام الذين
يطاردونه
وظلموا سعيه
واذا ما ابصروه
يضطربون من
من عظم الخوف

ⲉⲩⲉⲣ ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲧⲉⲩⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ
ⲉⲩⲉϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲉⲩ
ⲉⲩⲟⲩⲱϣⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ
ⲙⲉⲧϣⲗⲉⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳼ ⲉⲩ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳼
Ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛϯ ϣⲱϣ
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϩⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲓϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲑⲏⲧ
ⲥⲟϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⳼ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ϣⲱϣ ⳼
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ϥⲗⲁⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⲟⲩϣⲱϣ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳼ ⲡⲱⲥ
ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⳼ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉϥⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
Ⲁⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳼
ⲙ̀ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲧⲉⲣ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

ويتحيرون من
خلاصه العجيب
ويقولون فيما
بينهم نادمين
ويتحسرون
مع ضيق صدر
قايلين
هذا الذي كنا
نعيره فيما مضى
وجعلناه نحن
الجهال احدوثه
ومثلا وعارا
وحسبناه
موسوسا
وموته شنيع
في الظاهر
فكيف حسب
هذا مع ابنا
الله وصار
حظه مع الاطهار
لقد ظللنا نحن
عن طريق الحق
ولم نري نور

ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫ̀ⲣⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϫⲱⲗⲕ ϧⲉⲛ ⲫ̀
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛ
ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲁⲛⲁⲧ
ⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲍ̅ ϩⲱⲥ
ⲧ̀ⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ

Ⲧⲱⲛⲕ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̀ϯ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲕϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲧ̀ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲥⲉ
ⲕⲟⲧ ϫⲉ ⲡⲓϭⲓⲥⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯ
ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ

العدل ولم تشرق
علينا شمس
البر وتورطنا
في سبل
الاثام
والهلاك
وجرينا في موضع
لا يسلك ولم
نهتدي الى
طريق الرب

ومن بعد هذا
يقول هولا الفصول
من المزمور السابع هوس
نصف الليل
قوم يا ربي والاهي
بالامر الذي
امرت وجمع
الشعوب يحوط
بك ولهذا
ترجع الي العلا
الرب يدين
الشعوب

ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ ⲛ̀
ⲧⲉ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϥⲓ
ⲁ̀ϩⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲕϩ
ϯⲛⲟⲩ ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ⲡⲉϫⲉ
Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲕ̅ⲅ̅

Ⲙⲁϥⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲡ
ϣⲱⲓ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ϭⲓⲥⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛⲓⲉ̀
ⲛⲉϩ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲓⲙ
ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉ
ϭⲟⲙ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲉⲧϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲟ
ⲗⲉⲙⲟⲥ ⲙⲁϥⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ
ⲡⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ
ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ
ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲉ̀ ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ

من اجل شقا
الفقرا وتنهد
الباكين
الان اقوم قال
الرب اكون
في الخلاص واظهر
فيه مزمور كج
ارفعوا ابوابكم
ايها الرووسا
ارتفعي ايتها الابواب
الدهرية ليدخل
ملك المجد من
هو ملك المجد
الرب العزيز
القوي الرب
القاهر في الحروب
ارفعوا ابوابكم
ايها الرووسا
ارتفعي ايتها
الابواب الدهرية
ليدخل ملك المجد

ⲛⲓⲙ ⲫⲱⲓ ϥ ⲡⲉⲛⲧⲁⲓⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲯⲁⲗ ⲙ̅ⲋ̅
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀
ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ
ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ
ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟ
ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ
ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϯ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀
ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ϥ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϩⲓ
ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲑⲩ

ⲯⲁⲗ ⲝ̅ⲍ̅

ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲁϥⲉⲣ
ⲭ̀ⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀
ⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀ ⲁϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ

من هو هذا ملك
المجد الرب القوي
هو ملك المجد
المزمور ٤٦
صعد الله
بالتهليل
والرب بصوت
القرن رتلوا
لالهنا رتلوا
رتلوا لملكنا
رتلوا الان الرب
هو ملك الارض
كلها رتلوا بفهم
ملك الرب علي
كل الامم
وجلس الله علي
كرسيه المقدس
من المزمور ٦٧
صعد الي العلا
وسبا سبيا
واعطي الناس

ⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲙⲉⲧ
ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀
ⲕⲁϩⲓ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲁ̀ⲣⲓ
ⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ
ⲉ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀
ⲫⲉ ⲉ̀ⲥⲁⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ⲯⲁⲗ ⲟ̅ⲍ̅
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲙ̀
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲑⲁϧⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ
ϣ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲱⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ
ϣ̀ⲫⲓⲧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲯⲁⲗ ⲡ̅ⲁ̅
ⲁ ⲫϯ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧ
ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ
ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲇⲉ ϥ̀ⲛⲁϯϩⲁⲡ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲯⲁⲗ
ⲧⲱⲛⲕ ⲫϯ ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓ
ⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ

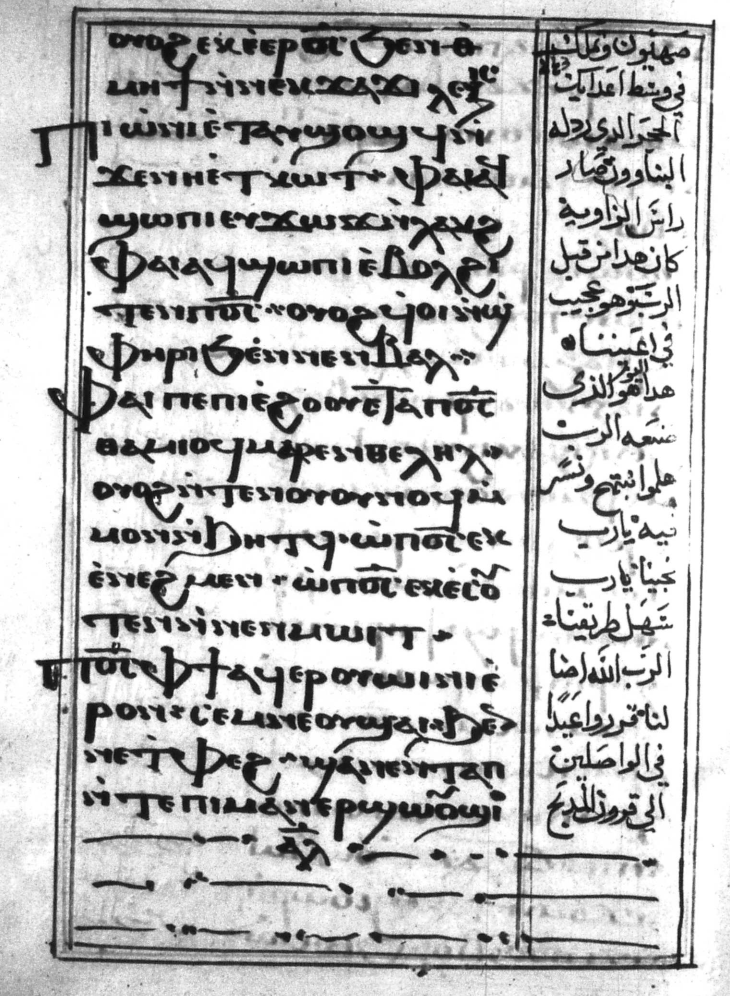
كرامات جميع
ممالك الارض
سبحوا الله رتلوا
للرب الذي رتلوا
لله الذي صعد
الي سماء السماء في
المشارق المزمور ٧٧
استيقظ الله
مثل النايم
وكمثل الثمل
من الخمر المعتق
وضرب اعداه
وطرحهم الي خلف
واعطاهم خزيا
ابديا المزمور ٨١
قام الله في
مجمع الالهة
في الوسط ليدين
الالهة قم
اللهم ودين
الارض فانك

ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ·
· ⲗⲉⲝⲓⲥ · ϥ̅ⲉ̅ ·
Ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ · ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̀
ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ · ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ · ϩⲓϣⲉ̀ⲛ
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲁⲧϩⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ·
ⲁ̀ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ · ⲗⲉⲝⲓⲥ ϥ̅ⲍ̅
Ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲑⲉⲗⲏⲗ · ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉⲧⲟϣ
ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ
ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ · ⲟⲩⲙⲉⲑ
ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲟⲩ
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲗⲉⲝ ϥ̅ⲏ̅
Ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀
ⲃⲉⲣⲓ · ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ
ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ

ترت جميع
الامم ۞
من المزمور ٩٥
سبحوا الرب
تسبيحا جديدا
الارض كلها تسبح
الرب سبحوا الرب
وباركوا اسمه
بشروا بخلاصه يوم
اليوم قولوا في الامم
ان الرب قد ملك ٩٦
الرب ملك
فتهللت الارض
ولتفرح جزاير كثيرة
سحاب وضباب
حوله العدل
والحكم تقوام
كرسيه مزمور ٩٧
سبحوا الرب
تسبيحا جديدا
لانه صنع

ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟ̀ⲩⲱⲛϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ · ⲁϥϭⲱⲣⲡ̀
ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲗⲉⲝⲓⲥ ⲣ̅ⲋ̅ ·
Ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ·
ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ
ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ · ⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ϯϧⲏⲓⲃⲓ
ⲙ̀ⲫ̀ⲙⲟⲩ · ⲛⲟⲩⲙⲣ̀ⲣⲉ ⲛⲁϥ
ⲁϥⲥⲟⲗⲡⲟⲩ · ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲛⲁⲓ̀
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲗⲉⲝ ⲣ̅ⲑ̅
Ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ · ϫⲉ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ · ϣⲁϯ
ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ · ⲟⲩϣⲃⲱⲧ
ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲉ ϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲥⲓⲱⲛ

الرب اعمالا عجيبة
اظهر الرب خلاصه
قدام الامم وكشف
لهم بره ۞
من المزمور ١٠٦
صرخوا الى الرب
في ضرهم
وخلصهم من
شدايدهم واخرجهم
من الظلمة وظلال
الموت وقطع
رباطاتهم
اشكروا الرب على
رحمته وعجايبه
لبني البشر ١٠٩
قال الرب لربي
اجلس عن يميني
حتى اضع اعداك
تحت موطي قدميك
عصاة قوة يرسل
لك الرب من





ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ∴
Ⲉ̀ⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀
ⲡϣⲱⲓ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ϫⲉ
ⲁⲩⲥⲕⲉⲣⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ϩⲓⲣⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ· ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲡⲉ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ ∴
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ
ϣⲏⲣⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ· ⲉϥϫⲟⲗϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ· ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ∴ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ· ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲛ̀ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⲁⲛ· ⲓⲥ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ∴
Ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁϫⲟⲥ

بعضهن لبعض من
يدحرج لنا الحجر
عن فم القبر
فتطلعن ونظرن
الحجر قد دحرج
عن فم القبر
لانه كان
عظيما جدا
ولما دخلن الى
القبر نظرن
شابا جالسا
عن اليمين عليه
لباس ابيض فخفن
اما هو فقال لهن
لا تخافن اتطلبن
يسوع الناصري
المصلوب
قد قام ليس
هو ها هنا وها
الموضع الذي كان فيه
لكن اذهبن

ⲛⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ∴ ϫⲉ ϥⲛⲁⲉⲣ
ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓ
ⲗⲉⲁ ∴ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ∴ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ∴
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ∴ ⲁⲩ
ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲅⲁⲣ ⲁⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ· ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ∴ Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ∴ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅ
ⲇⲁⲗⲏⲛⲏ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
Ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲉ ⲛⲁⲥ
ⲁⲥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ∴ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ

وقلن لتلاميذه
ولبطرس انه
يسبقكم الى الجليل
هناك ترونه
كما قال
لكم. فلما خرجن
وفررن من
القبر لان
الرعدة والتحير
اخذهن فلم
يقلن لاحد شيا
لانهن خفن
وقام باكرا
اليوم الاول الذي
للسبوت وظهر
اولا لمريم المجدلية
التي اخرج منها
سبعة شياطين
وتلك مضت
واخبرت الذين
كانوا معه ينحن

ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲥⲕⲉⲣⲥⲕⲉⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ
ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⁘
Ⲉⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀
ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀
ⲁⲩⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲣⲱϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⁘ ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⁘ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϩⲉⲗ
ϣⲓⲣⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓ
ⲛⲁⲙ ⁘ ⲉϥϫⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⁘
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⁘ ⲓⲏⲥ
ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⁘ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ
ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⁘ ⲓⲥ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘
Ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲟⲥ

بعضهن لبعض من
يدحرج لنا الحجر
عن فم القبر
فتطلعن ونظرن
الحجر قد دحرج
عن فم القبر
لانه كان
عظيما جدا •
ولما دخلن الي
القبر نظرن
شابًا جالسًا
عن اليمين عليه
لباس ابيض فخفن
اما هو فقال لهن
لا تخافن اتطلبن
يسوع الناصري
المصلوب
قد قام ليس
هو ها هنا هوذا
الموضع الذي كان فيه
لكن اذهبن •

ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ
Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⁘ ϫⲉ ϥⲛⲁⲉⲣ
ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓ
ⲗⲉⲁ ⁘ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⁘ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ⲁⲩ
ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲛⲉ ⲁⲟⲩⲥ̀ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲅⲁⲣ ⲧⲁϩⲱⲟⲩ
ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⁘ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯ
ϫⲉ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⁘ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⁘ Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ
ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⁘ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅ
ⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⁘ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧⲓ
ⲍ̅ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲧⲥ ⁘
Ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲉ ⲛⲁⲥ ⁘
ⲁⲥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⁘ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ

وقلن لتلاميذه
ولبطرس انه
يسبقكم الي الجليل
هناك ترونه
كما قال
لكم. فلما خرجن
وفررن من
القبر لان
الرعده والتحير
اخذهن فلم
يقلن لاحد شيا
لانهن خفن
وقام باكرا
اليوم الاول الذي
للسبوت وظهر
اولا لمريم المجدلية
التي اخرج منها
سبعة شياطين
وتلك مضت
واخبرت الذين
كانوا معه ينوحون

ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ·· ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ··
ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ··
ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ··

ϯⲥⲩⲛⲁⲝⲓⲥ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ·
ⲡⲣ̅ⲥ̅ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑ ⲁ̅ ⲕⲉ̅ ⲓ̅ⲉ̅ ·
ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲡⲭ̅ⲥ̅ · ⲛ̀ⲧⲁⲛⲓⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ̀ · ⲛ̀ⲧⲁⲡⲓ
ϫⲱⲕ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛ
ϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦
ⲫⲓⲱⲧ · ⲉϥϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁ
ⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ·
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ · ⲛⲉⲙ
ϫⲟⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ · ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ
ⲧⲉϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ·
ⲡⲓϩⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲉⲩⲛⲁ
ⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉ ·
ⲁϥϭⲟⲣⲉ ⲉⲛ ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ·

ويبكين وهن
لما سمعوا انه
حي وانهن قد
ابصرنه لم يصدقن

القداس البولس من
قورنثية الاولى
فالمسيح هو كان
البدي ثم من بعد
وعند مجيه اولياه
حينيذا يكون المنتهي
عند ما يسلم الملك
الي الله الاب واذا
ابطل كل رياسه
وكل سلطان
وكل قوة انه ينبغ
ان يملك حتي
يضع اعداه
تحت قدميه
ثم من بعد ذلك
يبطل العدو الاخر
الذي هو الموت

ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ·
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲉⲛ ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲛⲉ
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ · ⲛ̀ϥⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲉϣⲁⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀
ⲧⲁϥϭⲟⲣⲉ ⲉⲛ ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ·
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲧⲉⲛ ⲭⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ · ⲡⲓ
ϣⲏⲣⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟⲣⲉ ⲉⲛ ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ · ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲡⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ · ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ
ⲱⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲓⲥϫⲉ ϩⲟⲗⲱⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ · ⲓⲉ

مع انه قد اخضع
تحت قدميه كل شي
وحين قال
ان كل شي
سيخضع وينقاد
له فهو معروف
انه غير الذي
يخضع له الكل
واذا اخضع له
الكل حينيذا
يخضع الابن
هو ايضا للذي
اخضع له كل
شي ليكون
الله كلا
في الكل
والا فما يصنع
اوليك الذين
يصبغون بدل
الاموات فان كان
الموتي لا ينبعثون

ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲉⲉⲣⲡⲓⲭⲉ ⲇⲓⲱⲙⲓⲥ
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⁘ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣ
ⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ ϯⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏ
ⲛⲓ ϣⲉ ⲡⲉ ⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ
ⲛ̀ⲙⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⁘ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲧⲉⲛ
ⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⁘
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ
ⲁⲓϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ϧⲉ
ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⁘ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϩⲛⲟⲩ ⁘
ⲓⲥϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛ ⁘ ⲙⲁ
ⲣⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲥⲱ ⁘ ⲣⲁⲥϯ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲙⲟⲩ ⁘ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ϣⲁ
ⲣⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲛⲓϩⲏⲧ ⲉⲑⲛⲁ
ⲛⲉⲩ ⁘ ⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲣⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⁘

فما انتصابا فهم
بدل الموتي ولماذا
نعاني نحن البلا
في كل ساعة
واقسم بالفخر الذي
لي بكم يا اخوتي
بالمسيح
يسوع
ربنا اني
اموت كل يوم ان
كان كما يكون بين
الناس فقد القيت
الي السباع بافسس
فما انتفاعي بذلك
ان كانت الموتي لا
ينبعثون فلناكل
اذن ونشرب
لانا غدا نموت
لا تضلوا فاهولاء
ان الكلمات الردية
تفسد الضماير السليمة
ابقضوا قلوبكم
بالتقوي ولا

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⁘ ⲟⲩ
ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ
ⲅⲁⲣ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ
ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱ
ⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⁘
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲏⲟⲩ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⁘
ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲡⲉⲧⲉⲕⲥⲓϯ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲁϥ
ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ
ⲧⲉⲕⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ
ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲧⲉⲕⲥⲓϯ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲁⲫ
ⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲃⲏⲩ ⁘ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀
ⲭ̀ⲣⲟϫ ⁘ ⲫϯ ⲇⲉ ϣⲁϥϯ
ⲥⲱⲙⲁ ⲛⲱⲟⲩ ⁘ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ
ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱϣ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲣⲟϫ

تاثموا لان من الناس
من لا يعرف الله
اقول
هذا
لتوبيخكم انا
فلا يقول
احدا منكم
كيف تقوم الموتي
وباي جسد ياتون
ايها الجاهل البذار
الذي تزرعه اذا لم
يموت لا يعيش
وذلك الشي الذي
تزرعه فليس هو ذلك
الجسد المزمع بان
يكون ولكنه
حبه عرية من
حنطة او بقية
البزوز والله
يعطيه جسدا
كما يشا ولكل واحد
واحد من البزوز

ϥ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ.
ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲁⲓⲥⲁⲣⲝ
ⲧⲁⲓⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲧⲉ. ⲁⲗⲗⲁ
ⲟⲩⲉⲧ ⲥⲁⲣⲝ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ
ⲣⲱⲙⲓ. ⲟⲩⲉⲧ ⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ.
ⲟⲩⲉⲧ ⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲁ
ⲗⲁϯ ⲟⲩⲉⲧ ⲧⲁ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ.
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲧ
ⲫⲉ. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲁ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲓ
ⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲧⲫⲉ.
ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ.
ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏ. ⲟⲩⲉⲧ
ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩ. ⲟⲩⲉⲧ
ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ.
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲟⲧⲉⲃ
ⲉ̀ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ.
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲧ̀ⲁ̀ⲛⲁⲥ
ⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ

ليقطيهم جسدهم
لذاته
وليس كل جسد
سوا كالاجساد
لان جسد الانسان
شي وجسد
البهيمة شي اخر
واخر جسد الطير
اخر جسد الحيتان
ومن الاجساد
سمايية ومن
الاجساد ارضية
لكن مجد السمايين
نوع ومجد الارضيين
نوع اخر وبها الشمس
نوع وبها القمر
نوع اخر
وبها النجوم نوع
اخر ولبعض
الكواكب فضل في
البها على بعض
كذلك ايضا قيامة
الاموات

ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ.
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ
ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ. ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ. ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲛϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲟⲩ. ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲃ. ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲛϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ. ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲛ.
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ
ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲛ.
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲧⲓⲕⲟⲛ. ⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁϥ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲇⲁⲙ ⲡⲓ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲯⲩ
ⲭⲏ ⲉⲥⲱⲛϧ. ⲡⲓⲁⲇⲁⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁ
ⲉ̀ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ.
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲡⲓϣⲟⲣⲡ. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲯⲩⲭⲓ
ⲕⲟⲛ. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲡⲓ

يزرعون بالفساد
ويقومون بغير
فساد يزرعون
بالهوان ويقومون
بالمجد يزرعون
بالضعف ويقومون
بالقوة يزرعون
جسد نفساني
ويقوم جسد
روحاني فان كانت
اجساد نفسانيه
وايضا اجساد
روحانيه فمكتوب
هكذا ايضا
ان ادم الانسان
الاول كان حيا
بالنفس وادم
الاخير كان
حيا بالروح
لكن ليس الاول
كان روحانيا
بل كان نفسانيا
وبعد ذلك

ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⁘ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⁘ ⲡⲓⲙⲁϩ
ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧ̀ⲫⲉ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ⁘
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⁘
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉⲣⲉⲙⲛ̀
ⲕⲁϩⲓ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀
ⲡⲓⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ⁘ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ⁘
Ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛ
ⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ϯϩⲓⲕⲱⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀
ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙ
ⲙ̀ⲫⲉ ⁘
ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁ̅
ⲈⲢⲈⲦⲈⲚⲤⲞⲂϮ ⲘⲘⲰ
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘
ⲉⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ
ⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀

صار روحانيا
الانسان الاول
هو ترابي من الارض
والانسان الثاني
سمايي من السماء
نعلى حال ذلك
الترابي كذلك
ايضا الترابيون
ومثل ذلك السماني
كذلك ايضا السمايون
وكما لبسنا
صورة ذلك الذي
من التراب هكذا
ايضا فلنلبس
صورة ذلك الذي
من السماء •

لكاثوليكون بطرس
كونوا مستعدين
في كل حين
لمجاوبة من
يسايلكم عن

ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⁘ ⲉⲑⲃⲉ
ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϯ ⁘
Ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲉⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ⁘
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⁘
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲙⲡⲉⲧ
ϩⲱⲟⲩ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϭⲓ ⲁ̀ⲃⲱⲛ
ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁ
ⲛⲉⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘
Ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀
ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⁘ ⲓⲥϫⲉ ϥⲟⲩ
ⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲉⲗⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⁘ ϫⲉ ⲉⲑⲛⲏ ϩⲱ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⁘
ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀
ϫⲱⲛ ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ

الكلام من اجل
الرجا الذي
فيكم لكن خاطبوه
بنعاية التاني
والمخافة وذلك
اصلح لكم لتخزا
القوم الذين
يتقولون عليكم
الشر والذين
يظلمون تقليبكم
الصالح
بالمسيح.
فان كان
مسرة الله ان
تصابوا بخير
لكم اذا عملتم
الصالحات افضل
من ان تعملوا الشر
والمسيح قد اصيب
مرة واحدة ومات
من اجل خطايانا
اصيب البار

ⲛ̀ⲛⲓⲟϫⲓ· ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ· ⲉ̀ⲁϥ
ⲙⲟⲩ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ·
ⲁϥⲱⲛϧ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦·
ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦· ⲉⲧ
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲱⲟ̀· ⲁϥ
ϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ
ⲛⲱⲟⲩ· ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲧ
ⲑⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲟⲩ·:
ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓϩⲟⲓ ϫⲉ ϯ
ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫϯ· ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲱⲉ̀· ⲉ̀ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲓ
ⲃⲱⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲑⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁ
ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲏ̄ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉ·
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ
ϯⲛⲟⲩ ⲉϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲙⲥ·
ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩ

بدل الاثمة ليقربنا
الى الله مات
بالجسد وعاش
بالروح وانطلق
الى الارواح التي
كانت محتبسة
نبشرها اوليك
الدين كانوا
عصاه زمانا
لما كثر امهال
الله اياهم
في ايام نوح الذي
عمل الفلك
الذي خلص به
نفر يسير عدتهم
ثمان انفس نجو
من الماء ٠
ونحن هذا الان
على ذلك الشبه
تخلصنا بماء
المعمودية ليس

ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲁⲣⲝ·
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲉⲥⲓⲥ
ⲉⲥⲛⲁⲛⲉⲥ· ⲉ̀ⲧⲉⲙϫⲱⲙⲧⲱⲃϩ
ⲉ̀ⲫϯ· ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲛⲥ
ⲛ̀ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦· ⲫⲏⲉⲧ ⲭⲏ ⲥⲁ
ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ· ⲉⲁϥϣⲉ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲁⲩⲑⲃⲓⲉ ⲛ̀ϫⲱⲣ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ·
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ· ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϫⲟⲙ·:
Ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲟⲧ· ϫⲉ
ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ
ϯⲥⲁⲣⲝ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ· ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲧⲉϥ
ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ
ⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉϥ

بغسل الجسد من
الوسخ لكنا
نستعمل النيه
الصالحة الطلبه
الى الله وبقيامة
يسوع المسيح الذي
هو جالس عن يمين
الله صعد الى السما
فخضعت له الملايكه
والمسلطون
والقوات ٠
واذا كان المسيح
قد اصيب بدلنا
في جسده فانتم
ايضا تفكروا في
ذلك وتسلحوا
لان من مات
بالجسد فقد كف
عن الخطايا لكيما لا
يحيا بشهوات الجسد
لكن بمسرة الله
يستتم بقية

ⲁϥϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ
ⲥⲉⲛϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓ
ⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲉⲑⲛⲱⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲱⲙ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲡⲓⲑⲩ
ⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲓϧⲓ ⲛ̀ⲟⲡ
ⲑⲟⲥⲓⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲭⲓ
ⲭⲉⲣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲱⲣⲓ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲃⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ
ⲉⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲥⲉⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏ
ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ϩⲟ
ϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓ ⲫⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲙⲉⲧⲁⲥⲱⲧⲟⲥ ⲉⲩ
ϫⲉⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ
ϯⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲃ
ⲧⲱⲧ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧ
ⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ

ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϩⲓϣⲉⲛ
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲙⲉⲛ ⲉ̀
ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲥⲉⲱⲛϧ
ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓ
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕⲉⲫ̅ ⲃ̅

Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ
ⲓⲧⲏⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ
ⲥⲁϫⲓ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱ
ⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁ ⲫϯ
ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ
ⲛⲏⲉⲧⲁ ⲫϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧⲉ
ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲃⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ

حياته في جسده
يكفيكم ما قد
مضى من الزمان
الذي عملتم فيه
بهوى الشعوب
الذين يسعون
في النجاسات
والشهوات والسكر
بانواع كثيرة والزمر
والغنا والادناس
ونجاسات كثيرة
من عبادة الاوثان
وهوذا الان قوم
منهم يتعجبون
منكم ويفترون
عليكم اذا
راوكم لا تشاركونهم
في تلك الامور الاولى
ولا تباشرونها
اوليك الذين يكلفون
ان يجاوبوا ذلك
الذي هو عتيد ان
يدين الاحيا والاموات

من اجل هذا
بشروا الموتى
لانهم يدانون
كمثل الاحيا
بالجسد ويحيون
كمثل الله بالروح

الابركسيس
يا ايها الرجال
الاسرايليون
اسمعوا هذا الكلام
ان يسوع الناصري
رجل ظهر عندكم
من الله بالقوي
والايات والجرايح
التي فعلها الله
على يديه بينكم
كما قد تعلمون
انتم فهذا الذي
كان منذ الابتدا
من سابق علم الله

ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛ
ⲁ ϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ · ⲁ̀ⲣⲉ
ⲧⲉⲛⲁϣϥ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ·
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁ ⲫ̀ϯ ⲧⲟⲛⲥϥ ·
ⲁϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ · ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ·
ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲅⲁⲣ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ·
ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀
ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ · ϫⲉ ϥⲭⲏ
ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ ·
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲟⲩ
ⲛⲟϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀
ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ · ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ · ϫⲉ ⲛ̀
ⲛⲉⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ · ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀
ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ

وانتم سلمتموه بيدي
الكفرة وصلبتموه
وقتلتموه الا
ان الله اقامه
ونقض مخاض
الهاوية من اجل
انه لم يمكن ان
يمسك فيها .
وذلك ان داوود
قال عليه اني سبقت
ان ارى الرب
امامي في كل حين
انه عن يميني كيلا
ازل من اجل هذا
فرح قلبي وتهلل
لساني وجسدي
ايضا يحل على
الرجا لانك لم
تترك نفسي في
الجحيم ولم تدع
صفيك ان

ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ · ⲛ̀ⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ · ⲁⲕⲟⲩⲟⲛ
ϩⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲉⲕⲉ̀ⲙⲁϩⲧ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲟ ·
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲥ̅ⲛ̅ⲏ̅ⲟ̅ⲩ̅ ϣⲉ ⲉ̀
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ · ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ
ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲱⲧ
ⲇⲁⲩⲓⲇ · ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲕⲟⲥϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙ
ϩⲁⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ·
ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ·
ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁϣ ⲁ ⲫ̀ϯ ⲱⲣⲕ
ⲛⲁϥ · ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ
ⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲧⲫⲉ ⲉⲑⲣⲉϥ
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ·
ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ ·
ϣⲟⲣⲡ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯ
ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ · ϫⲉ

يرى الفساد .
اظهرت لي طرق
الحياة تملاني
فرحا مع وجهك
يا ايها الرجال
الاخوة يجب ان
يكلمكم باعلان
من اجل راس الاما
الاب داوود
انه قد مات ودفن
ايضا وقبره عندنا
الى اليوم .
وذلك انه كان
نبيا وكان يعلم
ان الله اقسم
له قسما اني
من ثمرة صلبك
اجلس على كرسيك
فتقدم وابصر
وتكلم على
قيامة المسيح

ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲁ-
ⲙⲉϩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁ ⲫϯ ⲧⲟ-
ⲛⲟⲥϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁⲛⲟⲛ
ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ
ⲁϥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉⲛ
ⲉ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅
ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ϣⲁϯⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ

الذي لم يترك في
الهاوية ولا جسد
عاين الفساد
فليسوع هذا
اقامه الله ونحن
باجمعنا شهود
وقد ارتفع عن
يمين الله واخذ
الاب الموعد
بروح القدس
وافرغ هذه العطية
الذي انتم ترونها
وتسمعون بها
لان ليس داود
صعد الى السموات
من اجل انه قال
قال الرب لربي
اجلس عن يميني
حتى اضع اعداك
تحت موطئ قدميك

ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲣ̅ⲓ̅ⲍ̅

ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲉ-
ⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲱ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕ-
ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲱ̀ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟ-
ⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲓⲧ ⲫϯ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲁ̅ⲗ̅

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲛ

ϦⲈⲚ ⲪⲎ ⲆⲈ ⲈⲚ
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ
ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ
ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲣⲉ ⲧⲭⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀-
ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲱϥ ⲙ̀-
ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁⲥϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲛ
ⲛⲁⲥⲓ ϩⲁ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲉ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ

القداس المرموز
هذا هو اليوم
الذي صنعه الرب
فلنفرح ونسر
فيه يا رب
خلصنا يا رب
سهل طريقنا الرب
الله اضي علينا ه
من انجيل يوحنا
وفي احد
السبوت
جات مريم المجدلية
الى القبر غلسا
فرات الحجر
قد رفع عن
فم القبر
فاسرعت واتت
الى شمعون بطرس
والى التلميذ الاخر
الذي كان يسوع يحبه

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲙ̀ⲓ
ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ
ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛⲁⲩ-
ϭⲟϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲡⲓⲙⲁ-
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲁϥ-
ⲉⲣⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥ-
ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲁϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲭⲏ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ
ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀-
ⲫⲉ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲁⲛ ⲡⲉ

وقالت لهما قد
حملوا سيدي
من القبر ولا اعلم
اين تركوه
فخرج بطرس
والتلميذ الاخر
واقبلا الى القبر
وكانا مسرعين
اثنينهما فسبق
التلميذ بطرس
وتقدمه الى القبر
فتطلع فراى
الثياب موضوعه
فلم يدخل
ثم جا سمعون
بطرس يتبعه
فدخل الى القبر
ونظر اللفايف
موضوعه والمنديل
الذي كان على
راسه ليس مع

ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥⲕⲟⲗ-
ϫ ⲉϥⲭⲏ ⲥⲁⲟⲩⲥⲁ ⲛ̀-
ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ
ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲟⲩ-
ⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ
ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉϥ-
ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ-
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲉ̀-
ⲡⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ
ⲥⲁⲃⲟⲗ [illegible] ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ
ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ
ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀-
ϩⲁⲩ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲃ̅
ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩ̀-
ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲁⲓ
ϧⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲁ ⲣⲁⲧϥ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ

اللفايف بل مطوي
مفرداً الى موضع
اخر وحينيذ دخل
التلميذ الاخر
الذي جا اولاً
الى القبر فراى
وامن لانهم لم
يكونوا عرفوا ما
في الكتب انه
يقوم من الاموات
فمضى التلميذ
الى موضعه ٥
ومريم واقفه
عند القبر تبكي
فبينما هي باكيه
فتطلعت الى
القبر فرات
ملاكين جالسين
في لباس ابيض
واحد عند الراس
والاخر عند الرجلين
حيث كان جسد يسوع

ⲉⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ [illegible]

ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ : ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϩⲟ
ⲧⲉⲣⲓⲙⲓ : ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ : ⲟⲩⲟϩ
ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲥⲫⲟⲛϩⲥ
ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ : ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲁⲥⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ :
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲣⲓⲙⲓ ⲁⲣⲉⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ : ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲥⲙⲉⲩⲓ
ϫⲉ ⲡⲓϭⲁⲙⲉⲛϭⲱⲙ ⲡⲉ :
ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲁ
ⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ :
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲟⲗϥ
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲫⲟⲛϩⲥ ⲡⲉ
ϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ
ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲟⲩⲛⲓ ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ

موضوعا فقالا
لها اوليك يا امراه
ما يبكيك فقالت
لهما قد حملوا سيدي
ولم اعلم اين تركوه
قالت هذا والتفتت
الى ورايها فرات
يسوع واقفا ولم
تعلم انه يسوع
فقال لها يسوع
يا امراه ما يبكيك
ولمن تطلبين فظنت
هي انه حارس البستان
فقالت له يا سيد
ان كنت انت حملته
فقل لي اين تركته
لامضي انا اخذه
واطيبه قال لها
يسوع يا مريم
فالتفتت هي وقالت له
بالعبرانيه رابوني
الذي هو يا معلم

ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ :
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ
ϭⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ : ⲙ̀ⲡⲁϯϣⲉⲛⲏⲓ
ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ :
ⲙⲁϣⲉ ⲛⲉ ⲇⲉ ϩⲁ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ : ϫⲉ
ϯⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ
ⲡⲁⲓⲱⲧ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲡⲉ : ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ :
ⲁⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅ
ⲇⲁⲗⲏⲛⲏ : ⲁⲥⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲙⲁ
ⲑⲏⲧⲏⲥ : ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ
ⲛⲁⲥ :

ⲯⲁⲗⲓ ⲛⲭⲟ ⲁ̀ⲇⲁⲙ

ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲓ
ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ
ⲫⲙⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲍⲱⲟⲛ
ⲉⲧϥⲉⲓ ⲥⲑⲟⲓⲛⲟϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲏϯ

يا معلم قال لها
يسوع لا تلمسيني
لانني لم اصعد
بعد الى ابي
امضي الى اخوتي
وقولي لهم انني
صاعد الى ابي
وابيكم
والاهي
والاهكم
فجات مريم
المجدليه واخبرت
التلاميذ انها
رات الرب وانه
قال لها هذا

ابصالي لحن ادم
نور نور
بجبل الزيتون
مجمع الحيوان
الناضح بالطيب
كاين في وسطك

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲗⲗⲟⲛ· ⲉⲧⲁ ⲡⲓ
ⲥ̀ⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ· ⲙⲁϩ
ⲛ̀ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ·
ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ·
ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ
ϫⲉ ⲁϥϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ·
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ· ⲁϥ
ⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ·
ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲁⲙ·
ⲉ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ·
ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ·
ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϥⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ·
ϭⲓⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ·
ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ·
ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ϯϣ̀ⲛⲏ·
ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ
ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ·
ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲁϯ·
ⲱ̀ ⲛⲓϫⲟⲩⲥⲧⲱⲙⲁⲓⲁ·

الطير الذي
رايحة اجنحته
قد ملا كل الكورة
نوروا نوروا
ايها الرسل الاطهار
فقد اشرق
نور القيامه
المسيح مخلصنا
قام من الاموات
ورد ادم الى
الفردوس
نوروا نوروا
ايتها النسوه حاملي
الطيب خذوا بخوركم
قد قام الرب
وهو وقف في
وسط المبقلة
وتكلم مع مريم
المجدليه
استضوا وافهموا
ايها المراشد

ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ·
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲓϩ̀ⲃⲱⲥ· ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ· ⲥⲉⲉⲣ
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅·
ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ·
ⲱ̀ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅· ϫⲉ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϣⲏⲣⲓ·
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ·
Ⲓⲥ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ· ϧⲉⲛ
ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁⲩⲉⲣⲑⲉⲱⲣⲓⲛ
ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ·
Ⲁϥⲛⲓϥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ· ⲁϥ
ϯⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ· ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲏⲓ·
Ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ· ⲉ̀ϩⲓ
ⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ·
ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ϯ·

فقد قام الرب
من الاموات
هو ذا الثياب
والمنديل تشهد
لكل احد انه
قد قام الرب
نوري نوري
ايتها العذري
الطاهرة فقد
قام ابنك ملك
السما والارض
ها تلاميذه في
الجليل قد شاهدوا
الامه المخلصة
نفخ في وجوههم
روح قدسية
واعطاهم قوه
وحكمة حقيقية
وارسلهم في كل
العالم ليبشروا
كل احد
بملكوت الله

ⲧⲟⲥ

ⲙⲁⲣⲉϥϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥ̀ⲕⲉⲣⲓ-
ⲱⲧⲏⲥ: ϫⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ: ⲛ̀-
ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ:
Ⲡⲉϥⲕⲉⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲉ̀ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ
ϫⲉ ⲁⲥϯⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲁϥ: ϣⲁ
ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ:
ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟ̅ⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ:
ϧⲁ ⲧⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅:
ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ:
ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥ-
ⲧⲟⲥ: ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ:
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ:
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ: ⲉⲩⲉⲣ-
ϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ: ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ:

فليفتضح اليوم
يهوذا الاسخريوطي
فقد اعطيت
اسقفيته
لاخر غيره ٭
وامراته الشريرة
انسدت اعينها
لانها اشارة عليه
حتى اخذ الفضة
وليخزوا اليوم
اليهود المخالفين
الذين شهدوا كذب
على قيامة الرب
وليفرح به
الشعب المومن
اسرايل الجديد
المسيحيين
الذي اعطاهم المسيح
عروسته ٭
يسبحون فيها
مثل الملايكة

Ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲉⲛ-
ⲕⲟⲧ: ⲁϥϣⲁϩⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ϫⲁϫⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟ̅ⲩⲇⲁⲓ
ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ:
Ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ:
ⲥⲉⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ:
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ-
ⲕⲁϩⲓ: ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉ-
ϯⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲧⲉⲛⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲩⲙⲛⲟⲥ:
ϫⲉ ⲕ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲡⲁ-
ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅: ϫⲉ ⲁⲕⲧⲱⲛⲕ
ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ:

قد قام الرب
كمثل النايم
وضرب اعداه
اليهود
المخالفين ٭
السمايين
يسبحون اليوم
انت رابوني
ملك السما والارض
من اجل هذا
نمجده ونصرخ
ونقول تباركت
يا سيدي يسوع
لانك قمت
وخلصتنا ٭

ⲣⲟⲩϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϯⲕⲩ-
ⲣⲓⲁⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲣⲉⲥ: ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ

تقال عشية يوم احد
التسامه في زفة
المزمور
Ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ:
ϫⲱⲗϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϫⲓϫ: ⲉ̀ⲱϣ ⲗⲏⲗⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

يا جميع الامم
صفقوا بايديكم
هللوا للرب

ⲙ̀Ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ
ϫⲉ ϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⁘ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲧⲏⲣϥ ⁘ ⲁ̅ⲗ̅ ⁘

بصوت التهليل
لان الرب عالي
ومخوف وملك
عظيم على الارض
كلها

ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗ̅ ⲕ̅ⲁ̅ ⲓⲱⲁ̅ ⲡⲁ̅

من انجيل يوحنا

Ⲡⲉⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⁘ ⲙ̀
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ
ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ϣⲟⲧⲉⲙ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏ
ⲧⲏⲥ ⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲧ̀ϩⲟϯ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ⁘ ϫⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⁘ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥ
ⲥ̀ⲫⲓⲣ ⁘ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ
ϫⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⁘ ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ
ϯⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⁘ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲛⲓϥⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲟ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⁘
ϫⲉ ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⁘ ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ
ⲭⲁ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁϩⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁϩⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘

ولما كان
عشية ذلك
اليوم الذي هو
احد السبوت
والابواب مغلقة
الموضع الذي كان
التلاميذ مجتمعين
فيه خوفا من
اليهود جا يسوع
ووقف في وسطهم
وقال لهم السلام
لكم ولما قال
هذا اراهم
يديه وجنبه
ففرح
التلاميذ لانهم راوا
الرب ثم قال لهم
ايضا السلام لكم
كما ارسلني
ابي كذلك ايضا
انا ارسلكم
ولما قال هذا
نفخ في وجوههم
وقال لهم اقبلوا
روح القدس
من تركتم له
خطاياه غفرت
له ومن امسكتموها
عليه مسكت

تم وكمل
هذا المصحف الشريف التذكار السيدي
الذي هو البصخة المقدسة الفصح المجيد
يوم الاربعا المبارك تاسع عشر شهر طوبه
سنة ١٤٩٤ قبطية الموافق لتاسع عشر من
شهر محرم مستهل سنة ١١٩٤ هلالية
اذكروا يا قاريه بالرحمة والغفران ومن قال شيا الله يسامحه
والشكر لله ابدا

بسم الله الرؤوف الرحيم

بسم الآب والابن والروح القدس الاله الواحد له المجد امين ٥
وكانوا المهتمين بكتابة هذه النسخه المقدسه ٥
وهما الاولاد المباركين والاخوه المبجلين النخبه المسيحيين
الدينين الارثدكسيين المتشرفين بالايمان الكاثوليكي سلف
عن خلف المعلم عبد الله واخيه المعلم ميخاييل اولاد المعلم يوحنا
نصر الزيات كان الكاثوليكي بنعمة الله وصرفوا عليها من مالهم
ومطلبنا لهم المسيح الاهنا يعوض عليهم عوض الواحد ثلاثين وستين
ومايه في ملكوت السموات وينجيهم من التجارب الماضيه والحاضره
والمستقبله ويحفظهم من الشرير دايماً الى الابد امين ٥
ويجعلوها تذكارا يقرا فيها في كنايس المسيحيين الكاثوليكيين
في جمعة الام سيدنا يسوع المسيح وصلبه وموته وقيامته من
بين الاموات في اليوم الثالث له المجد وايضا يقرا فيها بين ايديهم
دايما يكون عامر بنعمة الله الى ابد الابدين ودهر الداهرين امين ٥

بعد وفاة المرحومين المعلم عبد الله والمعلم ميخاييل المذكوري اعلاه اشترى هذا الكتاب المعلم سيداروس
ميخاييل الخياط الكاثوليكي عن تركت المرحوم ميخاييل الزيات المذكور اعلاه وصلى لاجل القراءه
و[illegible] يكون لاولاده سنه ١٣٠١ الموافق [illegible] واهداها لله للرهبنه العربيه
والشكر لله دايما ابديا سرمديا علي الدوام امين كيرياليسون كيرياليسون كيرياليسون



END

LOCALITY OF RECORD

EGYPT

TITLE OF RECORD

LITURGIE DE LA SEMAINE SAINTE LE JEUDI

ITEM

5

PROJECT NUMBER

EGPT 00004

ROLL NUMBER

4